

المختار من التراث العربي  
١٠

من كتاب

النوادر السلطانية والمحاسن اليوسيفية  
(سيرة صلاح الدين الأيوبي)

تأليف

بهاء الدين بن كشدو

ت ٦٣٢ هـ = ١٢٣٤ م

انتهز النصوص وقدم لها

محمد درويش



النواذر السلطانية والحاسن اليومية



الخزائن التي تركها  
١٠

من كتاب

النوازل السلطانية والحجاسن اليوسفية

تأليف

بهاء الدين بن كشدرو

ت ٦٣٢ هـ = ١٢٣٤ م

افتتاحه من وقته لها

محمد درويش

منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي

دمشق - ١٩٧٩



## تمهيد

عانت امتنا من غزو الفرنج للمنطقة العربية اخطارا هددت وجودها بعد أن توالى انتصاراتهم فاحتلوا ثغورا وبلادا هامة من هذه المنطقة فأصبحت لهم مراكز جدوا في تحصينها وتميزها بالرجال والآلات الحرب ، واتخذوا منها منطلقات للاغارة والغزو محاولين الاتيان على المنطقة كلها احتلالا واستعماراً .

حتى كان النصف الثاني من القرن السادس للهجرة أي أواخر القرن الثاني عشر للميلاد حيث غمرة الصراع وحدة شرسة الفرنج ظهر السلطان صلاح الدين الأيوبي على مسرح الحوادث ، فكان به جمع كلمة المسلمين بعد فرقة وشتات ، وبه الأعداد الضخم لتناجزة الغزاة ودك حصونهم ، فاستنفر قوى الامة ، واستنفض عزائم ابنائها بالحض على الجهاد المقدس ، وبالاتفاق السخي على تحصين الثغور وتقوية الاساطيل وتجهيز الجيوش ، فكان لذلك اثره البعيد في ظهور بطولات خارقة في المعارك التي استمر اوارها بين المسلمين

وبين الغزاة الفرنج الاتين من وراء البحار ، وكانت نتائج ذلك كله استرداد عدد كبير من المدن والثغور والقلاع والحصون التي احتلها الافرنج او اقاموها في المنطقة العربية . وكان ذلك أيضا ارهاصات وتباشير بانحسار الغزاة ومن ثم تمام دحرهم وردهم الى حيث جاءوا فيما بعد .

وبذلك تثبت هذه الامة جدارتها في المحافظة على وجودها تحمل رسالتها الانسانية في الحرية والعطاء الحضاري .

وعاش ابن شداد صاحب كتاب ( النوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية ) مع صلاح الدين قائد هذه المرحلة المضيئة من تاريخ الامة ، فترك لنا سجلا حافلا ببطولاته وحنكته وحكمته . اخترنا منه نصوصا هي معالم تنهض شواهد وتنتصب اعلاما على طريق النضال المجيد لهذه الامة العظيمة .





## بهاء الدين بن كراد

في عام تسعة وثلاثين وخمسمائة من الهجرة ، وهو العام الذي يوافق سنة خمس وأربعين ومائة والف من الميلاد ، ولد في الموصل مؤرخ السلطان صلاح الدين الأيوبي القاضي يوسف بن رافع بن تميم المعروف بابن شداد والملقب بهاء الدين والمكنى بأبي المحاسن . واتجه نحو العلوم الشرعية التي ترمقها إنباز أبناء عصره بالتجفة والاحترام فأخذ عن شيوخه في الموصل علوم القرآن والتفسير وعلوم الحديث الشريف كما درس الفقه ولم يغفل الأدب بل يذكر أنه قد درسه في صباه ، كما يذكر بعض من قابلوه بعدئذ أنه يحب الأدب ويستشهد بالشعر (١) .

وإذا أردنا أن ندقق في ثقافته نرجح أن أبرز أركانها كان الفقه والحديث الشريف ، دللنا على ذلك أسماء كتبه التي هي : أما أن تتناول الإقضية والإحكام ، أو تذكر الأحاديث المتعلقة بجانب من جوانب الحياة كالجهاد مثلاً وقد تجمع بين الحديث والفقه .

---

(١) وفیات الامیان ، لابن خلکان .

ولهذا تعد ثقافته الادبية جانبية بالقياس الى تكوين شخصيته العلمية جملة ، فهو ممن يهتمون بالمضمون اكثر من الاهتمام بالصيغة والشكل ، وقد دون سيرة صلاح الدين التي تقدم لها الآن بأسلوب بسيط خال من الاساليب الادبية التي تقربه من كبار الادباء ، بل لعل أسلوبه يقترب في كثير من الاحيان من العامة العادية ، نجد في كتابه مثلاً : « ... ولقد قلب في خزانته كيسان من الذهب المصري بكيسين من الفلوس ، فما عمل بالنواب شيئاً سوى أن صرفهم من عملهم لا غير » ، « ... وأظهر أن سبب ذلك شدة حمو الزمان والفرار من وخم المرج » . « ... وهو صابر على شدة الالم وقوة ضربان الدمايل » .

واذا لم نعتبره اديبا كبيرا ، فهذا لا يعني أننا ننكر مشاركاته الثقافية والسياسية فليس الادب كل شيء في ميدان النشاط الانساني ، فقد رشحته ثقافته الى أن يصبح معيدا في أشهر مدرسة من مدارس بغداد يومئذ ان لم تكن أشهر مدرسة من مدارس العالم في عصرها وهي المدرسة النظامية وكان ذلك في سنة ٥٦٦ هـ = ١١٧١ م ، وبقي عاملا في رتبة الامادة مدة أربع سنوات ثم عاد الى مسقط رأسه الموصل . وقد امتلا اطلاعا على الجوانب النظرية والعملية المهمة عند مثقفي عصره وأصحاب النشاط العام فيه ، وعمل

في مجاله الطبيعي وهو التدريس فعلم في المدرسة التي أنشأها  
في الموصل القاضي كمال الدين أبو الفضل محمد بن  
الشهرزوري .

وقد أصبح أبو الحاسن شخصية مرموقة في المجتمع  
الموصلّي نظراً لعلمه وحنكته وتديّره ، فلا نستغرب إذا رأينا  
مواطنيه يعتمدون عليه في المهام التي تحتاج إلى أصحاب  
البصائر .

ولا نعجب إذا رأينا مكلفاً من قبل حكام الموصل بالمهام  
الدبلوماسية الحساسة لدى منافسيهم أو محالفيهم من حكام  
المناطق الأخرى التي توزع إليها العالم العربي يومئذ توزعها  
غير ثابت الحدود والمعالم . وقد كانت بعض هذه المهام سبباً  
للقاتل بصلاح الدين الأيوبي ومعرفة صلاح الدين منزله  
وقدره ، لأنه كما يذكر كلف أكثر من مرة أن يكون في وفد  
للمفاوضة لدى صلاح الدين حين كان حكام الموصل في اخذ  
ورد معه .

وقد كانت العوامل النشطة في مجتمع ذلك العصر هي  
العصبية أولاً التي تجعل من قادتها حكاماً للدول والممالك  
كما تحدث ابن خلدون (١) ، وهي أيضاً العلم وبشكل خاص

---

(١) المختار من مقدمة ابن خلدون . السياسة والاقتصاد أمداد سهيل  
طهان ومحمد الترويش ص ٦٠ - ٨٢ .

العلم بالامور الدينية الشرعية التي تقوم عليها معاملات الناس وانظمتهم ، وتسعى كل دولة من دول العصبية العربية وغير العربية يومئذ الى ان تنتخم بها وتنتسب اليها وتتمتع بأوصافها . ولهذا فاذا كانت العصبية تفرز مقاتلين يخوضون الصراعات الدموية ويحكمون او يحكمون قياداتهم اذا انتصروا ، فان العالم مطلوب مرغوب من قبل الحكام لكي يدلهم على الطريق المؤدية الى اضعاف الصبغة الدينية على حكمهم ، ولكي يوجه معاملاتهم وعلاقاتهم توجيهها تفوح منه رائحة الدين والتراث المجيد بقدر الامكان ، ويستنزل على ابنيتهم السياسية والادارية مظاهر العصر الذهبي الذي كان الناس يحنون اليه ويفتخرون بذكراه .

وقد كان بعض هؤلاء الحكام اكثر اخلاصا من سواهم في السعي الى احتواء المضمون المثالي الذي تتضمنه الصبغة الدينية الضرورية في عصرهم ، ومن هؤلاء الحكام كان صلاح الدين الايوبي الذي اراد حقا ان يتشبه بافذاذ عصر الرسالة عدالة ورحمة وبسالة وفتانيا وبعد نظر . ومثل هذا القائد المتفاني في سبيل المثل العليا - كما يفهمها على الاقل - يعمل على ايجاد مستشار او هيئة من المستشارين تقف الى جانبه وتزوده بنور المعرفة المناسبة لما يعرض له من المواقف . وتلد له على - - - حلول الى الشريعة للمشكلات التي تواجهه ،

فضلا عن فهمها لما يريد وشرحها لأرائه وحملها لرسائله بحكمة،  
واعطاء كُولته السمعة التي يستحقها صاحبها وبانيها ، ومن  
أجل ذلك نجد حول صلاح الدين كثيرا من المثقفين البازين  
في عصره مثل القاضي الفاضل عبد الرحيم بن علي البيساني  
وعمد الدين الكاتب الاصفهاني ومؤرخه وكاتب سيرته أبي  
الحسن بهاء الدين بن شداد ، فحين كان ابن شداد عائدا  
من اداء فريضة الحج في عام ٥٨٣ هـ = ١١٨٨ م مر بدمشق  
وكان قاصدا زيارة بيت المقدس ، سمع به صلاح الدين الذي  
كان على أسوار كوكب محاصرا لها ، فاستدعاه وأنسه وعند  
خروجه كلف العماد الاصفهاني أن يسأله الاتصال به حين  
يعود ، وقد تم ذلك والتحق ابن شداد بعد ذلك في شهر  
جمادى الاولى سنة ٥٨٤ هـ بخدمة السلطان . ومن خلال  
ذكرياته نجده قاضي عسكره وأول قاض لبيت المقدس المستعاد  
مع نظارة اوقافه ، ثم هو أحد اصفياء صلاح الدين في ليله  
ونهاره وموضع سره ، رافقه من يومها في أغلب معاركه ، وشهد  
انتصاراته وكبواته وحمد الله معه عند النصر ، وواساه  
وشجعه عند المحن ، كما نجده أشبه شيء بشيخه ، يتلو عليه  
الاحاديث النبوية والآيات المشجعة مع الادعية والابتهالات عند  
المعارك والشدائد .

ومما يلفت النظر أن ابن شداد لم يكن كثير الاندفاع في

طموحه السياسي مثل المتنبي ومثل ابن خلدون - في فترة الاولى على الاقل - ، بل قنع بأن يبقى الى جانب سلطانه المحبوب من غير أن يفكر في أن يصبح سلطانا أو واليا ، ولم يثلم حده بمنافسة الانداد على المنصب أو المكانة ، بل كان يثبت جدارته فينال ما يستحقه بهدوء ويصعد الى المقامات التي يرشحها لها عقله وعلمه واتزانه باطراد ، وهو عارف بأنه ليس بذئ عصبية أو شوكة عسكرية . وقد وصل في اواخر حياة السلطان صلاح الدين الى ذروة الحظوة عنده حتى انه والقاضي الفاضل كانا آخر من يبقى عنده كل ليلة من ليالي مرضه الاخير ، كما انه عمل بعد وفاة صلاح الدين على التقريب بين ابنائه دلالة على المكانة الرفيعة التي كان يحظى بها لدى أبرز امراء البيت الايوبي .

وبعد وفاة السلطان . عينه ملك حلب الظاهر بن صلاح الدين قاضيا فيها وناظرا لوقفها ، وفي هذه المرحلة لم يكن ابن شداد قاضيا عاديا بل كان ركنا من اركان الدولة يقوم بمهمات تتجاوز حدود منصبه الاصلي ، ويسافر الى مصر عدة مرات وينشئ المدارس في حلب فيرفع ذكرها في المحافل العلمية بعد خمود . فقد انشأ مدرسة يدرس فيها ويساعده في ذلك المعيدون ، وانشأ بجوارها دارا للحديث ، ورب لها اوقافا ، وهن مدفنه بينهما ، وهو لم ينس التدريس

كل حياته حتى انه كان يدرس عندما يحط الرجال في مصر  
وان كانت اقامته فيها غير طويلة ، وكان يحتضن اهل العلم  
ويرعاهم بعلومه وماله وجاهه ، حتى اصبح مقصودا للعلم  
والمنفعة . وبفضله وعن طريقه كان طلاب العلم يجالسون  
رجال الدولة ويجدون لواهبهم مجالات للتفتح والفاعلية .

ومات الملك الظاهر بن صلاح الدين وخلفه على العرش  
ابنه الصغير الملك العزيز فحكم عنه بالنيابة ريثما يرشد قائد  
جنده الطواشي شهاب الدين ابو سعيد طغرل . فكان شديد  
الاعتماد على ابن شداد في تسيير دفة الامور ، حتى ان الحكم  
كان يعد بينهما على السواء ، وحين عزم العزيز على الزواج  
بقريته ابنة الكامل ملك مصر يومئذ ارسل ابن شداد ليأتي  
بالعروس وقد تجاوز عمره الثمانين عاما ، وفي اثناء غيبته  
بلغ العزيز سن الرشد وتسلم سلطانه من قائد الجند طغرل  
واصبح الحكم تابعا لرايه وراي بطانته من اترابه ، وعاد  
القاضي بالعروس ليجد منصبه القضائي في انتظاره ولكن ليجد  
في الوقت نفسه ، ان الحاكم الجديد ليس في حاجة الى مشورته  
وآرائه ، فتضاؤل منذ ذلك الحين نشاطه السياسي والاداري  
واقتصرت على عمله الرسمي وعلى مجالسته اهل العلم بعد ان  
منعه التقدم في السن واعتلال الصحة من ممارسة التدريس  
الفصلي .

ويعتبر ابن شداد في عام ٦٣٢ للهجرة عن عمر يناهز  
الثلاثة والتسعين عاما ، واذا كان قد خلف المناصب وقرب  
السلطين ورااه فهو قد خلف ايضا الذكر الحميد يسمى امامه  
والمؤلفات الكثيرة التي تطيل عمره . واذا كانت مؤلفاته عديدة  
فان اقربها الى الخلود هو المؤلف الذي تقدم له ، فهو يتناول  
سيرة البطل الخالد في تاريخنا وتاريخ العالم صلاح الدين  
الايوبي .

اما مؤلفاته الاخرى فهي :

- ١ - دلائل الاحكام « في الاحاديث التي استنبطت منها  
الاحكام » .
- ٢ - ملجأ الحكام عند التباس الاحكام « في الاقضية » .
- ٣ - دروس في الحديث .
- ٤ - كتاب العصا ( المقصود موسى وفرعون ) .
- ٥ - فضائل الجهاد .
- ٦ - اسماء الرجال الذين في المهذب للشميرازي .
- ٧ - « الموجز الباهر » في الفقه .
- ٨ - انوار السلطانية والمحاسن اليوسفية ( المعروف بسيرة  
صلاح الدين ) .





## النوادر السلطانية

ونعود لنقف عند كتابنا هذا الذي وضعه مؤلفنا القاضي ابن شداد سجلا لسيرة صلاح الدين مبتغيا بذلك رد بعض الجميل الى هذا الانسان النبيل ، وكشفا للحق وايضا حا للجوانب الغامضة التي يستطيع ايضاها من سيرته . وذلك ان موفد حكومة الموصل السابق لاستعداد مركز الخلافة العباسية على صلاح الدين ومرتب الصلح بين صلاح الدين وحكومة الموصل مع تكليف الاول بان يحلف اغلظ الايمان على الصدق وهو ابن شداد ، هذا الدبلوماسي العالم الذي لم يكن في صفوف الصلاحيين أصبح منذ مطلع جمادى الاولى من عام ٥٨٤ هـ من اقرب المقربين مكانا ومكانة الى صلاح الدين ، وشهد معه اكثر الوقائع التي شهدا منذئذ ، كما اطلع على اكثر ما يجري في بلاط السلطان الايوبي ، فأصبح جديرا بان يؤرخ له فوضع هذا الكتاب وجعله من قسمين :

اولهما : منذ ولادة صلاح الدين حتى الالتحاق ابن شداد بالبلاط الصلاحي الذي لم يكن اكثر من مخيم حرب .

وثانيهما : يبدأ بهذا الالتحاق وينتهي بوفاة السلطان عام ٥٨٩ هـ .

وابن شداد في القسم الاول ناقل عن سواء ، ولكنه يحاول ان يأخذ بأصح الروايات حسب الوسائل المتاحة له يقول : « وجميع ما حكته قبل انما هو روايتي عن ائق به من شاهده » ، واما اغلب القسم الثاني ، فابن شداد فيه شاهد عيان يسجل ما يشاهد بل وما يعاني في كثير من الاحيان فيقول : « ومن هذا التاريخ ما اسطر الا ما شاهدته او اخبرني به من ائق به خبرا يقارب العيان » ، وحين تقع حادثة في غيابه ينص على ذلك صراحة مما يؤكد امانته الطمينة ويدل على انه يعي قيمة حضور الشاهد .

ويبدو ان مؤرخنا قد وضع مسودات كتابه على شكل يوميات او عن طريق التدوين القريب العهد بالحادثة التي يريد التاريخ لها . يدل على ذلك ذكره لكثير من التفاصيل حول اعداد الناس والخيول ، ووصف العدد والآلات وهيئات الاشخاص ، وذكر الاسماء والاسعار والايام ، ولكن من الملاحظ في الوقت نفسه انه قد جمع الحوادث وربب الكتاب في وقت متأخر عن وفاة صلاح الدين ، يدل على ذلك ترجمه عليه كلما ذكره ، وذكره بعض البلدان التي افتتحها صلاح الدين نهائيا في حياته على انها عادت الى يد الصليبيين ، وهي لم تعد الا بعد وفاة صلاح الدين ، وكذلك ترجمه على بعض الذين ماتوا بعد صلاح الدين .

واسلوب الكتاب بشكل عام بسيط ، فعند السرد يخلو من السجع والمحسنات البديعية ، حتى يبدو كتقرير يضمه كاتب ديواني عادي مرافق للجيش ، ويقترب من العامية احيانا لشدة بساطته ويستخدم المؤلف المصطلحات العربية كما يستخدم المصطلحات الاعجمية وبخاصة في اسماء العدد والادوات الحربية مثل « الخرابة واليزك ، والجاليش والزنبورك » .

على ان اسلوب الكتاب يرتفع بارتفاع حدة الانفعال فنجد عند وصف المعارك ومعارك الظفر بشكل خاص يعمد الى السجع كما يستشهد احيانا بابيات من الشعر العربي ، واما استشاده بالآيات الكريمة والاحاديث الشريفة فاكثر طبعاً من استشاده بالشعر .

وللمؤلف ثوابت لا يستغني عنها ، فهو كلما ذكر صلاح الدين ترحم عليه وقدس روحه . واسترضى الله عليه . وكلما ذكر المؤمنين من اهل الفضل ترحم عليهم . وكلما ذكر القتلى من الاعداء لعنهم وكلما ذكر مدينة مهددة يقول « حفظها الله » وكلما ذكر مدينة محتلة يقول : « ير الله فتحها » . وقد يصف المدينة بأنها محروسة اذا كانت من المدن الهامة في يد المسلمين كدمشق

وحطب والقاهرة ، وقد يقع هذا الوصف قبل اسم المدينة  
وقد يقع العكس .

والمؤلف متعاطف مع صلاح الدين ولا يخفي ذلك فترحمه  
عليه ودفاعه عن اجتهاداته وتسويغته عدم ادائه فريضة الحج  
واظهار فضائله اظهرا ساطعا وبيان الفرق في الجدارة  
الانسانية بينه وبين من حوله ، كل ذلك يدل على مقدار الحب  
والاعجاب اللذين يكتنهما المؤرخ لسلطانه .

والمؤلف ايضا ملتزم بامته وحقوقها ، ولكنه يعترف  
للاعداء بما يظهرونه من بعض الفضائل البشرية وبشكل خاص  
الشجاعة : « ولقد شاهدتهم ، وكلما قتل منهم رجل قام  
غيره مقامه » واما الزايا الانسانية الاخرى كالتسامح والعفو  
عند المقدرة فيبدو انه لا مجال للمقارنة عنده حولها بين  
المسكرين .



## السمات الرئيسة لشخصية صلاح الدين الأيوبي من خلال الكتاب :

صلاح الدين - كما فهمه ابن شداد - بطل حكيم ، ولد في بيت قيادة ، فكان أبوه أيوب بن شاذي أثناء ولادته عام ٥٣٢ هـ = ١١٣٧ م من القادة المعروفين في دولته . انتقل مع والده من قلعة تكريت محل ولادته الى الموصل ثم الى بعلبك التي أصبح الوالد واليا عليها .

وقد اجتمعت عناصر عدة في تربيته ، لعل أبرزها الجانب العسكري الذي كان ضروريا أكثر من سواء في تلك المرحلة التي كانت منطقتنا تعاني أثناءها من غزو الفرنج . وتظهر روحه العسكرية طيلة حياته فكان يمضي السنوات تلو السنوات متنقلا من معركة الى معركة ، لا يعرف البيت المستقر المشيد الأركان ، يربح سواء من القتال وهو لا يستريح . يعطي قواده وجنوده دستوراً أو اجازة ويبقى حيث هو ينتظر عودتهم لمتابعة الحرب والقتال .

ولكن العنصر العسكري ليس هو كل ما تلقاه صلاح الدين أثناء نشأته ، بل درس العلوم الدينية : حتى انتظمت عقيدته الدينية انتظاما واضح الرؤية ، قائما على الدليل مع قرن للنظر بالعمل .

وبين ابن شداد انه كان يستطيع البحث في الاسور الدينية وان لم يستخدم مصطلحات الفقهاء . يقول فيه : « وكان - رحمة الله عليه - حسن العقيدة ، كثير الذكر لله تعالى ، قد اخذ عقيدته عن الدليل بواسطة البحث مع مشايخ اهل العلم واكابر الفقهاء ، وتفهم من ذلك ما يحتاج الى تفهمه . بحيث كان اذا جرى الكلام بين يديه يقول فيه قولا حسنا وان لم يكن بعبارة الفقهاء » . وعلى كل حال فقد شرب صلاح الدين حب الدين وقيمه . وكان التدين في تلك الايام يقتضي العناية بمهبط الوحي الاسلامي وهو المجتمع العربي . ولهذا اطلع صلاح الدين على انساب العرب وانساب خيلهم وادبهم وایامهم . وكان يتمثل احيانا بأبيات من شعرهم ، وعرف قيمهم واعتز بها كما يعتزون : « وكان حسن العشرة ، لطيف الاخلاق ، طيب الفكاهة . حافظا لانساب العرب ووقائعهم ، عارفا بسيرهم واحوالهم ، حافظا لانساب خيلهم ، عالما بمجائب الدنيا ونوادرها » .

ونترك صلاح الدين الناشئ الذي كانت تعده الثقافة والاطلاع على احوال عصره لمستقبل مجيد ، الى صلاح الدين الشاب المكتمل الذي رافق عمه اسد الدين شيركوه الى مصر ، ثم أصبح حاكمها من بعده عام ٥٦٤ للهجرة ليتابع بعد المهمات الحسام التي ندب نفسه لها ، فنجدد انسانا متصفا بمزايا اخلاقية عالية ، ابرزها : الشجاعة اذ لم يجرؤ احد غيره على اعتقال شاور الوزير الفاطمي ، يقول ابن شداد : « فلم يتجاسر من قبضه من الجماعة الا السلطان بنفسه » .

وهو في الحروب القدوة الرابطة الجاش الراسخة القدي  
الذي يثبت عند هزيمة جنده ويثبتهم بندااته ، ويتابع  
عودتهم الى القتال بنفسه : « ولقد انهزم المسلمون في يوم  
المصاف الاكبر بمرج عكا حتى القلب ورجاله ، ووقع الكوس  
والعلم ، وهو - رضي الله عنه - ثابت القدم في نفر يسير ،  
قد انحاز الى الجبل يجمع الناس ويردهم ، ويخجلهم حتى  
يرجعوا ، ولم يزل كذلك حتى نصر عسكر المسلمين على العدو  
في ذلك اليوم » .

وكان كريما بل متلافا ، ويكفي دليلا على كرمه انه - وهو  
السلطان المطلق - مات ولم يخلف دارا ولا مزرعة ولا بستانا  
ولا ضيعة ، ولم يكن في خزانته الا سبعة واربعون درهما ناصرية  
ودينار صوري واحد : « فانه ملك ما ملك ومات ولم يخلف  
في خزانته من الذهب والفضة الا سبعة واربعين درهما ناصرية ،  
وجرما واحدا ذهبيا سوريا ، ولم يخلف ملكا ولا دارا ولا  
عقارا ولا بستانا ولا قرية ولا مزرعة ولا شيئا من انواع  
الاملاك » . ولم يملك طيلة حياته مالا يحول عليه الحول فتجب  
عليه الزكاة : « فانه مات - رحمه الله تعالى - ولم يحفظ  
ما وجبت به عليه الزكاة » . وما اكثر ما كان ياتي به من مال  
عن طريق الجبايات المتتادة وعن طريق الفنائم والهدايا واقتداء  
اسرى الفرنج ، فكان يعمد الى إنفاقها على الوجوه المجدية في  
الدولة او يوزعها على القادة والعلماء : « واقام عليه - رحمه  
الله - يجمع الاموال ويفرقها على الامراء والعلماء » ، ولعله

كان يظن الى ان هذا التوزيع هو ايضا في سبيل الجدوى وحسن سير الامور .

وكان طيب النفس ، حتى انه يستطيع ان ينزل عن بعض المقاطعات لسواه اذا رجاه في ذلك واذا اعتقد في قرارة نفسه ان هذا التنازل يجعل الموهوب اكثر اخلاصا او اقل تمردا : « وكان - رحمه الله - يهب الاقاليم . وفتح آمد . وطلبها منه ابن قره ارسلان فاعطاه اياه » .

وصفة القول ان نفسه لم تكن من النفوس المنشبة بما تملك ، بل كانت من النفوس السخية السمحة التي يسهل عليها العطاء ، ولعل هذه الطبيعة السخية كانت مفيدة جدا لشايعه فضلا عن سموها الاخلاقي .

وكان عادلا بل قمة في العدالة ، حتى ان قارئ سيرته هذه التي تقدم لها لا يشبهه الا الفاروق ابن الخطاب وعمر ابن عبد العزيز . اذ كان يجلس للمظالم يومي الاثنين والخميس لا يشنيه عن ذلك حل او ترحال : « ولقد كان - رحمه الله - عادلا ..... وكان يجلس للعدل في يوم اثنين وخميس في مجلس عام يحضره الفقهاء والقضاة والعلماء ، ويفتح الباب للمتحاكمين حتى يصل اليه كل احد .... وكان يفعل ذلك سفرا وحضرا » ، وكان يطلع على كتب التنظيم المرفوعة اليه بنفسه ، ويامر كتابه بالتعليمات التي ينبغي ان يدونها عليها تمهيدا لتوقعها ، بل لقد بلغ مرتبة سامية بين الحكام حين جلس مع متظلم عليه على قدم المساواة امام القاضي :



« .... ثم انزل من طراحته حتى ساواه .... » ، وكان قضاته يطلبون من اقاربه واقطاب دولته أن يخضعوا للحق خضوعه وان ينحنوا له اتحناء ، يشجهم على ذلك كله سلوكه النموذجي هذا : « وكان بقي الدين من أعز الناس عليه وأعظمهم عنده ، ولكنه لم يحابه في الحق » .

وكان متصفا بسمة الصدر وما يتبع ذلك من حلم وإناة وتفصيل للحسنى وإيثار للسلم اذا حقق الاهداف بدلا من الحرب مع قدرة لا تجارى على المعاربة عند اللزوم ، فقد كان محاطا ببطانة من الامراء الاقطاعيين وكبار الاعوان المحاربين ، لم يكن اعضاؤها دائما مثالا للاخلاق الحميدة والالطف والانصياع الى العقل والحق ، بل كانوا كثيرا ما يختلفون فيما بينهم ، بل قد يختلفون معه ويتكثرون في تنفيذ تعليماته ، وقد يتناولون عليه بالكلام : « فاجابه بعض الاكراد الامراء بكلام فيه خشونة حاصله تعتب لعدم التوفير في اقطاعه » ، او يتمرد احدهم تمردا بعيد المدى او ضيقه ، ويقف صلاح الدين بينهم هادئا ودائما مترفقا بهم مكرما اياهم ، يسدي اليهم النصيح والارشاد ، ويتلطف في توجيههم ويحقق ما يستطيع تحقيقه من مطالبهم .

وكثيرا ما كان يمنع اصحابه ان يصلوا الى الطلب بالعنف والتمرد ثم يمنحهم اياه ببساطة عن طريق اللين والتفاهم والتفكير السليم حين يؤون الاوان ، ويوحى ابن شداد بان ملازمة صلاح الدين والقرب منه فيهما تربية مستمرة بتعلم

من خلالهما القائد اخلاق القيادة التي هي عقل وحكمة وفضيلة  
وليست حقما وتعاليا .

وكان يستشير اصحابه ، فكثيرا ما جمع مجلس قاداته  
وطرح عليهم المشكلات التي تواجهه ، ويتركهم يتناقشون  
ويبدون آراءهم التي قد تكون مخالفة لرايه : « ولما وصلت  
هذه الرسالة شاور السلطان - قدس الله روحه - الجماعة  
في الجواب . » ، « جمع السلطان الامراء والاكابر وارباب  
المشورة » ، « فمقد السلطان - قدس الله روحه - مشورة » ،  
« فلما سمع السلطان هذه الرسالة جمع ارباب الراي واصحاب  
مشورته » ، وقد لا يصدر بعض القواد دائما في اجتهاداتهم  
عن عامل المصلحة العامة ، بل قد تكون المصلحة الخاصة هي  
الموجهة لهم ، فيصبر صلاح الدين ويحترم آراءهم ، وقد  
ينزل على راي المجموع المخالف له احيانا ويترك الامور للزمن  
الذي كثيرا ما اثبت صحة اجتهاده هو ، كما وقع عند بداية  
الدفاع عن عكا ، اذ كان صلاح الدين يريد لها معركة حاسمة  
سريعة قبل ان يتمركز العدو تمركزا راسخا القدم حول  
اسوارها ، فخالفه اكثر اصحابه ، فكانت النتيجة ان وقع  
ما توقعه صلاح الدين .

وكان صاحب مروءة يهتم بالطفلة الافرنجية الاسيرة التي  
استغاثت به والدتها لاتقاذها ، فلم يهدأ له بال حتى عثر  
عليها واعادها الى امها .

كما كان يحسن معاملة الاسرى ويخص البارزين منهم بحسن المعيشة وخلق الثياب : « فاحضر الناس اسراهم ، وكنت حاضرا ذلك المجلس ، ولقد اكرم - رحمة الله عليه - المقدمين منهم ، واخلع على مقدم عسكر الفرنسيس فروة خاصة ، وامر لكل واحد من الباقين بفروة خرجية ، فان البرد كان شديدا » .

وحين تنتهي معركة أو حصار باستسلام الطرف الآخر ، كان ينفذ شروط الاستسلام بدقة بل قد ينفذها وفقا لمصلحة المستسلمين أكثر مما تتطلبه الشروط أحيانا ، وحين يدفع الاسرى فداءهم يرسل من يحرسهم حتى يصلوا الى مأمهم : « . . . . وايصال من دفع قطيعته منهم الى مأمه وهو صور » .

ومن أهم صفاته الصبر ، فكثير من شؤون عصره لا يعايشها الا الصبور . ان احتماله خلافات قادته وانشقاقات أمته صبر ، وان هدوده وكياسته تجاه الخلافة العباسية يؤمده صبرا أيضا ، فضلا من استمراره في بذل الجهد بشكل متواصل منذ توليه الامر في مصر عام ٥٦٤هـ حتى وفاته في دمشق عام ٥٨٩هـ ١١٩٣م ، حتى لا يكاد الباحث يجد فترة يهدؤ فيها هذا المقاتل أو يستريح ، فهو في حركة مستمرة من بلد الى بلد ومن قلعة الى قلعة ، فلما سكن تحت سقف بل كان ينصب مخيمه السلطاني العسكري حيث تقتضي ضرورات

المعارك ، ولا يمنعه المرض متابعة العمل ، بل قد يركب الخيل ويوجه الجند وهو مريض أو منحرف الصحة : « وكان مع ذلك كله يركب من بكرة النهار الى صلاة الظهر يطوف على الاطلاع . ومن العصر الى صلاة المغرب وهو صابر على شدة الالم وقوة ضربان الدمايل » . فصلاح الدين ليس من الجبابرة الجسمانيين بل من جبابرة الارادة التي تتمب الجسم في مراسها ان كان يرضى تواضعه ان يوصف بالجبروت .

ومع انه ترك اللهو البتة وانصرف الى الجد منذ توليه القيادة في مصر عام ٥٦١ هـ : « وأعرض عن اسباب اللهو وتقمص بلباس الجد والاجتهاد . وما عاد عنه ولا ازداد الا جدا الى ان توفاه الله » . فقد ظل حسن العشرة حاضرا الفكاكة يؤنس جليسه وينجذب سامعه اليه . يخشع عند تلاوة القرآن ويرق قلبه عند سماعها حتى يبكي احيانا كما يبكي في المواقف العاطفية فهو اب حقيقي وديع اكثر منه ملكا أو قائدا ، ومع ذلك او نتيجة لذلك فقد حقق لامته ما لم يحققه اصحاب العنفوان من السلاطين وكبار الحكام .

وقد اندمجت اخلاقه باسلوبه السائل او اندمع بها ، فقد كان التكامل واضحا بين هذين الجانبين النيرين لشخصيته . وقد جعلته اخلاقه النادرة مخلا لثقة الصديق والعدو ، واعجب به القريب والغيرب ، فتمكن من تصريف الامور تصريفا دؤوبا متدرجا ينتهي الى اتقاذ هذا البلد .

لقد ابتدا صلاح الدين بعد توليه الزمام في مصر بتوحيد المنطقة غير المحتلة المواجهة للعدو ، فانتقل من مصر الى بلاد الشام ، وأخذ يضم الى دولته دويلات المناطق العسكرية العشائرية مثل حلب ، وسنجار ، وميافارقين ، وحارم ، بعد ان احسنت دمشق استقباله .

وكان يتبع خطة ثابتة ومرنة في الوقت نفسه ، فهو مثلا يعمل على توحيد المنطقة ولكنه لا يصرف كل طاقته في سبيل حلقة من حلقاتها ، فحينما حاول ضم الموصل واستعصت عليه اكثر من مرة ، وخشي ان يكون خلافه مع امرائها سببا لاستنجادهم بالعدو او مصرفا لطاقة لا نهاية لها ، قبل منهم الصلح وحلف لهم على الشروط التي طلبوها ، فانقلبوا حلفاء له يرسلون كتائبهم للقتال الى جانبه في معاركه .

وقد برزت مزاياه الانسانية في معارك التوحيد ، فهو يؤثر الاتحاد السلمي على غيره ، حتى اذا شد اقطاعي في احدى القلاع او المدن حاربه ريشما يقنعه بان لافائدة ترجى من المقاومة ، فاذا عاد الى الحق وتخلى عن عناده وجنح الى السلم رحب بعودته واحسن معاملته وجعله يشعر بان السير مع الجماعة خير له من الانفراد والشلو .

وبعد ان وحد ما اعتبره حدا لطاقته التوحيدية ، ومنبعا لقدرة كافية ، اتجه الى محاربة الفزاة الفرنج الذين كانوا

يحتلون الساحل السوري وقسما لا بأس به من الداخل ، وبخاصة في المنطقة الفلسطينية والجبلية بشكل عام . وكان في حربه هذه مثالا للقائد المحنك الثاقب النظر الحسن التدبير ، يبدأ بالنقاط الضعيفة فيكسبها ويشق جنده به وبانفسهم ، ثم يصعد كفاحه فيستعيد القلاع القوية والمدن العظيمة . ويهتم بالمعنويات اهتمامه بالغذاء والعتاد ، فكان كلما جاءه مدد استعرضه على مرأى من العدو ليخيفه ويضعف من معنوياته ويرفع بالمقابل من معنويات جنده واصحابه .

وقد اعطى للحرب حقها كما اعطى للمروءة كل حقوقها . فهو صاحب جهاز مخابرات فعال ينقل اليه اخبار العدو ويصل حتى الى نواياه ، وهو صاحب عصابات تتغلغل في معسكرات العدو فتزعجه بالقتل والاختطاف والالاف وغنم العتاد والادوات .

وكان لايجد فرصة يضعف بها العدو الا انتهزها ، فهو يستغل الخلافات بين حكام القسطنطينية وقادة الغزاة الافرنج ، فيقيم العلاقات مع الاولين ليضعف ويخيف بها الآخرين ، واذا ما اطلع على خلاف بين قادة الافرنج انفسهم واستعان به احد الاطراف شجمه واعانه لعلمه ان النتيجة لن تكون الا في صالحه سواء ظفروا على اختلافهم فاضعفوا جندهم ام انتصر الطرف الذي يدعمه فحقق اهدافه ، واذا فشل ذلك الحليف

فلن يخسر صلاح الدين كثيرا لانه يكون قد ضرب اعداءه  
بأيديهم .

وكان يكره الممارك الجانبية ويركز الطاقة على الهدف  
الرئيس والاساسي ، وقد ساعدته طبيعته السمحة الحليمة  
فتلافت كثيرا من عوامل الخلاف بين قوم لا يخلون من خشونة  
ومن فردية تتجاوز الحد احيانا .

ومن ابرز مواقفه الحكيمة النابعة من تكوينه موقفه من  
الخلافة العباسية في بغداد يومئذ ، فقد كانت ضعيفة منشغلة  
بصغائر الامور فهي تعاتبه مثلا لانه قد عزل فلانا او فلانا من  
الامراء او اخذ من هذا الامير او ذاك اقطاعه ، فيجيب الديوان  
العزیز في بغداد بهدوء وكياسة من غير عنف او انفعال وهو  
يعلم ان ذلك لا يصدر عنها لمصلحة عامة وانما لصلوات خاصة  
تربطها بهذا او ذاك . كما احتمل تقصيرها ايضا : فكان  
يستقبل معوناتها التافهة بالشكر ويعتذر عما يربكها ويربكه  
ايضا . فقد ارسلت اليه مرة حملتين من النفط مع نفاطيهما  
واذنا بأن يستدين على اسمها من التجار مبلغ عشرين الف  
دينار ، فقبل النفط واعتذر بلباقة عن القرض . ومع هذا  
التقصير او التدخل البعيد عن الشعور بالمسؤولية ظل  
صلاح الدين متواضعا لها ليركز طاقته على الهدف الاساسي  
ويبقى العلم واحدا .

ولم يعرف اليأس سبيلا الى قلب صلاح الدين في احلك الظروف واصعبها ، حتى انه اذا ما خسر معركة عاد الى الحرب اقوى مما كان ، وقد يضر منطقة واسعة ذات خطر وشان ، ولكن خسارته هذه لاثنين من الدفاع عن بقعة صغيرة وقليلة الاهمية بالقياس الى اصابع ، وبهذه الهمة الصامدة كان يعوض خسارته ، وينتصب امام العدو كابوسا ثقيلًا مع احترام له واعجاب بمناقبه .

وحين تقرر مبادئ العلم العسكري القيام باجراء قاس فانه لا يتردد في القيام به وان عز عليه وجرح قلبه ، كما فعل لما اقتضت الظروف ان يهدم قلعة عسقلان فلم يتردد واقدام وهو يعلم قيمة ما يهدم . ولكنه يعلم ايضا ان الفزاة الافرنج ربما عادوا الى التمرکز فيها فالتخلص منها ضرورة لا بد منها .

بمثل هذه الاخلاق وهذا الاسلوب في التعامل استطاع صلاح الدين ان يفجر في نفوس اصحابه ينابيع الطيبة والاقدام ومتابعة الاهداف السامية حتى يصل بهم الامر في كثير من الاحيان الى الاقدام على التضحية بالارواح والنفوس مطمئنة ويكفي استبسال افراد حامية عكا في وجه حصار الفرنج المعزز برا وبحرا ، ويكفي انهم حتى آخر لحظة لم يكونوا يغتوتون من ايديهم فرصة من الفرص للاحاق الضعف بالعدو وتكبده المزيد من الخسائر وازهاق الارواح . ويصل الامر بببحارة



أحد مراكب المؤونة والذخيرة أنهم حين شعروا بأن العدو قد أحاط بهم ولا سبيل إلى الخلاص أعملوا المعاول والفؤوس في سفينتهم مؤثرين الفرق والهلاك على أن يذهب ما فيها من مناع وعتاد إلى أيدي العدو .

ويبدو أن المرحلة التاريخية وشخصية صلاح الدين قد أنجبتا بعض المساعدين الأكفاء لهذا الرجل مثل أخيه الملك العادل الذي يبدو في الكتاب متفهما لطلجات نفسه متجاوبا معه حين يقاتل وحين يناور وحين يحاور ، ومثل ابن أخيه الملك المظفر تقي الدين عمر صاحب حماة الذي كان خير سند له في الملومات .

وهكذا تفيض لهذه الأمة بعد كوارثها على يد الغزاة الأفرنج هذا الإنسان العظيم الذي يحيط بالأمور ويستوعبها بعقله وقلبه ويعالجها حتى تأخذ مجراها الصحيح المنتج عن طريق تفجير طاقة الشعب الطيبة .



وهذه نصوص مختارة من « النواذر السلطانية والمحاسن اليوسفية » تنهض أدلة وشواهد على ما أوجزناه من سيرة صلاح الدين في هذه المقدمة المختصرة. اعتمدنا في اختيارها طبعة القاهرة سنة ١٩٦٤ م بتحقيق جمال الدين الشيال ، وأفدنا من تطبيقاته القيمة وشروحه التي أثبتنا في هوامشه ،

واستأنسنا بالطبعة الاخرى التي سبقتهما وطبعت  
سنة ١٣١٧ هـ في القاهرة أيضا في اشياء رأيناها تقيم بعض  
النصوص وزدنا على الطبعتين تعليقات وشروحا كان لابد  
منها اتبناها في حواشي النصوص المختارة قد تفيد  
في توضيح بعض المغلقات وشرح بعض مصطلحات ابن شداد  
علها تنير ما يستغل على القارىء من مضامين تلك النصوص .  
وارى من الحق علي ان انوه بفضل الاستاذ سهيل  
عثمان في اسدائه الي يدا كريمة بصرتني سبل التهدي الي  
اخراج هذا العمل واعانتني عليه ، وارجو ان اكون قد وفقت  
الي ذلك .

**محمد درويش**

# النصوص المختارة

سيرة صلاح الدين الايوبي



## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي منّ علينا بالاسلام ، وهدانا للإيمان ،  
الجاري على أحسن نظام ، وأنعم علينا بشفاعه نبينا محمد  
عليه أفضل الصلاة والسلام . وجعل سير الاولين عبرة  
لأولي الأفهام . وتقلبات الاحوال قاضية على كل أمر حادث  
بالانصرام . كيلا يغتر ذو حال حسن . ولا يياس من لعبت  
بأحواله أكف السقام .

وأشهد أن لا إله الا الله وحده لا شريك له . شهادة  
نشني القلوب من لظى الأوام .

وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله . الذي فتح  
لمهداة أبوابا يلج فيها المستفتحون لها بفتايح الانقياد  
والاستسلام ، صلى الله عليه وعلى آله صلاة دائمة باقية  
ببقاء الأيام .

وبعد :

فاني لما رأيت أيام مولانا السلطان ، الملك الناصر جامع  
كلية الايمان . قامع عبدة العلبان ، رافع علم العدل  
والاحسان . صلاح الدنيا والدين . سلطان الاسلام  
والمسلمين . منقذ بيت المقدس من أيدي المشركين . خادم  
الحرمين الشريفين . أبي المظفر يوسف بن أيوب بن شاذي  
- سقى الله ضريحه صوب الرضوان . وأذاقه في مقر  
رحمته حلاوة نتيجة الايمان - . قد صدقت من أخبار  
الاولين ما كذبه الاستبعاد ، وشهدت بالصحة لما روى من  
نوادير الكرام الاجواد . وحقت وقعات شجعان مالكمها  
ما قدحت فيه الشكوك من أخبار الشجعان . وأرت العيان  
من الصبر على المكاره في ذات الله ما قوى بها الايمان .  
وعظمت عجائبها عن أن يحويها خاطر أو يجنها جنان . وجلت  
نوادرها عن أن تحد ببيان لسان . أو أن تسطر في طرس  
بينان .

وكانت - مع ذلك - من قبيل مالا يمكن الخبير بها  
اخفاؤها . وما لا يسع المطلع عليها الا أن تروى عنه  
أخبارها وأنباؤها . ومسني من رق نعمتها ، وحق صحبتها

وواجب خدمتها ، ما تعين علي به ابداء ما تحققت من حسناتها ، ورواية ما علمته من محاسن صفاتها :

رأيت أن أختصر من ذلك على ما أملاه علي العيان ، أو الخبر الذي يقارب مظنونه درجة الايقان ، وذلك جزء من كل ، وقل من جل ، ليستدل بالقليل على الكثير ، وبالشعاع على المستطيل بعد المستطير .  
وأسميت هذا المختصر من تاريخها :

### « النوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية »

وجعلته قسمين :

أحدهما : في مولده - رحمه الله - ومنشئه ،  
وخصائصه ، وأوصافه ، وأخلاقه المرضية ، وشماله  
الراجعة في نظر الشرع الوفية .

والقسم الثاني : في تقلبات الاحوال به ، ووقائمه  
وفتوحه ، وتواريخ ذلك الى آخر حياته ، قدس الله روحه .  
والله المستعان في الصيانة عن هفوات اللسان والقلم ،  
وجريان خاطر بما فيه مزية القدم ، وهو حسي ونعم  
الوكيل .





# القسم الأول

في ذكر

مولده وخصائصه وأوصافه وشمائله وخلاله

رحمته الله عليه



## ذكر مولده

### رحمة الله عليه

كان مولده - رحمه الله - على ما بلغنا على السنة ثقات تبعوه حتى بنوا عليه تسيير مولده على ما تقتضيه صناعة التنجيم - في شهور سنة اثنتين وثلاثين وخمسمائة ؛ وذلك بقلعة تكريت .

وكان والده أيوب بن شاذي - رحمه الله تعالى - والياً بها ؛ كريماً أريحياً حليماً حسن الاخلاق ؛ مولده بدوين<sup>(١)</sup> ، ثم اتفق له الانتقال من تكريت الى محروسة الموصل ، وانتقل ولده المذكور معه ، وأقام بها الى أن ترعرع ، وكان والده محترماً مقدماً هو وأخوه أسد الدين شيركوه عند أتابك زنكي .

واتفق لوالده الانتقال الى الشام - حرسه الله تعالى -

---

(١) بلدة في الفويجان .

وأعطي بعلبك ، وأقام بها مدة ، ونقل ولده المذكور  
 - رحمهما الله تعالى - الى بعلبك المحروسة ، وأقام  
 بها في خدمة والده يتربى تحت حجره ، ويرتضع ثدي  
 محاسن أخلاقه ، حتى بدت منه أمارات السعادة ، ولاحت  
 عليه لوائح التقدم والسيادة ، فقدمه الملك العادل نور الدين  
 محمود بن زنكي - رحمه الله تعالى - وعوّل عليه ، وقرّر  
 اليه ، وقربه وخصّصه ، ولم يزل كلما تقدم قدما تبدو منه  
 أسباب تقتضي تقديمه الى ما هو أعلى ، حتى اتفق لعمه  
 أسد الدين - رحمه الله - الحركة الى محروسة مصر  
 والنهوض اليها •

وسيأتي ذكر ذلك مفصلا مبينا في موضعه ان شاء  
 الله تعالى •



## ذكر عدله

رحمة الله عليه

روى أبو بكر الصديق - رضي الله عنه - أن النبي  
 - صلى الله عليه وسلم - قال :

« الوالي العادل ظلّ الله في أرضه ورمحه ، فمن  
 نصحه في نفسه أو في عباد الله أغلّه الله تحت عرشه يوم

لا ظل الا ظله ، ومن خانه في نفسه أو في عباد الله خذله  
الله يوم القيامة ، يرفع للوالي العادل في كل يوم عمل ستين  
صديقا كلهم عابد مجتهد لنفسه » .

ولقد كان — رحمه الله — عادلا ، رؤوفا ، رحيفا ،  
ناصرًا للضعيف على القوي .

وكان يجلس للعدل في كل يوم اثنين وخميس في مجلس  
عام ، يحضره الفقهاء والقضاة والعلماء ، ويفتح الباب  
للمتحاكين حتى يصل اليه كل أحد ، من كبير وصغير ،  
وعجوز هرمة ، وشيخ كبير ، وكان يفعل ذلك سفرا وحضرا .

على أنه كان في جميع أزمائه قابلا لما يعرض عليه من  
القصص<sup>(١)</sup> ، كاشفا لما ينتهي اليه من المظالم ، وكان يجمع  
القصص في كل يوم ، ويفتح باب العدل ، ولم يرد قاصدا  
للحوادث والحكومات ، ثم يجلس مع الكاتب ساعة ، اما  
في الليل أو النهار ، ويوقع على كل قصة بما يطلق الله على  
قلبه ، ولم يرد قاصدا أبدا ولا منتحلا ولا طالب حاجة ،  
وهو مع ذلك دائم الذكر والمواظبة على التلاوة ، رحمة  
الله عليه .

---

(١) جمع قصة . وهي ورقة يكتب فيها الشاكي شكواه ، وتنبه ما  
يسمى اليوم بالبريضة .

ولقد كان رؤوفا بالريّة ، ناصرا للدين ، مواظبا على تلاوة القرآن العزيز ، عالما بما فيه ، عاملا به ، لا يمدوه أبدا ، رحمة الله عليه •

وما استغاث إليه أحد" إلا وقف وسمع قضيته ، وكشف ظلامته ، وأخذ قصته ؛ ولقد رأيته وقد استغاث إليه إنسان من أهل دمشق يقال له : ابنٌ زهير على تقي الدين — ابن أخيه — ، فأخذ إليه ليحضره إلى مجلس الحكم ، فما خلّصه إلا أن أشهد عليه شاهدين معروفين مقبولي القول أنه وكل القاضي أبا القاسم أمين الدين — قاضي حماة — في المخاصمة والمنازعة ، فحضر الشاهدان ، وأقاما الشهادة عندي في مجلسه — رضي الله عنه — بعد دعوى الوكيل الوكالة الصحيحة ، وإنكار الخصم ، فلما ثبتت الوكالة أمرت أبا القاسم بمساواة الخصم ، مساواة — وكان من خواص السلطان — رحمه الله — ، ثم جرت المحاكمة بينهما، واتجهت اليمين على تقي الدين ، وانقضى المجلس على ذلك، وقطعنا عن إحضاره دخول الليل ، وكان تقي الدين من أعز الناس عليه ، وأعظمهم عنده ، ولكنه لم يُحَاطَ به في الحق •

وأعظم من هذه الحكاية مما يدل على عدله - رحمه الله - قضية جرت له مع إنسان تاجر يدعى عمر الخلاطي ، وذلك أنني كنتُ يوماً في مجلس الحكم بالقدس الشريف إذ دخل عليّ شيخٌ حسن تاجرٌ معروف . يسمى « عمر الخلاطي » . معه كتاب حكيم سأل فتّحه . فسألته :

— « مَنْ خِصْمُكَ ؟ » •

فقال :

— « خِصْمِي السُّلْطَانُ ، وهذا بَاطِلُ الشَّرْعِ ، وقد سمعنا أنك لا تحابي » •

فقلتُ :

— « وفي أي قضية هو خِصْمُكَ ؟ » •

فقال :

— « إِنْ سُنِّقِرُ الخَلاطِي كَانَ مَمْلُوكِي ، ولم يزل على ملكي إلى أن مات ، وكان في يده أموالٌ عظيمةٌ كلها لي . ومات عنها ، واستولى عليها السُّلْطَانُ ، وأنا مطالبٌ بها » •

فقلتُ له :

— « يَا شَيْخُ ، وما أقعدك إلى هذه الغاية ؟ » •

فقال :

— « الحقوق لا تبطل بالتأخير : وهذا الكتاب الحكمي  
ينطق بأنه لم يزل في ملكي إلى أن مات » .

فأخذتُ الكتاب منه . وتصفحْتُ مضمونه . فوجدته  
يتضمن حليّةً سُنقَرُ الخلاطي ، وأنه قد اشتراه من  
فلان التاجر بأرجيش ، في اليوم الفلاني ، من شهر كذا ،  
من سنة كذا ؛ وأنه لم يزل في ملكه إلى أن شذَّ عن يده  
في سنة كذا ، وما عرفَ شهود هذا الكتاب خروجه عن  
ملكه بوجهٍ ما ، وتمم الشرط إلى آخره .

فتمجبتُ من هذه القضية : وقلتُ للرجل :

« لا يسعني سماع الدعوى مع وجود الخصم وأنا  
أعرفه وأعرفك ما عنده في ذلك » .

فرضي الرجلُ بذلك . واندفع . فلما اتفق المشول بين  
يديه في بقية ذلك اليوم عرفته القضية . فاستبعد ذلك  
استبعادا عظيما ، وقال :

— « كنتَ ظنرتُ في الكتاب ؟ » .

فقلتُ :

— « ظنرتُ فيه ، ورأيتُه متصل الورود والقبول إلى



دمشق . وقد كتب عليه : كتاب " حكمي من دمشق . وشهد  
به على يد قاضي دمشق شهود " معروفون » .  
فقال :

— « مبارك . نحضر الرجل ونحاكمه . ونعمل في القضية  
ما يقتضيه الشرع » .  
ثم اتفق بعد ذلك جلوسه معي خلوة ، فقلت له :  
— « وهذا الخصم يتردد . ولا بد وأن نسمع دعواه » .  
فقال :

— « أقم عني وكيلا يسمع الدعوى . ثم يقيم الشهود  
شهادتهم . وأختر فتح الكتاب إلى حين حضور الرجل  
ها هنا » .

ف فعلت ذلك . ثم أحضر الرجل عنده . واستدناه حتى  
جلس بين يدي . وكنت إلى جانبه . ثم انزل من ضارحته  
حتى ساواه وقال :

— « إن كان لك دعوى فاذكرها » .  
فحرّر الرجل الدعوى على معنى ما شرح أولا ، فأجابه  
السلطان :

— « إن سُنِّقَر هذا كان سلوكي . ولم يزل ملكي  
حتى اعتقته ، وتوفي وخلف ما خلفه لورثته » .  
فقال الرجل :

— « لي بَيِّنَةٌ بما ادَّعَيْتَهُ » •

ثم سأل فتح كتابه ، ففتحتهُ ، فوجدته كما شرحتهُ ،  
فلما سمع السلطان التاريخ ، قال :

— « عندي من يشهد أن هذا سُنْتُقَرُ في هذا التاريخ  
كان في ملكي وفي يدي بصر ، وأني اشتريته مع ثمانية  
أنفس في تاريخ متقدم على هذا التاريخ بسنة ، وأنه لم يزل  
في يدي وملكِي إلى أن أعتقته » •

ثم استحضر جماعة من أعيان الأمراء المجاهدين ، فشهدوا  
بذلك ، وحكموا القضية كما ذكرها ، وذكروا التاريخ كما  
ادَّعاه ، فأبلى الرجل ، فقلتُ له :

— « يا مولاي ، هذا الرجل ما فعل ذلك إلا طلباً  
لمراحم السلطان ، وقد حضر بين يدي مولانا ، وما يحسن  
أن يرجع خائب القصد » ، فقال :

— « هذا باب آخر » •

وتقدم له بخلمة وثيقة بالغة ، قد شذَّه عني مقدارها •  
فاظفر إلى ما في طيِّ هذه القضية من المعاني الغريبة  
العجيبة ، من التواضع ، والانقياد إلى الحق ، وإرغام  
النفس ، والكرم في موضع المؤاخذه ، مع القدرة التامة ،  
رحمه الله رحمة واسعة •



## ذكر طرف من كرمه

رحمه الله

قال — صلى الله عليه وسلم — :

- « إذا عشر الكرم فإن الله أخذ بيده » .
- وفي الكرم أحاديث .

وكرمه — قدس الله روحه — كان أظهر من أن يسطر،  
وأشهر من أن يذكر ، لكن تَنَبَّه عليه جملة ، وذلك أنه  
ملك ما ملك ومات ، ولم يوجد في خزائنه من الفضة إلا  
سبعة وأربعون درهما ناصرية ، ومن الذهب إلا جرم واحد  
صوري ، ما علمت وزنه .

وكان — رحمه الله — يحب الأقاليم . وفتح آمد ، وطلبها  
منه ابن قره أرسلان ، فأعطاه إياه .

ورأيته قد اجتمع عنده جمع من الوفود بالقدس  
الشريف ، وكان قد عزم على التوجه إلى دمشق ، ولم يكن  
في الخزانة ما يعطي الوفود ، فلم أزل أخاطبه في معانهم حتى  
باع قرية من بيت المال ، وفضضنا ثمنها عليهم ، ولم يفضل  
منه درهم واحد .

وكان — رحمه الله — يعطي في وقت الضائقة كما يعطي في حال السعة ، وكان نواب خزائنه يخفون عنه شيئاً من المال ، حذراً أن يضايقهم مؤسسه ، لعلهم أنه متى علم به أخرجهم .

وسمعتُه يوماً يقول في معرض حديث جرى :  
— « يمكن أن يكون في الناس مَنْ ينظر إلى المال كمن ينظر إلى التراب » .

فكانه أراد بذلك نفسه ، رحمه الله تعالى .

وكان يعطي فوق ما يؤمل الطالب ، وما سمعته قط يقول : « أعطينا لفلان » وكان يعطي الكثير ، ويسط وجهه للمعطي بسط من لم يعطه شيئاً .

وكان — رحمه الله — يعطي ، ويكرم أكثر مما يعطي ، وكان قد عرفه الناس ، فكانوا يستزيدونه في كل وقت ، وما سمعته قط يقول : « قد زدت مراراً ، فكم أزيد ؟ » .

وأكثر الرسائل كانت تكون في ذلك على لساني ويدي ، وكنت أخجل من كثرة ما يطلبون ، ولا أخجل منه من كثير ما أطلبه لهم ، لعلني بعدم مؤاخذته في ذلك ، وما خدمه قط أحد إلا وأغناه عن سؤال غيره .

وأما تعداد عطاياه وتعداد صنوفها فلا تطمع فيه أصلاً  
حقيقة ، ولقد سمعتُ من صاحب ديوانه يقول لي وقد  
تجارينا عطاياه .

« حصرنا عددهما وهب من الخيل بمرج عكا لا غير فكان  
عشرة آلاف فرس » .

ومن شاهد عطاياه يستقل هذا القدر .



## ذكر شجاعته

قدس الله روحه

روي عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال :  
« إنَّ الله يُحبُّ الشَّجَاعَةَ ولوَّ على قَتْلِ حَيَّةٍ » .  
ولقد كان - رحمه الله تعالى - من عظماء الشجعان ،  
قوي النفس ، شديد البأس ، عظيم الثبات ، لا يهوله أمر ،  
ولقد رأيتُه - رحمه الله - مرابطاً في مقابلة عدة عظيمة من  
الفرنج ، وثجَّدَهم تواصل ، وعساكرهم تتواتر ، وهو  
لا يزداد إلا قوة نفس وصبر ، ولقد وصل في ليلةٍ واحدةٍ  
منهم نَيْفَ وسبعون مركباً على عكا ، وأنا أعدها من بعد  
صلاة العصر إلى غروب الشمس ، وهو لا يزداد إلا قوة

نفس ، ولقد كان - حمه الله - يسطي دستوراً<sup>(١)</sup> في أوائل الشتاء ، ويقيم في شذمة يسيرة في مقابلة عدتهم الكثيرة .

.....

وكان لابد له من أن يطوف حول العدو في كل يوم مرة أو مرتين إذا كنا قريباً منهم .

وكان - رحمه الله تعالى - إذا اشتد الحرب يطوف بين السفين ومعه صبي واحد وعلى يده جنيب<sup>(٢)</sup> ، ويخرق العساكر من الميمنة إلى اليسرة ، ويرتب الأطلاب ، ويأمرهم بالتقدم والوقوف في مواضع يراها ، وكان يشارف العدو ويجاوره ، رحمه الله .

ولقد قرئ عليه جزء من الحديث بين السفين ، وذلك أني قلت له :

- « قد سُمع الحديث في جميع المواطن الشريفة ، ولم ينتقل أنه سُمع بين السفين ، فإن رأى المولى أن يؤثر عنه ذلك كان حسناً » .

فأذن في ذلك ، فأحضر جزء ، وهناك أحضر مَنْ له به

---

(١) الدستور : الإذن . والكلمة فارسية .

(٢) الجنيب : هو الفرس الذي يقاد خلف السلطان وليس عليه ركب .

سماع، فقريء عليه ونحن على ظهور الدواب بين الصفيين،  
نمشي تارة ، ونقف أخرى .

وما رأيته استكثر العدو أصلاً ، ولا استعظم أمرهم  
قط ، وكان مع ذلك في حال الفكر والتدبير ، يذكر بين  
يديه الأقسام كلها ، ويرقب على كل قسم مقتضاه من غير  
حدة ولا غضب يعتريه . رحمه الله .

ولقد انهزم المسلمون في يوم المصاف الأكبر بمرج عكا  
حتى القلب ورجاله ، ووقع الكؤس<sup>(١)</sup> والعلم ، وهو - رضي  
الله عنه - ثابت القدم في قهر يسير ، قد انحاز إلى الجبل  
يجمع الناس ويردهم ، ويخجلهم حتى يرجعوا ، ولم يزل  
كذلك حتى تضر عسكر المسلمين على العدو في ذلك اليوم،  
وقتل منهم زهاء سبعة آلاف ما بين راجل وفارس ، ولم  
يزل - رحمه الله - مصابراً لهم ، وهم في العدة الوافرة إلى  
أن ظهر له ضعف المسلمين ، فصالح وهو مسؤول من  
جانبهم ، فإن الضعف والهلاك كان فيهم أكثر ، ولكنهم  
كانوا يتوقعون النجدة ، ونحن لا نتوقعها ، وكانت المصلحة  
في الصلح ، وظهر ذلك لما أبدت الأقضية والأقدار ما كان  
في مكنونها .

---

(١) الكؤس أو الكوسات : صنوج كالترس من النحاس يلق عليه بايقاع

موسيقى .

وكان — رحمه الله — يمرض ويصح ، وتمتريه أحوال  
مهولة وهو مصابر مرابط ، وتترأى الناران ، ونسمع منهم  
صوت الناقوس ، ويسمعون منا صوت الأذان ، إلى أن  
انقضت الوقعة على أحسن حال وأيسره ، قدس الله روحه ،  
ونور ضريحه •



## ذكر

### اهتمامه بامر الجهاد

قال الله سبحانه وتعالى :

« والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سُبُلنا ، وإن الله  
لمع المحسنين » •

ونصوص الجهاد فيها كثرة •

ولقد كان رحمه الله شديد المواظبة عليه ، عظيم الاهتمام  
به ، ولو حلف حالف أنه ما أتفق بعد خروجه الى الجهاد  
دينارا ولا درهما الا في الجهاد أو في الارفاد ، لصدق وبر  
في يمينه •

ولقد كان الجهاد وجهه والشفخ به قد استولى على  
قلبه وسائر جوانحه استيلاء عظيما ، بحيث ما كان له



حديث الا فيه ، ولا نظر الا في آله ، ولا اهتمام الا برجاله ،  
ولا ميل الا الى من يذكره ويحث عليه ، ولقد هجر في  
محبة الجهاد في سبيل الله أهله وأولاده ووطنه وسكنه  
وسائر ملاذه وقنع من الدنيا بالسكون في ظل خيمة تهب بها  
الرياح يمنة ويسرة ، ولقد وقفت عليه الخيمة في ليلة ريحة  
على مرج عكا ، فلو لم يكن في البرج والا لقتلته<sup>(١)</sup> ، ولا  
يزيده ذلك الا رغبة ومصاربة واهتماما .

وكان الرجل اذا أراد أن يتقرب اليه يحثه على الجهاد  
أو يذكر شيئا من أخبار الجهاد ، ولقد ألف له كتب عدة  
في الجهاد ، وأنا ممن جمع له فيه كتابا ، جمعت فيه آدابه ،  
وكل آية وردت فيه ، وكل حديث روي فيه ، وشرحت  
غريبها ؛ وكان — رحمه الله — كثيرا ما يطالعه حتى أخذه  
منه ولده الملك الافضل .

ولاحكين عنه ما سمعته منه :

وذلك أنه كان قد أخذ كوكب في ذي القعدة سنة  
أربع وثمانين وخمسمائة ، وأعطى المساكين دستورا ، وأخذ

---

(١) في الأصل قتلته ، وقد اعتدنا نسخة القاهرة .

عسكر مصر في النود الى مصر ، وكان مقدمه أخاه الملك  
العادل — رحمه الله — فسار معه ليودعه ويحظى بصلاة  
العيد في القدس الشريف — حرسه الله تعالى — وسرنا في  
خدمته ؛ ولما صلى العيد في القدس وقع له أن يمضي<sup>(١)</sup> الى  
عسقلان ، ويودعهم بمسقلان ، ثم يعود على طريق الساحل  
يتفقد البلاد الساحلية الى عكا ، ويرتب أحوالها ، فأشاروا  
عليه أن لا يفعل ، فان المساكر اذا فارقتنا تبقى في عدة  
يسيرة ، والفرنج كلهم بصور وهذه مخاطرة عظيمة ، فلم  
يلتفت — رحمه الله — وودع أخاه والعسكر بمسقلان .

ثم سرنا في خدمته على الساحل طالين عكا، وكان الزمان  
شتاء عظيما والبحر هائجا هيجانا شديدا ، وموجه كالجبال  
كما قال الله تعالى، وكنت حديث عهد برؤية البحر . فعظم أمر  
البحر عندي حتى خيل الي أنني لو قال لي قادر ان جزت  
في البحر ميلا واحدا ملكتك الدنيا ، لما كنت أفعل ،  
واستسخت رأيت من ركب البحر رجاء لكسب دينار أو  
درهم ، واستحسن رأيت من لا يقبل شهادة راكب بحر .

---

(١) في الأصل : أنه مضى معهم إلى « » ، وقد اهتمدنا نسخة القاهرة .

هذا كله خطر لي لعظم الهول الذي شأهده من حركة  
البحر وتموجه ، فبينما أنا في ذلك اذ التفت الي رحمه الله  
وقال :

— « أما أحكي لك شيئا ؟ قلت : بلى ، قال : في نفسي ،  
أنه متى يسر الله تعالى فتح بقية الساحل قسمت البلاد ،  
وأوصيت وودعت ، وركبت هذا البحر الى جزائرهم ،  
أتبعهم فيها حتى لا أبقى على وجه الارض من يكفر بالله  
أو أموت » .

فظم وقع هذا الكلام عندي حيث ناقض ما كان يخطر  
لي ، وقلت له :  
— « ليس في الارض أشجع نفسا من المولى ، ولا أقوى  
نية منه في نصره دين الله » .

فقال : وكيف ؟

فقلت : أما الشجاعة فلأن مولانا ما يهوله أمر هذا  
البحر وهوله ، وأما نصره دين الله فهو أن المولى ما يتنح  
بقلع أعداء الله من موضع مخصوص في الارض حتى تظهر  
جميع الارض منهم .

واستأذنت في أن أحكي له ما كان يخطر لي ، فأذن ،

فحكيت له ثم قلت : ما هذه الانية جميلة ، ولكن المولى  
يسير في البحر العساكر ، وهو سور الاسلام ومنعته ،  
لا ينبغي له أن يخطر بنفسه .

فقال : أنا أستفتيك : ما أشرف الميتات ؟

فقلت : الموت في سبيل الله .

فقال : غاية ما في الباب أن أموت أشرف الميتات .

فاقتر الى هذه الطوية ما أطهرها ، والى هذه النفس  
ما أشجعها وأجسرها ، رحمة الله عليه .

★ ★ ★

## ذكر

طرف من صبره واحتسابه

رحمة الله عليه

قال الله سبحانه وتعالى :

«ثم جاهدوا وصبروا ان ربك من بعدها لغفور رحيم» .  
ولقد رأيته — رحمه الله — بمرج عكا ، وهو على غاية  
من مرض اعتراه بسبب كثرة دمايل ، كانت ظهرت عليه  
من وسطه الى ركبتيه ، بحيث لا يستطيع الجلوس ، وانما  
يكون متكئا على جانبه اذا كان في الخيمة ، وامتنع من مد

الطعام بين يديه لمجزه عن الجلوس ، وكان يأمر أن يفرق على الناس ، وكان مع ذلك قد نزل بخيمة العرب قريبا من العدو ، وقد رتب الناس ميسرة وميسرة وقلبا تعمية القتال، وكان مع ذلك كله يركب من بكرة النهار الى صلاة الظهر يطوفه على الاطلاق<sup>(١)</sup> ، ومن العصر الى صلاة المغرب وهو صابر على شدة الالم وقوة ضربان الدمايل ، وأنا أتمجب من ذلك ، فيقول : اذا ركبت يزول عني ألها حتى أنزل ، وهذه عناية ربانية .

ولقد مرض - رحمه الله - ونحن على الغروبة ، وكان قد تأخر عن قل الحجل بسبب مرضه ، فبلغ الفرنج ذلك ، فخرجوا طمعا في أن ينالوا من المسلمين شيئا - بسبب مرضه - رحمه الله - ، وهي نوبة النهر ، فخرجوا في مرحلة الى الآبار التي تحت التل ، فأمر هو - رحمه الله - بالثقل<sup>(٢)</sup> حتى تجهز للرحيل ، والتأخر الى جهة الناصرة ؛ وكان عماد الدين - صاحب سنجار - متمرضا أيضا ،

---

(١) الاطلاق جمع طلب وهو في الأصل لفظ كردي يعني أمير المائتين أو المائة ثم أطلق على الكتابة نفسها .

(٢) الثقل : جوائز الجيش من مناع ومؤنة .

فأذن له حتى يتأخر مع الثقل ، وأقام هو ، ثم رحل العدو في اليوم الثاني يطلبنا ، فركب على مضض ، ورتب المسكر للقاء القوم تعية الحرب ، وجعل طرف الميمنة الملك العادل ، وطرف الميسرة تقي الدين ، وجعل ولده الملك الظاهر في القلب والملك الأفضل ، ونزل هو وراء القوم بطلبه ، وأول ما نزل من التل أحضر بين يديه افرنجي قد أسر من القوم ، فأمر بضرب عنقه ففرض عنقه بين يديه ، بعد عرض الاسلام عليه وابائه عنه ، وكلما سار العدو يطلب رأس النهر سار هو يستدير الى ورائهم ، حتى يقطع بينهم وبين خيامهم ، وهو يسير ساعة ثم ينزل يستريح ، ويتنظّل بمنديل على رأسه من شدة وقع الشمس عليه ، ولا ينصب له خيمة حتى لا يرى العدو ضعفا .

ولم يزل كذلك حتى نزل العدو برأس النهر ، ونزل هو قبالتهم على تل مطل عليهم الى أن دخل الليل ، ثم أمر المساكر المنصورة أن عادت الى مجال المصابرة ، وأن يبيتوا تحت السلاح ، وتأخر هو ، ونحن في خدمته ، الى قمة الجبل ، فضربت له خيمة لطيفة ، وبث تلك الليلة أجمع أنا والطبيب نمرضه ونشأغله ، وهو ينام تارة ويستيقظ أخرى ، حتى

لاح الصباح ، ثم ضرب البوق ، وركب هو ، وركبت  
المساكر ، وأحدثت بالعدو ، ورحل العدو عائدا الى خيامهم  
من الجانب الغربي من النهر ، وضايقه المسلمون في ذلك  
اليوم مضايقة شنيعة .

وفي ذلك اليوم قدم أولاده بين يديه احتسابا الملك  
الظاهر والملك الافضل والملك الظافر ، وجميع من حضر  
منهم ، ولم يزل يبعث من عنده حتى لم يبق عنده الا أنا  
والطبيب ؛ وعارض الجيش ، والعلمان بأيديهم الاعلام  
واليارق لا غير ، فيظن الرائي لها عن بعد أن تحتها خلقا  
عظيما ، وليس تحتها الا واحد يعد بخلق عظيم ، ولم يزل  
العدو سائرا والقتل يعمل فيهم ، وكلما قتل منهم شخص  
دفنوه ، وكلما جرح منهم رجل حملوه ، حتى لا يبقى بئدهم  
من يعلم قتله وجرحه ، وهم سائرون ونحن نشاهدهم ،  
حتى اشتد بهم الامر ، ونزلوا عند الجسر ؛ وكان الافرنج  
متى ما نزلوا الى الارض أيس المسلمون من بلوغ غرض  
منهم ؛ لأنهم يحتمون في حالة النزول حماية عظيمة .

وبقي — رحمه الله — في موضعه ، والمساكر على ظهور  
الخيال قبالة العدو الى آخر النهار ، ثم أمرهم أن يبيتوا

على مثل ما باتوا عليه بآرحتهم ، وعدنا إلى منزلنا في الليلة الماضية ، فبتنا على ما بتنا عليه إلى الصباح من مضايقة العدو ، ورحل العدو ، وسار على مضض من القتل والقتال ، حتى دنا إلى خيامه ، وخرج إليه منها مَنْ أنجده حتى وصلوا إلى خيامهم .....

ولقد رأيته — رحمه الله تعالى — وقد جاءه خبر وفاة ولد له بالغ أو مراهق يسمى إسماعيل ، فوقف على الكتاب ولم يمرق أحداً ، ولم نعرف حتى سمعناه من غيره ، ولم يظهر عليه شيء من ذلك سوى أنه لما قرأ الكتاب دمعت عينه .

ولقد رأيته ليلة على صَفَد وهو يحاصرها ، وقد قال : « لا تنام الليلة حتى تُنصب لنا خمسة مناجيق » ، ورتب لكل منجنيق قوماً يتولون نصبه ، وكنا طول الليل في خدمته — قدّس الله روحه — في الذفكاهة وأرغد عيشة ، والرسل تتواصل فتخبره بأن قد تُنصب من المنجنيق الفلاني كذا ، ومن المنجنيق الفلاني كذا حتى أتى الصباح وقد فُترغ منها ، ولم يبق إلا تركيب خنازيرها عليها ، وكانت من أطول الليالي وأشدّها برداً ومطراً .



ولقد رأيته وقد وصل إليه خبر وفاة تقي الدين عمر  
 — ابن أخيه — ونحن في مقابلة الافرنج جريدة على الرملة ،  
 وفي كل ليلة تقع الصيحة فتقطع الخيام والناس تقف على  
 ظهر إلى الصباح ونحن بالرملة والعدو يازور ، بيننا وبينها  
 شوطة فرس لا غير ، فأحضر الملك العادل ، وعلم  
 الدين سليمان بن جندر وسابق الدين بن الداية ، وعز  
 الدين بن المقدم ، وأمر بالناس فطردوا من قريب من  
 الخيمة، بحيث لم يبق حولها أحد زيادة عن غلوة سهم ،  
 ثم أظهر الكتاب ، ووقف عليه ، وبكى بكاء شديداً حتى  
 أبكنا ، من غير أن نعلم السبب ، ثم قال — رحمه الله —  
 والمبرة تخنقه : توفي تقي الدين •

ذشد بكأوه وبكاء الجماعة ، ثم علت إلى نفسي  
 فقلت : استغفروا الله تعالى من هذه الحالة ، وانظروا أين  
 أتم ، وفيم أتم ، وأعرضوا عما سواه •  
 فقال — رحمه الله — : نعم، استغفر الله وأخذ يكررها،  
 ثم قال : لا يعلم بهذا أحد •

واستدعى بشيء من الماورد ففعل عينيه ، ثم استحضر

الطعام ، وحضر الناس ، ولم يعلم بذلك أحد حتى عاد العدو إلى يافا ، وعدنا نحن إلى النطرون ، وهو مقر ثقلنا •

وكان — رحمه الله — شديد الشوق والشفق بأولاده الصغار ، وهو صابر على مفارقتهم ، راضٍ ببعدهم عنه ، وكان صابراً على مشرّ العيش وخشوعته ، مع القدرة التامة على غير ذلك ، احتساباً لله تعالى •



## ذكر تبذّر من حلمه وعقوه

رحمه الله

قال الله سبحانه وتعالى :

«وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ» •  
ولقد كان حليماً متجاوزاً قليل الغضب • •

ولقد كنت في خدمته بمرج عيون قبل خروج الافرنج إلى عكا — يسّر الله فتحها — • وكان من عادته أنه يركب في وقت الركوب • ثم ينزل ، فيمد الطعام ، ويأكل مع الناس ثم ينهض إلى خيمة خاصة له ينام فيها ، ثم يستيقظ من منامه • ويصلي • ويجلس خلوة وأنا في خدمته • نقرأ

شيئاً من الحديث أو شيئاً من الفقه ؛ ولقد قرأ عليّ كتاباً مختصراً لسليم الرازي يشتمل على الأرباع الأربعة في الفقه .

فنزل يوماً على عادته ، ومثدّ الطعام بين يديه ، ثم عزم على النهوض ، فقبل له : إن وقت الصلاة قد قرب ، فعاد إلى الجلوس . وقال : نصلي وننام . ثم جلس يتحدث حديث متفجر وقد أخلّى المكان إلا ممن لزم ، فتقدم إليه مملوك كبير محترم عنده ، وعرض عليه قصة لبعض المجاهدين ، فقال له : أنا الآن ضجران ، أخرها ساعة .

فلم يفعل ، وقدم القصة إلى قريب من وجهه الكريم بيده ، وفتحها بحيث يقرأها ، فوقف على الاسم المكتوب في رأسها فعرفه ، فقال : رجل مستحق . فقال : يوقع له المولى ها هي . فقال : ليست الدواة حاضرة الآن .

وكان — رحمه الله — جالساً في باب الخرقة<sup>(١)</sup> بحيث لا يستطيع أحد الدخول إليها ، والدواة في صدرها ، والخرقة كبيرة ، فقال له المخاطب . هذه الدواة في صدر الخرقة .

---

(١) الخرقة : جمع خرقات كلمة فارسية تدل على خيمة من الخشب والبد .

وليس لهذا معنى إلا أمره إياه بإحضار الدواة لا غير ؛  
فالتفت - رحمه الله - فرأى الدواة، فقال: والله لقد صدق .  
ثم امتد على يده اليسرى ، ومد يده اليمنى فأحضرها ،  
ووقع له ، فقلتُ : « قال الله تعالى في نبيه - صلى الله عليه  
وسلم » - : « وَإِنَّكَ لَمَلَكٌ خَلَقَ عَظِيمٌ » ، وما أرى  
المولى إلا قد شاركه في هذا الخلق ، فقال : ما ضرنا شيء ،  
قضينا حاجته ، وحصل الثواب .

ولقد كانت طراحته تداس عند التزاحم عليه لعرض  
القصص وهو لا يتأثر لذلك .

ولقد نفرت يوماً بفلتي من الجمال وأنا راكب في خدمته،  
فزحمت وركه حتى آلمته وهو يتسم - رحمه الله - .

ولقد دخلتُ بين يديه في يوم ربيع مطير إلى القدس  
الشريف وهو كثير الوحل ، فنضحت البغلة عليه من الطين  
حتى أهلكت جميع ما كان عليه وهو يتسم ، وأردت التأخر  
عنه بسبب ذلك ، فما تركني .

ولقد كان يسمع من المستغيثين إليه والمتظلمين أغلظ  
ما يمكن أن يسمع ، ويلقى ذلك بالبشر والقبول ....

★ ★ ★

## ذكر محافظته على اسباب المروءة

قدس الله روحه

قال النبي - صلى الله عليه وسلم - : بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ  
مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ .

وكان - صلى الله عليه وسلم - إذا صافحه الرجل  
لا يترك يده حتى يكون الرجل هو التارك الذي يبدأ بذلك .  
ولقد كان السلطان كثير المروءة ، نديء الوجه ، كثير  
الحياء ، مبسوط الوجه لمن يرد عليه من الضيوف ، لا يرى  
أن يفارقه الضيف حتى يطعم عنده ، ولا يخاطبه في شيء إلا  
وينجزه . . . . .

ولقد رأيته وقد دخل عليه صاحب صيدا بالناصرية ،  
فاحترمه وأكرمه ، وأكل معه الطعام ، ومع ذلك عرض عليه  
الإسلام ، فذكر له طرفاً من محاسنه ، وحثه عليه .

وكان يكرم من يرد عليه من المشايخ وأرباب العلم  
والفضل وذوي الأقدار ، وكان يوصينا بأن لا نفعل عن  
يجتاز بالخيم من المشايخ المعروفين حتى يحضرهم عنده ،  
وينالهم من إحسانه .

ولقد رأيته وقد مثل بين يديه أسير أفرنجي وقد هابه ،  
بحيث ظهرت عليه أماراتُ الخوف والجزع ، فقال له  
الترجمان : من أي شيء تخاف ؟ فأجرى الله على لسانه أن  
قال : كنتُ أخاف قبل أن أرى هذا الوجه ، فبعد رؤيتي  
له وحضوري بين يديه ، أيقنتُ أنني ما أرى الا الخير . فرق  
له ، ومن عليه ، وأطلقه .

ولقد كنتُ راكباً في خدمته في بعض الأيام قبالة الافرنج  
وقد وصل بعض اليزكِيَّة<sup>(١)</sup> ، ومعه امرأة شديدة التحرق ،  
كثيرة البكاء ، متواترة الدق على صدرها ، فقال اليزكي :  
إن هذه خرجت من عند الفرنج ، وسألت الحضور بين يديك ،  
وقد أتينا بها . فأمر الترجمان أن يسألها عن قضيتها ، فقالت :  
إن اللصوص<sup>(٢)</sup> المسلمين دخلوا البارحة إلى خيمتي ، وسرقوا  
ابنتي ، وبتُ البارحة أستغيث إلى بكرة النهار ، فقبل لي :  
الملك هو رحيم ، ونحن نخرجك إليه تطلبين ابنتك ، فأخرجوني ،  
وما أعرف ابنتي إلا منك .

---

(١) اليزك : لفظ فارسي معناه : طلائع الجيش .

(٢) اللصوص في لغة ابن شداد كثيراً ما تدل على أفراد حرب المصابات

التي تشن بين صفوف جيش العدو أو خلفه .

فرق لها ، ودمعت عينه ، وحركته مروءته ، وأمر من ذهب إلى سوق العسكر، يسأل عن الصغيرة : من اشتراها، ويدفع له ثمنها ، ويحضرها وكان قد عرف قضيتها من بكرة يومه ، فما مضت ساعة حتى وصل الفارس والصغيرة على كتفه ، فما كان إلا أن وقع نظرها عليها ، فخرت إلى الأرض تعفّر وجهها في التراب ، والناس يكون على ما نالها ، وترفع طرفها إلى السماء ، ولا نعلم ما تقول ، فسئلت ابتثما إليها ، وحملت حتى أعيدت إلى عسكرهم .

وكان — رحمه الله — لا يرى الإساءة إلى من صحبه وإن أفرط في الخيانة ، ولقد قلب في خزائنه كيسان من الذهب المصري بكيسين من الفلوس ، فما عمل بالنواب شيئاً سوى أن صرفهم من عملهم ، لا غير .

ولقد دخل عليه البرنس أرناف<sup>(١)</sup> — صاحب الكرك — مع ملك الافرنج بالساحل لما أسرها في وقعة حطين في شهور

---

(١) هكذا ترسّمه المراجع العربية ، وهو

Leprince Arnould de carac

وكان اسمه قبل مجيئه الى الشام : Renaud de chatillon

سنة ثلاث وثمانين وخمسمائة ، والواقعة مشهورة تجيء مشروحة في موضعها — إن شاء الله تعالى — وكان قد أمر بإحضارهما ، وكان هذا أرناط اللعين كافراً لعيناً جباراً شديداً ، وكان قد اجتازت به قافلة من مصر — حرسها الله تعالى — حين كان بين المسلمين وبينهم هدنة — ففدورها وأخذها ، ونكّل بهم ، وعذبهم ، وأسكنهم المطامير والحبوس الحرجة وأذكروه حديث الهدنة ، فقال : قولوا لمحمدكم يخلصكم •

فلما بلغه — رحمه الله — ذلك عنه ، نذر أنه متى أظفروه الله به قتله بنفسه ؛ فلما مكن الله منه في ذلك اليوم ، قوّي عزمه على قتله وفاءً بنذره فأحضره مع الملك ، فشبكوا الملك العطش ، فأحضر له قدحاً من شراب ، فشرب منه ، ثم ناوله أرناط ، فقال السلطان للترجمان :

قل للملك : أنت الذي سقيته ، وأما أنا فما أسقيه من شرابي ولا أطعمه من طعامي •

فقصد — رحمه الله — أن من أكل من طعامي فالمرودة تقتضي أن لا أؤذيه •



ثم ضرب عنقه بيده وفاءً بنذره • وأخذ عكا ،  
وأخرج الأسرى كلهم من ضيق الأسر ، وكانوا زهاء أربعة  
آلاف أسير ، وأعطى كلاً منهم نفقة توصله إلى بلده وأهله •  
هكذا بلغني على السنة جماعة ، فإني لم أحضر هذه  
الواقعة •

وكان حسن العشرة ، لطيف الأخلاق ، طيب الفكاهة ،  
حافظاً لأنساب العرب ووقائعهم ، عارفاً بسيرهم وأحوالهم ،  
حافظاً لأنساب خيلهم ، عالماً بمعجائب الدنيا ونواذرها ، بحيث  
كان يستفيد محاضره منه مالا يسمع من غيره •

وكان حسن الخلق يسأل الواحد منا عن مرضه  
ومداواته ومطعمه ومشربه ، وتقلبات أحواله •

وكان طاهر المجلس ، لا يذكر بين يديه أحد إلا بالخير ،  
وطاهر السمع ، فلا يجب أن يسمع عن أحد إلا الخير ،  
وطاهر اللسان ، فما رأيته ولم بشتيم قط ؛ وطاهر القلم ،  
فما كتب بقلمه إيذاء مسلم قط •

وكان حسن العهد والوفاء ، فما أحضر بين يديه يتيم  
إلا وترحم على مخرجه ، وجبر قلبه ، وأعطاه خبزاً<sup>(١)</sup> مخرجه ؛  
وإن كان له من أهله كبير يعتمد عليه سلمه إليه ، وإلا  
أبقى له من الخبز ما يكفي حاجته ، وسلمه إلى من يكفله  
ويتربيته .

وكان ما يرى شيخاً إلا ويرق له ويعطيه ويحسن إليه ،  
ولم يزل على هذه الأخلاق إلى أن توفاه الله إلى مقار رحمته  
ومحال رضوانه . . . . .

وحيث نجز هذا القسم ، نشرع الآن في القسم الثاني ،  
وهو قسم تقلبات الأحوال به ووقائمه وفتوحاته ، قدس  
الله روحه .



---

(١) الخبز معنا يعني الرأب والمعايش .

القلم الثاني من الكتاب  
في ثقلبات أحواله ووقائعه وفي تعامله في لوازمها

قدس الله روحه  
ونور بنور رحمته ضربه



## ذكر حركته إلى مصر في الدفعة الأولى

صحبة معه أسد الدين

وكان سبب ذلك أن شاور - وزير المصريين - كان قد خرج عليه إنسان يقال له الضرغام ، وكان يروم منصبه ومكانه ، فجمع له جموعاً كثيرة لم يكن له بها قبيل\* ، وغلب عليه ، وأخرجه من القاهرة ، وقتل ولده ، واستولى على المكان ، وولي الوزارة ٠٠٠٠

فلما قهر شاور وأخرج من القاهرة ، اشتد في طلب الشام قاصداً خدمة نور الدين بن زنكي ، مسترخاً به . مستنصراً على أعدائه بمسكركه ، فتقدم نور الدين إلى أسد الدين شيركوه بالخروج إلى محروسة مصر قضاءً لحق الوافد المسترخ ، وجساً للبلاد وتطلعاً على أحوالها ، وذلك في شهر سنة ثمان وخمسين وخمسمائة ، وتأهب أسد الدين شيركوه وسار إلى مصر ، فاستصحبه معه -

رحمه الله — عن كراهية منه لذلك ، لمكان افتقاره إليه ،  
وجعله مقدم عسكريه ، وصاحب رأيه ، وساروا حتى وصلوا  
إلى محرومة مصر ، وشاور معهم ، في الثاني من جمادى  
الآخرة سنة ثمانٍ المذكورة .

وكان لوصولهم إلى مصر موقع عظيم ، وخافه أهل مصر ،  
وتضرّر شاور على خصمه ، وأعاده إلى منصبه ومرتبته ،  
وقرّر قواعده ، واستقر أمره وشاهد البلاد وعرف  
أحوالها ....

وكان ابتداء رحيله عنها متوجهاً إلى الشام في السابع  
من ذي الحجة سنة ثمانٍ المذكورة ، وكان لا يفصل أمراً ،  
ولا يقرّر حالاً إلا بمشورته ورأيه ، لما لاح له منه من  
آثار الإقبال والسعادة والفكرة الصحيحة ، واقرآن النصر  
بحركاته وسكناته ، فأقام بالشام مدبراً لأمره ، مفكراً في  
كيفية رجوعه إلى البلاد المصرية ، محدثاً بذلك نفسه ، مقرأ  
لقواعد ذلك مع الملك العادل نور الدين — رحمه الله — إلى  
سنة اثنتين وستين وخمسمائة .



## ذكر عوده إلى مصر في الدفعة الثانية

وسبب ذلك

وهي المروفة بوقعة البابين (١)

ولم يزل أسد الدين يتحدث بذلك بين الناس حتى بلغ  
شاور ذلك ، وداخله الخوف على البلاد من الأتراك ، وعلم  
أن أسد الدين قد طمع في البلاد . وأنه لابد له من قصدها ،  
فكتب الأفرنج ، وقرأ معهم أنهم يجيئون إلى البلاد  
ويمكنونه فيها تمكينا كلياً ، ويعينونه على استئصال  
أعدائه ، بحيث يستقر قلبه فيها ، وبلغ ذلك أسد الدين  
والملك العادل نور الدين ، فاشتد خوفهم على مهر أن  
يملكها الكفار ، فيستولوا على البلاد كلها ، فتجهز أسد  
الدين ، وأتقذ معه الملك العادل نور الدين المصاكر ، وألزم  
السلطان - رحمه الله - بالمسير معه ، على كراهية منه  
لذلك .

---

(١) البابين : قرية كانت تقع جنوبي مدينة المنيا في مصر .

وكان توجههم في أثناء ربيع الأول من شهور سنة اثنتين  
وستين وخمسمائة ، وكان وصولهم إلى البلاد المصرية مقارناً  
لوصول الافرنج إليها .

واتفق شاور مع الافرنج على أسد الدين ، والمصريون  
بأسرهم، وجرت بينهم حروب كثيرة ووقعات شديدة واتصل  
الافرنج عن الديار المصرية ، واتصل أسد الدين . . . .

وعاد إلى الشام في بقية السنة وقد انضم إلى قوة الطمع  
في البلاد شدة الخوف عليها من الفرنج ، لطمه بأنهم قد  
كشفوها كما كشفها ، وعرفوها من الوجه الذي عرفها ،  
فأقام في الشام على مضض وقلبه مقلقل ، والقضاء يجرشه  
إلى شيء قد قدّر لنيره ، وهو لا يشعر بذلك .





## ذكر

### عودهم إلى مصر في الدفعة الثالثة وهي التي ملكوها فيها

وجرى ما جرى وذلك في شهر سنة أربع وستين وخمسمائة

وكان سبب ذلك أن الافرنج — خذلهم الله — جمعوا  
رجالهم وفارسهم ، وخرجوا يريدون الديار المصرية ،  
فاكتن لجميع ما استقر مع المصريين وأسد الدين من الصلح  
والقواعد ، طمعا في البلاد .

فلما بلغ ذلك نور الدين وأسد الدين لم يسعهما الصبر  
دون أن سارعا إلى قصد البلد .

أما نور الدين فبالمال والرجال ، ولم يسر بنفسه  
خوفاً على البلاد من الفرنج . . . . .

وأما أسد الدين فبنفسه وماله وأهله ورجاله ؛ ولقد  
قال لي السلطان — قدس الله روحه — : « كنت أكره  
الناس للخروج في هذه الدفعة ، وما خرجت مع عمي  
باختياري » ؛ وهذا معنى قوله سبحانه وتعالى :

« وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ » .

وكان شاور لما أحسّ بخروج الافرنج إلى مصر على تلك القاعدة أخذ إلى أسد الدين يستصرخه ويستجده ، فخرج مسرعاً ؛ وكان وصولهم إلى محروسة مصر في أثناء ربيع الأول من سنة أربع وستين وخمسمائة ....

ولما علم الافرنج وصول أسد الدين الى مصر عن اتفاق بينه وبين أهلها رحلوا راجعين ، وعلى أعقابهم فاكسين ، وأقام أسد الدين بها ، يتردد اليه شاور في الاحيان ؛ وكان وعدهم بمال في مقابلة ما خسروه من النفقة ، فلم يوصل اليهم شيئاً ، وعلقت مغاليل أسد الدين في البلاد ، وعلموا أن الافرنج متى وجدوا فرصة أخذوا البلاد ، وأن ترددهم اليها في كل وقت لا يفيد ، وأن شاور يلعب بهم تارة ، وبالافرنج تارة أخرى ، وملاكها قد كانوا على البعثة المشهورة عنهم ، وعلموا أنه لا سبيل الى الاستيلاء على البلاد مع بقاء شاور ، فأجمعوا أمرهم على قبضه اذا خرج اليهم ، وكانوا هم يترددون الى خدمته دون أسد الدين ، وهو يخرج في بعض الاحيان الى أسد الدين يجتمع به .

وكان شاور يركب على قاعدة وزرائهم — بالبلبل  
والبوق والعلم — فلم يتجاسر على قبضه من الجناعة الا  
السلطان بنفسه : وذلك أنه لما سار اليهم تلقاه راكبا ، وسار  
الى جانبه ، وأخذ بتلاييه ، وأمر المسكر أن خذوا على  
أصحابه ، ففروا ونهبهم المسكر ، وقبض على شاور ،  
وأنزل الى خيمة مفردة •

وفي الحال جاء التوقيع من المصريين على يد خادم خاص  
يقول : لا بد من رأسه • يقول : جريا على عادتهم في  
وزرائهم في تقرير قاعدة من قوي منهم على صاحبه ، فجرت  
رقبته ، وأخذ رأسه اليهم •

وأخذ الى أسد الدين خلعة الوزارة ، فلبسها وسار  
ودخل القصر ، وترتب وزيرا ، وذلك في سابع عشر ربيع  
الآخر سنة أربع وستين وخمسمائة • ودام أمرا فاهيا ،  
والسلطان — رحمه الله — مباشر الامور ، مقرر لها ، وزمام  
الامر والنهي مفوض اليه لمكان كفايته ودرايته وحسن  
تأنيه وسياسته الى الثاني والعشرين من جمادى الآخرة من  
السنة المذكورة •



## ذكر وفاة أسد الدين

رحمه الله

### ومصر الأمر إلى السلطان

وذلك أن أسد الدين كان كثير الأكل ، شديد المواظبة على أكل اللحوم الغليظة ، وتواتر عليه التخم والخوانيق ، وينجو منها بعد معاناة شدة عظيمة ، فأخذ مرض شديد واعتراه خانوق عظيم ، فقتله في الثاني والعشرين من جمادى الآخرة في السنة المذكورة ، وفوض الأمر بعده إلى السلطان ، واستقرت القواعد ، واستتب الأحوال على أحسن نظام ؛ وبذل المال وملك الرجال ، وهانت عنه الدنيا فملكها ، وشكر نعمة الله عليه ، فتاب عن الخمر ، وأعرض عن أسباب اللهو وتقصص بلباس الجدد والاجتهاد ، وما عاد عنه ، ولا ازداد إلا جداً إلى أن توفاه الله إلى رحمته .

ولقد سمعتُ منه يقول : « لما يسر الله لي الديار المصرية علمتُ أنه أراد فتح الساحل ، لأنه أوقع ذلك في نفسي » . ومن حين استتب له الأمر ما زال يشن الغارات على الأفرنج إلى الكرك والشوبك وبلادهما ، وغشي الناس من سحائب الافضال والنعم ما لم يؤرخ عن غير تلك الأيام ....

★ ★ ★

## ذكر قصص الافرنج دمياط

حرسها الله تعالى

ولما علم الافرنج ما جرى على المسلمين وعساكرهم ، وما تمَّ للسلطان من استقامة الأمر في الديار المصرية علموا أنه يملك بلادهم ويخرَّب ديارهم ، ويقطع آثارهم ، لِمَا حدث له من القوة والملك ؛ فاجتمع الافرنج والروم جميعاً ، وحدثوا أنفسهم بقصد الديار المصرية ، والاستيلاء عليها ومثلثها ورأوا قصص دمياط ، لتمكن القاصد لها من البر والبحر، ولعلمهم أنها إن حصلت لهم حصل لهم مفرسٌ قدَّم يأوون إليه فاستصحبوا المنجنيقات والدبابات<sup>(١)</sup> ، والجروح<sup>(٢)</sup> ، وآلات الحصار ، وغير ذلك .

ولما سمع الافرنج بالشام ذلك ، اشتد أمرهم ، ففرقوا حصن عكا من المسلمين ، وأسرُوا صاحبها — وكان مملوكاً لنور الدين يسمى ختلخ العلم دار — وذلك في ربيع الآخر منها . . . . .

---

(١) البداية : آلة من خشب مغطى بالجلد تدفع على مجلات ، يدخل

لها من ينقب سور العدو .

(٢) الجرح : كلمة فارسية تعني قوماً من الأقواس ترمى بها السهام أو

النط .

ولما رأى نور الدين ظهور أمر الافرنج ، وبلغه نزولهم  
على دمياط ، قصد شتمل قلوبهم ، فنزل على الكرك  
محاصراً لها في شعبان من هذه السنة ، فقصده افرنج  
الساحل ، فرحل عنها ، وقصد لقاءهم ، فلم يبقوا له . . . .

ولما علم السلطان شدة قصد العدو دمياط أتخذ إلى  
البلد ، وأودعه من الرجال وأبطال الفرسان والميرة والآلات  
والسلاح ما أمن معه عليه ، ووعد المقيمين فيه بإمدادهم  
بالمساكر والآلات وإزعاج العدو عنهم إن نزل عليهم وبالغ  
في العطايا والهبات ، وكان وزيراً متحكماً لا يترد أمره في  
شيء ثم نزل الافرنج عليها في التاريخ المتقدم المذكور ،  
واشتد زحفهم عليها وقتالهم لها ، وهو يشن الغارات عليهم  
من خارج ، والمساكر تقاتلهم من داخل . . . . حتى بان لهم  
الخراب وظهر على الكفر الإيمان ، ورأوا أنهم ينجون  
برؤوسهم ، ويسلمون بنفوسهم ، فرحلوا خائبين خاسرين ،  
فحترقت مناجيتهم وثبتت آلائهم ، وقتل منهم خلق  
عظيم ، وسلم البلد بحمد الله ومنه عن قصدهم ، وظهر  
بتوفيق الله فله حدهم ، واستقرت قواعد السلطان .



## ذكر موت العاصد

وكان موته في يوم الاثنين العاشر من المحرم من شهر  
سنة سبع وستين وخمسمائة ، واستقر المثلث للسلطان ،  
وكان خطبَ بني العباس في أواخر أمر العاصد وهو  
حي<sup>3</sup> ، وكانت الخطبة في ابتدائها للمستفيء بأمر الله ،  
واستمرت القواعد على الاستقامة ، وهو كلما استولى على  
خزانة مال وهبها ، وكلما فُتح له خزائن مثلك<sup>4</sup> أنهبها ،  
ولا يَبْقِي لنفسه شيئاً ، وشرع في التأهب للغزاة ، وقصد  
بلاد العدو وتمية الأمر لذلك ، وتقرير قواعده .

وأما نور الدين فإنه عزم على الغزاة ، واستدعى صاحب  
الموصل ابن أخيه ، فوصل بالعساكر إلى خدمته ، وكانت  
غزوة عرقا وأخذها نور الدين ومعه ابن أخيه في المحرم سنة  
سبع وستين وخمسمائة .



## ذكر اول غزوة غزاها من الديار المصرية

ولم يزل على بسط العدل ونشر الإحسان وإفاضة  
الإنعام على الناس إلى سنة ثمان وستين وخمسمائة ، فعند  
ذلك خرج بالعساكر يريد بلاد الكرك والشوبك وإنما  
بدأ بها لأنها كانت أقرب إليه ، وكانت في الطريق تمنع من  
يقصد الديار المصرية ، وكان لا يمكن أن تصل قافلة حتى  
يخرج هو بنفسه يشعبها ببلاد العدو ، فأراد توسيع  
الطريق وتسهيله لتصل البلاد بعضها ببعض ، وتسهيل  
على السابلة ، فخرج قاصدا لها في أثناء سنة ثمان وستين  
 وخمسمائة فحاصرها ، وجرى بينه وبين الأفرنج وقعات ،  
وعاد عنها ولم يظفر منها بشيء في تلك الدفعة ، وحصل  
نواب القصد .

وأما نور الدين فإنه فتح مرعش في ذي القعدة من  
هذه السنة ، وأخذ بسنا في ذي الحجة منها .





## ذكر فتح اليمن

ولما كانت سنة تسع وستين رأى قوة عسكره وكثرة  
عدد إخوته وقوة بأسهم ، وكان بلغه أن باليمن إنساناً  
استولى عليها وملك حصونها ، وهو يخطب لنفسه ، يسمى  
بعبد النبي بن مهدي ، ويزعم أن ينتشر ملكه إلى الأرض  
كلها ، واستتب أمره ، فرأى أن يسير إليها أخاه الأكبر  
شمس الدولة الملك العظيم تورانشاه ، وكان كريماً أرحم  
حسن الأخلاق ، سمع منه — رحمه الله — الثناء على  
كرمه ومحاسن أخلاقه وترجيحه إياه على نفسه .

وكان توجه إليها في أثناء رجب سنة تسع وستين ،  
فمضى إليها ، وفتح الله على يديه ، وقتل الخارجي الذي  
كان بها ، واستولى على معظمها ، وأعطى وأغنى خلقاً كثيراً .



## ذكر وفاة نور الدين محمود بن زنكي

رحمه الله

وكانت وفاته بسبب خوانيق اعترته أيضاً ، عجز الأطباء  
عن علاجها ، وتوفي يوم الأربعاء حادي عشر من شوال من  
سنة تسع وستين وخمسمائة ، وذلك في قلعة دمشق ، وقام  
مقامه ولده الملك الصالح إسماعيل .

ولقد حكى لي السلطان قال : « كان بلغنا عن نور الدين  
أنه ربما قصدنا بالديار المصرية ، وكانت جماعة أصحابنا  
يشيرون بأن يكاشف ويخالف ويشق عصاه ، ويلقى عسكره  
بمصافٍ يرده إذا تحقق قصده ، وكنت وحدي أخالفهم ،  
وأقول : لا يجوز أن يقال شيء من ذلك ، ولم يزل النزاع  
بيننا حتى وصل الخبر بوفاته » .

★ ★ ★

## ذكر قصد الافرنج ثغر الاسكندرية حرسها الله تعالى

وذلك أن الافرنج — خذلهم الله تعالى — لما علموا تغيرات  
الأحوال بالديار المصرية ، وتقلبات الدول بها داخلهم الطمع  
في البلاد ، وجردوا عساكرهم في البحر ، وكانوا في ستمائة  
قطعة ما بين شيني<sup>(١)</sup> وطردة<sup>(٢)</sup> وبطشة<sup>(٣)</sup> وغير ذلك ؛  
وكانوا في ثلاثين ألفاً على ما ذكر ، ونازلوا الثغر المحروس ،  
وذلك في أثناء شهر صفر في السابع منه من هذه السنة وهي  
سنة سبعين ، فأمده السلطان بالعساكر المنصورة ، وتحرك ،  
وأدخل الله في قلوبهم من الخوف والرعب ما لا يمكنهم الصبر

---

(١) الشيني أو الشونة : جمع شواني ، نوع كبير من المراكب الحربية .

(٢) الطريدة أو الطردة أو الطراد أو التطريدة : نوع من المراكب  
الحربية الصغيرة كانت معدة لعمل الخيول وأحياناً لركوب الناس .

(٣) البطشة والبطشة والبطشة : سفينة حربية كبيرة وقد تستخدم

في التجارة .

معه ، وعادوا خائبين خاسرين بعد أن ضايقوا الثغر ، وزحفوا  
عليه ثلاثة أيام ، وقاتلوه قتالاً شديداً ، وعصمه الله منهم .

ولما أحسّوا بحركة السلطان نحوهم ما لبثوا أن خلعوا  
مناجيقهم وراءهم وآلتهم ، فخرج أهل البلد إلى تهنئتها  
وإحراقها ، وكان من أعظم النعم من الله تعالى على المسلمين  
وأمانة كل سعادة ونجاح ، وشه الحمد والمنة .

وأما نور الدين — رحمه الله — فإنه خلف ولده الملك  
الصالح إسماعيل وكان بدمشق ؛ وكان بقلعة حلب ابن  
الداية شمس الدين علي وشاذبخت ؛ وكان علي قد حدث  
نفسه بأمور ، فسار الملك الصالح من دمشق إلى حلب ،  
فوصل ظاهرها ثاني المحرم ومعه سابق الدين ، فخرج بدر  
الدين حسن للقاءه ، فقبض عليه سابق الدين ؛ ولما دخل  
الملك الصالح القلعة قبض على شمس الدين وأخيه حسن ،  
وأودع الثلاثة السجن ؛ وفي ذلك اليوم قتل ابن الخشاب  
أبو الفضل لقتلة جرت بحلب ، ذكروا أنه قتل قبل امسك  
أولاد الداية يوم ، لأنهم تولوا ذلك .

★ ★ ★

## ذكر خروج السلطان

رحمة الله عليه إلى الشام ، وأخذ دمشق المحروسة

ولما تحقق السلطان وفاة نور الدين ، وكون ولده طفلاً لا ينهض بأعباء الملك ، ولا يستقل بدفع عدو الله عن البلاد ، تجمّع للخروج إلى الشام ، إذ هو أصل بلاد الإسلام ، فتجمّع بجمع كثير من الماكر ، وختلف في الديار المصرية مَنْ يستقل بحفظها وحراستها ، وقلم أمورها وسياستها ، وخرج هو سائراً مع جمع من أهله وأقاربه ، وهو يكاتب أهل البلاد وأمرائها ، واختلفت كلمة أصحاب الملك الصالح ، واختلت تدابيرهم ، وخاف بعضهم من بعض ، وقبض البعض على جماعة منهم ، وكان ذلك سبب خوف الباقين من فعل ذلك ، وسبباً لتغيير قلوب الناس عن الصبي؛ فافتضى الحال أن كاتب شمس الدين بن المقدّم السلطان ، ووصل السلطان البلاد مطالباً بالملك الصالح ، ليكون هو الذي يتولى أمره ويربّ حاله ، ويقوم له ما اعوجّ من أمره ، فوصل محروسة دمشق ، ولم يشقّ عليه عصا ، ودخلها بالتسليم في يوم الثلاثاء ستّخ ربيع الآخر سنة سبعين وخمسمائة ، وتسلم قلعتها .

وكان أول دخوله إلى دار أبيه ، واجتمع الناس إليه  
 وفرحوا به ، وأثق في ذلك اليوم في الناس مالا طائلا ،  
 وأظهر الفرح والسرور بالدمشقيين ، وأظهروا الفرح به ،  
 وصعد القلعة ، واستقر قدمته في مثلثها ، فلم يلبث أن  
 سار في طلب حلب ، فنازل حمص ، وأخذ مدينتها في جمادى  
 الأولى سنة سبعين ، ولم يشتغل بقلعتها ، وسار حتى أتى  
 حلب ، ونالها في يوم الجمعة سلخ جمادى الأولى من السنة  
 المذكورة ، وهي الدفعة الأولى .



## ذكر تسيير سيف الدين أخاه عز الدين إلى

### لقائه

ولما أحس سيف الدين — صاحب الموصل — بما  
 جرى ، علم أن الرجل قد استفضل أمره ، وعظم شأنه ،  
 وعلت كلمته ، وخاف أنه إن غفل عنه استحوذ على البلاد ،  
 واستقر قدمه في الملك ، وتعدى الأمر إليه ، فجهز عسكراً  
 وافراً وجيشاً عظيماً ، وقدم عليه أخاه عز الدين مسعوداً ،  
 وساروا يريدون لقاء السلطان وضرب المصاف معه وردّه  
 عن البلاد .

ولما بلغ السلطان ذلك رحل عن حلب مستهل رجب  
من السنة المذكورة عائداً إلى حماة ، وسار إلى حمص  
فاشتغل بأخذ قلعتها ، فاخذها ، ثم وصل عز الدين إلى  
معروسة حلب ، وانضم إليه مَنْ كان بها من العسكر  
وخرجوا بجمع عظيم .

ولما عرف هو بمسيرهم سار حتى وافاهم في قرون حماة ،  
وراسلهم وراسلوه ، واجتهد أن يصلحوه ، فما صالحوه  
ورأوا أن المصاف ربما نالوا به الفرض الأكبر ، والمقصود  
الأوفر ، والقضاء يجرى إلى أمور ، وهم بها لا يشعرون .

وقام المصاف بين العسكرين فقضى الله أن انكسروا بين  
يديه ، وأسر جماعة منهم ، ومنهم عليهم وأطلقهم وذلك عند  
قرون حماة في تاسع عشر رمضان سنة سبعين وخمسمائة .

ثم سار عقيب انكسارهم ، ونزل على حلب ، وهي  
الدفعة الثانية ، وصالحوه على أن أخذ المرأة وكمرطاب  
وأخذ بارين ، وذلك في أواخر سنة سبعين وخمسمائة .



## ذكر مسير سيف الدين بنفسه

ولما وقعت هذه الواقعة كان سيف الدين على سينجار يحاصر بها أخاه عماد الدين ويقصد أخذها منه ، ودخوله في طاعته ، وكان قد أظهر أخوه الانتماء إلى السلطان ، واعتصم بذلك، واشتد سيف الدين في حصار المكان وضر به بالمنجنيق حتى انهدم من سورته ثلث كثيرة . وأشرف على الأخذ ، فبلغه وقوع هذه الواقعة فخاف أن يبلغ ذلك أخاه فيشتد أمره ويقوى جأشه ، فراى إلى الصلح فصالحه .

ثم سار من وقته إلى نصيبين ، واهتم بجمع العساكر والإتفاق فيها ، وسار حتى أتى القرات وعبر باليرة ، وخيم على جانب القرات الشامي ، وراسل كمشتكين والملك الصالح حتى تستقر قاعدة يصل عليها إليهم ، ووصل كمشتكين إليه ، وجرت مراجعات كثيرة ، عزم فيها على العود مراراً حتى استقر اجتماعه بالملك الصالح ، وسمحوا به ، وسار ووصل محروسة حلب ، وخرج الملك الصالح إلى لقائه بنفسه ، فالتقاء قرب القلعة ، واعتنقه وضمه إليه



وبكى ، ثم أمره بالعود إلى القلعة فعاد إليها ، وسار هو حتى نزل بعين المباركة ، وأقام بها مدة ، وعسكر حلب يخرج إلى خدمته في كل يوم .

وصعد القلعة جريده ، وأكل فيها خبزاً ونزل ، وسار راحلاً إلى تل السلطان ومعه الدياربكرية وجمع كثير ، والسلطان قد أقعد في طلب العساكر من مصر ، وهو يترقب وصولها ، وهؤلاء يتأخرون في أمورهم وتدابيرهم ، وهم لا يشعرون أن في التأخير تديراً ، حتى وصل عسكر مصر ، فسار - رحمه الله - حتى أتى قرون حماة ، فبلغهم أنه قد قارب عسكره ، فأخرجوا اليزك ، وجهزوا من كشف الأخبار ، فوجدوه قد وصل جريده إلى جباب التركمان ، وقرع عسكره يسقي ، فلو أراد الله نصرتهم لقصدوه في تلك الساعة ، ولكن ليقضي الله أمراً كان مفعولاً ، فصبروا عليه حتى سقى خيله هو وعسكره ، واجتمعوا ، وتعبوا تمية القتال .

وأصبح القوم على مصاف ، وذلك في بكرة الخميس

العاشر من شوال سنة إحدى وسبعين وخمسمائة ، فالتقى  
المسكران وتصادما ، وجرى قتال عظيم ، انكسرت ميسرة  
السلطان باین زين الدين مظفر الدين ، فإنه كان في ميمنة  
سيف الدين وحمل السلطان بنفسه فانكسر القوم ، وأسر  
منهم جمعا عظيما من كبار الأمراء ، منهم فخر الدين عبد  
المسيح فمنّ عليهم وأطلقهم •

وعاد سيف الدين إلى حلب المحروسة ، فأخذ منها  
خزائنه ، وسار حتى عبر الفرات ، وعاد إلى بلاده •

وأمسك هو — رحمه الله — عن تتبع العسكر ، ونزل  
في بقية ذلك اليوم في خيم القوم ، فإنهم كانوا قد أبقوا الثقل  
على ما كان عليه ، والمطابخ قد عملت ، وفرّق الاضطرابات ،  
ووهب الخزائن وأعطى خيمة سيف الدين عز الدين  
فرّوخشاه ، وسار إلى محروسة منبج فتسلمها في بقية  
الشهر المذكور •

وسار حتى نزل على قلعة أعزاز يحاصرها ، وذلك رابع  
ذي القعدة سنة إحدى وسبعين وخمسمائة... وأقام عليها

حتى أخذها ، وذلك في رابع عشر ذي الحجة من السنة المذكورة وسار حتى نزل على حلب المحروسة في سادس عشر منه ، فأقام مدة ، ثم سار عنها ، فأخرجوا إليه ابنة نور الدين صغيرة ، وسالت منه أعزاز فوهبها إياها .

وفي بقية الشهر أيضا وصل شمس الدولة أخوه من اليمن إلى محروسة دمشق وأقام بها مدة ، ثم عاد إلى الديار المصرية ، وتوفي باسكندرية يوم الخميس مستهل صفر سنة ست وسبعين وخمسمائة .

ثم إن السلطان عاد إلى الديار المصرية لتفقد أحوالها ، وتقرير قواعدها ، وكان مسيره إليها في ربيع الأول من شهور سنة ائتين وسبعين وخمسمائة واستخلف أخاه شمس الدولة بدمشق ، فأقام — رحمه الله — بها يقرّر قواعدها ، ويسدّ خللها .

وأراح المسكر ، ثم تاهب للفراسة ، وخرج يطلب الساحل حتى وافى الافرنج على الرملة ، وذلك في أوائل جمادى الأولى سنة ثلاث وسبعين وخمسمائة .



## ذكر كسرة الرملة

وكان مقدمُ الافرنج البرنس أرفاط ، وكان قد بيع بحلب ، فإنه كان أسيراً بها في زمن نور الدين •

وجرى خللٌ في ذلك اليوم على المسلمين ، ولقد حكى السلطان صورة الكسرة في ذلك اليوم ، وذلك أن المسلمين كانوا قد تعبوا تعباً شديداً من الحرب ، ولما قرب العدو رأى بعض الجماعة أن تعبر الميمنة إلى جهة اليسرة ، واليسرة إلى جهة القلب ، ليكونوا حالة اللقاء وراء ظهورهم تل يعرف بأرض الرملة ، فبينما اشتغلوا بهذه التعبة هجمهم الافرنج ، وقد رُفِقه كسرتهم ، فانكسروا كسرة عظيمة ، ولم يكن لهم حصن قريب يأوون إليه ، فطلبوا جهة الديار المصرية ، وضلوا في الطريق ، وتبددوا ، وأسروا منهم جماعة ، منهم الفقيه عيسى ؛ وكان وهناً عظيماً جبره الله بوقعة حطين المشهورة ، والله الحمد •



## ذكر عود السلطان - رحمه الله - الى الشام

ولما عاد السلطان بعد الكسرة إلى الديار المصرية ، وأقام بها ريثما لم<sup>١</sup> الناس<sup>٢</sup> شعشعهم ، وعلم تخبط الشام ، عزم على العود إليه ، وكان عوده للفرقة ، فوصله رسل قليج أرسلان يلتصقون من السلطان الموافقة ، ويستغيث إليه من الأرمن ، فاشتغل نحو بلاد ابن لاون<sup>(١)</sup> لنصرة قليج أرسلان عليه ، ونزل بقرًا حصار ، وأخذ عسكر حلب في خدمته ، لأنه قد اشترط في الصلح ، فاجتمعوا على النهر الأزرق بين حصنا وحصن منصور ، وعبر منه الى النهر الاسود ، وطرق<sup>٣</sup> بلاد ابن لاون ، فأخذ حصناً وأخره ، وبذلوا له أسارى والتسوا منه الصلح ، وعاد عنهم •

ثم راسله قليج أرسلان في صلح الشرقيين بأسرهم ، واستقر الصلح ، وحلف السلطان في عاشر جمادى الأولى سنة ست وسبعين ، ودخل في الصلح قليج أرسلان والمواصلة والديار بكريه ، وكان ذلك على نهر شنجة ، وهو نهر يرمي إلى الفرات • وسار السلطان نحو دمشق المحروسة •



---

(١) هو ملك أرمينيا ليون الثاني •

## ذكر عود السلطان من مصر

وأما السلطان فإنه لما وقع الصلح على يد قليج أرسلان  
صعد الى الديار المصرية — حرسها الله تعالى — واستخلف  
ابن أخيه عز الدين فروخشاه واليا ، ولما بلغ السلطان  
— قدس الله روحه — وفاة الملك الصالح عزم على العود الى  
الشام خوفا على البلاد من الافرنج ، وبلغه أيضا وفاة  
فروخشاه في يوم الجمعة مستهل رجب سنة سبع وسبعين  
وخمسماية فاشتد عزمه •

وكان وصوله الى محروسة دمشق في سابع عشر صفر  
سنة ثمان وسبعين ، ثم أنشأ التأهب لغزاة بيروت ، فإنه  
عبر على الافرنج في عوده من مصر مكابرة من غير صلح ،  
فقصد بيروت ونازلها ، ولم ينل منها غرضا ، واجتمع  
الافرنج فرحلوه عنها ، ودخل الى دمشق •

وبلغه أن رسل الموصل وصلوا الى الافرنج يخشونهم  
على قتال المسلمين ، فعلم أنهم نكثوا اليمين ، وأنشأ العزم  
على قصدهم لجمع كلمة العساكر الاسلامية على عدو الله ،

فأخذ في التأهب لذلك ، فلما بلغ ذلك عماد الدين سير  
الى الموصل يشعروهم بالخبر ، ويستحث العساكر .

ومار السلطان حتى نزل على حلب في ثامن عشر جمادى  
الاولى سنة ثمان وسبعين ، وأقام ثلاثة أيام ورحل في  
الحادي والعشرين منه يطلب الفرات ، واستقر الحال بينه  
وبين مظفر الدين ، وكان صاحب حران ، وكان قد  
استوحش من جانب الموصل ، وخاف من مجاهد الدين ،  
فالتجأ الى السلطان ، وعبر اليه الى قاطع الفرات ، وقوي  
عزمه على البلاد ، وسهل أمرها عنده ، فعبر الفرات ، وأخذ  
الرغما ، والركة ، ونصيبين ، وسروج ، ثم شحن على  
الخابور وأقطعه .



## ذكر نزوله على الموصل

وكان نزوله عليها في هذه الدفعة في يوم الخميس حادي  
عشر شهر رجب سنة ثمان وسبعين ، وكنت — اذ ذاك —  
بالموصل ، فسيّرت رسولا الى بغداد قبيل نزوله عليها أيام  
قلائل ، فسرّت مسرعا في البجلة ، وأتيت بغداد في يومين  
وساعتين من اليوم الثالث ، مستنجدا بهم ، فلم يحصل منهم

سوى الاقاذ الى شيخ الشيوخ ، وكان في صحبته رسولا  
من جانبهم ، يأمرونه بالحديث معه ، ويتلطف الحال معه ،  
وسير الى بهلوان رسولا من الموصل يستنجد ، فلم يحصل  
منه سوى تشرط كان الدخول تحته أخطر من حرب  
السلطان .

ثم أقام السلطان على الموصل أياما ، وعلم أنه بلد  
عظيم لا يتحصل منه شيء بالمحاصرة على هذا الوجه ، ورأى  
أن طريق أخذه أخذ قلاعه وما حوله من البلاد ، واضعافه  
بطول الزمان ، فرحل عنها ، ونزل على سنجار في سادس  
عشر شعبان سنة ثمان وسبعين وخسمائة .



### ذكر أخذه سنجار

وأقام يحاصر سنجار ، وكان فيها شرف الدين بن  
قطب الدين وجماعة ، واشتد عليه الامر ، حتى كان ثاني  
شهر رمضان سنة ثمان وسبعين فأخذها عنوة ، وخرج  
شرف الدين وجماعته محترمين محفوظين الى محروسة  
الموصل ، وأعطاه ابن أخيه تقي الدين ، ورحل عنها الى



نصيبين ... وسار السلطان يطلب بلد آمد، فنزل عليها وقتلها  
وأخذها في ثمانية أيام ، وذلك في أوائل المحرم سنة تسع  
وسبعين ، وأعطاه نور الدين بن قرا أرسلان .

ومن على ابن نيسان بجميع ما كان فيها من الاموال  
وغيرها ، ثم سار يطلب الشام لقصد حلب .



### ذكر عود السلطان إلى الشام

ولما عاد الى الشام بدأ بتل خالد ، فنزل عليها ، وقتلها ،  
وأخذها في ثاني عشر المحرم سنة تسع وسبعين وخمسمائة ،  
ثم سار طالبا حلب ، فنزل عليها في سادس عشر محرم سنة  
تسع وسبعين وخمسمائة وكان أول نزوله بالميدان الاخضر ،  
وسير المقاتلة يقاتلون ، فيياسطون عسكر حلب يبايقوما  
وباب الجنان غدوة وعشية ، وفي يوم نزوله جرح أخوه  
تاج الملوك ، رحمه الله .



## ذكر اخذه حلب

قدس الله روحه

ولما نزل على حلب استدعى المساكر من الجوانب ،  
 واجتمع خلق عظيم ، وقاتلها قتالا شديدا ، وتحقق عماد  
 الدين أنه ليس له به قبل ، وكان قد ضرس من اقتراح  
 الامراء عليه ، وجههم فأشار الى حسام الدين طمان أن  
 يسفر له مع السلطان في إعادة بلاده ، وتسليم حلب اليه ،  
 واستقرت القاعدة ، ولم يشعر أحد من الرعية ولا من  
 المسكر حتى تم الامر ، وانحسرت القاعدة ، واستفاض  
 ذلك ، واستعلم المسكر منه ذلك ، فأعلمهم ، وأذن لهم في  
 تدبير أنفسهم ، فاتفقوا عنهم وعن الرعية عز الدين جرديك  
 النوري ، وزين الدين بلك الياروقي ، ففعدوا عنده الى  
 الليل واستحلفوه على المسكر وعلى أهل البلد ، وذلك  
 في سابع عشر من صفر سنة تسع وسبعين .

وخرجت المساكر الى خدمته الى الميدان الاخضر  
 ومقدمو حلب ، وخلع عليهم وطيب قلوبهم ، وأقام عماد

الدين بالقلعة يقضي أشغاله ، ونقل أقمشته وخزائنه ،  
والسلطان مقيم بالميدان الأخضر الى يوم الخميس ثالث  
عشرين صفر .

وفيه توفي أخوه تاج الملوك من الجرح الذي  
كان أصابه ، وشق عليه أمر موته ، وجلس للمزاء .

وفي ذلك اليوم نزل عماد الدين الى خدمته ، وعزاه  
وسار معه بالميدان الأخضر ، وتقررت بينهما قواعد ، وأزله  
السلطان عنده في الخيمة ، وقدم له مقدمة سنبة وخيلا  
جميلة ، وخلق على جماعة من أصحابه .

وسار عماد الدين من يومه الى قرا حصار سائرا الى  
سنجار ، وأقام السلطان بالمخيم بعد سير عماد الدين غير  
مكثرت بأمرها ، ولا مستعظم لشأنها الى يوم الاثنين سابع  
عشرين صفر ، ثم في ذلك اليوم صعد السلطان قلعة حلب  
مسرورا منصورا ، وعمل له حسام الدين طمان دعوة  
سنبة ، وكان قد تخلف لأخذ ما تخلف لعماد الدين من  
قماش وغيره .



## ذكر اخذه حارم

وكان قد أخذ الى حارم من يتسلمها ، ودافعهم الوالي  
وأخذ الاجناد الذين بها يستحلونه فوصل خبرهم يوم  
الثلاثاء ثامن عشرين صفر ، فحلف لهم ، وسار من وقته  
الى حارم فوصلها في تاسع عشرين صفر ، وتسلمها ، وبات  
بها ليلتين وقرر قواعدها ، وولى فيها ابراهيم بن شروة ،  
وعاد الى حلب ، ودخلها في ثالث ربيع الاول سنة تسع  
وسبعين .

ثم أعطى العساكر دستورا ، وسار كل منهم الى بلاده ،  
وأقام يقرر قواعده حلب ويدير أمورها .



## ذكر

### غزاة عين جالوت

ولم يبق في حلب الا الى يوم السبت ثاني وعشرين ربيع  
الآخر سنة تسع وسبعين ، وأنشأ عزما على الغزاة ، فخرج  
في ذلك اليوم الى الوضيحي مبرزا نحو دمشق ، واستنهض  
العساكر ، فخرجوا يتبعونه ، ثم رحل في رابع وعشرين

منه الى حماة فوصلها ، ثم رحل في بقية يومه ، ولم يزل  
يوصل بين المنازل حتى دخل دمشق في ثالث جمادى الاولى  
سنة تسع وسبعين ، فأقام بها متأهبا الى سابع وعشرين  
منه ، ثم برز في ذلك اليوم ، ونزل على جسر الغشب ،  
وتبعته المساكر مبرزة ، فأقام بها تسعة أيام ، ثم رحل في  
ثامن جمادى الآخرة من السنة المذكورة ، وسار حتى أتى  
القفوار ، وتمبى فيه للحرب ، وسار حتى نزل الصير ،  
فبات به ، وأصبح على المخاض ، وعبر وسار حتى أتى ييسان ،  
فوجد أهلها قد نزحوا عنها ، وتركوا ما كان من ثقل الاقشة  
والفلال والامتعة بها ، فنهبا المسكر ، وغنموا ، وأحرقوا  
ما لم يمكن أخذه .

وسار حتى أتى الجالوت ، وهي قرية عامرة ، وعندها  
عين جارية ، فخير بها .

وكان قد قدم عز الدين جرديك وجماعة من الماليك  
النورية ، وجاولي — ملوك أسد الدين — حتى يكشفوا  
خبر الافرنج ، فاتفق أنهم صادفوا عسكر الكرك والشوبك  
سائرين نجدة للافرنج ، فوقع أصحابنا عليهم ، وقتلوا منهم

مقتلة عظيمة ، وأسروا منهم زهاء مائة نفر ، وعادوا ولم يفقد من المسلمين سوى شخص واحد يدعى « بهرام الشاوش » ، فوصل اليه في بقية يوم الكسرة ، وهو الخيس العاشر من جمادى الآخرة من سنة تسع وسبعين ، فاستبشر المسلمون بالنصر والظفر .

ولما كان السبت حادي عشر وصل الخبر اليه أن الافرنج قد اجتمعوا في صفورية ، فرحلوا الى القولة ، وهي قرية معروفة ، وكان غرضه المصاف ، فلما سمع بذلك تعبى للقاء ، ورتب الاطلاب ميمنة وميسرة وقلبا ، وسار للقاء العدو .

وسار الافرنج طالبين المسلمين ، ووقعت العين في العين ، وأخرج السلطان الجاليش <sup>(١)</sup> خمسمائة رجل معروفة فواقعوا الافرنج ، وجرى قتال عظيم ، وقتل من العدو جماعة وجرح جماعة ، وهم ينضم بعضهم الى بعض ، يحيي راجلهم فارسهم ، ولم يخرجوا الى المصاف ، ولم يزالوا سائرين حتى أتوا

---

(١) الجاليش : في الاصل الراية العظيمة في راسها خصلة من الشعر ثم اطلقت على مقدمة القلب في الجيش .

العين ، وئزلوا عليها ، وئزل السلطان حولهم ، والقتل والجرح يعمل فيهم ليخرجوا الى المصاف ، وهم لا يخرجون لخوفهم من المسلمين ، فاتهم كانوا في كثرة عظيمة .

ولما رأى أنهم لا يخرجون رأى الانتزاع عنهم لعلمهم يرحلون ، فيضرب معهم مصافا ، فرحل نحو الطور ، وذلك في سابع عشر جمادى الآخرة سنة تسع وسبعين ، فنزل تحت الجبل مترقبا رجليهم ، ليأخذ منهم فرصة .

وأصبح الافرنج في ثامن عشره راحلين ، راجعين على أعقابهم ، فأكصين ، فرحل - رحمه الله - نحوهم ، وجرى من رمي الشباب واستنھاضهم للمصاف أمور عظيمة ، فلم يخرجوا ، ولم يزل المسلمون حولهم حتى نزلوا القولة المقدم ذكرها راجعين الى بلادهم .

فلما رأى المسلمون ذلك اجتمعوا على السلطان ، وأشاروا بالعود لفراغ أزوادهم ، وكان قد نال منهم بالقتل والاسر ، وتخريب غربلا وقلمة يسان ، وزرعين ، وهي من حصونهم المذكورة ، وخرّب عليهم قرايا عدة ، فماد منصورا مظفرا مسرورا ، فسار حتى نزل القوار ، وأعطى

الناس دستوراً من أثر المسير ، ثم سار هو حتى أتى دمشق ،  
فدخلها فرحاً مبروراً في يوم الخميس رابع وعشرين من  
جمادى الآخرة سنة تسع وسبعين وخمسائة .

فاقتر الى هذه الهمة التي لم يشغلها عن الغزاة أخذ  
حطب ولا الظفر بها ، بل كان غرضه الاستماعة بالبلاد على  
الجهاد ، فافقه يحسن جزاءه في الآخرة ، كما وفقه للأعمال  
المرضية في الدنيا .



### ذكر غزاة أنشأها إلى الكرك

ثم انه أقام بدمشق الى ثالث رجب سنة تسع وسبعين ،  
وخرج مبرزاً نحو الكرك ، وكان قد سير الى الملك العادل  
وهو بمصر يتقدم اليه بالاجتماع به على الكرك ، فبلغه  
خبر حركته من مصر ، فخرج للقاءه ، وسار حتى أتى الكرك ،  
ووافاه الملك العادل عليها ، وقد خرج معه خلق عظيم من  
تاجر وغير تاجر ، وذلك في رابع شعبان من السنة المذكورة .  
فلما اجتمعا على الكرك وكان قد بلغ الافرنج — ،



خذلهم الله - خبر خروجه ، فساروا براجلهم وفارسهم نحو الكرك للدفع عنه ، ولما انتهى ذلك اليه سير الملك المظفر تقي الدين الى مصر ، وذلك في خامس عشر شهر شعبان من السنة المذكورة .

وفي صبيحة السادس عشر منه نزلت الافرنج على الكرك، وتزحزح السلطان عنه بعد أن كان قاتله قتالا عظيما ، وعليه قتل شرف الدين يزغش النوري شهيدا - رحمه الله - في ثامن عشرين رجب .



### ذكر إعطائه أخاه الملك العادل حلباً

ثم رحل السلطان مستصحبا أخاه الملك العادل معه إلى دمشق ، ليأسه عن الكرك بعد نزول الافرنج عليها ، فدخل دمشق في رابع عشرين شعبان من سنة تسع وسبعين ، وأعطى أخاه الملك العادل حلبا بعد مقامه بدمشق إلى ثاني شهر رمضان ، فسار في ذلك اليوم نحو حلب ، فوصلها وصعد القلعة في يوم الجمعة ثاني عشرين من شهر رمضان،

وكان بها ولد السلطان الملك الظاهر ، ومعه سيف الدين  
يازكج يدير أمره ، وابن العميد في البلد .

وكان الملك الظاهر من أحب أولاده إلى قلبه ، لما قد  
خصه الله به من الشهامة والقطنة والعقل وحسن السمات  
والشفقة بالملك ، وظهور ذلك عليه ؛ وكان أبرء الناس  
بوالده ، وأطوعهم له ، ولكن أخذ منه حلب لمصلحة رآها ،  
فخرج من حلب لما دخلها الملك العادل جو ويازكج سائرين  
إلى خدمة السلطان ، فدخل دمشق يوم الاثنين ثامن عشرين  
شوال سنة تسع وسبعين ، فأقام في خدمة والده لا يظهر  
له إلا الطاعة والانقياد مع انكسار في باطنه لا يخفى عن  
نظر والده .

وفي ذلك الشهر وَرَدْنَا على السلطان رسلاً من  
جانب الموصل ، وكنا قد توصلنا إلى الخليفة الناصر لدين  
الله في إقازد شيخ الشيوخ صدر الدين رسولاً وشفيعاً إلى  
السلطان ، فسيره معنا من بغداد ، وكان غزير المروءة عظيم  
الحرمة في دولة الخليفة ، وفي سائر البلاد ، وكانت مكاتبه  
عند السلطان بحيث يتردد إليه إذا كان عنده في معظم الأيام .



## ذكر وصولنا إلى خدمته رسلا

وكان الشيخ قد وصل إلى محروسة الموصل رسولا ،  
وسار منها بعد أن سار في صحبته القاضي محيي الدين بن  
كمال الدين ، وكان بينهما صحبة من الصبا ، وكنت مع القوم ،  
وسرنا حتى أتينا دمشق ، وخرج السلطان إلى لقاء الشيخ  
ونحن في خدمته ، فلقية عن بعد .

وكان دخولنا إلى دمشق يوم السبت حادي عشر ذي  
القعدة سنة تسع وسبعين ، ولقينا من السلطان كلَّ جميل  
فيما يرجع إلى الإكرام والاحترام ، وأقننا أياماً نراجع في  
فصل حال ، فلم يتفق صلح في تلك الدفعة ، وخرجنا راجعين  
إلى الموصل . وخرج السلطان إلى وداع الشيخ إلى القصير ،  
واجتهدوا في ذلك اليوم أن ينقضي شغل فلم يتفق .

وكان الوقوف من جانب محيي الدين . فإن السلطان  
اشتراط أن يكون صاحبا إربل والجزيرة على خيرتها في  
الانتماء إليه أو إلى الموصل ، فقال محيي الدين : « لا بد  
من ذكرهما في النسخة » ، فوقف الحال .

وكان سيرنا يوم الخميس سابع ذي الحجة سنة تسع

وسبعين ، وفي تلك الدفعة عرض عليّ السلطان مواضع  
البحا الدمشقي بمصر — على لسان الشيخ — ، فاعتذرتُ  
ولم أفعل خوفاً من أن يحال توقف الحال عليّ ، ومن تلك  
الدفعة ثبت في نفسه الشريفة مني أمرٌ لم أعرفه إلا بعد  
خدمتي له .

وأقام السلطان — رحمه الله — بدمشق ترد عليه الرسل  
من الجوانب ، فوصله رسولٌ سنجري شاه — صاحب  
الجزيرة — فاستحلفه لنفسه ، واتمى إليه ، ورسول إربل ،  
وحلف لهم ، وسارا .

ووصل إليه أخوه الملك العادل يوم الاثنين رابع ذي  
الحجة ، فأقام عنده ، وعيّد ، وتوجه وعاد إلى حلب  
المحروسة .



### ذكر غزاة أخرى إلى الكرك

وسير السلطان — قدّس الله روحه — إلى العساكر  
يطلبها فوصل إليه ابن قرا أرسلان نور الدين إلى حلب في  
يوم الخميس ثامن عشر من صفر سنة ثمانين وخسمائة ،  
فاكرمه الملك العادل اكراما عظيما ، وأصعده إلى القلعة ،

وبأسطه ، ورحل معه طالباً دمشق وذلك في سادس وعشرين  
منه ؛ وكان السلطان قد مرض أياماً ثم شفاه الله •

ولما بلغه وصول ابن قرا أرسلان خرج إلى لقاءه ، وكان  
السلطان يكارم الناس مكارمة عظيمة ، فالتقاء على عبر  
الجسر بالبقاع ، وذلك في تاسع ربيع الأول سنة ثمانين ،  
ثم عاد إلى دمشق ، وخلف نور الدين راصلاً مع أخيه الملك  
العادل ، فتأهب للغزاة ، وخرج مبرزاً إلى جسر الخشب في  
منتصف ربيع الأول •

وفي رابع وعشرين منه وصل الملك العادل ومعه ابن قرا  
أرسلان إلى دمشق ، فأقاما بها أياماً ، ثم رحلا يلتحقان  
بالسلطان ولما كان ثاني ربيع الآخر من السنة المذكورة رحل  
الملك الناصر من رأس الماء طالباً للكرّك ، فأقام قريباً منها  
أياماً ينتظر وصول الملك المظفر من مصر إلى تاسع عشر  
ربيع الآخر ، فوصل تقي الدين إلى خدمته واجتمع به ،  
ومعه بيت الملك العادل وخزائنه ، فسيّرهم إلى الملك العادل ،  
وتقدم إليه وإلى بقية المساكر بالوصول إليه إلى الكرك ،  
فتأبعت المساكر إلى خدمته حتى أحدقوا بالكرك ، وذلك  
في رابع عشر جمادى الأولى سنة ثمانين ، وركب المناجيق

على المكان ، وقد التقت العساكر المصرية والشامية والجزرية  
أيضا مع ابن قرا أرسلان .

ولما بلغ الافرنج ذلك خرجوا براجلهم وفارسهم إلى  
الذب عن الكرك ، وكان على المسلمين منه ضررٌ عظيم ،  
فإنه كان يقطع عن قصد مصر بحيث كانت القوافل لا يمكنها  
الخروج إلا مع العساكر الجسة الفقيرة ، فاهتم السلطان  
بأمره ليكون الطريق سابلة إلى مصر ويسر الله ذلك، والمنته.

ولما بلغ السلطان — قدس الله روحه — خبر خروج  
الافرنج تعبئاً للقائم ، وأمر العساكر أن خرجت إلى ظاهر  
الكرك ، وسير الثقل نحو البلاد ، وبقي العسكر جريدة ،  
ثم سار السلطان يقصد العدو .

وكان الافرنج قد نزلوا بوضع يقال له الواله ، وسار  
حتى نزل بالبلقا على قرية يقال لها حسيان ، قبالة الافرنج  
في طريقهم ، ورحل منها إلى موضع يقال له : ماء عين ،  
والافرنج مقيمون بالواله إلى سادس وعشرين من جمادى  
الأولى ، ثم رحلوا قاصدين الكرك ، فسار بعض العسكر  
وراءهم ، فقاتلوه إلى آخر النهار .

ولما رأى — قدس الله روحه — تصميم الافرنج على

الكرّك أمر العسكر أن دخل الساحل لخلوه عن المساكر،  
فجمعوا نابلس ونهبوها ، وغنموا ما فيها ، ولم يبقَ فيها  
إلا حصنها ، وأخذوا جينين ، والتحقوا بالسلطان برأس  
الماء ، وقد نهبوا وأسروا وأخربوا وأحرقوا ؛ واتفق دخول  
السلطان الى دمشق يوم السبت سابع جمادى الآخرة سنة  
ثمانين ، ومعه الملك العادل ونور الدين بن قرا أرسلان فرحاً  
مسروراً ، وأكرمه واحترمه وأحسن اليه .

وفي هذا الشهر وصل رسل الخليفة ومعهم الخلع  
فلبسها السلطان ، وألبس أخاه الملك العادل وابن أسد الدين  
خِلَعاً جاءت لهم .

وفي رابع عشر الشهر خلع السلطان خلعة الخليفة على  
نور الدين بن قرا أرسلان ، وأعطاه دستوراً ، وأعطى  
المساكر دستوراً ، وسار ابن قرا أرسلان في تاسع عشر  
جمادى الآخرة طالباً بلاده .

وفي ذلك التاريخ وصلت رسل ابن زين الدين مستصرخاً  
إلى السلطان يخبر أن عسكر الموصل وعسكر قزل نزلوا  
على إربل مع مجاهد الدين قايماز ، وأنهم نهبوا وأحرقوا ،  
وأنه نصر عليهم وكسرهم .



## ذكر خروج السلطان إلى جهة الموصل

### الدفعة الثانية

ولما سمع السلطان ذلك رحل من دمشق يطلب البلاد ،  
وتقدم إلى العساكر فتبعته ، وسار حتى أتى حرّان على  
طريق البيرة ، والتقاء مظفر الدين بالبيرة في ثاني عشر محرم  
سنة إحدى وثمانين وخمسمائة .

وكان قد وصل إلى السلطان عز الدين بن عبد السلام  
رسولاً ، فلقيه بحماة يعتذر مما جرى ، وأعطاه دستوراً  
بعد أن أكرمه ، وسار من غير غرض وتقدم السلطان إلى  
سيف الدين المشطوب أن يسير في مقدمة العسكر إلى رأس  
العين ، ووصل السلطان حرّان ثاني وعشرين من صفر .



## ذكر قبض مظفر الدين وإطلاقه

وفي سادس وعشرين من صفر من سنة إحدى وثمانين ،  
قبض السلطان على مظفر الدين بن زين الدين لشيء كان  
قد جرى منه ، وحديث كان بلغه عنه رسوله ، ولم يقف  
عليه ، وأنكره ، فأخذ منه قلعة حرّان والرها ، ثم أقام في



الاعتقال تأديباً إلى مستهل ربيع الأول ، ثم خلع عليه وطُيَّب  
قلبه ، وأعاد إليه قلعة حرّان وبلاده التي كانت بيده ، وأعادته  
إلى قانونه في الاكرام والاحترام ، ولم يتخلف له سوى  
قلعة الرها ، ووعد بها •

ثم رحل السلطان من حرّان ثاني ربيع الأول إلى رأس  
العين . ووصله في ذلك ، رسول قليج أرسلان يخبره ان  
ملوك الشرق بأسرهم قد اتفقت كلمتهم على قصد السلطان  
ان لم يعد عن الموصل وماردين ، وانهم على عزم ضرب  
المصاف معه ان اصر على ذلك ، فرحل السلطان يطلب  
دنيسر ، فوصله يوم السبت ثامن ربيع الأول عماد الدين بن  
قرا أرسلان ومعه عسكر نور الدين — صاحب ماردين —  
فالتقاهم السلطان واحترمهم ، ثم رحل السلطان — رحمة  
الله عليه — من دنيسر يوم الثلاثاء حادي عشر نحو الموصل  
وسار حتى نزل موضعاً يعرف بالاسماعيليات قريب الموصل  
بحيث يصل من العسكر كل يوم نوبة جريدة تحاصر  
الموصل ، فبلغ عماد الدين بن قرا أرسلان موت أخيه نور  
الدين ، فطلب من السلطان دستوراً ، طمعاً في ملك أخيه  
فأعطاه دستوراً •



## ذكر موت شاه ارمن

صاحب خلاط

ولما كان ربيع الآخر سنة إحدى وثمانين وخمسمائة  
توفي شاه ارمن صاحب خلاط ، وولي بعده غلام له يدعى  
بكتسر ، وهو الذي كان وصل رسولا إلى خدمة السلطان  
بسنجار ، فعدل وأحسن الى أهل خلاط وكان متصرفا في  
طريقته ، فأطاعه الناس ومالوا إليه .

ولما ملك خلاط امتدت نحوه الاطماع لموت شاه ارمن ،  
فسار نحوه بهلوان بن الدكر ، فلما بلغه ذلك سير إلى  
خدمة السلطان من يقرر معه تسليم خلاط إليه واندراج  
في جملة ، وأعطاه ما يرضيه ، فطمع السلطان في خلاط ،  
وارتحل عن الموصل متوجها نحوه ، وسير إليها الفقيه  
عيسى — رحمه الله — وغرس الدين قليج لتقرير القاعدة  
وتحريرها ، فوصلت الرسل و بهلوان قد قارب البلاد جداً ،  
فخوف بهلوان من السلطان وأشعره انه ان قصده سلم  
البلاد الى السلطان ، فطلب بهلوان اصلاحه ، وزوجه بينت  
له ، وولاه ، وأعاد البلاد اليه ، واعتذر الى رسل السلطان ،  
وعادوا من غير زبدة . وكان السلطان قد نزل على ميافارقين ،  
يحاصرها .

★ ★ ★

## ذكر اخذه مياfarقين

ثم نزل على مياfarقين بعد عوده من الموصل وقتلها قتلاً عظيماً ، ونصب عليها مجانيق ، وكان بها إنسان يقال له الأسد ، وما قصر في حفظها ، لكن الأقدار لا تغالب ، فملكها السلطان عن صلح في تاسع وعشرين من جمادى الأولى سنة إحدى وثمانين .



## ذكر عود السلطان إلى الموصل

ولما أيس من أمر خلاط عاد إلى الموصل ، فنزل بميداً عنها ، وهي الدفعة الثالثة ، بموضع يقال له كفر زمار ، وكان الحر شديد ، فأقام مدة .

وفي هذه المنزلة أتاه سنجر شاه من الجزيرة ، واجتمع به ، وأعادته إلى بلده ، ومرض — رحمه الله — بكفر زمار مرضاً شديداً خاف من غائلته ، فرحل طالباً حران وهو مريض ، وكان يتجلد ولم يركب في محفة ، فوصل حران شديد المرض ، وبلغ إلى غاية الضعف ، وأيس منه ، ورجف

ببوته وكان رحيله من كفر زمار في مستهل شوال سنة  
إحدى وثمانين وخمسمائة فوصل إليه أخوه الملك العادل من  
حلب ومعه أطباؤها .



### ذكر صلح المואصلة معه

وكان سبب ذلك أن عز الدين أتابك — صاحب الموصل  
— سيّرني إلى الخليفة يستجد به ، فلم يحصل منه زبدة  
وسيّر إلى العجم فلم يحصل منهم زبدة ، فلما وصلت من  
بغداد وأديت جواب الرسالة آيس من نجدة ، فلما بلغهم  
مرض السلطان رأوا ذلك فرصة ، وعلّموا رقة قلبه وسرعة  
انقياده في ذلك الوقت ، فندبوني لهذا الأمر وبهاء الدين  
الريبب ، وفوض إلي أمر النسخة التي يحلف بها ، وقالوا :  
أمضيا ما يصل إليه جهدكما وطاقتكما ، فسرنا حتى أتينا  
العسكر ، والناس كلهم آيسون من السلطان .

وكان وصولنا في أوائل ذي الحجة من السنة المذكورة  
فاحترمنا احتراماً عظيماً ، وجلس لنا ، وكان أول جلوسه من

مرضه ، وحلف في يوم عرفة ، وأخذنا منه بين النهرين ،  
وكان أخذها من سنجر شاه ، أعطاها المواصله ، وحلفته  
بميناً تامة ، وحلفت أخاه الملك العادل ، ومات — قدس  
آله روحه — وهو على ذلك الصلح لم يتغير عنه ، وسرنا  
عنه وهو بحرءان وفد تماثل .



### ذكر عوده — رحمة الله عليه — إلى الشام

ولما وجد السلطان نشاطاً من مرضه رحل يطلب جهة  
حلب ، وكان وصوله إليها يوم الأحد رابع عشر المحرم سنة  
اثنين وثمانين وخسمائة ، وكان يوماً مشهوداً لشدة فرح  
الناس بعافيته ولقائه ، فأقام بها أربعة أيام ، ثم رحل في  
ثامن عشره نحو دمشق ، ولقيه أسد الدين شيركوه بن محمد  
شيركوه بتل السلطان ، ومعه أخته ، وقد صحبه خدمة  
عظيمة وقرب زائدة ، ومن عليه بحمص ، وأقام أياماً يعتبر  
تركة أبيه ، ثم سار يطلب جهة دمشق ، وكان دخوله إليها  
في ثاني ربيع الأول ، وكان يوماً لم يَرَ مثله فرحاً وسروراً .



## ذكر مسير الملك العادل إلى مصر

وعود الملك الظاهر إلى محروسة حلب

وذلك أن السلطان - قدس الله روحه - رأى رواح  
الملك العادل إلى مصر ، فإنه كان آتس بأحوالها من الملك  
المظفر ، فما زال يفاوضه في ذلك ، وهو على حرمان مريض  
وحصل ذلك في نفس الملك العادل ، فإنه يحب الديار  
المصرية .

فلما عاد السلطان إلى دمشق ومن الله بعافيته ، سيّر  
يطلب الملك العادل إلى دمشق ، فخرج من حلب جريدة ليلة  
السبت رابع عشرين ربيع الأول سنة اثنتين وثمانين وخمسائة ،  
وسار حتى وصل محروسة دمشق ، فأقام بها في خدمة  
السلطان ، يجري بينهما أحاديث ومراجعات في قواعد تقرر  
إلى جمادى الآخرة من السنة المذكورة ، واستقرت القاعدة  
على عود الملك العادل إلى مصر ، وتكثرت حلب منه ،  
فسيّر الصنيعة لاحتضار أهله من حلب المحروسة .



## ذكر عود الملك الظاهر إلى محروسة حلب

وكان الملك الظاهر ، والملك العزيز - رحمهما الله -  
بدمشق في خدمة والدهما ، فلما استقرت القاعدة على عود  
الملك العادل إلى مصر استقرت على أن يكون أتابك الملك  
العزيز ، ويسلمه والده إليه يرثي أمره ، ويسلم الملك العادل  
حلب إلى الملك الظاهر . . . . . ثم ان السلطان رحمه الله  
سير ولده الملك الظاهر إلى محروسة حلب وأعادها  
عليه (١) . . . . .

وأما الملك العزيز والملك العادل فإن السلطان قرأ  
حالهما ، وكتب إلى الملك المظفر يخبره بمسير الملك العزيز  
ولده وهو صحبة عمه الملك العادل ، ويأمره بالوصول إلى  
الشام ، وشق ذلك على الملك المظفر حتى أظهره للناس ،  
وعزم على المسير إلى ديار الغرب ، إلى برقة - فقبح ذلك  
عليه جماعة من أكابر الدولة ، وعرفوه أن عمه السلطان  
يخرج من يده في الحال ، والله أعلم بما يكون منه بعد ذلك ،

---

(١) في الأصل : « ثم ان السلطان الملك الظاهر - رحمه الله - سير  
والده إلى محروسة حلب وأعادها عليه » وقد أبتنا الصيغة الواردة أعلاه  
لأمانة النص .

فأراه الله الحق بعين البصيرة وأجاب بالسمع والطاعة ،  
وسلم البلاد ، ورحل واصلًا إلى خدمة السلطان ، فسار  
السلطان إلى لقائه فلقيه بمرج الصنقر ، وفرح بوصوله فرحا  
شديداً ، وذلك في ثالث عشر شعبان سنة اثنتين وثمانين  
وخمسائة ، وأعطاه حماة ، وسار إليها •

وكان قد عقد بين الملك الظاهر وبعض بنات الملك  
العاقل عقد نكاح ، فتم ذلك ، ودخل بها يوم الأربعاء  
سادس عشر شهر رمضان •

ودخل الملك الأفضل على زوجته بنت ناصر الدين بن  
أسد الدين في شوال من السنة المذكورة المباركة •



## ذكر غزاة أنشأها إلى الكرك

ولما كان المحرم سنة ثلاث وثمانين وخمسائة عزم على  
قصد الكرك ، فسير إلى محروسة حلب مَنْ يستحضر  
العسكر ، وبرز من دمشق في منتصف المحرم ، فسار حتى  
نزل بأرض منتظراً لاجتماع العساكر المصرية والشامية ،



وأمر العساكر المتواصلة اليه بشن الغارات على مافي طريقهم  
من البلاد الساحلية ، ففعلوا ذلك ، وأقام بأرض الكرك  
حتى وصل الحاج الشامي إلى الشام ، وأمنوا غائلة العدو .  
ووصل قفمل محروسة مصر الشتوي ، ووصل معه  
بيت الملك المظفر ، وما كان له بالديار المصرية .

وتأخرت عنه العساكر الحلبية بسبب اشتغالها بالافرنج  
بأرض انطاكية وبلاد ابن لاون ، وذلك أنه كان قد مات ،  
ووصى لابن أخيه — الملعون — بالملك ، وكان الملك المظفر  
بحماة ، وبلغ السلطان الخبر فأمرهم بالدخول إلى بلاد العدو  
وإخماد ثائثرته ، وكان وصول تقي الدين إلى محروسة حلب  
في سابع عشر المحرم سنة ثلاث وثمانين ، فنزل في دار غفيف  
الدين بن زريق ، فأقام بها إلى ثالث صفر ، وانتقل إلى دار  
طمان .

وفي تاسع صفر سار الملك المظفر بعسكر حلب إلى  
محروسة حارم ، فأقام بها ليعلم العدو أن هذا الجانب ليس  
بمهمل ، فعاد السلطان إلى الشام « وكان وصول السلطان  
— رحمه الله — إلى السواد في خامس عشر ربيع الأول سنة  
ثلاث وثمانين » .

وفي يوم الخميس سابع عشر نزل بعثرا ، ولقيه ولده  
الملك الأفضل ، ومظفر الدين بن زين الدين وجميع العساكر .  
وكان قد تقدم إلى الملك المظفر بمصالحة الجانب الحلي  
مع الافرنج ؛ ليتفرغ البال مع العدو في جانب واحد ،  
فصالحهم الملك المظفر في العشر الآخر من ربيع الأول سنة  
ثلاث وثمانين وخسمائة ، وتوجه إلى حماة يطلب خدمة  
السلطان للغزاة التي عزم عليها ، فسار ومنّ اجتمع به  
من العساكر الشرقية في خدمته . وهم : عسكر الموصل  
مقدمهم مسعود بن الزعفراني ، وعسكر ماردین ؛ إلى أن  
أتوا عثرا في العشر الأوسط من ربيع الآخر من السنة  
المذكورة ، فلقىهم السلطان واحترمهم وأكرمهم .

وفي منتصف ربيع الآخر من سنة ثلاث وثمانين عرض  
السلطان العسكرَ لأمر قد عزم عليه على تلّ يعرف بتل  
تسيل ، وتقدم إلى أرباب المينة بحفظ موضعهم ، وإلى  
أصحاب الميسرة بذلك ، وإلى أصحاب القلب بمثله — قدس  
الله روحه — فما كان أحرصه على نصر الإسلام .



## ذكر وقعة حطين المباركة على المؤمنين

وكانت في يوم السبت رابع وعشرين ربيع الآخر من  
شهور سنة ثلاث وثمانين وخمسمائة . وذلك أن السلطان  
رأى أن نعمة الله عليه باستقرار قدمه في الملك وتمكين الله  
إياه في البلاد ، وانقياد الناس لطاعته ، ولزومهم قوانين  
خدمته ليس لها شكر سوى الاشتغال ببذل الجهد والاجتهاد  
في إقامة قانون الجهاد، فسيّر إلى سائر العساكر واستحضرها،  
 واجتمعوا إليه بعثترا في التاريخ المذكور، وعرضهم ورتبهم،  
 واندفع قاصداً نحو بلاد العدو المخذول في وسط نهار الجمعة  
سابع عشر من ربيع الآخر من السنة المذكورة ، وكان  
أبداً يقصد بوقعاته الجتمع لاسيما أوقات صلاة الجمعة ،  
 تبركاً بدعاء الخطباء على المنابر ، فربما كانت أقرب إلى  
الإجابة .

فسار في ذلك الوقت على تعبئة الحرب ، وكان بلغه أن  
العدو المخذول لما بلغهم أن السلطان قد جمع عساكره  
اجتمعوا بأسرهم في مرج صفورية بأرض عكا ، فقصدوا  
نحو المصاف معهم ، فسار ونزل من يومه على بحيرة طبرية

عند قرية تسمى الصَّعْبَة • ورحل من هناك • ونزل غربي  
طبرية على سطح الجبل بتعية الحرب منتظراً أن الافرنج إذا  
بلغهم ذلك قصدوه ، فلم يتحركوا من منزلتهم •

وكان نزوله في هذه المنزلة يوم الاربعاء الحادي  
والعشرين من ربيع الآخر المذكور ، فلما رآهم لا يتحركون  
نزل جريدة على طبرية ، وترك الاطلاق بحالها قبالة وجه  
العدو ، ونازل طبرية ، وزحف عليها فهجمها ، وأخذها في  
ساعة من نهار ، وامتدت الايدي اليها بالنهب والاسر  
والحريق والقتل واحتمت القلعة وحدها •

ولما بلغ العدو ما جرى على طبرية لم يأخذهم الصبر  
دون اجابة الحمية ، فرحلوا من وقتهم وساعتهم ، وقصدوا  
طبرية للدفع عنها ، فأخبرت الطلائع الاسلامية الامراء بحركة  
الافرنج ، فسيروا الى السلطان من عرفه ذلك ، فترك  
على طبرية من يحفظ قلعتها ، ولحق العسكر هو ومن معه ،  
فالتقى العسكران على سطح جبل طبرية الغربي منها ،  
وذلك في أواخر الخميس الثاني والعشرين من ربيع الآخر  
المذكور •

وحال الليل بين الفئتين فتبايتا على مصاف شاكين في  
السلاح الى صبيحة الجمعة ثالث وعشرين ، فركب العسكران  
وتصادما ، وعملت الجاليشية وتحركت الاطلاب ، والتحم  
القتال ، واشتد الامر ، وذلك بأرض قرية تسمى اللويا ،  
وضاق الخناق بالقوم ، هذا وهم سائرون كأنما يساقون  
الى الموت وهم ينظرون . وقد أيقنوا بالويل والثبور ،  
وأحت أفسهم أنهم في غد زوار القبور .

ولم يزل الحرب يلتحم ، والفارس مع قرنه يصطدم،  
حتى لم يبق الا الظفر . ووقوع الوبال على من كفر ، فعال  
بينهما الليل وظلامه ، وجرت في ذلك اليوم من الوقائع  
الخطيمة ، والوقائع الجسيمة ، ما لم يحك عن تقدم ،  
وبات كل فريق في سلاحه ينتظر خصمه في كل ساعة وقد  
أقعده التعب عن النهوض ، وشغله النصب عن الجبوض فضلا  
عن الركوض .

حتى كان صباح السبت الذي بورك فيه فطلب كل  
من الفريقين مقامه ، وعلمت كل طائفة أن المكسورة منها  
مدحورة الجنس معدومة النفس ، وتحقق المسلمون أن من

ورائهم الاردن ، ومن بين أيديهم بلاد القوم ، وأن لا ينجيهم  
الا الله تعالى .

وكان الله قد قدر نصر المؤمنين فيسره ، وأجراه  
على وفق ما قدره ، فحملت الاطلاب الاسلامية من الجوانب ،  
وحمل القلب ، وصاحوا صيحة الرجل الواحد ، فألقى الله  
الرعب في قلوب الكافرين ، « وكان حقا علينا نصر  
المؤمنين » .

وكان القومص<sup>(١)</sup> ذكي القوم والمعيه ، فرأى أمارات  
الخدلان قد نزلت بأهل دينه ، ولم يشغله ظن محاسنة  
جنسه عن نفسه ، فهرب في أوائل الامر قبل اشتداده ،  
وأخذ طريقه نحو صور ، وتبعه جماعة من المسلمين ، فنجا  
وحده ، وأمن الاسلام كيده ، واحتاط أهل الاسلام  
بأهل الكفر والطفیان من كل جانب ، وأطلقوا عليهم السهام ،  
وعاملوهم بالصفاح ، فانهزمت منهم طائفة ، فتبعها أبطال  
المسلمين ، فلم ينج منهم واحد ، واعتصمت الطائفة الاخرى

---

(١) القومص : كلمة لامية تعني الأمير ، وكانت في الاصل تعني مراقب  
الملك .

بتل يقال له تل حطين ، وهي قرية عنده وعندھا قبر شعيب  
عليه وعلى سائر الانبياء الصلاة والسلام ، فضايقهم المسلمون  
على التل ، وأشعلوا حولهم النيران ، وقتلهم العطش ،  
وضاق بهم الامر ، حتى كانوا يستسلمون للاسر خوفا من  
القتل ، فأسر مقدموهم ، وقتل الباقون وأسروا وكان فيمن  
سلم وأسر من مقدميهم الملك جفري ، والبرنس أرناط ،  
وأخو الملك ، وألبرنس - وهو صاحب الشوبك - وابن  
الهنفري ، وابن صاحبة طبرية ، ومقدم الداوية ، وصاحب  
جيبيل ، ومقدم الاستبار<sup>(١)</sup> .

وأما الباقون من المتقدمين فأنهم قتلوا ، وأما الادوان  
فأنهم انقسموا الى قتيل وأسير ، ولم يسلم منهم الا من  
أسر ، وكان الواحد العظيم منهم يخلد الى الاسر خوفا على  
نفسه ، ولقد حكى لي من أثق به أنه لقي بحوران شخصا  
واحدا معه طنب خيمة فيه نيف وثلاثون أسيرا يجرهم وحده

---

(١) في الاصل : الاستبار ولعله خطأ مطبعي ، والفرسان الاستباريون  
حسب اللفظ العربي هم فرسان صليبيون كان مقرهم في القدس بداد باوي  
اليها مرعى المسيحيين ، ومؤسس الفرقة ب. جيرارد عام ١٠٩٩ م .

لخذلان وقع عليهم . فأما الذين بقوا من مقدميهم فنذكر  
حديثهم .

أما القومص الذي هرب فانه وصل الى طرابلس ،  
فأصابه ذات الجنب فأهلكه الله بها .

وأما مقدمو الاسبتار والداوية<sup>(١)</sup> فان السلطان اختار  
قتلهم . فقتلوا عن بكرة أبيهم .

وأما البرنس أرناط فكان السلطان قد نذر أنه ان ظفر  
به قتله . وذلك أنه كان عبر به بالشوبك قَتَلَ من الديار  
المصرية في حالة الصلح . فنزلوا عنده بالامان . فغدر بهم  
وقتلهم . فناشدوه الله والصلح الذي بينه وبين المسلمين .  
فقال ما يتضمن الاسخفاف بالنبي - صلى الله عليه وسلم -  
وبلغ ذلك السلطان ، فحله الدين والحياة على أنه نذر ان  
ظفر به قتله .

ولما فتح الله تعالى عليه بالنصر والظفر ، جلس السلطان  
في دهليز الخيمة ، فإنها لم تكن تُصبت ، والناس يتقربون  
إليه بالأسرى وبمن وجدوه من المقدمين .

---

(١) المرسل الداوية : هم المعروفون باسم فرسان المعبد .



ونُصبت الخيمة . وجلس فرحاً مسروراً شاكراً لما أنعم الله عليه ، ثم استحضر الملكَ جفري وأخاه والبرنس أرناط ، وناول الملك جفري شربة من جلابِ بثلج ، فشرب منها ، وكان على أشد حال من العطش . ثم ناولَ بعضها البرنسَ أرناط ، فقال السلطان للترجمان :

قل للملك : أنت الذي تسقيه وإلا أنا ما سقيته .

وكان على جليل عادة العرب وكريم أخلاقهم أن الأسير إذا أكل ! و شرب من مال من أسره أمينٌ . فقصد بذلك . الجري على مكارم الأخلاق .

ثم أمرهم بسيرهم إلى موضع عُيِّنَ لنزولهم . ففضوا وأكلوا شيئاً ، ثم عاد فاستحضرهم ولم يبقَ عنده أحد سوى بعض الخدم ، واستحضرهم وأقعد الملك في الدهليز ، واستحضر البرنس أرناط ، وواقفه على ما قال .

وقال له : ها أنا أستنصر لمحمد عليه الصلاة والسلام .  
ثم عرض عليه الإسلام ، فلم يفعل .  
ثم سلَّ النَمْجَاءَ<sup>(١)</sup> وضربه بها ، فحلَّ كنفه ، وتسمَّ

---

(١) النَمْجَاءُ والنَمْجَةُ : هي الخنجر القوسي وأصلها فارسي .

عليه مَنْ حضر ، وعجّل الله بروحه إلى النار ، فأخذ  
ورثمي على باب الخيمة .

فلما رآه الملكُ وقد خرج به على تلك الصورة لم  
يشك في أنه يشني به فاستحضره السلطان وطيب قلبه ،  
وقال : لم تجر عادةُ الملوك أن يقتلوا الملوك ، وأما هذا  
فإنه تجاوز حدّه ، فجري ما جرى .

وبات الناس في تلك الليلة على أتم سرور ، وأكمل  
حبور ، ترتفع أصواتهم بالحمد لله والشكر له . والتكبير  
والتهليل حتى طلع الصبحُ في يوم الأحد .



### ذكر اخذ قلعة طبرية

ولما كان يوم الأحد الخامس والعشرين من ربيع الآخر  
نزل — قدّس الله روحه — على طبرية وتسلم في بقية ذلك  
اليوم قلعتها ، وأقام بها إلى يوم الثلاثاء .



## ذكر اخذ عكا

ثم رحل - قدمس الله روحه - طالبا عكا ، وكان نزوله عليها يوم الاربعاء سلخ ربيع الآخر ، وقاتلها بكرة الخميس مستهل جمادى الأولى سنة ثلاث وثمانين ، فأخذها ، واستنقذ من كان فيها من الأسارى ، وكانوا زهاء أربعة آلاف نفر ، واستولى على ما فيها من الأموال والذخائر والبضائع والتجائر ، فإنها كانت مظنة التجار ، وتفرقت المساكن في بلاد الساحل يأخذون الحصون والقلاع والأماكن المنيعة ، وأخذوا نابلس وحيفا وقيسارية وصفورية والناصرية ، وكان ذلك لخلو الرجال بالقتل والأسر .

ولما استقرت قواعد عكا ، واقتسم الفانمون أموالها وأسراها سار السلطان يطلب تبنين .



## ذكر اخذ تبنين

فنزل عليها يوم الأحد حادي عشر جمادى الأولى وهي قلعة منيعة ، فنصب عليها المناجيق ، وضيق عليها بالزحف الخناق ، وكان بها رجال أبطال شديدون في دينهم ، فاحتاجوا إلى معانة شديدة ، ونصره الله عليهم ، وتسلمها

يوم الأحد ثامن عشر من الشهر المذكور عنوة ، وأمر من  
بقي بها بعد القتل ، ثم رحل منها الى مدينة صيدا فنزل  
عليها ، ومن الغد تسليها وهو يوم الأربعاء العشرين من  
جمادى المذكور .



## ذكر اخذ بيروت

ثم أقام عليها بحيث قرر قاعدتها وسار السلطان حتى  
انى بيروت ، فنازلها يوم الخميس الثاني والعشرين من  
جمادى الأولى من سنة ثلاث وثمانين ، فركب عليها القتال  
والزحف . وضيّق عليهم الأمر حتى أخذها يوم الخميس  
التاسع والعشرين من جمادى الأولى ، وتسلم أصحابه  
جبيلاً وهو على بيروت .

ولما فرغ باله من هذا الجانب رأى قصدَ عسقلان ،  
ولم يترَ الاشتغال بصور بعد أن نزل عليها ومارسها في هذا  
الوقت ، لأن العسكر كان قد تفرّق في الساحل ، وذهب  
كل إنسان يأخذ لنفسه شيئاً ، وكانوا قد ضرسوا من القتال  
وملازمة الحرب ، وكان قد اجتمع في صور كل أفرنجي  
بقي في الساحل، فرأى قصد عسقلان، لأن أمرها كان أيسر .



## ذكر اخذ عسقلان

ونازلها يوم الأحد السادس عشر من جمادى الآخرة سنة ثلاث وثمانين ، وتسلم في طريقه مواضع كثيرة كالرملة ، ويبنى والدارون ، وأقام عليها المنجنيقات ، وقاتلها قتالاً شديداً ، وتسلمها يوم السبت سلخ جمادى الآخرة من هذه السنة ، وأقام عليها إلى أن تسلم أصحابه غزة وبيت جبرين والنطرون بغير قتال .

وكان بين فتوح عسقلان وأخذ الافرنج لها من المسلمين خمسة وثلاثون سنة . فان العدو ملكها في سبعة وعشرين من جمادى الآخرة سنة ثمان وأربعين وخمسمائة .



## ذكر فتح القدس المبارك الشريف

حرسها الله تعالى

ولما تسلم عسقلان والاماكن المحيطة بالقدس شمر عن ساق الجدد والاجتهاد في قصده ، واجتمعت إليه العساكر التي كانت متفرقة في الساحل بعد قضاء لباتها من النهب والقارة ، فسار نحوه معتمداً على الله ، مفوضاً أمره إلى الله ،

منتزها فرصة فتح باب الخير الذي حثَّ على اتهازه اذا  
فتح ، بقوله عليه السلام : « من فَتَحَ له بابٌ خيرٌ فلينتهزه ،  
فإنه لا يعلم متى يُغلق دونه » •

وكان نزوله عليه يوم الأحد الخامس عشر من رجب سنة  
ثلاث وثمانين المباركة ، فنزل بالجانب الغربي ، وكان مشحوناً  
بالمقاتلة من الخيالة والرجالة ، ولقد تحازر أهلُ الخبرة  
عدة مَنْ كان فيه من المقاتلة بما يزيد على ستين ألفاً ما عدا  
النساء والصبيان •

ثم انتقل — رحمه الله — لمصلحة رآها إلى الجانب  
الشمالي ، وكان انتقاله يوم الجمعة العشرين من رجب ،  
ونصب عليه المنجنيقات ، وضايقه بالزحف والقتال وكثرة  
الرماة ، حتى أخذ النقب في السور مما يلي وادي جهنم في  
قرية شماليه •

ولما رأى أعداء الله ما نزل بهم من الأمر الذي لا يندفع  
عنهم ، وظهرت لهم أمارات نصرة الحق على الباطل وكان  
قد ألقى في قلوبهم ما جرى على أبطالهم ورجالهم من  
السبي والقتل والأمر، وما جرى على حصونهم من الاستيلاء  
والأخذ ، علموا أنهم إلى ما صاروا إليه صائرون ، وبالسيف  
الذي قتل به إخوانهم مقتولون ، فاستكانوا وأخلدوا إلى

طلب الأمان ، واستقرت القاعدة بالمراسلة بين الطائفتين .

وكان تسلمه — قدس الله روحه — له في يوم الجمعة السابع والعشرين من رجب ، وليلته كانت المراج المنصوص عليها في القرآن المجيد ، فاقطر إلى هذا الاتفاق العجيب كيف يسر الله عوده إلى أيدي المسلمين في مثل زمان الإسراء بنبيهم — صلى الله عليه وسلم — إليه ، وهذه علامة قبول هذه الطاعة من الله تعالى ، وكان فتوحاً عظيماً شهده من أهل العلم خلقٌ عظيم ، ومن أرباب الخِرَق والطرق ؛ وذلك أن الناس لما بلغهم ما يسر الله على يده من فتوح الساحل ، وشاع قصده القدسي قصده العلماء من مصر ومن الشام بحيث لم يتخلف معروفٌ من الحضور ، وارتفعت الأصوات بالضجيج والدعاء والتهليل والتكبير ، وخطب فيه وصليت فيه الجمعة يوم فسحه ، وحُطَّ الصليب الذي كان على قمة الصخرة ، وكان شكلاً عظيماً ، ونصر الله الإسلام نصر عزيز مقتدر .

وكانت قاعدة الصلح أنهم قطعوا على أنفسهم : عن كل رجل عشرة دنانير ، وعن كل امرأة خمسة دنانير سورية ، وعن كل صغير ذكر أو أنثى ديناراً واحداً ، فمن أحضر القطيعة سلم بنفسه ، وإلا أخذ أسيراً . وفرج الله عن

كان أسرى من المسلمين ، وكانوا خلقاً عظيماً ، زهاء ثلاثة  
آلاف أسير .

وأقام عليه — رحمه الله — يجمع الأموال ويفرقها على  
الامراء والعلماء ، وايصال من دفع قطيعته منهم الى مأمنه وهو  
صور .

ولقد بلغني أنه — رحمة الله عليه — رحل عنه ولم يبق  
معه من ذلك المال شيء ، وكان مائتي ألف دينار وعشرين  
ألف دينار ، وكان رحيله عنه يوم الجمعة الخامس والعشرين  
من شعبان سنة ثلاث وثمانين وخمسائة .

★ ★ ★

## ذكر قصده صور

يسر الله فتحها

ولما ثبت قدم السلطان بملك القدس والساحل قويت  
نفسه على قصد صور ، وعلى أنه ان أخر أمرها ربما اشتد ،  
فرحل سائراً إليها حتى أتى عكا ، فنزل عليها ، ونظر في  
أحوالها ، ثم رحل متوجهاً إلى صور يوم الجمعة خامس  
شهر رمضان ، وسار حتى أشرف عليها ، ونزل قريباً منها  
ينتظر وصول آلات القتال .

★ ★ ★



## ذكر وصول ولده الظاهر إليه

وكان لما تحرر عزمه على قصد صور سير إلى ولده  
الملك الظاهر يستحضره ، فإنه كان قد تركه بمحرسة حلب  
ليسد ذلك الجانب ، لاشتغاله هو بأمر الساحل ، فقدم عليه  
في ثامن عشر شهر رمضان على تلك المنزلة ، وسرّ بوصوله  
سروراً عظيماً •



## ذكر نزوله على صور

ولما تكاملت عنده آلات القتال من المناجيق والدبابات  
والستائر وغير ذلك ، نزل عليها ثاني وعشرين من شهر  
رمضان ، وضايقتها وقاتلها قتالاً عظيماً ، واستدعى أسطول  
مصر ، وكان يحاصرها من البحر ، والمسكر من البر •

وكان قد خلف أخاه الملك العادل في القدس يقرّر  
قواعده ، فاستدعاه فوصل إليه في خامس شوال ، وسير  
من حاصر هونين ، فسلمت بأمان في ثالث وعشرين من  
شوال سنة ثلاث وثمانين •



## ذكر كسرة الأسطول

وذلك أنه قدّم على الأسطول انسانا يقال له « الفارس بدران » ، وكان ناهضاً جلدأ في البحر ، وكان رئيس البحرين<sup>(١)</sup> يقال له : « عبد المحسن » ، وكان قد أكد عليهم الوصية في أخذ حذرهم وتيقظهم ، لئلا تثتجز منهم فرصة ، فخالقوه وغفلوا عن أنفسهم في الليل ، فخرج أسطول الكفار من صور وكبسهم ، وأخذوا المقدمين ، وأخذوا منهم خمس قطع ، وقتلوا خلقاً عظيماً من الأسطول الإسلامي ، وذلك في سابع وعشرين من شوال .

فلما علم السلطان ما تمّ على المسلمين ضاق عطشه ، وكان قد هجم الشتاء ، وتراكت الأمطار ، وامتنع الناس من القتال من شدة المطر ، فجمع الأمراء واستشارهم فيما يفعل ، فأشاروا عليه بالرحيل ليأخذ العسكر جزءاً من الراحة ، ويستعدوا لهذا الأمر استعداداً جديداً ، فرأى ذلك رأياً ، فرحل عنها بعد أن رمى المنجنيقات وسيّرها ، وأحرق مالا يمكن نقله .

---

(١) في الأصل : البحرين ، وقد اعتمدنا اللفظ الوارد في نسخة القاهرة .

وكان رحيله يوم الأحد ثاني ذي القعدة سنة ثلاث  
وثمانين وخمسمائة ففرّق العساكر ، وأعطاهما دستوراً ،  
وسار كل قوم إلى بلادهم ، وأقام هو مع جماعة من خواصه  
بعكا حتى دخلت سنة أربع وثمانين وخمسمائة .



### ذكر نزوله على كوكب

ولما دخلت عليه هذه السنة المباركة رأى الاشتغال بهذه  
الحصون الباقية التي لهم ، ما يضعف قلوب مَنْ في صور  
وينهي أمرها به ، فاشتغل بذلك ، ونزل على كوكب في أوائل  
المحرم سنة أربع وثمانين وخمسمائة .

وكان سبب بدايته بكوكب أنه كان قد جعل حولها  
جماعة يحفظونها من أن تدخل إليهم قوة أو جماعة ، فخرج  
الافرنج ليلاً ، وأخذوا غرتهم ، وكبسوهم بعقربلا . وقتلوا  
مقدمهم ، وكان من الأمراء يعرف بسيف الدين أخي الجاولي ،  
وأخذوا أسلحتهم ، فسار — رحمه الله — من عكا . ونزل  
عليها بمن كان قد بقي معه من خواصه بعكا ، فإنه كان قد  
أعطى العساكر دستوراً ، وعاد أخوه الملك العادل إلى مصر ،  
وعاد ولده الملك الظاهر إلى محروسة حلب ، ولقي في طريقه  
شدة من الثلج والبرد ، فحملت السلطان مع ذلك — رحمة

الله عليه — الحمية على النزول عليها ، وأقام يقاتلها مدة .  
وفي تلك المنزلة وصلتُ إلى خدمته ، فإني كنتُ قد  
حججتُ سنة ثلاث وثمانين وخمسمائة وكانت وقعة ابن  
المقدم ، وجرح يوم عرفة على عرفة ، لخلف جرى بينه وبين  
أمير الحاج كمشتكين على ضرب الكوس والدببة<sup>(١)</sup> ،  
فإن أمير الحاج نهاه عن ذلك ، فلم ينته ابن المقدم ، وكان  
من أكبر أمراء الشام ، وكان كثير الخير كثير الغزاة فقدّر  
الله أنه جرح يوم عرفة بعرفة ، ثم حُمِلَ إلى منى مجروحاً ،  
ومات بمنى يوم الخميس ، يوم عيد الله الأكبر ، وصلي عليه  
في مسجد الخيف في بقية ذلك اليوم ، ودُفِنَ بالمعلا ، وهذا  
من أتم السعادات ، وبلغ ذلك السلطان فشقَّ عليه .

ثم اتفق لي العود من الحج على الشام لقصد القدس  
وزيارته ، والجمع بين زيارة النبي — صلى الله عليه وسلم —  
وزيارة أبيه إبراهيم — عليهما السلام — ، فوصلتُ إلى  
دمشق ثم خرجتُ إلى القدس ، فبلغه خبرُ وصولي ، فظن  
أنني وصلتُ من جانب الموصل في حديث ، فاستحضرني  
عنده ، وبالف في الإكرام والاحترام .

---

(١) الكوس والدببة : نوعان من الآلات الموسيقية التي تعرف بها

فرقة في الصكر .

ولما ودعته ذاهباً إلى القدس خرج إلى بعض خواصه وأبلغني تقدمه إليّ بأن أعود أمثل في خدمته عند العود من القدس ، فظننت أنه يوصيني بهم إلى الموصل المحروسة ، وانصرفت إلى القدس الشريف — حرسه الله تعالى — يوم رحيله عن كوكب ، ورحل لأنه علم أن هذا الحصن لا يؤخذ إلا بجمع العساكر عليه ، وكان حصناً قوياً وفيه رجال شداد من بقايا السيف ، وميرة عظيمة ، فرحل إلى دمشق ، وكان دخوله إليها في سادس ربيع الأول سنة أربع وثمانين .

وفي ذلك اليوم اتفق دخولي إلى محروسة دمشق عائداً من القدس الشريف ، فأقام — رحمة الله عليه — في دمشق خمسة أيام ، فكان له عنها ستة عشر شهراً .

وفي اليوم الخامس بلغه خبر الافرنج أنهم قصبوا جيلاً واغتالوها ، فخرج منزعجاً ساعة بلوغ الخبر ، وكان قد سيّر إلى العساكر يستدعيها من سائر الجوانب ، وسار يطلب جيلاً ، فلما عرف الفرنج بخروجه كمشوا عن ذلك .

وكان بلغه وصول عماد الدين زنكي ، وعسكر الموصل ومظفر الدين بن زين الدين إلى حلب قاصدين الخدمة للفرقة ، فسار نحو حصن الأكراد في طلب الساحل الفوقاني .



## ذكر دخوله الساحل الأعلى

واخذه اللاذقية وجبله وغيرها

ولما كان مستهل ربيع الآخر نزل على تل\* قبالة حصن الأكراد ، ثم سير إلى الملك الظاهر ولده والملك المظفر بأن يجتمعا وينزلا بتيزين قبالة أنطاكية لحفظ ذلك الجانب فسارا حتى نزلا بتيزين في هذا التاريخ ، وسارت عساكر الشرق حتى اجتمعت بخدمة السلطان في هذه المنزلة ، ووصلت إليه في هذه المنزلة ، فإنه كان قد سير إلى دمشق يقول : تلحقنا نحو حمص ، فخرجت على عزم المسير إلى الموصل متجهزاً لذلك فوصلت إليه امتثالاً لأمره . فلما حضرت\* عنده فرح بي وأكرمني .

وكنت\* قد جمعت\* له كتاباً في الجهاد بدمشق مدة مقامي فيها ، يجمع أحكامه وآدابه ، فقدّمته بين يديه فأعجبه ، وكان يلزم مطالعته ، وما زلت\* أطلب دستوراً في كل وقت وهو يدافعني عن ذلك ، ويستدعيني للحضور في خدمته في كل وقت ، ويبلغني على السنة الحاضرين ثناءه عليّ وذكر

إياي بالجميل ؛ فأقام في منزله ربيعاً الآخر جميعه ، وصعد  
في أثنائه إلى حصن الأكراد وحاصرها يوماً يجسها به ، فما  
رأى الوقت يحتمل حصاره •

واجتمعت العساكر من الجوانب ، وأغار على بلد  
طرابلس في هذا الشهر دفعتين ، ودخل البلاد مغيراً ومختبراً  
لمن بها من العساكر ، وتقوية العساكر بالفنائم ، ثم نادى في  
الناس في أواخر الشهر : إنا داخلون إلى الساحل وهو قليل  
الأزواد . والعدو يحيط بنا في بلاده من سائر الجوانب ،  
فاحملوا زاد شهر •

ثم سيّر إليّ مع الفقيه عيسى ، وكشف إليّ أنه ليس  
في عزمه أن يكتني من العود إلى بلادي ، وكان الله قد  
أوقع في قلبي محبته منذ رأيته وحب الجهاد فأجبهته إلى  
ذلك ، وخدمته من تاريخ مستهل جمادى الأولى سنة أربع  
وثمانين - وهو يوم دخوله الساحل - ، وجميع ما حكيت  
قبل إنما هو روايتي عن أئق به ممن شاهده •

ومن هذا التاريخ ما أسطر إلا ما شاهدته أو أخبرني به  
من أئق به خيراً يقارب العيان ، واهه الموفق •

★ ★ ★

## ذكر دخوله - رحمة الله عليه - إلى الساحل

ولما كان يوم الجمعة رابع عشر جمادى الأولى رحل  
- رحمة الله عليه - إلى تعبية لقاء العدو ، وركب الأطلاب ،  
وسارت المينة أولاً ، ومقدمها عماد الدين زنكي ، والقلب  
في الوسط ، والميسرة في الأخير ، ومقدمها مظفر الدين بن  
زين الدين ؛ وسار الثقل في وسط العسكر حتى أتى المنزل ،  
فبتنا تلك الليلة في بلد العدو ثم رحل في صبيحة السبت ونزل  
على العزيمة فلم يقاتلها ، ولم يعرض لها ، ولكن أقام عليها  
بقية يوم السبت ورحل عنها يوم الأحد .



## ذكر فتح انطرسوس

وكان وصوله - رحمة الله عليه - إلى انطرسوس ضاحي  
نهار الأحد سادس جمادى الأولى سنة أربع وثمانين ، فوقف  
قبالتها ينظر إليها ، وكان في عزمه الاجتياز ، فإنه كان له عمل  
بجيلة ، فاستهان بأمرها ، فعزم على قتالها ، فسيّر من  
رد المينة ، وأمرها بالنزول على جانب البحر وأمر الميسرة  
بالنزول على البحر من الجانب الآخر ، ونزل هو في موضعه ،



وصارت العساكر محدقة بها من البحر إلى البحر ، وهي مدينة راكبة على البحر ، ولها برجان<sup>(١)</sup> كالقلعتين حصينان وكان رأس المينة عماد الدين صاحب سنجار ، ورأس الميسرة مظفر الدين بن زين الدين وركب - رحمة الله عليه - وقارب البلد ، وأمر الناس بالزحف والقتال ، فلبسوا لأمة<sup>(٢)</sup> الحرب واشتد عليها الحرب والقتال والزحف ، وضايقهم وباغتهم فما استتب نصّب الخيم حتى صعد الناس السور وأخذها سيفاً ، وغنم العسكر جميع من بها وما بها ، وخرج الناس والأسرى بأيديهم وأموالهم ، وترك الغلمان نصّب الخيم ، واشتغلوا بالنهب والكسب ، ووفى بقوله - رحمه الله تعالى - فإنه كان قد عرض عليه الغداء ، فقال : تتغدى بانطرسوس إن شاء الله .

وعاد إلى خيمته فرحاً مسروراً ، وحضرنا عنده للهناء بما جرى ومثد الطعام ، وحضر الناس ، وأكلوا على عادتهم ،

---

(١) في الأصل : برؤخان ، وقد اعتمادنا اللفظ الوارد في نسخة القاهرة .

(٢) الامة : الدرع وقد تطلق على السلاح عموماً .

ورتب على البرجين الباقيين الحصار ، فسلم أحدهما إلى مظفر الدين ، فما زال يحاصره حتى أخربه وأخذ من كان فيه ، وأمر السلطان بإخراپ سور البلد ، وقسمه على الأمراء ، وشرعوا في خرابه وأخذ في محاصرته البرج الآخر ، وكان حصناً منيعاً مبنياً بالحجر النحيت ، وقد اجتمع من كان فيها من الخيالة والمقاتلة فيه ، وخندقه يدور فيه الماء ، وفيه جروح كثيرة تجرح الناس عن بعد ، وليس له قدر يجرح عليه مسلم ، فرأى السلطان تأخير أمره والاشتغال بما هو أهم منه ، فاشتد في خراب السور حتى أتى عليه ، وخرّب البيعة ، وهي بيعة عظيمة عندهم محجوج إليها من أقطار بلادهم ، وأمر بوضع النار في البلد ، فأحرق جميعه حتى كانت تعج النار في آدره وبيوته ، والاصوات مرتفعة بالتهليل والتكبير ، فأقام عليها يخرّبها إلى رابع عشر جمادى الأولى ، وسار يريد جبلة ، وكان عرض له ولدّه الملك الظاهر في أثناء طريق جبلة ، فإنه طلبه وأمره أن يحضر معه جميع العساكر التي كانت بتيزين ، فحضر وهم في خدمته .



## ذكر فتوح جبلة

وكان وصوله — قدس الله روحه — إليها في ثامن عشر في يوم الجمعة ، وما استتم نزول العسكر حتى أخذ البلد ، وكان فيه مسلمون مقيمون فيه ، وقاض يحكم بينهم ، وكان قد عمل على البلد فلم يمتنع ؛ وبقيت القلعة متمتعة ( فاشتغل بقتالها فقاتلت )<sup>(١)</sup> قتالا يقيم عذرا لمن كان فيها . وسلمت بالأمان يوم السبت تاسع عشر جمادى الأولى ، وأقام عليها إلى ثالث عشرين الشهر المذكور ، وسار عنها يطلب اللاذقية .



## ذكر فتوح اللاذقية

وكان نزولنا عليها يوم الخميس رابع عشرين جمادى الأولى سنة أربع وثمانين ، وهي بلد مليح خفيف على القلب ، غير مستور ، وله ميناء مشهور ، وله قلعتان متصلتان على تل يشرف على البلد ، فنزل — رحمة الله عليه — محذفا بالبلد ، وأخذ العسكر منازلهم مستديرين على القلعتين من

---

(١) الجملة الواردة بين القوسين وردت في الاصل : « ونزل العسكر محذفا بالبلد وقد دخله المسلمون واشتغل بقتال القلعة فقولوا » ، وقد انعمنا النص الوارد في نسخة القاهرة .

جميع فواحيهما إلا من ناحية البلد ، واشتد القتال ، وعظم الزحف ، وارتفعت الأصوات ، وقوي الضجيج إلى آخر النهار ، وأخذ البلد دون القلعتين ، وغنم الناس منه غنيمة عظيمة ؛ فإنه كان بلد التجار ، وفرق بين الناس الليل وهجومه .

وأصبح يوم الجمعة مقاتلاً مجتهداً في أخذ النقوب ، وأخذت النقوب يوم الجمعة من شمالي القلاع ، وتمكن منها النقب حتى بلغ طوله — على ما حكى لي مَنْ ذرعه — ستين ذراعاً ، وعرضه أربعة أذرع ، واشتد الزحف عليهم حتى صعد الناس الجبل ، وقاربوا السور ، وتواصل القتال حتى صاروا يتحاذفون بحجارة باليد ، فلما رأى عدو الله ما حلَّ به من الصغار والبوار استغاثوا بطلب الأمان عشية الجمعة خامس عشر الشهر ، وطلبوا قاضي جبلة فدخل إليهم ؛ ليقرر لهم قاعدة الأمان ، فأجيبوا إلى ذلك .

وكان رحمه الله — متى طُلب منه الأمان — لا يخل به ، فعاد الناس عنهم إلى خيامهم وقد أخذ منهم التعب ، فباتوا إلى صبيحة السبت . ودخل قاضي جبلة إليهم ، واستقر الحال معهم على أنهم يطلقون بنفوسهم وذرائعهم

ونسائهم وأموالهم — خلا الغلال والذخائر وآلات السلاح  
والدواب — وأطلق لهم دواب يركبونها إلى مأمنهم وأجبيوا  
إلى ذلك ، ورقى عليها العلكم الاسلامي المنصور في بقية  
السبت المذكور المبارك ، وأقمنا عليها إلى يوم الأحد سابع  
عشرين جمادى الأولى •



### ذكر فتوح صهيون

ورحل عن اللاذقية ظهيرة الأحد المذكور طالباً صهيون  
المحروسة ، فكان النزول عليها يوم الثلاثاء تاسع عشرين  
جمادى المذكورة ، واستدار المسكر بها من سائر نواحيها  
بكرة الأرباء ، ونصب عليها ستة مناجيق ، وهي قلعة  
حصينة منيعة وهي في طرف جبل ، خنادقها أودية هائلة  
واسعة عميقة ، وليس لها خندق محفور إلا من جانب واحد ،  
مقدار طوله ستون ذراعاً ولا يبلغ ، وهو نقر في صخر ،  
ولها ثلاثة أسوار ، سور دون ربضها ، وسور دون القلعة ،  
وسور القلعة ، وكان على قلعتها علكم طويل منصوب ، فحين

أقبل العسكر الإسلامي شاهده وقد وقع ، فاستبشر المسلمون بذلك ، وعلم أنه النصر والفتح ، واشتد القتال عليها من سائر الجوانب، فضربها ولده الملك الظاهر ، صاحب حلب وكان قد لحقه قبيل جبلة بجحفله وعسكره وحضر فتوحها ، وكان نصب على صهيون منجنيقاً قبالة قرنة من سورها قاطع الوادي . وكان صائب الحجر ، فلم يزل يضربها حتى هدم من السور قطعة عظيمة يسكن الصاعد في السور من الترقى إليه منها .

ولما كان بكرة الجمعة ثاني جمادى الآخرة عزم السلطان — رحمة الله عليه — على الزحف ، وركب وتقدم ، وأمر المنجنيقات أن تتواتر بالضرب ، وارتفعت الأصوات ، وعظم الضجيج بالتكبير والتهليل ، وما كان إلا ساعة حتى رقي المسلمون على أسوار الرَبَضِ ، واشتد الزحف ، وعظم الأمر ، وهجم المسلمون الرَبَضِ .

ولقد كنتُ أشاهد الناس وهم يأخذون القدور ، وقد استوى فيها الطعام فيأكلونها وهم يقاتلون القلعة ، وانضم من كان في الرَبَضِ إلى القلعة وحملوا ما أمكنهم أن يحملوه من أموالهم ، ونهب الباقي ، واستدار المقاتلة حول أسوار

القلعة ، ولما عاينوا الهلاك استغاثوا بطلب الأمان ، ووصل خبرهم إلى السلطان ، فبذل لهم الأمان ، وأنعم عليهم ، أن يسلموا بأنفسهم وأموالهم ، ويؤخذ من الرجل منهم عشرة دنانير ، وعن المرأة خمسة دنانير ، وعن الصغير ديناران ، وسلمت القلعة — والله الحمد — وأقام السلطان عليها حتى تسلم عدة قلاع ، كالعينزو ، وبلاطنس وغيرها من القلاع والحصون وتسلمها النواب ، فإنها كانت تتعلق بصهيون .



## ذكر فتح بكئاس

ثم رحل — رحمة الله عليه — وسرنا حتى أتينا سادس جمادى الآخرة بكئاس ، وهي قلعة حصينة على جانب العاصي ، ولها نهر يخرج من تحتها ، وكان النزول بذلك المنزل على شاطئ العاصي ، وصعد السلطان جريدة إلى القلعة ، وهي على جبل يطل على العاصي . فأحرق بها من كل جانب . وقتلها قتالا شديدا بالمنجنقات والزحف المضائق إلى يوم الجمعة أيضا تاسع جمادى الآخرة ، ويسر الله فتحها عنوة . وأسر

من فيها بعد قتل من قتل منهم ، وغنم جميع ما كان فيها ،  
وكان لها قلعة تسمى الشُّقْرُ قرية منها يعبر إليها منها بجسر ،  
وهي في غاية المنعة ليس إليها طريق ، فسلطت عليها المنجنيقات  
من الجوانب ، ورأوا أنهم لا ناصر لهم ، فطلبوا الأمان ،  
وذلك في يوم الثلاثاء ثالث عشر ، وسألوا أن يؤخروا ثلاثة  
أيام لاستئذان مَنْ° بأنطاكية ، فأذن في ذلك .

وكان تمام فتحها وصعود العِلم السلطاني على قلعتها  
يوم الجمعة سادس عشر .

ثم عاد السلطان الى النقل ، وسيّر ولده الملك الظاهر  
الى قلعة سرمانية يوم السبت سابع عشره ، فقاتلها قتالا  
شديدا ، وضايقها مضايقة عظيمة ، وتسلمها يوم الجمعة  
ثالث عشرين الشهر المذكور ، فاتفقت فتوحات الساحل  
من جبلة الى سرمانية في أيام الجمع ، وهي علامة قبول دعاء  
الخطباء المسلمين وسعادة السلطان حيث يسر له الفتوح  
في اليوم الذي يضاعف فيه ثواب الحسنات ، وهذا من  
نواذر الفتوحات في الجمع المتوالية ، ولم يتفق مثلها في  
التاريخ .

★ ★ ★



## ذكر فتح برزية

ثم سیر السلطان جريدة الى قلعة برزية ، وهي قلعة حصينة في غاية القوة والمنعة على سن جبل شاهق يضرب بها المثل في جميع بلاد الافرنج والمسلمين ، يحيط بها أودية من سائر جوانبها ، وذرع علوها كان خمسمائة ذراع ونيفا وسبعين ذراعا ، ثم جدد عزمه على حصارها بعد رؤيتها ، واستدعى الثقل ، فكان وصول الثقل وبقية العسكر يوم السبت رابع عشرين جمادى الآخرة ، ونزل الثقل تحت جبلها •

وفي بكرة الاحد خامس عشرين منه صعد السلطان جريدة مع المقاتلة والمنجنقات وآلات الحصار الى الجبل ، فأحرق بالقلعة من سائر نواحيها ، وركب القتال عليها من كل جانب ، وضرب أسوارها بالمنجنقات المتواترة الضرب ليلا ونهارا • وقاتلها حتى كان يوم الثلاثاء سابع وعشرين منه ، فقسم العسكر ثلاثة أقسام ، ورتب كل قسم يقاتل شطرا من النهار ، ثم يستريح ويتسلم القتال القسم الآخر بحيث لا يفتر القتال عنها أصلا •

وكان صاحب النوبة الاولى عماد الدين — صاحب  
سنجار — فقاتلها قتالا شديدا حتى استوفى نوبته ، وضرس  
الناس من القتال ، وتراجعوا عنه •

وتسلم النوبة الثانية السلطان بنفسه ، وركب وتحرك  
خطوات عدة ، وصاح في الناس ، فحملوا عليها حملة الرجل  
الواحد ، وصاحوا صيحة الرجل الواحد ، وقصدوا السور  
من كل جانب ، فلم يكن الا بعض ساعة وقد رقي الناس  
على الاسوار ، وهجموا القلعة ، وأخذت عنوة ، واستغاثوا :  
« الامان » ، وقد تمكنت الايدي منهم ، فلم يك ينفعهم  
ابنائهم لما رأوا بأسنا • ونهب جميع ما فيها ، وأسر جميع  
من كان فيها ، وكان قد آوى اليها خلق عظيم ، وكانت من  
قلاعهم المذكورة ، وكان يوما عظيما •

وعاد الناس الى خيامهم غانمين بحمد الله تعالى • وعاد  
السلطان الى الثقل فرحا مسرورا ، وأحضر بين يديه صاحب  
القلعة ، وكان رجلا كبيرا منهم ، وكان هو ومن أخذ من أهله  
سبعة عشر نفسا ، فمنّ عليهم السلطان ورقّ لهم ، وأخذهم  
الى صاحب أنطاكية ، استماله له ، فانهم كانوا يملتون  
به ومن أهله •



## ذكر فتح دريساك

ثم سار - قدس الله روحه - حتى أتى جسر الحديد ،  
وأقام عليه أياما ، وسار حتى نزل على دريساك يوم الجمعة  
ثامن شهر رجب سنة أربع وثمانين ، وهي قلعة منيعة قريبة  
من أنطاكية - يسر الله فتحها - فنزل عليها وقاتلها قتالا  
شديدا بالمنجنيقات ، وضايقها مضايقة عظيمة ، وأخذ النقب  
تحت برج منها . وتمكن النقب منها حتى وقع وحموه  
بالرجال والمقاتلة ، ووقف في الثغرة رجال يحمونها عن  
يصعد فيها ، ولقد شاهدتهم وكلما قتل منهم رجل قام  
غيره مقامه ، وهم قيام عوض الجدار مكشّفين ، فاشتد  
بهم الامر حتى طلبوا الامان ، واشتروا مراجعة أنطاكية ،  
وكانت القاعدة أن ينزلوا بأنفسهم وثياب أبدانهم لا غير ،  
ورقي عليها العلم الاسلامي يوم الجمعة أيضا ثاني عشرين  
رجب وأعطاهما علم الدين سليمان بن جندر ، وسار عنها  
بكرة السبت ثالث عشرين منه .



## ذكر فتح بغراس

وهي قلعة منيعة أقرب الى أنطاكية من دربساك ، وكانت كثيرة العدة والرجال ، فنزل العسكر في مرج لها ، وأحرق العسكر بها جريدة مع أنا احتجنا في تلك المنزلة الى يَزَك<sup>(١)</sup> يحفظ من جانب أنطاكية ، لئلا يخرج منها من يهاجم العسكر ، ففرض يَزَك الاسلام على باب أنطاكية بحيث لا يشذ عنه من يخرج منها ، وأنا ممن كان في اليَزَك في بعض الايام لرؤية البلد وزيارة حبيب النجار المدفون فيها ، ولم يزل يقاتل بغراس مقاتلة شديدة حتى طلبوا الامان على استئذان أنطاكية ، ورقى العلم السلطاني عليها في ثاني شعبان من شهور سنة أربع وثمانين .

وفي بقية ذلك اليوم عاد - رحمه الله - الى المخيم الاكبر ، وراسله أهل أنطاكية في طلب الصلح ، فصالحهم لفدوة ضجر العسكر وقوة قلق عباد الدين - صاحب سنجار - في طلب الدستور ، وعقد الصلح بيننا وبين أنطاكية من بلاد الافرنج لا غير على أن يطلقوا جميع أسارى

---

(١) البره : لفظ فارسي معناد الملاح

المسلمين الذين عندهم ، وكان الى سبعة أشهر ، فان جاءهم  
من ينصرهم والا سلموا البلد الى السلطان .

ورحل يطلب دمشق ، فسأله ولده الملك الظاهر — صاحب  
حلب — أن يجتاز به ، فأجاب به ، وسار حتى أتى حلب حادي  
عشر شعبان ، وأقام بقلعتها ثلاثة أيام ، وولده يقوم بالضيافة  
حق القيام ، ولم يبق من العسكر الا من فاله من نعمته منال  
وأكثر حتى أشفق عليه والده .

وسار من حلب رابع عشر شعبان يريد دمشق ، فاعترضه  
ابن أخيه الملك المظفر تقي الدين ، وأصعده الى قلعة حماة ،  
واصطنع له طعاما حسنا ، وأحضر له سماع الصوفية ، وبات  
فيها ليلة واحدة ، وأعطاه جيلة واللاذقية .

وسار — رحمة الله عليه — على طريق بعلبك حتى أتى  
بعلبك ، وأقام بمرجها يوما ، ودخل الى حمامها ، وسار  
منها حتى أتى محروسة دمشق قبل دخول رمضان بأيام  
يسيرة فأقام بها حتى دخل رمضان ، وما كان يرى تبديل  
وقته عن الجهاد مهما أمكنه . وكان قد بقي له من القلاع  
القرية من حوران التي يخاف عليها من جانبها : صفد  
وكوكب ، فرأى أن يشغل الزمان بفتح المكانين في الصوم .

★ ★ ★

## ذكر فتح صفد

ثم سار في أوائل رمضان من محروسة دمشق يريد  
صفد ، ولم يلتفت الى مفارقة الاهل والاولاد والوطن في  
هذا الشهر الذي يسافر الانسان أين كان فيجتمع في هذا  
الشهر بأهله ؛ « اللهم انه احتمل ذلك ابتغاء مرضاتك فأته  
أجرا عظيما » •

فسار حتى أتى صفد في أثناء شهر رمضان المبارك ،  
وهي قلعة منيعة قد تقاطعت حولها أودية من سائر جوانبها ،  
فأحرق المسكر بها ، ونصب عليها المناجيق ، وفي أثناء شهر  
رمضان سلمت الكرك من جانب نواب صاحبها ، وخلصوه  
بها من الاسر ، وكان قد أسر في وقعة حطين المباركة ، وكانت  
الامطار شديدة ، والوحول عظيمة ، ولم يمنعه ذلك عن  
جده •

ولقد كنت عنده في خدمته ليلة وقد عين مواضع  
خمس مناجيق ، حتى تنصب فقال في تلك الليلة : ما تنام  
حتى تنصب الخمسة •

وسلم كل منجنيق الى قوم ، ورسله تسواتر اليهم  
يخبرونه ويعرفهم كيف يصنمون حتى أظننا الصبح ونحن  
في خدمته — رحمة الله عليه — وقد فرغت المنجنيقات ،  
ولم يبق الا تركيب خنازيرها فيها ، فرويت له الحديث  
المشهور في الصحاح ، وبشرته بمقتضاه ، وهو قوله صلى  
الله عليه وسلم : « عيتان لا تمسهما النار : عين باتت تحرس  
في سبيل الله ، وعين بكّت من خشية الله » .

ولم يزل القتال على صمد متواصلا بالنوب مع الصوم  
حتى سلمت بالامان في رابع عشر شوال من السنة  
المذكورة .



## ذكر فتح كوكب

ثم سار يريد كوكب ، فنزل على سطح الجبل ، ووجد  
المسكر ، وأحرق بالقلعة ، وضائقها بالكلية ، بحيث اتخذ  
له موضعا يتجاوز به نشاب العدو ، وبني له حائطا من حجر  
وطين يستتر وراءه والنشاب يتجاوز ولا يقدر أحد يقف

على باب خيمته الا ان يكون ملبسا ؛ وكانت الامطار متواترة ، والوحول عظيمة ، بحيث يمنع الماشي والراكب الا بمشقة عظيمة وعانى شدائد وأهوالا من شدة الرياح وتراكم الامطار ، وكون العدو متسلطا عليهم بعلو مكانه ، وجرح وقتل جماعة ، ولم يزل راكبا مركب الجند حتى تمكن النقب من سورها •

ولما أحس العدو المخنول بالنقب وقد تمكن من السور علم أنه مأخوذ فطلب الامان ، فأجابه الى ذلك وأمنهم ، وتسلمها في منتصف ذي القعدة ، ونزل الى الثقل ، الى النور وكان قد أنزل الثقل من شدة الوحل والريح في سطح الجبل ، فأقام بقية الشهر يراجه أخوه الملك العادل في أشغال تخصه حتى هل هلال ذي الحجة ، وأعلى الجماعة دستورا ، وسار مع أخيه الملك العادل يريد القدس الشريف ، يريد زيارته ووداع أخيه ، فإنه كان عائدا إلى مصر ، فوصلا إليه يوم الجمعة ثامن ذي الحجة وصليا الجمعة في قبة الصخرة الشريفة ، وصليا صلاة العيد الأعظم بها أيضا يوم الأحد ، وعاد الى خيمه ، وأقام بقية يومه وسار يوم الاثنين حادي عشر ذي الحجة طالبا عسقلان لينظر في أحوالها ويودع أخاه



الملك العادل ، فأقام بها أياماً يَلْتَمُ شَعَثُهَا . ويصلح أحوالها ،  
فودَّع أخاه . وأعطاه الكرك . وأخذ منه عسقلان . وعاد  
يطلب عكا على طريق الساحل . سر على البلاد يتفقد أحوالها ،  
ويودعها الرجال والعدد حتى أتى عكا ، فأقام بها معظم المحرم  
سنة خمس وثمانين وخسمائة يصلح أحوالها ، ورتَّب بها  
بهاء الدين قراقوش والياً ، وأمره بعمارة السور والإطناج  
فيه ومعه حسام الدين بشارة وسار يريد دمشق بعد وصول  
طائفة من عسكر مصر أودعهم في عكا بصدد حفظها ، وسار  
حتى دخل محروسة دمشق مستهل صفر سنة خمس وثمانين  
وخسمائة .



## ذكر توجهه إلى شقيف ارنون

وهي السفرة المتصلة بواقعة عكا

وأقام بمحروسة دمشق حتى دخل في ربيع الأول سنة  
خمس وثمانين ثلاثة أيام .

ووصله في أثناء ربيع الاول رسول الخليفة الناصر لدين  
الله يأمره بالخطبة لولده ولي العهد ، فخطب له .

وحرر عزمه على قصد شقيف أرنون ، وهو موضع  
 حصن قريب من بانياس ، وكان تبريزه بعد صلاة الجمعة  
 في الثالث من ربيع ، فسار حتى نزل في مرج فلوس وأصبح  
 يوم السبت راحلا حتى أتى مرج برغوث فنزل به ينتظر  
 العساكر ، وأقام به والعساكر تتابع الى حادي عشر ، ورحل  
 حتى أتى بانياس ، ثم رحل منها حتى أتى مرج عيون فخيّم  
 به ، وهو قريب من شقيف أرنون ، بحيث يركب كل يوم  
 يشارفه ويعود ، والعساكر تجتمع وتطلبه من كل صوب  
 وأوب ، وكان وصوله بمرج عيون في سابع عشر ربيع الأول  
 المذكور ، فاقمنا أياماً نشرف كل يوم على الشقيف ،  
 والعساكر الإسلامية في كل يوم تصبح متزايدة العدد  
 والعدد ، وصاحب الشقيف يرى ما يتيقن معه عدم السلامة ،  
 فرأى أن إصلاح حاله معه قد تعين طريقاً إلى سلامته فنزل  
 بنفسه ، وما أحسننا به الا وهو قائم على باب خيمة السلطان ،  
 فأذن له ، فدخل ، واحترمه وأكرمه ، وكان من كبار  
 الفرنجية وعقلائها ، وكان يعرف العربية وعنده اطلاع على  
 شيء من التواريخ والأحاديث ، وبلغني أنه كان عنده مسلم

يقرأ له ، ويضمه ، وكان عنده ثاير ، فحضر بين يدي  
السلطان ، وأكل معه الطعام ، ثم خلا به وذكر أنه مملوكه ،  
وأنه تحت طاعته ، وأنه يسلم المكان إليه من غير تعب ،  
واشترط أن يعطى موضعاً يسكنه بدمشق ، فإنه بعد ذلك  
لا يقدر على مساكنة الافرنج ، وإقطاعا بدمشق يقوم به  
وبأهله ، وأن يتمكن من الإقامة بموضعه ، وهو يتردد إلى  
الخدمة ثلاثة أشهر من تاريخ اليوم الذي كان فيه حـ  
يتمكن من تخليص أهله وجماعته من صور ويأخذ مغل هذه  
السنة فأجيب إلى ذلك كله ، وأقام يتردد إلى خدمة السلطان  
في كل وقت ، ويناظرنا في دينه وناظره في بطلانه ، وكان  
حسن المحاورة متادباً في كلامه .

وفي أثناء ربيع الأول وصل الخبر بتسليم الشو'بك ،  
وكان قد أقام السلطان عليه جمعاً عظيماً يحاصرونه مدة سنة  
حتى فرغت أزوادهم ، وسلموه بالأمان .



## ذكر اجتماع الافرنج لقصد عكا

وكان السلطان اشترط على نفسه حين تسلم عسقلان  
أنه إن أمر الملك من بها بتسليها أطلقه ، فأمرهم بتسليها ،  
وسلموها . فطالبه الملك بإطلاقه فأطلقه وفاء بالشرط ، ونحن  
على حصن الأكراد . أطلقه من انطرسوس ، واشترط عليه  
ان لا يَظهر في وجهه سيفاً أبداً . وأنه يكون مملوكه ووليقة  
وغلامه أبداً . فنكت - لعنه الله - ، وجمع الجموع ، وأتى  
سور يطلب الدخول إليها . فخيم على بابها يراجع المركيس  
الذي كان بها في ذلك . والمركيس اللعين كان بصور وكان  
رجلاً عظيماً ذا رأي وبأس شديد في دينه ، وصرامة عظيمة  
فقال : إنني نائب الملوك الذين وراء البحر ، وما أذنوا لي  
في تسليمها إليك .

وطالت المراجعة ، واستقرت القاعدة بينهما على أن  
يتفقوا جميعاً على المسلمين ، وتجتمع العساكر التي بصور  
وغيرها من الافرنجية على المسلمين ، وعسكروا على باب  
صور .

★ ★ ★

## ذكر الواقعة التي استشهد فيها أيبك الأخرس

وذلك أنه لما كان يوم الاثنين سابع عشر جمادى الأولى من السنة المذكورة بلغ السلطان من جانب اليزك أن الأفرنج قد قطعوا الجسر الفاصل بين أرض صور وأرض صيدا ، وهي الأرض التي نحن عليها ، فركب السلطان ، وصاح الجاوش بالناس ، فركب العسكر يريدون نحو اليزك ، فوصل العسكر وقد انفصلت الوقعة ، وذلك أن الأفرنج عبر منهم جماعة الجسر ، فنهض لهم اليزك الإسلامي ، وكانوا في قوة وعدة ، فقاتلوهم قتالا شديداً ، وقتلوا منهم خلقاً كثيراً ، وجرحوا أضعاف ما قتلوا ، ورموا في النهر جماعة ، ففرقوا ، ونصر الله الإسلام وأهله ، ولم يقتل من المسلمين إلا مملوك السلطان يعرف بأيبك الأخرس ، فإنه استشهد في ذلك اليوم ، وكان شجاعاً بطلاً بأسلاً مجرباً للحرب ، فارساً ، تقنطر به فرسه ، فلجأ إلى صخرة ، فقاتل بالنشاب حتى فني ، ثم بالسيف حتى قتل جماعة ، ثم تكاثروا عليه فقتلوه ، ووجد السلطان عليه لمكان شجاعته ، وعاد السلطان - رحمه الله - من الوقعة إلى خيم كانت قد ضربت له قريب المكان جريئة .



## ذكر وقعة ثانية

استشهد فيها جمع من رجالة المسلمين .

وأقام في تلك الخيم إلى يوم الأربعاء تاسع عشر جمادى الأولى المذكور ، وركب يتشوف على القوم — على عادته — فتبع العسكر خلقاً عظيماً من الرجالة والغزاة والسوقة ، وحرص على ردهم ، فلم يفعلوا ، ولقد أمر من ضرب بهم فلم يفعلوا ، وخاف عليهم ، فإن المكان كان حرجاً ليس للراجل فيه ملجأ ، ثم هجم الرجالة إلى الجسر ، وناوشوا العدو ، وعبر منهم جماعة إليهم ، وجرى بينهم قتال شديد ، واجتمع لهم من الافرنج خلق عظيم وهم لا يشعرون ، وكشفوهم بحيث علموا أن ليس وراءهم كمين ؛ فحملوا عليهم حملة واحدة على غرة من السلطان ، فإنه كان بعيداً منهم ، ولم يكن معه عسكر ، فإنه لم يخرج بتحية قتال ، وإنما ركب مستشفراً عليهم على العادة من كل يوم .

ولما بان له الوقعة ، وظهر له غبارها بعث اليهم من كان معه ليردوهم ، فوجدوا الأمر قد فرط ، والافرنج قد تكاثروا حتى خافت منهم السرية التي بعثها السلطان، وظفروا بالرجالة ظفرة عظيمة ، وجرى بينهم وبين السرية قتال شديد ، وأسروا

جماعة من الرّجالة ، وقتلوا جماعة ، وعد من كان قتل من الرّجالة في ذلك اليوم فكان عدد الشهداء مائة وثمانين قرأ .

وقتل أيضاً من الافرنج عدة عظيمة ، وغرق أيضاً منهم عدة ، وكان ممن قُتل منهم مقدّم الألمانى ، فإنه قتل في ذلك اليوم ، وكان عندهم عظيماً محترماً .

واستشهد من المروفين من المسلمين ابن البصار<sup>(١)</sup> ، وكان شاباً حسناً شجاعاً ، واحتسبه والده في سبيل الله ، ولم تقطر من عينه عليه دمعة — على ما ذكر جماعة — لازموه — ، وهذه الواقعة لم يتفق للافرنج مثلها في هذه الوقائع التي حضرتها وشاهدتها ، ولم ينالوا من المسلمين مثل هذه العدة في هذه المدة .



## ذكر مسيره إلى عكا جريفة

وسبب ذلك

ولما رأى السلطان — رحمه الله — ما حلّ بالمسلمين في تلك الواقعة النادرة جمع أصحابه وشاورهم ، وقرر معهم أنه يهجم على الافرنج ، ويمرّ الجسر ، ويقاثلهم ويستأصل

---

(١) ابن النصارى عند ابن واصل في مفرج الكروب .

شأفتهم ، وكان الافرنج قد رحلوا من صور ، ونزلوا قريب  
الجسر ، وبين الجسر وصور مقدار فرسخ وزائد على فرسخ ،  
فلما صمّم العزم على ذلك أصبح في يوم الخميس سابع  
عشرين جمادى الاولى على ذلك وركب وسار ، وتبعه الناس  
والمقاتلة والعساكر ، ولما وصل أواخر الناس إلى أوائلهم  
وجدوا اليك عائداً ، وخيامهم قد قلعت ، فسئلوا عن سبب  
ذلك . فذكروا أن الافرنج رحلوا راجعين إلى صور ملتجئين  
إلى سورها ، محتصين بقربها ، وذلك أنهم لما بلنهم ذلك  
عادوا خائبين ، فوقع الفنى عن اليك وعادوا ، ولما رأى  
السلطان ذلك منهم رأى أن يسير إلى عكا ليلحظ ما بثني  
من سورها ، ويحث على الباقي ، ويمود ، فراح على تبين  
ولم يرجع على مرج عيون فمضى إلى عكا ، ورتب  
أحوالها ، وأمر بتمّة عمارة سورها وإتقانه وإحكامه ،  
وأمرهم بالاحتياط والاحتراز ، وعاد إلى العسكر المنصور  
الى مرج عيون ، وأقام بمرج عيون منتظرا مهلة صاحب  
الشفيف ، لئنه الله .

★ ★ ★



## ذكر اخذ صاحب الشقيف

### وسبب ذلك

ثم استفاض بين الناس أن صاحب الشقيف فعل ما فعله من المهلة غيلة ، لا أنه صادق في ذلك ، وإنما قصد به تدفيع الزمان ، وظهرت لذلك مخائل كثيرة من الحرص في تحصيل الميرة واتقان الأبواب وغير ذلك ، فرأى السلطان أن يصعد إلى سطح الجبل ليقرب من المكان ويكون بمرأى منه ، يمنع من دخوله نجدة وميرة إليه وأظهر أن سبب ذلك شدة حمو الزمان ، والفرار من وخم المرج ، وكان انتقاله إلى سطح الجبل ليلة الجمعة ثاني عشر جمادى الآخرة ، وقد مضى من الليل ربه، فما أصبح صاحب الشقيف إلا والخيمة مضروبة ، وبقي بعض العسكر بالمرج على حاله ، فلما رأى صاحب الشقيف قرب العسكر منه ، وعلم أنه قد بقي من المدة بقية جمادى الآخرة حدثته نفسه أنه ينزل إلى خدمة السلطان ويستعطفه ، ويستزيده في المدة ، وتخيل له بما رأى من أخلاق السلطان ولطافتها أن ذلك يتم ، فنزل إلى الخدمة ، وعرض المكان ، وقال : « المدة لم يبق منها إلا

اليسير ، وأي فرق بين التسليم اليوم أو غداً ، ومن المصلحة أن يبعث السلطان من يتسلم المكان ، وأظهر أنه بقي من أهله جماعة بصور ، وأنهم على الخروج منها في هذه الأيام .

وأقام في الخدمة ذلك اليوم إلى الليل ، وعاد صاعداً إلى القلعة ولم يظهر له السلطان شيئاً ، وأجراه على قاعدته بمقتضى مدته ، ثم عاد ونزل بعد أيام وقد قرب انتهاء المدة والفرغ منها ، وطلب الخلوة بالسلطان ، وسأل منه أن يمهله تمام السنة تسعة أشهر ، فأحسن السلطان منه بالفدر ، فمأطله وما آيسه ، وقال :

« تفكر في ذلك ، ونجمع الجماعة وتأخذ رأيهم ، وما ينفصل الحال عليه نعرفك » وضرب له خيمة قريبة من خيمته ، وأقام عليه حرساً لا يشعر بهم وهو على غاية من الإكرام والاحترام له والمراجعة والمراسلة بينهم في ذلك الفن مستمرة حتى انقضت الأيام ، وطولب بتسليم المكان ، فكشف له أنك أضمرت الفدر ، وجددت في المكان عوائر ، وحملت إليه ذخائر ، فأنكر ذلك ، واستقرت القاعدة على أن ينفذ من عنده ثقته ، وينفذ السلطان ثقته ليتسلم المكان،

وينظر هل تجدد فيه شيء من البناء أم لا ، فمضوا إليه فلم يلتفت أصحابه المقيمون فيه إليهم ، ووجدوه قد جدد باباً للسور لم يكن ، فأقيم الحرس الشديد عليه ، وأظهر ذلك ومنع من الدخول إلى الخدمة ، وقيل له : قد انقضت المدة ولا بد من التسليم ، وهو يغلط عن ذلك ويدافع عن الجواب عنه ثم عاد وأخذ إليهم صاحبه يأمرهم بالتسليم ، فأظهروا له العصيان عليه ، وقالوا : نحن نواب المسيح لا نوابك ، فاحتيط على الحصن ، وأقيم عليه من خارجه يزك يحفظ الداخل إليه والخارج منه •

ولما كان الأحد ثامن عشر من جمادى الآخرة سنة خمس وثمانين وفيه اعترف هو بانتهاء المدة فإنه كان عنده مجاهدة فيما مضى ، قال : « أنا أمضي وأسلم المكان » • فأركب بغلة وسار •

وسار معه جمع كثير من الأمراء والأجناد حتى أتى الشقيف ، وأمرهم بالتسليم فأبوا ، وطلب منهم قسيماً ، فخرج إليه ، وحدته بلسانه ثم عاد ، واشتد امتناعهم بعد عود القسيس إليهم ، فظن أنه أكد الوصية على القسيس

في الامتناع ، وأقلم ذلك اليوم والحديث يتردد ، فلم يلتفتوا  
وأعيد إلى المخيم المنصور ، وسيّر من ليته إلى بانياس  
وأحيط عليه في قلعتها ، وأحرق العسكر بالشقيف مقاتلين  
ومحاصرين ، وأقام صاحب الشقيف بانياس إلى سادس  
رجب ، واشتد حنق السلطان عليه بسبب تضييع ثلاثة أشهر  
عليه وعلى عسكره ، ولم يعملوا فيها شيئاً ، فأحضر إلى  
المخيم ، وهدّد ليلة وصوله بأمور عظيمة ، فلم يفعل .

وأصبح السلطان صبيحة الأربعاء ثامن رجب ورقى إلى  
سنام الجبل بخيمه ، وهو موضع أشرف على الشقيف عن  
المكان الذي كان فيه أولاً وأبعد من الوخم ، وكان قد  
تغيّر مزاجه .

ثم بلغنا بعد ذلك أن الافرنج بصور ومن كان مع الملك  
قد ساروا نحو النواقر يريدون جهة عكا ، وأن بعضهم نزل  
بالاسكندرية ، وجرى بينهم وبين رجاله المسلمين مناوشة ،  
وقتل منهم المسلمون نفراً يسيراً وأقاموا هناك .



## ذكر وقعة عكا

- عشر الله فتحها - وسبب ذلك

ولما بلغ السلطان حركة الافرنج إلى تلك الجهة عظم عليه ولم يرَ المسارعة خوفاً من أن يكون قصدهم ترحيله عن الشقيف لا قصد المكان ، فأقام مستكشفاً للحال إلى يوم الأحد ثاني عشر رجب، فوصل قاصداً وأخبر أن الافرنج في بقية ذلك اليوم رحلوا ونزلوا عين بصة ووصل أوائلهم إلى الزيب ، فعظم ذلك عنده وكتب إلى سائر أرباب الأطراف يتقدم إلى المساكر الإسلامية بالمسير إلى المخيم المحروس . وعاد فجدد الكتب والعت . وتقدم إلى الثقل أن سار الليل .

وأصبح هو صبيحة الاثنين ثالث عشر سائراً إلى عكا على طريق طبرية ، إذ لم يكن ثمَّ طريق يسع العسكر إلا هو ، وسيّر جماعة على طريق تبين يستشرفون العدو ، ويواصلون باخباره ، وسرنا حتى أتينا الحولة منتصف النهار ، فنزل بها ساعة ، ثم رحل ، وسار طول الليل حتى أتى موضعاً يقال له : المنية صباح الثلاثاء الرابع عشر رجب ،

وفيه بلغنا نزول الإفرنج على عكا يوم الاثنين ثالث عشر ،  
وسير صاحب الشقيف إلى دمشق بعد الإهانة الشديدة  
على سوء صنيعه .

وسار هو جريدة من المنية حتى اجتمع ببقية العسكر  
الذي كان أفضده على طريق تبين بمرج صفورية ، فإنه  
كان واعدهم إليه وتقدم إلى الثقل أن يلحقه إلى مرج  
صفورية ، ولم يزل حتى شارف العدو من الخروبة ، وبعث  
بعض العسكر ، ودخل عكا على غرة من العدو تقوية لمن  
فيها ، ولم يزل يبعث إليها بعثاً بعد بعث حتى حصل فيها  
خلق كثير وعدد وافر ، ورتب العسكر مينة وميسرة  
وقلباً ، وسار من الخروبة ، وكان قد نزل عليها يوم الأربعاء  
خامس عشر الشهر ، فسار منها حتى أتى تلاً يقال له : تل  
كيسان في أوائل مرج عكا ، فنزل عليه وأمر الناس أن ينزلوا  
به على هذه التمية، وكان آخر الميسرة على طرف النهر الحلو  
وأخر المينة مقارب تل العياضية، فاحتاط العسكر الإسلامي  
المنصور بالعدو المخدول ، وأخذ عليهم الطرق من الجوانب،  
وتلاحقت العساكر الإسلامية ، واجتمعت ، ورتب اليزك  
الدائم والجاليش في كل يوم مع العدو ، وحصر العدو في

خيامه من كل جانب ، بحيث لا يقدر أن يخرج منها واحد  
إلا ويُجرح أو يُقتل .

وكان معسكر العدو المخدول على شطر من عكا ، وخيمة  
ملكهم على تل المصلين قريباً من باب البلد ، وكان عدد  
راكبهم ألفي فارس ، وعدد راجلهم ثلاثين ألفاً ، وما رأيتُ  
من أنقصهم عن ذلك ، ورأيتُ من حزرهم بزيادة على ذلك ،  
ومددهم من البحر لا ينقطع ، وجرى بينهم وبين اليَزْك  
مقاتلات عظيمة متواترة ، والمسلمون يتهافون على قتالهم ،  
والسلطان يمنهم من ذلك إلى وقته ، والبعوث من عساكر  
المسلمين تتواصل ، والملوك والأمراء من الأقطار تتابع ،  
فأول من وصل الأمير الأجل الكبير مظفر الدين بن زين الدين ،  
ثم قدم بعده الملك المظفر تقي الدين صاحب حماة في جحفله ،  
وتتابعت المساکر الإسلامية .

وفي أثناء هذه الحال توفي حسام الدين سنقر الأخطاي  
باسهال شديد ، وأسف المسلمون عليه أسفاً شديداً ، فإنه  
كان شجاعاً ديتاً — رحمه الله — يوم الاثنين سابع عشري  
رجب على تل بمرج عكا مشرف على المياضية . ثم إن

الأفرنج لما تكاثروا واستفحل أمرهم ، واستداروا بعكا  
بحيث منعوا من الدخول والخروج منها ، وذلك في يوم  
الخميس سلخ رجب .

ولما رأى السلطان قدس الله روحه — ذلك عظم لديه ،  
وضاق صدره ، وفارت همته العالية في فتح الطريق إلى عكا  
لتستمر السابلة إليها بالميرة والنجدة وغير ذلك ، فأحضر  
أمرأه وأصحاب الرأي من دولته ، وشاورهم في مضايقة  
القوم ، واقصص الحال على أنه يضايقهم مضايقة شديدة  
بعيث ينهض أمرهم بالكلية ، وينفتح<sup>(١)</sup> الباب والطريق  
إلى عكا ، فباكرهم صبيحة الجمعة مستهل شعبان سنة خمس  
وثمانين ، وسار مع المسكر وقد ركب للقتال : مينة  
وميسرة<sup>٢</sup> وقلبا ، وضايقهم مضايقة شديدة .

وكانت الحملة بعد صلاة الجمعة اغتناماً لدعاء خطباء  
المسلمين على منابرهم ، وجرت حملات عظيمة وقلبات كثيرة  
واتشر عسكر العدو إلى أن ملك التلول ، وكانت ميسرة

---

(١) في الأصل : وانفتح وقد امتدنا نسخة القاهرة .



عسكرهم إلى النهر الحلو آخذةً إلى البحر ، وميمنتهم قبالة  
القلعة الوسطى التي لمكا ، واتصل الحرب إلى أن حال بين  
الفتتين هجومٌ الليل ، وبات الناسُ على حالهم من الجانبين ،  
شاكين في السلاح ، تحرس كلُّ طائفة نفسها من الطائفة  
الأخرى إلى أن أصبح صباح السبت ثاني شعبان .



### ذكر فتح الطريق إلى عكا

ولما كانت صبيحة السبت أصبح الناس على القتال ،  
وأفد السلطان طائفة من شجعان المسلمين إلى البحر من  
شمال عكا ، ولم يكن هناك للعدو خيم ، لكن عسكره  
كان قد امتد جريدة شمالي عكا إلى البحر ، فحمل شجعان  
المسلمين على عسكر الفرنج الواقف على شمالي عكا  
فانكسروا بين أيديهم كسرة عظيمة ، وقتلوا منهم جمعا  
كثيرا ، وانكف السالمون منهم إلى خيامهم ، وهجم المسلمون  
خلفهم إلى أوائل خيامهم ووقف اليك الاسلامي مانعا من  
أن يخرج من عسكرهم خارج أو يدخل إليه داخل ، وافتتح  
الطريق إلى عكا من باب القلعة المسماة بقلعة الملك إلى

باب قراقوش — الذي جدده — ، وصار الطريق مهيبا يمر فيه السوقي ومعه الحوائج ، ويمر به الرجل الواحد والمرأة ، واليزك بين الطريق وبين العدو .

ودخل السلطان — رحمه الله — في ذلك اليوم الى عكا ، ورقى على السور ، ونظر الى عسكر العدو من تحت السور ، وفرح المسلمون بنصر الله ، وخرج العسكر الذي كان بها في خدمة السلطان ، واستدار العسكر الاسلامي حول العسكر الافرنجي ، وأحذقوا به من كل جانب .

ولما استقر ذلك تراجع الناس عن القتال ، وذلك بعد صلاة الظهر ، لسقي الدواب ، وأخذ الراحة ، وكان نزولهم على أنهم اذا أخذوا حظا من الراحة عادوا الى القتال المناجزة العدو بالكلية لما أخذهم منهم من الطمع وضاق الوقت في ذلك اليوم ، وأخذ الضجر والتعب من الناس ، فلم يرجعوا الى القتال في ذلك اليوم ، وبات الناس على أنهم يصبحونهم بكرة الاحد الى القتال ، رجاء المناجزة بالكلية ، واحتوى العدو في خيامه بحيث لم يظهر منهم أحد .

ولما كانت بكرة الاحد ثالث شعبان تعبى الناس للقتال،

وأحدقوا بالعدو ، وعزموا على مهاجمة القوم ، وعلى أن يترجل الامراء ومعظم المسكر ، ويقاقلوا العدو في خيامه ، فلما تهيأوا لذلك رأى بعض الامراء تأخير ذلك الى بكرة الاثنين رابع شعبان ، وأن يدخل الراجل كله الى داخل عكا ، ويخرجوا مع المسكر المقيم بالبلد من أبواب البلد على العدو من ورائه ، وتركب المساكر الاسلامية من خارج من سائر الجوانب ، ويحملوا حملة الرجل الواحد ، والسلطان يعاني هذه الامور بنفسه ويصافحها بذاته ، لا يتخلف عن مقام من هذه المقامات ، وهو من شدة حرصه ووفور همته كالوالدة الثكلي .

ولقد أخبرني بعض أطبائه أنه بقي من يوم الجمعة الى يوم الاحد المذكور لم يتناول من الغذاء الا شيئا يسيرا - لفرط اهتمامه - ، وفعلوا ما كان عزموا عليه ، واشتدت منعة العدو ، وحسى نفسه في خيامه ، ولم تزل سوق الحرب قائمة تباع فيها النفوس بالنفائس ، وتمطر سماء حريصا الرؤوس من كل رئيس ومترائس ، حتى كان يوم الجمعة ثامن شعبان .

★ ★ ★

## تاخر الناس إلى تل العياضية

ولما كان يوم الجمعة ثامن شعبان عزم العدو على الخروج بجمعهم ، فخرج راجلهم وفارسهم ، وامتدوا على التلول ، وساروا الهوينى غير مفرطين في قوسهم ، ولا خارجين من راجلهم ، والرجالة حولهم كالسور المبني ، يتلو بعضهم بعضا ، حتى قاربوا خيام الزك •

ولما رأى المسلمون ذلك واقدام العدو عليهم تداعت الشجعان ، وتنازلت الكماة الى الاقران ، وصاح السلطان — قدس الله روحه — بالعاكر الاسلامية •

— « يا للاسلام .. » •

فركب الناس بأجمعهم، ووافق راجلهم فارسهم وشابهم شيخهم ، وحملوا حملة الرجل الواحد على العدو المخدول، فعاد ناكصا على عقبيه ، والسيف يعمل فيهم ، والسالم منهم جريح ، والماطب طريق ، مشددون هزيمة ، يعثر جريحهم بقتيلهم ، ولا تلوي الجماعة منهم على قتيلهم<sup>(١)</sup> ، حتى

---

(١) في الاصل : على قتيلهم ، وقد امتدنا اللفظ الوارد في نسخة

القاهرة

لحق بغيامهم من سلم منهم ، وانكفوا عن القتال أياما ،  
وكان قصاراهم أن يحتفظوا نفوسهم ، ويحرسوا رؤوسهم .  
واستمر فتح طريق عكا ، والمسلمون يترددون إليها .

وكنت ممن دخل ، ورقى على السور ، ورمى العدو  
بما يسر الله تعالى من فوق السور .

ودام القتال بين الفتنين متصلا الليل مع النهار حتى  
كان العادي عشر من شعبان .

ورأى السلطان توسيع الدائرة عليهم ، لعلهم يخرجون  
الى مصارعهم ، فنقل الثقل الى تل العياضية وهو تل قبالة  
تل المصلين ، مشرف على عكا وخيام العدو .

وفي هذه المنزلة توفي حسام الدين طمان ، وكان من  
شجعان المسلمين — رحمه الله — ودفن في سطح هذا التل ،  
وصليت عليه مع جماعة من الفقهاء ليلة نصف شعبان ، وقد  
مضى من الليل هزيع ، رحمه الله .

★ ★ ★

## ذكر وقعة جرت للعرب مع العدو

وكان سبب ذلك أنه بلغنا أن جمعا من العدو يخرجون للاحتشاش من طرف النهر مما ينبت عليه ، فأمكن السلطان لهم جماعة من العرب ، وقصد العرب لخفتهم على خيامهم وأمنه عليهم ، فخرجوا ولم يشعروا بهم ، فهجموا عليهم ، وقتلوا منهم خلقا عظيما ، وأسروا جماعة ، وأحضروا رؤوسا عدة بين يديه ، فخلع عليهم ، وأحسن اليهم وكان ذلك في يوم السبت سادس عشر شعبان .

وفي عشية ذلك اليوم وقع بين العدو وبين أهل البلد حرب عظيم قتل فيه جمع عظيم من الطائفتين ، فطال الامر بين الفئتين ، وما يخلو يوم عن جرح وقتل وسبي ونهب ، وأنس البعض بالبعض بحيث أن كانت الطائفتان تتحدثان وتتركان القتال ، وربما غنى البعض ورقص البعض ، لطول المعاشرة ، ثم يرجعون الى القتال بعد ساعة .



## ذكر المصاف الأعظم على عكا

بشر الله فتحها

وذلك أنه لما كان يوم الأربعاء الحادي عشرين من شعبان تحركت عساكر الافرنج حركة لم يكن لهم مثلها عادة ، فارسهم ورجالهم ، وكبيرهم وصغيرهم ، واصطفوا خارج خيمهم : قلبا وميمنة وميسرة ، وفي القلب الملك وبين يديه الانجيل محمولا مستورا بثوب أطلس مغطى ، يمسك أربعة أنفُس أربعة أطرافه ، يسرون بين يدي الملك •

وامتدت الميمنة في مقابلة الميسرة التي لعسكر الاسلام من أولها الى آخرها ، وامتدت ميسرة العدو في مقابلة ميمنتنا الى آخرها ، وملكوا رؤوس التلال ، وكان طرف ميمنتهم الى النهر ، وطرف ميسرتهم الى البحر •

وأما العسكر الاسلامي المنصور فان السلطان لما بصر بالقوم أمر الجاويش أن ينادي في الناس : يا للإسلام ، وعساكر موحدين •

فركب الناس وقد باعوا أنفسهم بالجنة ، وامتدت  
الميمنة الى البحر ، كل قوم يركبون ويقفون بين يدي خيامهم ،  
والميسرة الى النهر كذلك أيضا .

وكان — رحمه الله — قد أنزل الناس في الخيم ميمنة  
وميسرة وقلبا ، تميمة الحرب ، حتى اذا وقعت صيحة  
لا يحتاجون الى تجديد ترتيب ، وكان هو في القلب ، وفي  
ميمنة القلب ولده الملك الافضل ، ثم ولده الملك الظافر  
— عز نصره — ثم عسكر المواسلة يقدمهم ظهير الدين ابن  
البنكري ، ثم عسكر ديار بكر في خدمة قطب الدين بن  
نور الدين صاحب الحصن ؛ ثم حسام الدين بن لاجين —  
صاحب نابلس — ؛ ثم الطواشي قايماز النجفي ، وجموع  
عظيمة متصلين بطرف الميمنة ، وكان في طرفها الملك المظفر  
تقي الدين بجحفله وعسكره ، وهو يطل على البحر .

وأما أوائل الميسرة : فكان مما يلي القلب سيف الدين  
علي بن أحمد المشطوب ، من كبار ملوك الاكراد ومقدمهم



والامير مجلي ، وجماعة المهرانية والهكارية ، ومجاهد الدين يرتقى - مقدم عسكر سنجار - ، وجماعة من الممالك ؛ ثم مظفر الدين بن زين الدين بجفله وعسكره .

وأواخر الميرة : كبار الممالك الاسدية ، كسيف الدين يازكج ، ورسلان بفا ، وجماعة الاسدية والذين يضرب بهم المثل . وفي مقدم القلب الفقيه عيسى وجمعه . هذا والسلطان يطوف على الاطلاب بنفسه يحثهم على القتال ، ويدعوهم الى النزال ، ويرغبهم في نصره دين الله .

ولم يزل القوم يتقدمون ، والمسلمون يقدمون ، حتى علا النهار ، ومضى منه مقدار أربع ساعات ، وعند ذلك تحركت مسيرة العدو على مينة المسلمين ، فأخرج لهم الملك المظفر الجاليش ، وجرى بينهم قلات كثيرة ، وتكاثروا على الملك المظفر - وكان في طرف المينة على البحر - ، فتراجع عنهم شيئا ، اطمأنا لهم ، لعلمهم يبعدون عن أصحابهم ، فينال منهم غرضا ، فلما رآه السلطان قد تأخر ظن به ضعفا ، فأمدّه بأطلاب عدة من القلب حتى قوي جانبه ،

وتراجعت ميسرة العدو ، واجتمعت على تل مشرف على البحر .

ولما رأى الذين في مقابلة القلب ضعف القلب ومن خرج منه من الاطلاب داخلهم الطمع ، وتحركوا نحو ميمنة القلب ، وحملوا حملة الرجل الواحد ، راجلهم وفارسهم ، ولقد رأيت الرجال تسير سير الخيالة ولا يسبقونها وهم يسوقون خيبا .

وجاءت الحملة على الديار بكريه - كما يشاء الله تعالى - وكان بهم غرة عن الحرب ، فتحركوا بين يدي العدو وانكسروا كسرة عظيمة ، وسرى الامر حتى انكسر معظم الميمنة ، واتبع العدو المنهزمين الى المياضية ، فانهم استداروا حول التل ، وصعد طائفة من العدو الى خيم السلطان ، فقتلوا ملست در<sup>(١)</sup> كان هناك .

وفي ذلك اليوم استشهد اسماعيل المكبس ، وابن رواحة رحمهما الله .

---

(١) ملست در : اصلها لغوي ومعنى المسؤول من قبل ايدي السلطان ونهايه .

وأما الميسرة ، فانها ثبتت لأن الحملة لم تصادفها .

وأما السلطان فأخذ يطوف على الاطلاب فينهضهم ، ويعدهم الوعود الجميلة ، ويحثهم على الجهاد ، وينادي فيهم : « يا للإسلام » ، ولم يبق معه الا خمسة أنفس ، وهو يطوف على الاطلاب ، ويتجاوز الصفوف ، وأوى الى تحت التل الذي كان عليه الخيام .

وأما المنهزمون من العسكر فانه بلغت هزيمتهم الى القحوانة<sup>(١)</sup>، قاطع جسر طبرية ، وأم منهم قوم الى محروسة دمشق ، فأما المتبعون لهم فانهم اتبعوهم الى المياضية ، فلما رأوهم قد صعدوا الجبل رجعوا عنهم وجاءوا عائدين الى عسكرهم ، فلقبهم جماعة من الفلمان والخريندية<sup>(٢)</sup> والساسة منهزمين على بغال الحمل ثم جاءوهم فقتلوا جماعة ، وقتل منهم جماعة فان السوق كان فيه خلق عظيم ، ولهم سلاح .

وأما الذين صعدوا الى الخيم السلطانية فانهم لم يلتسوا فيها شيئاً أصلاً سوى أنهم قتلوا من ذكرناه وهم

---

(١) لعله يريد الاتحوانة ، وهي موضع على شاطئ بحيرة طبرية .

(٢) ويقال الخريندية وهم جماعة من تركمان بلاد الشام .

ثلاثة قر ، ثم رأوا مسيرة الاسلام ثابتة فعملوا أن الكسرة  
لم تتم ، فعادوا منحدرين من التل يطلبون عسكرهم •

وأما السلطان — رحمة الله عليه — فانه كان واقفا تحت  
التل ومعه قر يسير ، وهو يجمع الناس ليعودوا الى الحملة  
على العدو ، فلما رأى الافرنج فازلين من التل أرادوا لقاءهم ،  
فأمرهم بالصبر الى أن ولّوا ظهورهم ، واشتدوا يطلبون  
أصحابهم ، فصاح في الناس ، وحملوا عليهم ، وطرحوا منهم  
جماعة ، فاشتد الطمع فيهم ، وتكاثر الناس وراءهم حتى  
لحقوا أصحابهم ، والپرد وراءهم ، فلما رأوهم منهزمين  
والمسلمون وراءهم في عدد كثير ظنوا أن من حمل منهم قد  
قتل ، وأنهم انما نجا منهم هذا النفر فقط ، وأن الهزيمة قد  
عادت عليهم ، فاشتدوا في الهرب والهزيمة ، وتحركت  
الميسرة عليهم •

وعاد الملك المظفر بجمعه ثمن المينة وتحايث الرجال  
وتداعت ، وتراجع الناس من كل جانب وكذب الله الشيطان ،  
ونصر الإيمان ، وظل الناس في قتل وطرح ، وضرب  
وجرح ، إلى أن اتصل المنهزمون السالمون إلى عسكر العدو ،  
فهجم المسلمون عليهم في الغيام ، فخرج منهم أطلاب كانوا

أعدوها — خشية من مثل هذا الأمر — مستريحة ، فردوا المسلمين ، وكان التعب قد أخذ من الناس ، والخوف والعرق قد ألجمهم ، فرجع الناس عنهم بعد صلاة العصر . يخوضون في القتلى ودمائهم إلى خيامهم ، فرحين مسرورين . وعاد السلطان في ذلك اليوم الى خيمته فرحاً مسروراً . وجلسوا في خيمته يتذكرون من فقد منهم ، وكان مقدار من فقد من الغلمان والمجهولين مائة وخمسين قرأ ، ومن المعروفين استشهد في ذلك اليوم ظهير الدين — أخو الفقيه عيسى — ولقد رأيته وهو جالس يضحك ، والناس يعزونه وهو يقول : « هذا يوم الهناء لا يوم العزاء » ؛ وكان هو قد وقع عن فرسه وأركبه ، وقتل عليه جماعة من أقاربه . وقتل في ذلك اليوم الأمير مجلي . هذا الذي قتل من المسلمين .

أما من العدو المخدول فحُزِر قتلاهم بسبعة آلاف نفر ، ورأيتهم وقد حملوا إلى شاطئ النهر ليلقوا فيه . فحزرتهم بدون سبعة آلاف . . . . .

وأما العدو المخدول فإنه عاد الى خيمه وقد قتل شجعانهم ، وطرح مقتدوهم ، وفقدت ملوكهم ، فأمر

السلطان أن يخرج من عكا عجل يسحبون عليه القتلى منهم  
إلى طرف النهر ليلقوا فيه .

ولقد حكى لي بعضُ مَنْ ولي أمر العجّل أنه أخذ  
خيّطاً ، وكان كلما أخذ قتيلاً عقد عقده ، فبلغ عددُ قتلى  
الميسرة إلى أربعة آلاف ومائة وكسر ، وبقي قتلى الميمنة  
وقتلى القلب لم يعدّهم فانه ولي أمرهم غيره ، وبقي من  
العدو بعد ذلك مَنْ حمى نفسه ، وأقاموا في مخيمهم لم  
يكثرثوا بجحافل المسلمين وعساكرهم ، وشذّت من عساكر  
المسلمين خلقٌ كثير بسبب الهزيمة ، فإنه ما رجع منها إلا  
رجل معروف يخاف على نفسه ، والباقون هربوا في حال  
سبيلهم . وأخذ السلطان — رحمه الله — في جمع الأموال  
المنهوبة وإعادتها إلى أصحابها ، وأقام المنادية في العساكر ،  
وقرّن النداء بالوعيد والتهديد ، وهو يتولى تفرقتها  
بنفسه بين يديه ، واجتمع من الأقمشة عدد كثير في خيمته ،  
حتى إن الجالس في أحد الطرفين لا يرى الجالس في الطرف  
الآخر ، وأقام من ينادي على من ضاع منه شيء ، فحضر  
الخلق وصار مَنْ عرف شيئاً وأعطى علامته حلف عليه  
وأخذه من الجبل والمخلاة إلى الهيّان والجوهرة ، ولقي

من ذلك مشقة عظيمة ، ولا يرى ذلك إلا نعمة من الله تعالى  
يشكر عليها ويسابق بيد القبول إليها ، ولقد حضرت يوم  
تفرقة الأقمشة على أربابها ، فرأيت سوقاً للعدل قائمة لم  
يثرَ في الدنيا أعظم منها ، وكان ذلك في يوم الجمعة الثالث  
والعشرين من شعبان . وعند انقضاء هذه الواقعة وسكون  
ثأثرتها أمر السلطان بالثقل ، حتى تراجع إلى موقع يقال له  
الغروبة ، خشية على العسكر من أرايح القتلى وآثار  
الوقعة من الوخم ، وهو موضع قريب من مكان الوقعة ؛  
إلا أنه أبعد عنها في المكان الذي كان نازلاً فيه بقليل ،  
وضربت له خيمة عند الثقل ، وأمر اليزك أن يكون مقيماً  
في المكان الذي كان نازلاً فيه ، وذلك في يوم الخميس تاسع  
عشرين شعبان . واستحضر الأمراء وأرباب المشورة في  
سلخ الشهر ، ثم أمرهم بالإصغاء إلى كلامه ، وكنت من  
جملة الحاضرين ، ثم قال . بسم الله والحمد لله ، والصلاة  
والسلام على رسول الله ، اعلّموا أن هذا عدو الله وعدونا  
قد نزل في بلدنا، وقد وطئ أرض الإسلام، وقد لاحت لوايح  
النصرة عليه ان شاء الله تعالى، وقد بقي في هذا الجمع اليسير  
ولا بد من الاهتمام بقلعه، والله قد أوجب علينا ذلك، وأتم  
تعلّمون أن هذه عساكرنا ليس وراءنا نجدة تنتظرها سوى الملك

العادل ، وهو واصل ، وهذا العدو إن بقي وطال أمره إلى  
 أن يفتح البحر جاءه مددٌ عظيم ، والرأي كل الرأي عندي  
 مناجزتهم ، فليخبرنا كل منكم ما عنده في ذلك . وكان  
 ذلك في ثالث عشر تشرين من الشهور الشمسية ، فامتخضت  
 الآراء ، وجرى تجاذب في أطراف الكلام . وانفصلت آراؤهم  
 على أن المصلحة تأخير العسكر إلى الخروبة ، وأن يبقى  
 العسكر أياماً حتى يستجم من حمل السلاح ، وترجع نفوسهم  
 إليهم ، فقد أخذ منهم التعب ، واستولى على نفوسهم الضجر  
 وتكليفهم أمراً على خلاف ما تحمله القوى لا تؤمن غائلته ،  
 والناس لهم خمسون يوماً تحت السلاح وفوق الخيل ،  
 والخيول قد ضجرت من عرك اللجم ، وسئمت نفوسها  
 ذلك ، وعند أخذ حظ من الراحة ترجع نفوسها إليها ،  
 ويصل الملك العادل ، ويشاركنا في الرأي والعمل ، ونستعيد  
 من شدة من المساكر ، وتجمع الرجال ليقفوا في مقابلة  
 الرجال وكان بالسلطان - رحمه الله - التياث مزاجي ،  
 قد عراه من كثرة ما حمل على قلبه ، وما عاناه من التعب  
 بحمل السلاح والفكر في تلك الأيام ، فوقع به ما قالوه ورآه  
 مصلحة ، وكان انتقال العسكر إلى الثقل يوم الاثنين ثالث



رمضان وانتقال السلطان — رحمة الله عليه — تلك الليلة ،  
وأقام يصلح مزاجه ، ويجمع العساكر ، وينتظر أخاه الملك  
العاقل إلى يوم الاثنين عاشر رمضان .



## ذكر وصول خبر ملك الألمان

لعمرك الله

ولما دخل رمضان من شهر سنة خمس وثمانين  
وخمسائة وصل من جانب حلب المحروسة كتب من ولده  
الملك الظاهر ، يخبر فيها أنه قد صح أن ملك الألمان خرج  
إلى القسطنطينية في عدة عظيمة ، قيل : مائتا ألف ، وقيل :  
مائتان وستون ألفاً ، يريد البلاد الإسلامية ، واشتد ذلك  
على السلطان — قدس الله روحه — وعظم عليه ، ورأى  
استنفار الناس للجهاد ، وإعلام خليفة الوقت بهذه الحادثة ،  
فاستدبني لذلك ، وأمرني بالمسير إلى صاحب سنجار ،  
وصاحب الجزيرة ، وصاحب الموصل ، وصاحب إربل ،  
وابتدعائهم إلى الجهاد بأنفسهم وعساكرهم وأمرني بالمسير  
إلى محروسة بغداد لإعلام خليفة الزمان بذلك ، وتحريك

عزمه على المعاونة • وكان الخليفة إذ ذاك الناصر لدين الله  
أبو العباس أحمد بن المستضيء بأمر الله ، وكان مسيري في  
ذلك المعنى في حادي عشر رمضان ، ويسر الله تعالى الوصول  
إلى الجماعة وإبلاغ الرسالة إليهم ، فأحابوا بنفوسهم •  
وسار عماد الدين زنكي - صاحب سنجار - بعسكره  
وجمعه في تلك السنة ، وسار ابن أخيه سنجر شاه -  
صاحب الجزيرة - يجره عسكره وسيّر صاحب الموصل  
عز الدين ابنه علاء الدين خرم شاه بمعظم عسكره وسار  
صاحب إربل بنفسه وعسكره وحضرت الديوان العزيز  
ببغداد وأنهت الحال كما رُسم ، ووعد كل جميل ، وعدت  
إلى خدمته - رحمة الله عليه - وكان وصولي إليه في يوم  
الخميس خامس ربيع الأول من شهر سنة ست وثمانين  
 وخمسمائة وكنت قد سبقت العساكر ، فعرفته بإجابتهم  
بالسمع والطاعة ، وتأهبهم بالمسير ، فسر بذلك ، وفرح  
فرحاً شديداً •



## ذكر وقعة الرمل

الذي على جانب نهر عكا

ولما كان صفر من تلك السنة خرج السلطان - قدس  
الله روحه - يتصيد ، مطمئن النفس ببعده المنزلة عن العدو ،  
فاوغل في الصيد ، وبلغ ذلك العدو ، فأخذوا غرة العسكر ،  
واجتمعوا وخرجوا يريدون الهجوم على العسكر الإسلامي ،  
فأحس بهم الملك العادل - قدس الله روحه - فصاح  
بالناس ، وركبت العساكر من كل جانب ، وحمل على القوم ،  
وجرت مقتلة عظيمة ، قتل فيها منهم خلق عظيم وجرح  
جمع عظيم ، ولم يقتل من معروف المسلمين إلا مملوك  
للسلطان ، استشهد في ذلك اليوم يدعى أرعشا . وكان  
رجلاً صالحاً - رحمه الله - وبلغ الخبر السلطان - رحمه  
الله - فعاد منزعاً ، فوجد الحرب قد انفصل وعاد كل فريق  
إلى حربه ، وعاد العدو خائباً خاسراً ، والله الحمد والمنة وهذه  
الوقعة لم أحضرها فإني كنت مسافراً ، وما مضى من  
الوقعات شأنت منها ما يشاهده مثلي ، وعرفت الباقي  
مثل ما يعرفه الحاضر في هذه الأمور .

★ ★ ★

## ذكر وفاة الفقيه عيسى

رحمه الله

وهي مما بلغني ولم أكن حاضرها ، وذلك أنه مرض مرضاً كان يتعاهده وهو ضيق النفس ، وعرض له إسهالٌ فأضعفه ، ولم يقطع صلاة ولم يغب ذهنه عنه إلى أن مات — على ما بلغني ممن حضره — وكان رحمه الله كريماً ، شجاعاً حسن المقصد كثير الغرام بقضاء حوائج المسلمين توفي — رحمه الله تعالى — طلوع فجر الثلاثاء تاسع ذي القعدة من شهر سنة خمس وثمانين وخمسائة ، رحمه الله



## نادرة

ومن نوادر هذه الوقعة أن ملوكاً كان للسلطان يدعى سراسنقر ، وكان شجاعاً قد قتل من أعداء الله خلقاً عظيماً ، وفتك فيهم ، فأخذوا في قلوبهم من نكايته فيهم ، فمكروا به ، وتجمعوا له ، وكنوا له ، وخرج إليه بعضهم ، وتراءوا له ، فحمل عليهم حتى صار بينهم ، ووثبوا عليه من سائر جوانبه ، فأمسكوه وأخذوا واحدٌ بشعره وضرب الآخر رقبتَه

بسيفه ، فإنه كان قتل له قريباً فوقعت الضربة في يد الماسك  
 بشعره فقطعت يده ، وخلصت عن شعره ، فاشتد هارباً حتى  
 عاد إلى أصحابه ، وأعداء الله يشتدون عدواً خلفه ، فلم  
 يلحقه منهم أحد ، وعاد سالماً والله الحمد « ورد الله الذين  
 كفروا بغيظهم لم ينالوا خيراً » •



## ذكر تسليم الشقيف

سنة ست وثمانين وخمسمائة

ولما كان يوم الأحد خامس عشر ربيع الأول علم الفرنج  
 المستحفظون بالشقيف أنه لا عاصم لهم من أمر الله ، وأنهم  
 إن أخذوا عنوة ضربت رقابهم فطلبوا الأمان ، وجرت  
 مراجعات كثيرة في قاعدة الأمان ، وكانوا قد علموا من حال  
 صاحبهم أنه قد عذب أشد العذاب ، فاستقرت القاعدة على  
 أن الشقيف يسلم ، ويطلق صاحبه وجميع من فيه من  
 الفرنج ، ويترك ما فيه من أنواع الأموال والنخائر ، فتسلم  
 في التاريخ المذكور • وكان الحديث قد جرى مراراً حتى  
 استقرت القاعدة في التاريخ المتقدم ، وعاد صاحب صيدا

والفرنج الذين كانوا بالشتيف إلى صور ، ولما رأى — رحمة الله عليه — اهتمام الفرنج من أقطار بلادهم بالمكان، وتصويب سهام عزائمهم نحوه ، اغتنم الشتاء وانقطاع البحر ، وحصل في عكا من المير والذخائر والعدد والرجال ما أمن معه عليها مع تقدير الله تعالى ، وتقدم إلى النواب بمحروسة مصر أن عمروا لها أسطولا عظيماً يحمل خلقاً كثيراً ، وسار حتى دخل عكا مكايذة للعدو ومراغمة له ، وأعطى العساكر دستوراً في تلك السنة طول الشتاء ، ليستجمعوا ويستريحوا ، وأقام هو — رحمه الله — مع نفر يسير قبالة العدو ، وقد حال بين العسكرين شدة الوحول ، وتمذر عليهم بسبب ذلك وصول بعضهم إلى بعض .



### طريقة

كان لما بلغ خبر العدو قصده عكا جمع الأمراء وأصحاب الرأي بمرج عيون ، وشاورهم فيما يصنع ، وكان رأيه — رحمه الله — أنه قال : « المصلحة مناجزة القوم ومنعهم من النزول على البلد ، وإلا إن نزلوا جملوا الرجال سوراً

لهم وحفروا الخنادق ، وصعب علينا الوصول إليهم ، وخيف على البلد منهم » . وكانت إشارة الجماعة : « أنهم إذا نزلوا واجتمعت العساكر قلعتهم في يوم واحد » . وكان الأمر كما قال السلطان — رحمه الله — والله لقد سمعت منه هذا القول ، وشاهدتُ الفعل كما قال رحمه الله ، وهذا يوافق معنى قوله صلى الله عليه وسلم : « إن من أمتي لمحدثين ومكلمين وإن عمر لمنهم » . ولم يزل السلطان — رحمه الله — مجداً في الإنفاذ إلى عكا بالمير والعدد والأسلحة والرجال حتى انقضى الشتاء ، وانفتح البحر ، وحان زمان القتال ، فكتب إلى العساكر يستدعيها من الأطراف . ولما تواصل أوائل العسكر ، وقوي جيش الإسلام ، رحل السلطان — رحمه الله عليه — نحو العدو ، فنزل بتل كيسان ، وذلك في ثامن عشر ربيع الأول من شهر سنة ست وثمانين وخمسائة ، ورتب العسكر قلباً وميمنة وميسرة ، وكان أول الميمنة ولده الملك الأفضل ، وأخذت العساكر في التواصل ، والنجد في التواتر ، فوصل رسول الخليفة .



## ذكر وصول رسول الخليفة

ولما كان يوم الاثنين سادس عشر ربيع الأول من سنة ست وثمانين وخمسمائة وصل رسول بغداد ، وهو شاب شريف ، وصل معه حملان من النفط ، وجماعة من النفطاطين الزرءاقين<sup>(١)</sup> ، ووصل معه رقعة من الديوان العزيز النبوي — مجده الله تعالى — يتضمن الإذن للسلطان — رحمة الله عليه — في أذ يقترض عشرين ألف دينار من التجار ينفقها في الجهاد ، ويحيل بها على الديوان العزيز ، فقبل جميع ما وصل مع الرسول ، واستغنى عن الرقعة والتشيل بها ، رحمة الله عليه . وفي ذلك اليوم بلغ السلطان — رحمة الله — أن الفرنج قد زحفوا على البلد وضايقوه ، فركب إليهم ليشغلهم بالقتال عن البلد ، فركب وقاتلهم قتالاً شديداً إلى أن فصل بين الطائفتين الليل ، وعاد كل فريق إلى أصحابه . ورأى السلطان — رحمة الله عليه — قوة المساكر الإسلامية ، ورأى بُعد المكان عن العدو ، فخاف أن يهجم البلد ، فبقيتم عليه أمر ، فرأى الانتقال إلى تل العجول بالمسكر

---

(١) الزقاق من يقدف النفط من انيوبته وهي الوراثة .



والثقل بالكلية . وكان الانتقال إليه في الخامس والعشرين من ربيع الأول من سنة ست وثمانين وخمسمائة . وفي صبيحة هذا اليوم وصل من البلد عوام معه كتب تتضمن أنه قد طمّ العدو بمض الخندق ، وقد قوي عزم العدو على منازلة البلد ومضايقته ، فجدّد الكتب إلى العساكر بالحث على الوصول ، وعبأ العساكر تعبئة القتال ، وزحف إلى العدو ليشغله عن ذلك .



## ذكر وصول الملك الظاهر ولده

رحمه الله

ولما كانت سحرة ليلة الجمعة سابع عشري ربيع الأول من سنة ست وثمانين وخمسمائة وصل ولده الملك الظاهر — رحمه الله — غياث الدين غازي — صاحب حلب — جريدة إلى خدمته — قدّس الله روحه — معاجلة للبر ، وترك عسكره في المنزلة ، وخدم والده ، وبل شوقه منه . وعاد إلى عسكره سحرة السبت ثامن عشرين منه ، وسار بهم حتى وصل في ذلك اليوم بجحفله ، وقد أظهر الزينة . ولبسوا لأمة العرب ، ونشرت الأعلام والبيارق ، وضربت

الكوسات ، ونعرت البوقات ، وعرض بين يدي والده -  
رحمة الله عليه - وقد ركب إلى لقائه في المرج ، وسار بهم  
حتى وقف بهم على العدو ، وشاهدوا من جند الله ما أزعجهم  
وأقلقهم . وفي أواخر ذلك اليوم قدم مظفر الدين بن زين  
الدين جريدة أيضاً ، مسارعة للخدمة ، ثم عاد إلى عسكره .  
وقدم معه في يوم الأحد في لأمة الحرب ، فعرضهم السلطان  
- رحمة الله عليه - وسار بهم حتى وقف بهم على العدو .  
وعادوا إلى منزلتهم . وكان - رحمه الله - ما يقدم عسكر  
إلا ويعرضهم ، ويسير بهم إلى العدو ، وينزل بهم في خيمته .  
ويمد لهم الطعام ، وينعم عليهم بما تطيب به قلوبهم إذا  
كانوا أجنب ، ثم تضرب خيامهم حيث يأمر ، وينزلون بها  
مكرمين .



## لطيفة تل على سعادة ولده الملك الظاهر

رحمه الله وقدمس روح والده

وذلك أن العدو كان قد اصطنع ثلاثة أبرجة من خشب  
وحديد وألبسها الجلود المسقاة بالخل على ما ذكر بحيث  
لا تنفذ فيها النيران ، وكانت هذه الأبراج كأنها الجبال

نشاهدها من مواضعنا عالية على أسوار البلد . وهي مركبة  
 على عجل ، يسهل الواحد منها من المقاتلة ما يزيد على  
 خمسمائة نفر على ما قيل ، ويتسع سطحها لأن ينصب عليه  
 منجنيق ، وكان ذلك قد عمل في قلوب المسلمين وأودعها من  
 الخوف على البلد ما لا يمكن شرحه ، وآيس الناس من  
 البلد بالكلية . وتقطعت قلوب المقاتلة فيه ، وكان قد فرغ  
 عملها . ولم يبق إلا جرؤها إلى قريب السور . وكان السلطان  
 قد أعل فكره في إحراقها وإهلاكها ، وجعل الصناع من  
 الزرقاقين والنفاطين وباحثهم في الاجتهاد في إحراقها ووعدهم  
 عليه بالأموال الطائلة والعطايا الجزيلة ، وضاعت حيلهم عن  
 ذلك ، وكان من جملة مَنْ حضر شاب نحاس دمشقي ،  
 ذكر بين يديه — رحمه الله — أن له صناعة في إحراقها . وأنه  
 إن مكث من الدخول إلى عكا ، وحصل له الأدوية التي  
 يعرفها أحرقها ، فحصل له جميع ما طلبه ، ودخل إلى عكا ،  
 وطبخ الأدوية التي حصلها مع النفط في قدور من النحاس .  
 حتى صار الجميع كأنه جيرة نار . ولما كان يوم وصول ولده  
 الملك الظاهر — رحمه الله — ولعله كان عقيب وصوله .  
 ضرب البرج الواحد بقدر ، فلم يكن إلا أن وقعت  
 فيه واشتعل من ساعته ووقته ، وصار كالجبل العظيم من

النار طالعة ذؤابته نحو السماء ، فاستغاث المسلمون بالتهليل والتكبير وغلهم الفرح حتى كادت عقولهم أن تذهب ، وبينما الناس ينظرون ويتعجبون إذ رمي البرج الثاني بالقدرة الثانية ، فما كان إلا أن وصلت إليه واشتعلت كالتي قبلها ، فاشتد ضجيج الفتتين وارتفعت الأصوات إلى السماء ، وما كان إلا ساعة حتى ضرب الثالثة فالتهب وغشي الناس من السرور والفرح ما حرك ذوي الأحلام والنهى منهم حركة الشباب الرغناء ، وركب السلطان - قدس الله روحه - وركبت العساكر مينة وميسرة وقلبا ، وكان أواخر النهار ، وسار حتى أتى عسكر القوم ، وانتظر أن يخرجوا فيناجزهم ، عملا بقوله صلى الله عليه وسلم : « من فتح له باب خير فلينتهزه » فلم يظهر العدو من خيامهم ، وحال بين الطائفتين الليل وعاد كل فريق إلى حربه ، ورأى الناس ذلك ببركة قدوم الملك الظاهر - رحمه الله - واستبشر والده بفرته ، وعلم أن ذلك أئو صلاح سريرته ، واستمر ركوب السلطان إليهم في كل يوم ، وطلب نزالهم وقتالهم وهم لا يخرجون من خيامهم ، لعلهم يبشائر النصر والظفر بهم ، والعساكر الإسلامية تتواتر وتتواصل .



## ذكر وصول الاصطول

ودخوله إلى عكا

ولما كان ظهيرة ذلك اليوم — وهو يوم وصول علاء الدين — ظهرت في البحر قلعو كثيرة ، وكان — رحمة الله عليه — في ظره وصول الاصطول من محروسة مصر، فانه كان قد أمر بتعميره ووصوله، فعلم أنه هو، وركب السلطان — رحمه الله — وركب الناس في خدمته، وتعباً تعبته القتال، وقصد مضايقة العدو ليشغله عن قصد الاصطول ولما علم العدو وصول الاصطول استعد له، وعمّر له اصطولا لقتاله ومنعه من دخول عكا، وخرج أصطول العدو واشتد السلطان — رحمه الله عليه — في قتالهم من خارج ، وسار الناس على جانب البحر تقوية للاصطول وابتاسا لرجاله ، والتقى الاصطولان في البحر والعسكران في البر ، واضطربت نار الحرب ، واستمرت وباع كل فريق روحه براحته الأخروية ، وزجج حياته الأبدية على حياته الدنيوية ، وجرى بين الاصطولين قتال شديد ، انقشع عن نصرة الاصطول الإسلامي — والله الحمد — على عدو الله ، وأخذ منه شاني وقتل من به وهب جميع ما فيه ، وظفر من العدو بمركب أياً كان واصلاً من قسطنطينية .

ودخل الاصطول المنصور الى عكا ، وكان قد صحبه  
مراكب من الساحل فيها مير وذخائر ، وطابت قلوب أهل  
البلد بذلك ، وانشرحت صدورهم . فإن الضائقة كانت قد  
أخذت منهم واتصل القتال بين العسكرين من خارج البلد  
إلى أن فصل بينهما الليل . وعاد كل فريق إلى خيسته ، وقد  
قتل من عدو الله وجرح في ذلك اليوم خلق عظيم : فانهم  
قاتلوا في ثلاثة مواضع . فإن أهل البلد اشتدوا في قتالهم  
ليشغلوهم عن الأصطول أيضاً ، والأصطولان يتقاتلان :  
والعسكر من البر يقاتلهم ، وكان النصر بحمد الله للمسلمين  
في ذلك اليوم في الأماكن كلها .



## ذكر خبر ملك الألمان

ثم تواصلت الأخبار بوصول ملك الألمان إلى بلاد قليج  
أرسلان ، وأنه انتهض للقائه جمع عظيم من التركمان :  
وقصدوا منعه من عبور النهر ، وأنه أعجزهم لكثرة خلقته :  
وعدم مقدم لهم يجمع كلمتهم ، وكان قليج أرسلان يظهر  
شقاقه ، وهو في الباطن قد أضمر وفاقه ، ثم لما عبر إلى

البلاد أظهر ما كان أضمره ، ووافقه وأعطاه رهائن معه على أنه ينفذ معه من يوصله إلى بلاد ابن لاقون ، وأنفذ معه أدلة يدلون به ، وعراهم في الطريق جوع عظيم وأعوزهم الزاد ، وقل بهم الظهر حتى انهم ألقوا بعض أقمشتهم ، ولقد بلغنا — والله أعلم — أنهم جمعوا عدداً كثيرة من زرديات وخوذ وآلات سلاح عجزوا عن حملها ، وجعلوها بيدراً واحداً ، وأضرموا فيها النار لتتلف ولا ينتفع بها أحد ، وأنها بقيت بعد ذلك رايية من حديد ، وساروا على هذا الحال حتى وصلوا إلى بلد يقال له طرسوس ، فأقاموا على نهر ليعبروه ، وأن ملكهم الملعون عن له أنه سبح فيه ، وكان مأؤه شديد البرودة ، وكان ذلك عقيب ما ناله من التعب والنصب والمشقة والخوف ، وأنه عرض له يسبب ذلك مرض عظيم اشتد به إلى أن قتله ، ولما رأى ما حل به أوصى إلى ابنه الذي كان في صحبته ولما مات أجمعوا آراءهم على أنهم سلقوه في خل ، وجمعوا عظامه في كيس ، حتى يحملوه إلى القدس الشريف ويدفنوه فيه ، وترتب ابنه مكانه على خثف من أصحابه ، فإن ولده الأكبر كان قد خلقه في بلاده ، وكان جماعة من أصحابه يميلون

إليه ، واستقر قدمه ولده الحاضر في مقدمة العسكر ولما  
أحسن ابن لافون بما جرى عليهم من الخلل وما حل بهم  
من الجوع والموت والخوف والضعف بسبب موت ملكهم  
ما رأى أن يلقي نفسه بينهم ، فإنه لا يعلم كيف يكون  
الأمر ، وهم افرنج وهو أرمني ، فاعتصم هو عنه في بعض  
قلاع المنعة .



### صورة كتاب الكاغيكوس الأرمني

ولقد وصل الى السلطان - رحمه الله - كتاب من  
الكاغيكوس ، وهو مقدم الأرمن ، وهو صاحب قلعة  
الروم التي على طرف القرات .

### نسخة

هذه ترجمته :

« كتاب الداعي المخلص الكاغيكوس : مما أطال  
به علوم مولانا ومالكنا السلطان الناصر جامع كلمة الايمان ،  
رافع علم العدل والاحسان ، صلاح الدنيا والدين ، سلطان  
الاسلام والمسلمين ، أدام الله اقباله ، وضاعف جلاله ، وصان



مهجته وكماله ، وبلغه نهاية آماله ، بعظمته وجلاله : من أمر ملك الالمان وما جرى له عند ظهوره ، وذلك : أنه أول ما خرج من دياره ، ودخل بلاد الهنكر غصبا ، وغصب ملك الهنكر بالاذعان والدخول تحت طاعته ، وأخذ من ماله ورجاله ما اختار ، ثم انه دخل أرض مقدم الروم ، وفتح البلاد ، ونهبها ، وأقام بها وأخلاها ، وأخرج ملك الروم الى أن أطاعه ، وأخذ رهائنه : ولده وأخاه وأربعين قنارا من خالصائه ، وأخذ منه خمسين قنارا ذهباً وخمسين قنارا فضة ، وثياب أطلس مبالغاً عظيماً ، واغتصب المراكب ، وعاد بها الى هذا الجانب ، وصحبته الرهائن الى أن دخل حدود بلاد الملك قليج أرسلان ، ورد الرهائن ، وبقي سائراً ثلاثة أيام ، وتركمان الاوج يلقونه بالاغنام والابقار والخيول والبضائع ، فتداخلهم الطمع ، وجمعوا من جميع البلاد ، ووقع القتال بين التركمان وبينه ، وضايقوه ثلاثة وثلاثين يوماً وهو سائر ولما قرب من قونية جمع قطب الدين ولد قليج أرسلان المساكر وقصده وضرب معه مصافاً عظيماً ، فظفر به ملك الالمان ، وكسره كسرة عظيمة ، وسار حتى أشرف على قونية ، فخرج اليه جموع عظيمة من المسلمين ،

فردهم مكسورين ، وهجم قونية بالسيف ، وقتل منها عالما عظيما من المسلمين والفرس ، وأقام بها خمسة أيام ، فطلب قليج أرسلان منه الامان ، فأمنه الملك ، واستقر بينهم قاعدة أكيدة ، وأخذ منه الملك رهائن : عشرين من أكابر دولته . وأشار على الملك أن يجعل طريقه على طرسوس والمصيصة ، ففعل ، وقبل منه . وقبل وصوله الى هذه البلاد نفذ كتابه ورسوله يشرح حاله وأين قصده . وما لقيه في طريقه ، وأنه لا بد مجتاز هذه الديار اختيارا أو كرها . فاقتضى الحال اتقاذ المملوك حاتم ، وصحبته ما سأل ، ومعه من الخواص جباة للقاء الملك في جواب كتابه . وكانت الوصية معهم أن يحرفوه على بلاد قليج أرسلان ان أمكن ، فلما اجتمعوا بالملك الكبير وأعادوا عليه الجواب ، وعرفوا الاحوال . أبى الانحراف ، ثم كثر عليه العساكر والجوع ، ونزل على شط بعض الانهار ، فأكل خبزا ونام ساعة ، واتبه ، فتاقت نفسه الى الاستحمام في الماء البارد ، فمكث أياما قلائل ومات . وأما ابن لافون<sup>(١)</sup> فكان سائرا يلقي الملك ، فلما

---

(١) في الاصل لافون وقد أضفنا كلمة ( ابن ) انسجاما مع السياق وهو

في نسخة القاهرة « ابن لاون » والاسم يلفظ باللفظين .

جرى هذا المجرى ، هرب الرسل من العسكر ، وتقدموا اليه ، وأخبروه بالحال ، فدخل في بعض حصونه واحتسب هناك .

وأما ابن الملك فكان أبوه منذ توجه الى قصد هذه الديار نصب ولده الذي معه عوضه وتوطدت قواعده وبلغه هرب رسل ابن لاون فانفذ واستعطفهم وأحضرهم وقال : ان أبي كان شيخا كبيرا وانما قصد هذه الديار لاجل حج بيت المقدس ، وأنا الذي دبرت الملك وعانيت المشاق في هذه الطريق فمن أطاعني والا بدأت بقصد دياره .

واستعطف ابن لاون واقتضى الحال الاجتماع به ضرورة وفي الجملة هم في عدد كثير .

ولقد عرض عسكره فكان في اثنين وأربعين ألف مجفف<sup>(١)</sup> وأما الرجالة فلا يحصى عددهم وهم أجناس متفاوتة ، وخلق غريبة ، وهم على قصد عظيم وجد في أمرهم وسياسة هائلة حتى إن من جنى منهم جناية فليس له جزاء الا أنه يذبح مثل الشاة .

---

(١) المجفف : المقاتل الذي يرتدي التجفاف وهو نوع من الدروع

للانسان والخيول .

ولقد بلغهم عن بعض أكابرهم أنه جنى على غلام له  
وجاوز الحد في ضربه ، فاجتمعت القسوس للحكم فاقضى  
الحال والحكم العام ذبحه ، وشفع الى الملك منهم خلق  
عظيم . فلم يلتفت الى ذلك وذبحه وقد حرموا الملاذ على  
أنفسهم حتى إن من بلغهم عنه بلوغ لذة هجره وعزروه كل  
ذلك كان حزنا على البيت المقدس .

ولقد صح عن جمع منهم أنهم هجروا الثياب مدة طويلة،  
وحرموها على أنفسهم ولم يلبسوا الا الحديد ، حتى أنكر  
عليهم الاكابر ذلك ، وهم من الصبر على الشقاء والذل  
والتمب في حال عظيم . طالع الملوك بالحال وما يتجدد بعد  
يطالع به ان شاء الله تعالى .

هذا كتاب الكاغيكوس ومعنى هذا اللفظ الخليفة ،  
واسمه برکوي کور ابن باسيل ؟



## ذكر مسير العساكر إلى اطراف البلاد

التي في طريق ملك الالمان

ولما تحقق السلطان - قدس الله روحه - وصول ملك  
الالمان الى بلاد ابن لافون<sup>(١)</sup> وقربه من البلاد الاسلامية ،  
جمع أمراء دولته وأرباب الآراء ، وشاورهم فيما يصنع ،  
فاتفق الرأي على أن العسكر يسير بعضه الى البلاد المتاخمة  
لطريق عسكر العدو الواصل ، وأن يقيم هو - رحمه الله -  
على منازلة العدو بباقي العسكر المنصور ، فكان أول من  
سار صاحب منبج ، وهو فاصر الدين بن تقي الدين ، وعز  
الدين بن المقدم - صاحب كعر طاب وبعرين وغيرهما - ثم  
مجد الدين - صاحب بعلبك - ، ثم سابق الدين - صاحب  
شيزر - ثم الياروقية من جملة عسكر حلب ثم عسكر حماة ،  
وسار ولده الملك الافضل لمرض عرض له أيضا ، ثم بدر  
الدين شحنة دمشق ، لمرض عرض له أيضا وسار بعده ولده  
الملك الظاهر الى محروسة حلب لابانة الطرق ، وكشف  
الاخبار ، وحفظ ما يليه من البلاد . وسار بعده الملك

---

(١) في الاصل لافون وقد أضفنا كلمة ابن انسجاما مع الميقات .

المظفر يحفظ ما يليه من البلاد وتدير أمر العدو المجتاز .  
وكان آخر من سافر في ليلة السبت التاسع من جمادى من  
شهور سنة ست وثمانين وخمسمائة . ولما سارت هذه  
العساكر خفت الميمنة ، فان معظم من سار منها ، فأمر  
— رحمة الله عليه — الملك العادل ، — رحمه الله — أن يتنقل  
الى منزلة تقي الدين في طرف الميمنة ؛ وكان عماد الدين زنكي  
في طرف الميسرة ، ووقع في العسكر مرض عظيم ، فمرض  
مظفر الدين بن زين الدين — صاحب حران — وشفي ،  
ومرض بعده الملك الظافر ولد السلطان — رحمة الله عليه —  
وشفي ، ومرض خلق كثير من الاكابر وغيرهم ، الا أن  
المرض كان سليما بحمد الله تعالى ، وكان المرض عند العدو  
أكثر وأعظم ، وكان مقرونا بموت عظيم . وأقام السلطان  
— قدس الله روحه — مصابرا على ذلك مرابطا للعدو .



## ذكر تمام خبر ملك الألمان

وذلك أن ولده الذي أقام مقامه مرض مرضا عظيما ، أقام بسببه بموضع يسمى المينات من بلاد ابن لافون وأقام معه خمسة وعشرون فارسا واربعون داويا ، وجيز عسكره نحو أنطاكية حتى يقطعوا الطريق ، ورتبهم ثلاث فرق لكثرتهم ، ثم ان الفرقة الاولى اجتازت تحت قلعة بفراس يقدمها كند عظيم عندهم ، وأن عسكر بفراس مع قلته أخذ منهم مائتي رجل قهرا ونهباً ، وكتبوا يخبرون عنهم بالضعف العظيم والمرض الشديد وقلة الخيل والظهر والعدد والآلات ، ولما اتصل هذا الخبر بالنواب في البلاد الشامية أتقنوا اليهم عسكراً يكشف أخبارهم فوقع العسكر على جمع عظيم قد خرجوا لطلب العلوفة ، فأغاروا عليهم غارة عظيمة ، وقتلوا وأسروا ، وكان مقدار ما أخذوه على ما ذكره المخبرون في الكتب زهاء خمسمائة نفس ، ولقد حضرت أداء رسالة رسول ثان وصل من كاغيكوس بين يدي السلطان — رحمة الله عليه — وهو يذكر خبرهم ، ويقول : « هم عدد كثير . لكنهم ضغفاء قليلو الخيل والعدة وأكثرهم ثقلهم على حمير وخيل ضعيفة » قال : « ولقد وقفت على جسر يسرون عليه

لأعتبرهم فعبر منهم جمع عظيم ما وجدت مع واحد منهم طارقة<sup>(١)</sup> ولا رمحا الا النادر ، فسألتهم عن ذلك فقالوا أقمنا برج وخم أياما ، وقلت أزوادنا وأحطابنا ، فوقدنا معظم عددنا ، ومات منا خلق عظيم ، واحتجنا الى الخيل فذبحناها وأكلناها ، وأوقدنا الرماح والعدد لاعواز الحطب؛ وأما الكند الذي وصل الى أنطاكية — يسر الله فتحها — في مقدمة المسكر فانه مات ، وذكر أن ابن لافون لما أحس منهم بهذا الضعف طمع فيهم حتى انه عزم على أخذ مال الملك لمرضه وضعفه ، وقلة جمعه الذي تخلف معه ، وأن البرنس — صاحب أنطاكية — لما أحس منهم بذلك سار الى ملك الالمان لينقله الى أنطاكية ، طمعا في أن يموت عنده، ويأخذ ماله ولم تزل أخبارهم تتواتر بالضعف والمرض الى أن وقعت وقعة العادل — رحمه الله — على طرف البحر .




---

(١) الطارقة : ترس يحمي القاتل أو القسم الأسفل منه أو متراس كبير يركز في الأرض فيحمي الجماعة ويعتقد دوزي ان اصل الكلمة لاتيني .



## ذكر الواقعة العادلة

ولما كان يوم الاربعاء العشرين من جادى الآخرة من  
شهور سنة ست وثمانين وخمسائة ، علم عدو الله أن  
الساكر قد تفرقت في أطراف العدو ، وأن المينة قد خفت  
لأن معظم من سافر كان منها بحكم قرب بلادهم من طرق  
العدو ، وأجمعوا رأيهم ، واتفقت كلمتهم على أنهم يخرجون  
بغته ، ويهجمون على طرف المينة فجأة ، وتلاعبت بهم  
آمالهم التي أكذبها الله تعالى ، فخرجوا ظهيرة نهار الاربعاء  
وامتدوا مينة وميسرة وقلبا ، وانبثوا في الارض ، وكانوا  
عددا عظيما ، واستخفوا طرف المينة ، وكان في طرفها مخيم  
الملك العادل - قدس الله روحه - فلما بصر بهم الناس قد  
خرجوا في تعبئة القتال صاح صائحهم ، وخرجوا من خيامهم  
كالاسود من آجامها ، وركب السلطان - قدس الله روحه -  
وفادى مناديه : يا للإسلام ، وركبت الجيوش وطلبت  
الاطلاب ، وكان - رحمة الله عليه - أول راكب ، ولقد  
رأته وقد ركب من خيمته وحوله نفر يسير من خواصه ،  
والناس لم يستم ركوبهم ، وهو كالفائدة ولدها ، التاكلة  
واحدتها ، ثم ضرب الكوس ، فأجابته كوسات الامراء من

أماكنها ، وركب الناس • وأما الفرنج — لعنهم الله — فانهم سارعوا في القصد الى المينة حتى وصلوا قبل استتمام ركوب العساكر حتى وصلوا الى مخيم الملك العادل ، ودخلوا في وطاقه<sup>(١)</sup> ، وامتدت أيديهم في السوق ، وأطراف الخيم ، بالنهب والغارة ، وقيل وصلوا الى خيمة الخاص وأخذوا من شراب خاناته شيئاً •

وأما الملك العادل فانه لما علم بذلك ركب وخرج من خيمته ، واستركب من يليه من المينة ، كالطواشي قايماز النجمي ، ومن يجري مجراه من أسود الاسلام ، ووقف وقوف مخادع حتى يوغل بهم طمعهم في الخيم ، ويستغلوا بالنهب ، وكان كذا ظن — رحمه الله — فانهم عاثت أيديهم في الخيام والاقمشة والفواكه والمطاعم ، فلما علم اشتغالهم بذلك صاح بالناس ، وحمل بنفسه يقدمه ولده الكبير شمس الدين ، وحمل بحملته من كان يليه من المينة من الطواشي قايماز وغيره ، واتصل الامر بجميع المينة حتى وصل الصائح الى عسكر الموصل ، وهجموا على العدو هجمة

---

(١) الوطاق : الخيمة او الترفة او المسكر ، واسهلها تركي •

الاسود على فرائسها ، وأمكنهم الله تعالى منهم ، ووقعت  
الكسرة ، فعادوا يشتدون نحو خيامهم هارين ، على أعقابهم  
ناكسين ، وسيب الله فيهم يلتقط الارواح من الاشباح ،  
يفصل بين الاجساد والرؤوس ، ويفرق بين الابدان  
والنفوس . ولما بصر السلطان - رحمة الله عليه - بقسط  
الحرب قد ارتفع ما يلي خيام أخيه - رحمة الله - ثارت  
في قلبه نار الاشفاق ، وحركت الاخوة حميته ، وأنهضت  
الرغبة في نصره دين الله والخوف على أوليائه عزمته ، وصاح  
صائحه في الناس : « يا للاسلام وأبطال الموحدين ، هذا  
عدو الله قد أمكن الله منه ، وقد داخله الطمع حتى غشي  
خيامكم بنفسه » . فكان من المبادرين الى اجابة دعوته  
جماعة من مماليكه وخاصته وحلقته، ثم طلب عسكر الموصل  
يقدمهم علاء الدين ولد عز الدين ، ثم عسكر مصر يقدمهم  
سنقر الحلبي ، وتتابعت العساكر وتجاوبت الابطال ، ووقف  
هو - رحمة الله عليه - في القلب خشية أن يستضعف العدو  
القلب بحكم ما أتخذ منه من العساكر فينال غرضا ، وتواصلت  
العساكر واتصل الضرب ، وقامت سوق الحرب ، فلم يكن  
الا ساعة ، حتى رأينا القوم صرعى كأنهم أعجاز نخل خاوية،

وامتدوا مطرحين من خيام الملك العادل — رحمه الله — الى  
خيامهم : أولهم في الخيم الاسلامية ، وآخرهم في خيم  
العدو ، صرعى على التلول والوهاد ، وشربت السيوف  
من دماهم حتى رويت ، وأكلت أسد الوغى بأسنان الظفر  
بهم حتى شبت ، وأظهر الله سبحانه كلسته . وحقق لمبيده  
نصرته . وكان مقدار ما امتد فيه القتلى فيما بين المخيسين  
فرسخا ، وربما زاد على ذلك ولم ينبج من القوم الا النادر .  
ولقد خضت في تلك الدماء بدابتي واجتهدت أن أعدهم فنا  
فدرت على ذلك لكثرتهم وتفوقهم . وشاهدت فيهم امرأتين  
مقتولتين ، وحكى لي من شاهد منهم أربع نسوة يقاتلن ،  
وأسر منهن اثنتان . وأسر من الرجال في ذلك اليوم ثمر  
يسير فان السلطان — رحمه الله — كان أمر الناس أن  
لا يستبقوا أحدا ، هذا كله في المينة وبعض القلب .

وأما في الميسرة فما اتصل الصائح بهم إلا وقد نجز الأمر  
وقضى القضاء على العدو لبعد ما بين المسافتين . وكانت  
هذه الواقعة فيما بين الظهر والعصر ، فإن العدو ظهر في  
قائم الظهيرة ، وانفصلت الحرب بعد صلاة العصر . وانكسر  
القوم حتى دخلت معهم طائفة من المسلمين وراءهم إلى

مغييبهم على ما قيل ، ثم إنه — رحمة الله عليه — أمر الناس  
بالتراجع لما ظهر له وجه الربح ، حيث قُتل من العدو ما قُتل  
من هذا الخلق العظيم ، ولم يفتقد من المسلمين أحد في ذلك  
اليوم سوى عشرة أنفس غير معروفين . ولما أحسَّ جندُ  
الله بمكا بما جرى بين المسلمين وبين عدو الله من الواقعة —  
فإنهم كانوا يشاهدون الوقعات من أعالي السور — خرجوا  
إلى مخيم العدو المخدول من البلد ، وجرى بينهم مقتلة  
عظيمة . وكانت النصر — والحمد لله — للمسلمين ، بحيث  
هجموا خيام العدو ، ونهبوا منها جمعا من النسوان  
والأقمشة ، حتى القدور وفيها الطعام ، وصل كتاب من  
المدينة يخبر بذلك . وكان يوما على الكافرين عيرا .  
واختلف الناس في عدد القتلى منهم ، فذكر قوم أنهم ثمانية  
آلاف ، وقال آخرون : سبعة آلاف ، ولم ينقصهم حازر بأقل  
من خمسة آلاف . ولقد شاهدتُ منهم خمسة صفوف  
أولها في خيم العادل — رحمه الله — وآخرها في خيم العدو .  
ولقد لقيتُ إنسانا عاقلا جنديا يسمى بين صفوف القتلى  
ويعدهم ، فقلتُ له : كم عددت ؟ فقال لي : إلى ها هنا أربعة  
آلاف ونيفا وستين قتيلًا ، وكان قد عدَّ صفين وهو في

الصف الثالث ، لكن ما مضى من الصفوف كان أكثر عددا من الباقي . وانجلي يوم الأربعاء المذكور بأحسن ما ينجلي عنه الإسلام . ولما كان يوم الخميس الحادي والعشرين من جادى المذكور ورد في عصره نجّاب" له عن محروسة حلب خسة أيام يتضمن كتابه أن جباة عظيمة من العدو الشمالي خرجوا لنهب أطراف البلاد الإسلامية . ونهض العسكر الإسلامي لمحروسة حلب إليهم . وأخذ عليهم الطريق ، فلم ينجُ منهم أحد إلا من شاء الله ، وكان وقع هذا الخبر عقيب هذه الواقعة المباركة وقعا عظيما ، وضربت البشائر ، ولم يثرَ صبيحة ذلك العرس أحسن من هذه الصبيحة . وجاء في بقية ليلة ذلك اليوم من اليَزَك قايماز الحرّاني ، وذكر أن العدو قد سأل من جانب السلطان - قدس الله روحه - مَنْ يصل إليهم ، لسمع منهم حديثا في سؤال الصلح ، لضعف حلّ بهم ، ولم يزل يدعو الله من حينئذ مكسور الجناح مهاض الجانب حتى وصلهم كئند" يقال له : كئندهرى .



## ذكر وصول الكنديهري

وهذا المذكور من ملوكهم وأغنيائهم ، وصل في البحر في مراكب عدة ، ومعه من الأموال والذخائر والمير والأسلحة والرجال عدد عظيم ، فقوي بوصوله جأشهم ، واشتد أزهرهم ، وحدثتهم نفوسهم بكبس العسكر الإسلامي المنصور ليلا ، وكثر ذلك الحديث على السنة المستأمنين والجواسيس ، فجمع السلطان — رحمة الله عليه — الأمراء وأرباب الرأي ، واستشارهم فيما يفعل ، فكان آخر الرأي أنهم يؤسعون الحلقة ، ويتأخرون عن العدو ، رجاء أن يخرج العدو ، ويبعد عن خيمه فيمكن الله منهم ، ووافقهم السلطان — رحمة الله عليه — على ذلك ، وأوقعه في قلبه ، فرحل الى جبل الخروبة بالمساكر بأسرها ، وذلك في يوم الأربعاء السابع والعشرين من جمادى الآخرة سنة ست وثمانين وخمسمائة ، وترك بقية من العسكر في تلك المنزلة كاليزك ، مقدار ألف فارس ، يتناوبون بحفظ النوبة ، هذا والكتب متواصلة من عكا ومنا إليها على أجنحة الطيور ، وأيدي السبّاح ، والمراكب اللطاف ، تخرج ليلا ، وتدخل سرقة من العدو .

عدنا إلى أخبار ملك الألمان ، هذا وأخبار العدو الواصل  
من الشمال متواصلة وقلة خيله وعدده ، وما قد عراهم من  
المرض والموت، وأنهم قد اجتمعوا في أنطاكية، وأنهم ينفقون  
في الرجالة<sup>(١)</sup> ، وأن أصحابنا عسكر حلب يتخطفون  
حشائشهم وعلاقتهم ومن يخرج منهم •



## ذكر كتاب وصل من قسطنطينية

بشر الله فتحها

وكان بين السلطان — رحمة الله عليه — وبين ملك  
قسطنطينية مراسلة ومكاتبة ، وكان وصل منه رسول إلى  
الباب السلطاني بمرج عيون في رجب سنة خمس وثمانين  
وخمسائة في جواب رسول كان أتته السلطان — رحمة  
الله عليه — إليه بعد تقرير القواعد وإقامة قانون الخطبة في  
جامع قسطنطينية ، فمضى الرسول ، وأقام الخطبة ، ولقي  
باحترام عظيم وإكرام زائد ، وكان قد أتته معه في المركب

---

(١) وردت هذه العبارة في نسخة القاهرة : « وأنهم قد بقوا رجالة » .



الخطيب والمنبر وجعا من المؤذنين والقراء . وكان يوم دخولهم إلى قسطنطينية يوماً عظيماً من أيام الإسلام شاهده جمع كثير من التجار ، ورقى الخطيب المنبر ، واجتمع إليه المسلمون المقيسون بها والتجار ، وأقام الدعوة الإسلامية العباسية ، ثم عاد ، فعاد معه الرسول يخبرنا بانتظام الحال في ذلك ، فأقام مدة . ولقد شاهدته يبلغ الرسالة ، ومعه ترجمان يترجم عنه ، وهو شيخ أحسن ما يفرض أن يكون من حمور المشايخ ، وعليه زيهم الذي يختص بهم ، ومعه كتاب وتذكرة ، والكتاب مختوم بذهب ، ولما مات وصل إلى ملك القسطنطينية خبر وفاته ، فأخذ هذا الرسول في تمة ذلك ، ووصل معه الكتاب في جواب ذلك وصورة ما فُسر من الكتاب الواصل منه ووصفه : أنه كتاب مدروج عَرَضاً ، وهو دون عرض كتاب بغداد ، مترجماً في ظاهره وباطنه بسطرين ، بينهما فرجة ، وُضع فيها الختم ، والختم في ذهب مطبوع كما يطبع الخاتم في الشمع على ختمه صورة ملك ، وزن الذهب خمسة عشر ديناراً ، مضمون السطرين المكتوبين ما هذا صورته : « من إيساكْيُوس الملك المؤمن بالمسيح الإله ، المتوج من الله المنصور العالي

أبدأ ، أقعقوس المدبر من الله القاهر الذي لا يغب ، ضابط  
الروم بذاته أنكليوس إلى النسيب سلطان مصر صلاح  
الدين » . فهذا صورة ما كتب عليه من الترجمة باطنا وظاهراً  
وأما ما فُسر من الكتاب فهذا : المحبة والمودة ، وقد وصل  
خط نسبته الذي أتت إلى ملكي ، وقرأناه وعلمنا منه  
أن رسولنا توفي ، وحزنا حيث أنه توفي في بلد غريب ،  
وما قدّر أن يتم كما رسم له ملكي ، وأمره أن يحدث  
مع نسبته ، ويقول في حضرتك ، ولا بد لنسبتك أن تهتم  
بإتخاذ رسول إلى ملكي ليعرف ملكي ما بعث إليك مع  
رسولي المتوفى . وأما القماش الذي خلفه ووجد بعد موته  
ينفذ إلى ملكي لنعطيه أولاده وأقاربه ، وما أظن أنه سمع  
نسبتك أخباراً ردية ، وأنه قد سار في بلادي الألمان وما هو  
عجب فإن الأعداء يرجفون بأشياء كذب على قدر أغراضهم ،  
ولو تشتهي أن نسمع الحق فإنهم قد تأذوا وتعبوا أكثر مما  
آذوا فلاحي بلادي ، وقد خسروا كثيراً من المال والدواب  
والرحل والرجال ، ومات منهم كثير ، وقتلوا ، وتلفوا ،  
وبالشدة قد تخلصوا من أيدي أجناد بلادي ، وقد ضعفوا  
بحيث أنهم لا يصلون إلى بلادك ، وإن وصلوا كانوا ضعافاً

بعد شدة كثيرة ، ولا يقدرّون ينفعون جنسهم ، ولا يضرون  
نسبتك ، وبعد ذلك كله العجب كيف قد نسيت الذي بيني  
وبينك ، وكيف ما عرفت للملكي شيئا من المقاصد والمهمات ،  
ما ربح ملكي من محبتك إلا عداوة الفرنج وجنسهم ، ولا بد  
لنسبتك كما قد كتبت للملكي في كتابك الذي قد نفذت إلينا  
من إقناذ رسول حتى يعرفني جميع ما قد كتبت إليك في  
القديم من الحديث ، ويكون ذلك بأسرع ما يمكن ولا  
تحمل على قلبك من مجيء الأعداء الذين قد سمعت بهم ،  
فإن إيدبارهم على قدر نيتهم وآرائهم • وكتب في أيام سنة  
ألف وواحد وخمسمائة •

فوق — رحمة الله عليه — على هذه الترجمة ، وأكرم  
الرسول ، وأحسن مثواه ، وكان شيخا حسن الخلق ، مهيبا ،  
عارفا بالعربية والرومية والفرنجية •

ثم إن الفرنج — لعنهم الله تعالى — اشتدوا في حصار  
البلد ومضايقته ، لما حدث لهم من القوة بوصول الكندھري،  
فإنه اتفق على ما ذكر — والله أعلم — في عشرة آلاف مقاتل،  
ووصلهم نجدة أخرى في البحر قويت بها قلوبهم ، ولزوا  
البلد بالقتال •



## ذكر حريق المنجنيقات التي للعدو المخدول

وذلك أن العدو لما أحسَّ في نفسه بقوة ، بسبب توالي النجد عليهم ، اشتد طمعهم وسلطوا عليه المنجنيقات من كل جانب ، وتناوبوا عليها بحيث لا يعطل رميها ليلاً ولا نهاراً ، وذلك في أثناء رجب من سنة ست وثمانين وخمسائة . ولما رأى أهل البلد ما نزل بهم من مضايقة العدو وتعلق طمعهم بهم حركتهم النخوة الإسلامية ، وكان مقدموه حينئذ : أما والي البلد وحارسه فالأمير الكبير بهاء الدين قراقوش ، وأما مقدم المسكر فالأمير الاسفهلار الكبير حسام الدين أبو الهيجاء ، وكان رجلاً ذا كرم وشجاعة ، وقدمه في عشيرته ومضاء في عزيمته ، فاجتمع رأيهم على أنهم يخرجون إلى العدو ، فارسهم وراجلهم ، عن غرة وغفلة منهم ، ففعلوا ذلك ، وفتحت الأبواب ، وخرجوا دفعة واحدة من كل جانب ، ولم يشعر العدو إلا والسيوف فيهم حاكم عادل ، وسهم قضاء الله وقدره فيهم نافذ خاذل ، وهجم الإسلام على الكفر في منازلهم ، وأخذ بناصية مناضله ، ورأس مقاتله ،

ولما ولج المسلمون خيام العدو ذهلوا عن المنجنيقات وحراستها ، وحفظها وسياستها ، فوصلت شهب الزراقين المقدوفة وجاءت عوائد الله في نصره دينه المألوفة ، فلم تكن ساعة حتى اضطرت فيها النيران ، وتحرق منها بيدها ما شيد الاعداء في المدة الطويلة في أقرب آن ، وقتل من العدو في ذلك اليوم سبعون فارسا ، وأسر خلق عظيم ، وكان من جملة الاسرى رجل مذكور منهم ، فقرر به واحد من آحاد الناس ولم يعلم بمكاته ، فلما انفصل الحرب سأل الفرنج عنه هل هو حي أم لا ، فعرف الذي هو عنده عند سؤالهم أنه رجل كبير ، وخاف أن يغلب عليه ويرد اليهم بنوع مصانعة أو على وجه من الوجوه ، فسارع وقتله ، وبذل الفرنج فيه أموالا كثيرة ، ولم يزالوا يشتدون في طلبه ويحرصون عليه حتى رميت اليهم جثته ، فضربوا بنفوسهم الارض ، وحثوا على وجوههم التراب ، ووقعت عليهم بسبب ذلك خدمة عظيمة ، وكنوا أمره ، ولم يظهروا من كان ، واستصفر المسلمون بعد ذلك أمرهم ، وهجم عليهم العرب من كل جانب يسرقون ويقتلون ويأسرون الى ليلة شعبان سنة ست وثمانين وخسمائة ، وكان الكندھري

قد أُنقذ على منجنيق كبير عظيم الشكل — على ما نقل  
الجواسيس والمستأنون — ألفا وخمسمائة دينار ، وأعدده  
ليقدمه إلى البلد ، ومنع من حريقه ذلك اليوم كونه بعيدا  
عن البلد ، ولم يقدم بعد إليه ، فلما كانت الليلة المباركة  
المذكورة خرج الزرّاقون والمقاتلة ، والله يحفظهم من  
كل جانب ، والله يكلّوهم ، فساروا من تحت ستر الله حتى  
أتوا المنجنيق المذكور ، وأضرموا فيه النار ، فاحترق من  
ساعته ، ووقع الصياح من الطائفتين ، وذهل العدو ، فانه  
كان بعيدا من البلد ، وخاف أن يكون قد أحيط به من  
الجوانب ، وكأئنصرا من عند الله ، وأحرق بلهيه منجنيق  
لطيف إلى جانبه .



### ذكر الحيلة في إدخال بطسة بيروت إلى البلد

وذلك أنه — رحمة الله عليه — كان قد أعد بيروت  
بطسة ، وعمرها ، وأودعها أربع مائة غرارة من القمح  
ووضع فيها من الجبن والميرة والبصل والقمح وغير ذلك  
من الميرة ، وكان الفرنج — خذلهم الله — قد أداروا مراكبهم

حول عكا ، حراسة لها عن أن يدخلها مركب للمسلمين ، وكانت قد اشتدت حاجة من فيها الى الطعام والميرة ، فركب في بطسة بيروت جاعة من المسلمين، وتزيتوا بزي الفرنج، حتى حلقوا لحاهم ، ووضعوا الخنازير على سطح البطسة . بحيث ثرى من بعد ، وعلقوا الصلبان ، وجاؤوا قاصدين البلد من البعد حتى خالطوا مراكب العدو ، فخرجوا اليهم. واعترضوهم في الحرّاقات . وقالوا : « نراكم قاصدين البلد » ، واعتقدوا أنهم منهم فقالوا : « ولم تكونوا قد أخذتم البلد ؟ فقالوا : « لا ، لم نكن نأخذ البلد بعد » ، فقالوا: نحن نرد القلوع الى المعسكر، ووراءنا بطسة أخرى في هوائنا ، فأنذروهم حتى لا يدخلوا البلد ، وكان وراءهم بطسة فرنجية قد اتفقت معهم في البحر قاصدين المعسكر ، فنظروا فرأوها ، فقصدوها لينذروها ، فاشتدت البطسة الاسلامية في السير ، واستقامت لها الريح حتى دخلت ميناء البلد ، وسلمت لله الحمد ، وكان فرحا عظيما : فان الحاجة كانت قد أخفت من أهل البلد ، وكان ذلك في العشر الاخير من رجب من شهور سنة ست وثمانين وخسمائة .



## ذكر قصة العوام عيسى

رحمه الله

ومن نوادر هذه الواقعة ومحاسنها أن عواما مسلما كان يقال له عيسى ، وكان يدخل الى البلد بالكتب والتفقات على وسطه ليلا . على غرقة من العدو . وكان يفوض ويخرج من الجانب الآخر من مراكب العدو . وكان ذات ليلة شد على وسطه ثلاثة أكياس . فيها ألف دينار وكتب للعسكر ، وعام في البحر فجرى عليه من أهلكه . وأبطأ خبره عنا ، وكانت عادته أنه اذا دخل البلد طار طير عرفنا بوصوله ، فأبطأ الطير ، فاستشعر الناس هلاكه . ولما كان بعد أيام بينما الناس على طرف البحر في البلد ، واذا البحر قد قذف اليهم ميتا غريقا ، فافتقدوه فوجدوه عيسى العوام ، ووجدوا على وسطه الذهب وشمع الكتب ، وكان الذهب نفقة للمجاهدين ، فما رؤي من أدى الامانة في حال حياته وقد أداها بعد وفاته الا هذا الرجل ، وكان ذلك في العشر الاخير من رجب أيضا .





## ذكر حريق المنجنيقات

وذلك أن العدو كان نصب على البلد منجنيقات هائلة حاكمة على السور ، وأن حجارتهما تواترت حتى أثرت في السور أثرا بَيِّنًا . وخيف من غائلته ، فأخذ سهان من سهام الجرخ العظيم وأحرق نصلهما حتى بقيا كالشعلة من النار . ثم رميا في المنجنيق الواحد . فعلقا فيه ، واجتهد العدو في إطفاء النار فلم يقدرُوا على ذلك ، وهبت ريح شديدة فاشتعل اشتعالا عظيما ، واتصلت لهبته بالآخر فأحرقته ، واشتد نارهما بحيث لم يقدر أحد أن يقرب مكائهما ليحتال في إطفائهما ، وكان يوما عظيما اشتد فيه فرح المسلمين وساءت عاقبة الكافرين .



## ذكر تمام حديث الألماني

وكان من حديثه أنه بعد أن استقر قدمه في أنطاكية — يسر الله فتحها — وأخذها من صاحبها وحكم فيها ، وكان بين يديه فيها ينفذ أوامره فأخذها منه غيلة وخديعة ، وأودعها خزائنه ، وسار عنها يوم الاربعاء خامس عشري رجب سنة

ست وثمانين وخمسمائة متوجها نحو عكا ، في جيوشه  
وجموعه ، على طريق اللاذقية ، حتى أتى طرابلس - يسر  
الله فتحها - ، وكان قد سار اليه من معسكر الفرنج يلتقيه  
المركيس - صاحب صور - ، وكان من أعظمهم حيلة  
وأشدهم بأسا ، وهو الاصل في تهيج الجموع البحرية .



### ذكر الحيلة التي عملها المركيس في جمع الفرنج

#### من وراء البحر

وذلك أنه صوّر القدس في ورقة عظيمة ، وصوّر فيه  
صورة القيامة التي لهم يحجون إليها ويظمون شأنها ،  
وفيها قبر المسيح الذي دفن فيه بعد صلبه بزعمهم ، وذلك  
القبر هو أصل حجهم ، وهو الذي يعتقدون نزول النور  
عليه في كل سنة في عيد من أعيادهم ، فصور القبر وصوّر  
عليه فرسا عليه فارس مسلم راكب عليه ، وقد وطئ قبر  
المسيح وقد بال الفرس على القبر ، وأبدى هذه الصورة  
وراء البحر في الاسواق والجامع ، والقسوس يحملونها ،  
ورؤوسهم مكنتة ، وعليهم المسوحة ، وينادون بالويل

والثبور ، وللصور عمل في قلوبهم ، فانها أصل دينهم ، فهاج بذلك خلائق لا يحصي عددهم الا الله تعالى ، وكان من جملتهم ملك الالمان وجنوده ، فلقبهم المركيس ، لانه أصل استدعائهم الى هذه الواقعة ، فلما اتصل به قوي قلبه ، وبصره بالطرق ، وسلك به الساحل ، خوفا من أنه اذا أتى على بلاد حلب المحروسة وحماة المحروسة ثار بهم المسلمون من كل جانب ، وقامت عليهم كلمة الحق من كل صوب ، ومع ذلك لم يسلموا من شن الغارات عليهم ، فان الملك المظفر — رحمه الله — قصدهم بعساكره ، وجمع لهم جموعا، وهجم عليهم هجوما عظيما أخذ منه من أطراف عسكره ، وكان قد لحقهم بأوائل عسكره ، ولو لحقه الملك الظاهر بعساكره لقتلهم عليهم ، ولكن لكل أجل كتاب ، واختلف حزر الناس لهم ، ولقد وقتت على بعض كتب الخيرين بالحرب ، وقد حزر فارسهم وراجلهم بخمسة آلاف بعد أن كانوا قد خرجوا على ما ذكر بمائتي ألف ، فاقطر الى صنع الله مع أعدائه .. ولقد وقتت على بعض الكتب يذكر فيه أنهم لما ساروا من اللاذقية يريدون جبلة ، وجدوا في أعقابهم فينا وستين فرسا قد عطبت واتزع لحمها ، ولم

ييق فيها الا العظام ، من شدة الجوع وضعف الخيل ، ولم  
يزالوا سائرين وأيدي المسلمين تتخطفهم من حولهم فحبا  
وقتلا وأسرا ، حتى أتوا طرابلس - يسر الله فتحها -  
ووصل خبره ووصولهم بكرة الثلاثاء من شعبان سنة ست  
وثمانين . هذا والسلطان - قدس الله روحه - ثابت الجأش ،  
راسخ القدم ، لا يدعه ذلك عن حراسة عكا والحماية لها .  
ومراسدة العسكر النازل بها : وشن الفارات عليهم ،  
والهجوم عليهم في كل وقت ، مفوضا أمره الى الله تعالى ،  
معتمدا عليه ، مبسط الوجه لقضاء حوائج الناس ، مواصلا  
ببره من يهد اليه من الفقراء والفقهاء والمشايخ والادباء .  
ولقد كنت اذا بلغني هذا الخبر تأثرت حتى اذا دخلت اليه  
فأجد منه من قوة النفس وشدة البأس ما يشرح صدري :  
وأتيقن معه نصره الاسلام وأهله .



## ذكر وصول البُطس من محروسة مصر

ولما كان العشر الاوسط من شعبان من شهور سنة ست وثمانين وخمسائة كتب بهاء الدين قراقوش . وهو والي البلد ، والمقدم على الاصطول وهو الحاجب لؤلؤ . يذكران للسلطان . رحمة الله عليه : « لم يبق بالبلد ميرة الا قدر يكفي البلد الى ليلة النصف من شعبان لا غير » . فأسرها يوسف في نفسه ولم ييدها لخاص ولا عام ، خشية الشيوع والبلوغ الى العدو ، ويضعف به قلوب المسلمين . وكان السلطان قد كتب الى مصر بتجهيز ثلاث بطس مشحونة بالاقوات والادام والمير وجميع ما يحتاج اليه في الحصار ، بحيث يكفيهم ذلك طول الشتاء ، وأقلعت البطس الثلاث من الديار المصرية ولججت في البحر تتوخى النوتية بها الريح التي تحملها الى عكا ، فطابت لهم الريح حتى ساروا ، ووصلوا الى عكا ليلة النصف من شعبان المذكور وقد فنيت الأزواد ، ولم يبق عندهم ما يطعمون الناس في ذلك اليوم ، وخرج عليها أصطول العدو فقاتلها ، والعساكر الاسلامية تشاهد ذلك من الساحل ، والناس في تهليل وتكبير ، وقد كشف المسلمون رؤوسهم ، يتهلون الى الله

تعالى في القضاء بتسليمها الى البلد ، والسلطان — رحمة الله عليه — على الساحل كالوالدة الشكلى يشاهد القتال ، ويدعو الى ربه بنصره ، وقد علم من شدة القوم ما لم يعلمه غيره ، وفي قلبه ما في قلبه والله يشته ، ولم يزل القتال يعمل حول البطس من كل جانب ، والله يدفع عنها والريح تشتد ، والاصوات قد ارتفعت من الطائفتين ، والدعاء يخرق الحجب ، حتى وصلوا بحمد الله تعالى سالمين الى ميناء البلد ، وتلقاهم أهل عكا تلقى الامطار عن جذب ، وامتاروا ما فيها ، وكانت ليلة بليال ، وكان دخولها عصر يوم الاثنين رابع عشر شعبان المذكور من السنة المذكورة .



## ذكر محاصرة برج الذبان

ولما كان الثاني والعشرون من شعبان سنة ست وثمانين وخمسمائة جهز العدو — لعنه الله — بطسا متعددة لمحاصرة برج الذبان ، وهو برج في وسط البحر ، مبني على الصخر على باب ميناء عكا ، يحرس به الميناء ، ومتى عبره المركب أمن من غائلة العدو ، فأراد العدو أخذه ، ليقبى الميناء

بحكمه ، ويمنع دخول شيء من البطس اليه ، فتقطع  
الميرة عن البلد ، فجعلوا على صواري البطس برجا ، وملأوه  
حطبا ونظفا ، على أنهم يسيرون البطس ، فاذا قاربت برج  
الذبان ولاصقته ، أحرقوا البرج الذي على الصاري وألصقوه  
برج الذبان ليلقوه على سطحه ، ويقتل من عليه من المقاتلة  
ويأخذوه ، وجعلوا في البطسة وقودا كثيرا حتى يلقي في  
البرج اذا اشتعلت النار فيه ، وعبوا بطسة ثانية وملأوها  
حطبا ووقودا ، على أنهم يدفعونها الى أن تدخل بين البطس  
الاسلامية ، ثم يلهبونها ، فتحترق البطس الاسلامية ،  
وتهلك ما فيها من المير ، وجعلوا في بطسة ثالثة مقاتلة تحت  
قبو بحيث لا يصل اليهم نشاب ولا شيء من آلات السلاح ،  
حتى اذا أحرقوا ما أرادوا احراقه دخلوا ذلك القبو فأمنوا ،  
فأحرقوا ما أرادوا احراقه ، وقدموا البطسة نحو البرج  
المذكور ، وكان طمعهم يشتد حيث كان الهواء مسعدا لهم ،  
فلما أحرقوا البطسة التي أرادوا يحرقون بها بطس المسلمين ،  
والبرج الذي أرادوا يحرقون به من على البرج ، فأوقدوا  
النار ، وضربوا فيها النفط ، فانعكس الهواء عليهم كما يشاء  
الله تعالى وأراد ، واشتعلت البطسة والذي كان فيها بأسرها ،

واجتهدوا في اطفائها فما قدروا ، وهلك من كان بها من  
المقاتلة الا من شاء الله تعالى ، ثم احترقت البطسة التي كانت  
معدة لاحراق بطسنا ، ووثب أصحابنا عليها فأخذوها اليهم ،  
وأما البطسة التي فيها القبو ، فانهم انزعجوا وخافوا ، وهموا  
بالرجوع ، واختلفوا واضطربوا اضطرابا عظيما ، فانقلبت  
وهلك جميع من كان فيها ؛ لانهم كانوا في قبو لم يستطيعوا  
الخروج منها . وكان ذلك من أعظم آيات الله تعالى ، وأندر  
العجائب في نصره دين الله ، والله الحمد ، وكان يوما مشهودا .



### ذكر وصول الالمان إلى عسكرهم المغلول

عدنا إلى حديث ملك الالمان ، وذلك أنه أقام بطرابلس ،  
حتى استجم عسكره ، وأرسل إلى النازلين على عكا يخبرهم  
بقدومه اليهم ، وقد وجموا من ذلك لان المركيس — صاحب  
صور — هو رب مشورته وصاحب دولته ، وكان الملك  
جنري — وهو ملك الساحل — بالمعسكر ، وهو الذي  
يرجع اليه في الامور ، فعلم أن مع قدوم ملك الالمان لا يبقى  
له حكم . ولما كان العشر الاخير من شعبان سنة ست



وثانين وخمسمائة أزمع رأيه على السير في البحر ، لعلمه أنه ان لم يركب في البحر نكب وأخذت عليه مضايق الطرق ، فاعدوا المراكب . وأقذت اليه من كل جانب ، ونزل فيها هو وعسكره وخيلهم وعدتهم . وساروا يريدون العسكر فلم تمض الا ساعة من نهار حتى قامت عليهم ريح عاصف ، وثار عليهم الموج من كل مكان ، وأشرفوا على الهلاك ، وهلك منهم ثلاثة مراكب حثالة<sup>(١)</sup> ، وعاد الباقيون يصدون هواءً طيباً . فأقاموا أياماً حتى طابت لهم الرياح . وساروا حتى أتوا صور - يتر الله فتحها - فأقام المركيس والألماني بها . وأقذوا بقية العساكر الى العسكر النازل على عكا ، وأقاما بصور الى ليلة السادس من رمضان من السنة المذكورة . وسار الألماني وحده في البحر حتى وصل معسكرهم غروب الشمس من ذلك اليوم في نهر يسير ، هكذا أخبر الجواسيس والمستأمنون عنهم ، وكان لقدمه وقع عظيم عند الطائفتين ، فأقام أياماً ، وأراد أن يظهر لقدمه أثر ، فوبخ القوم على طول مقامهم ، وحسن في رأيه أن

---

(١) المراكب الحثالة : هي مراكب مخصصة لنقل المؤونة والعتاد والقائمين عليهما .

يضرب مصافاً مع المسلمين ؛ فخوفوه من الإقدام على هذا الأمر وعاقبته ، فقال : « لا بد من الخروج على اليَزَك لنذوق قتال القوم ، ونعرف مراسهم ، وتبصر بأمرهم ، فليس الخبر كالعيان » فخرج على اليَزَك الإسلامي ، واتبعه معظم الفرنج راجلهم وفارسهم ، وخرجوا حتى قطعوا الوطاة التي بين تلهم وتل العياضية ، وعلى تل العياضية خيام اليَزَك ، وهي نوبة الحلقة السلطانية المنصورة في ذلك اليوم ، فوقعوا في وجوههم ، وقتلواهم وأثاقوهم طمس الموت ، وعرف السلطان - رحمة الله عليه - ذلك ، فركب من خيمه بجحمله ، وسار حتى أتى تل كيسان ، فلما رأى العدو العساكر الإسلامية قد سويت نحوه سهام قصدها ، وأتته من كل جانب كقطع الليل المدلهم عاد ناكساً على عقبه ، وقد قتل منهم وجرح خلق عظيم ، والسيوف يعمل في قميئهم وهم هاربون ، حتى وصل المخيم غروب الشمس من ذلك اليوم ، وهو لا يعتد سلامة نفسه من شدة خوفه ؛ وفصل الليل بين الطائفتين وقد قتل وجرح من العدو خلق عظيم ، وقتل من المسلمين في ذلك اليوم اثنان ، وجرح جماعة كثيرة ، وكانت الكثرة على أعداء الله والله الحمد ، فلما عرف ملك الألمان - لعنه الله - ما جرى عليه وعلى أصحابه من اليَزَك الذي هو

شرذمة من العسكر ، وهم جزء من كل\* ، رأى أن يرجع الى قتال البلد ، ويشغل بمضايقته ، فاتخذ من الآلات العجيبة والصنائع الغريبة ما أهال الناظر اليه من شدة الخوف على البلد ، واستشعر أخذ البلد من تلك الآلات ، وخيف منها عليه ، فمما أحدثوه آلة عظيمة تسمى دبابة يدخل تحتها من المقاتلة خلق عظيم ، ملبسة بصفائح الحديد ، ولها من تحتها عَجَلٌ تحرك بها من داخل ، وفيها المقاتلة ، حتى ينطح بها السور ، ولها رأس عظيم برقبة شديدة من حديد ، وهي تسمى كبشاً ، ينطح بها السور بشدة عظيمة ، لأنه يجرها خلق عظيم فتهدمه بتكرار نطحها ، وآلة أخرى ، وهي قبوفيه رجال ، يسحب كذلك إلا أنزاسها محدد ، على شكل السكة التي يحرك بها ، ورأس الكبش مدوّر ، وهذا يهدم بثقله ، وتلك تهدم بحدتها وثقلها ، وهي تسمى سينورا . ومن الستائر والسلاليم الكبار الهائلة . وأعدوا في البحر بطسة هائلة ، وصنعوا فيها برجاً بخرطوم ، إذا أرادوا قلبه على السور انقلب بالحركات . ويبقى طريقا الى المكان الذي ينقلب عليه ، فيتمشي عليه المقاتلة ، وعزموا على تقريبه الى برج الذبان ليأخذوه به .



## ذكر حريق الكبشى وغيره من الآلات

وذلك أن العدو لما رأى أن آلاته قد تمت واستكملت، شرع في الزحف على البلد ومقاتلته من كل جانب . وأهل البلد — وفقهم الله — كلما رأوا ذلك اشتدت عزائهم في نصره دين الله تعالى ؛ وقويت قلوبهم على المصابرة . ولما كان يوم الاثنين ثالث شهر رمضان من السنة المذكورة وهو الذي قدمت فيه عساكر الشام .



## ذكر قدوم الملك الظاهر

رحمه الله

فقدم الملك الظاهر ولده — صاحب حلب المحروسة — بجحفله وعسكره وهو من كبار أولاده ومقدميهم ومهديهم، وهو يعتمد عليه في كثير من أموره ، قدم في عشية ذلك اليوم وحده مثابرة على خدمة والده ، ومعالجة في برّه ، ثم بكّر وعاد حتى لقي عسكره ، وقدم معهم بكرة الثلاثاء يرتب أطلابه ويهذبها ، ففرح والده بمقدمه وسر به سرورا عظيما ، رضاء عنه بما رتب وجمع من المساكر والجحافل ،

وقدم في ذلك اليوم سابق الدين — صاحب شيزر — ،  
وعز الدين بن المقدم ، ومجد الدين — صاحب بعلبك —  
وخلق عظيم من عساكر المسلمين ، قدموا في أحسن زي ،  
وأجمل ترتيب ، وأكمل عدة في ذلك اليوم . وكان السلطان  
— رحمة الله عليه — قد التاث مزاجه الكريم بحسى صفراوية  
يسيرة ، فركب في ذلك اليوم ، وكان عيدا من وجوه متعددة ،  
وفي ذلك اليوم زحف العدو على البلد في خلق لا يحصى  
عدهم الا الله تعالى ، فأهملوهم أهل البلد وشجعان المقاتلة  
الذين فيه ، وذوو الآراء المثقفة من مقدمي المسلمين فيه ،  
حتى نشبت مخاليب أطماعهم في البلد ، وسحبوا آلاتهم  
المذكورة ، حتى قاربوا أن يلصقوها بالسور ، وتحصن  
منهم في الخندق جماعة عظيمة ، وأطلقوا عليهم سهام الجروح ،  
وأحجار المناجيق ، وأقواس الرمي والنيران ، وصاحوا  
عليهم صيحة الرجل الواحد ، وفتحوا الابواب ، وباعوا  
أنفسهم لخالفها وباريها ، ورضوا بالصفقة الموعود بها ،  
وهجموا على العدو من كل جانب ، وكبسوهم في الخنادق ،  
وأوقع الله الرعب في قلب العدو ، وأعطى ظهره للهزيمة ،  
وأخذوا مشتدين هارين على أعقابهم فاكمين ، يطلبون  
خيامهم ، والاحتماء بأسوارهم ، لكثرة ما شاهدوا وذاقوا

من الجرح والقتل ، وبقي في الخندق خلق عظيم ، فوقع  
 فيهم السيف ، وعجل الله بأرواحهم الى النار ، ولما رأى  
 المسلمون ما نزل بالعدو من الخذلان والهزيمة ، هجموا  
 على كبشهم . فألقوا فيه النار والنفط ، وتمكنوا من حريقه  
 لهرب المقاتلة عنه ، وأحرق حريقا شنيعا ، وظهر له لهيب  
 نحو السماء . وارتفعت الاصوات بالتكبير والتهليل ، والشكر  
 للقوي الجليل ، وسرت نار الكبش بقوتها الى السنور  
 فاحترق ، وعلق المسلمون في الكبش الكلايب الحديد  
 المصنوعة في السلاسل فسحبوه . وهو يشتعل : حتى  
 حصلوه عندهم في البلد ، وكان مركبا من آلات هائلة  
 عظيمة ، وألقي الماء عليه حتى برد حديده بعد أيام ، وبلغنا  
 من البلد أنه وزن ما كان عليه من الحديد فكان مائة قنطار  
 بالشامي ، والقنطار مائة رطل ، والرطل الشامي بالبغدادي  
 أربعة أرباط وربع رطل ، ولقد أخذ رأسه الى السلطان  
 — رحمة الله عليه — ومثل بين يديه ، وشاهدته وقلبه ،  
 وشكله على مثال السفود الذي يكون بحجر المدار ، قيل :  
 انه ينطح به فيهدم ما يلاقه ، وكان ذلك من أحسن أيام  
 الاسلام ، .....



## ذكر حريق البطسة المعدة لأخذ برج الذئبان

ولما كان يوم الاربعاء خامس عشر رمضان المذكور خرج أصحابنا من الثغر المحروس في شوان على بغتة من العدو المخدول ، وضربوها بقوارير تقط فاحترقت ، وارتفع لهيبها في البحر ارتفاعا عظيما ، واشتبكت الاصوات بالتهليل والتكبير ، وكفى الله شرها ، ورد الله الذين كفروا بغيظهم لم ينالوا خيرا ، وحزن الالمان لذلك حزنا عظيما ، وغشيتهم كآبة شديدة ، ووقع عليهم خذلان عميم ٠٠٠٠



## ذكر خروجهم إلى رأس الماء

ولما ضاق بهم الامر<sup>(١)</sup> ، وعظم عليهم الغلاء ، وخرج منهم خلق عظيم مستأمنين من شدة الجوع ، عزموا على الخروج إلينا ، وكان طمعهم بسبب مرض عرا السلطان - قدس الله روحه - فظنوا أنه لا يستطيع النهوض ، وكان خروجهم يوم الاثنين حادي عشر شوال سنة ست وثمانين

---

(١) الضمير هنا يعود على الصليبيين .

وخمسائة ، بخیلهم ورجلهم ، متحملین أزوادا وخیما ، وكان  
 خروجهم الى الآبار التي استحدثها المسلمون تحت تل  
 العجل لما كانوا نزولا علیه ، وأخذوا معهم علیق أربعة أيام  
 — على ما قيل — فأخبر — رحمة الله علیه — بخروجهم على  
 هذا الوجه ، فأمر اليزك أن ينزاح من بين أيديهم الى تل  
 كيسان ، وكان اليزك على تل العياضية . وكان نزول العدو  
 على الآبار بعد صلاة العصر من اليوم المذكور ، وباتوا تلك  
 الليلة ، واليزك حولهم جميع الليل ، فلما  
 طلع الصبح جاء من اليزك من أخبره — رحمة  
 الله علیه — بأنهم قد تحركوا للركوب ، وكان — رحمة الله —  
 قد أمر الثقل في أول الليل أن يسير الى الناصرة والقيسون<sup>(١)</sup> ،  
 فرحل الثقل وبقي الناس ، وكنت من جملة من أقام في  
 خدمته ، وأمر العسكر أن يركب ميمنة وميسرة وقلبا تعبئة  
 القتال وركب — رحمة الله علیه — وصاح الجاوش بالناس  
 فركبوا ، وساروا حتى وقف على جبل من جبال الخروبة ،  
 وسارت الميسرة حتى بلغ آخرها الجبل ، وسارت الميمنة  
 حتى بلغ آخرها الى النهر وقرب البحر ، فكان في الميمنة

---

(١) حصن قرب الرملة في فلسطين .



ولده الملك الافضل — صاحب دمشق — وولده الملك  
الظاهر — صاحب حلب — ، وولده الملك الظافر — صاحب  
بصرى — ، وولد عز الدين — صاحب الموصل علاء الدين  
خرم شاه ثم الملك العادل أخوه في طرفها ، ويليهِ قريب منه  
حسام الدين لاجين والطواشي قايساز النجفي ، وعز الدين  
جريدك النوري ، وحسام الدين بشارة — صاحب بانياس —  
وبدر الدين دلدرد — صاحب تل باشر — الياروقي :  
وجمع كثير من الامراء . وكان في الميسرة عماد الدين زنكي  
— صاحب منجار — ، وابن أخيه معز الدين — صاحب  
الجزيرة — وفي طرفها الملك المظفر تقي الدين ابن أخيه .  
وكان عماد الدين زنكي غائبا بنفسه مع الثقل لمرض كان به ،  
وبقي عسكره . وكان في الميسرة سيف الدين علي المشطوب  
وجميع المهرانية ، والهكارية ، وخشترين ، وغيرهم من  
الامراء الاكراد . وفي القلب الحلقة السلطانية . وتقدم  
السلطان — رحمة الله عليه — أن يخرج من كل عسكر جمع  
من الجاليش ، وأن يدوروا حول العدو واليزك معهم ،  
وأخفى بعض الاطلاب وراء التلال ، عساهم يجدون غرة

من العدو ، ولم يزل عدو الله يسير والناس يقاتلونهم من كل جانب ، وهو سائر على شاطئ النهر من الجانب الشرقي ، حتى أتى رأس العين ، وداروا حوله حتى عبوه الى الجانب الغربي ، ونزلوا والقتال يتلقف منهم الابطال ، ويصرع منهم الرجال ، وكان نزولهم على تل هناك ، وضربوا خيامهم ممتدة منه الى النهر ، وخرج منهم في ذلك اليوم خلق عظيم ، وقتل منهم أيضا جماعة ، وكانوا اذا جرح منهم واحد حملوه ، واذا قتل واحد منهم دفنوه ، وهم سائرون ، حتى لا يتبين قتيل ولا جريح ، وكان نزولهم يوم الثلاثاء المذكور بعد الظهر ، وتراجعت العساكر عنهم الى مواطن المصابة ومواقف الحراسة ، وتقدم السلطان — رحمة الله عليه — الى الميسرة أن تستدير بهم بحيث يقع آخرها على البحر ، والميمنة تستدير بالنهر من الجانب الشرقي ، والجاليش يقاتلهم ويضربهم بالنشاب بحيث لا ينقطع النشاب عنهم أصلا ، وبات الناس تلك الليلة على هذا المثال . وسار هو — رحمة الله عليه — ونحن في خدمته الى رأس جبل الخروبة الذي كان نازلا عليه في العام الماضي فنزل في خيمة لطيفة والناس حوله في خيم لطاف برأى من العدو ، وأخبار العدو

تواصل اليه ساعة فساعة الى الصبح • ولما كان الصبح في يوم الاربعاء ثالث عشر شوال وصل من أخبر أنهم تحركوا للركوب عند الصبح فركب — رحمة الله عليه — وذلك في صبيحة الاربعاء ثالث عشر شوال ورتب الاطلاق وسار حتى أتى أقرب جبال الخروبة اليهم بحيث يشاهد جميع أحوالهم • وكان — رحمه الله — ملتاث المزاج ، ضعيف القوة ، قوي القلب ، ثم بعث الى المسافر وأمرها بالمقاتلة والمضايقة والحيلة عليهم من كل جانب ، وأمر الاطلاق أن تحيط بهم بحيث لا تكون قرية أو بعيدة ، ليكون رداء للمقاتلة الى أن تضاحى النهار ، وسار العدو على شاطئ النهر من الجانب الغربي يطلب جهة خيمه ، والقتال يشتد عليهم من كل جانب ، فاشتدوا في قتالهم من كل جانب الا من جانب النهر ، والتحم القتال ، فصرع منهم خلق عظيم ، وهم يدفنون قتلاهم ، ويحملون جرحاهم ، وقد جعلوا راجلهم سورا لهم ، تضرب الناس بالزنبورك<sup>(١)</sup> والنشاب ، حتى لا يترك أحد يصل اليهم الا بالنشاب فانه كان يطير عليهم كالجراد ، وخيالهم يسرون في وسطهم بحيث لم

---

(١) الزنبورك : نوع من القسي أو السهام •

يظهر أحد منهم في ذلك اليوم أصلا ، والكوسات تخفق ،  
 والبوقات تنعز ، والاصوات بالتهليل والتكبير ترتفع . هذا  
 والسلطان - رحمه الله - يمد الجاليش بالاطلاب والمساكر  
 التي عنده حتى لم يبق معه الا نفر يسير ، ونحن نشاهد  
 الاحوال . وعلم العدو مرتفع على عجلة هو مفروس فيها ،  
 وهي تسحب بالغال ، وهم يذبون عن العلم . وهو عال  
 جدا كالمنارة ، خرقة يياض ، ملص بحرة على شكل الصلبان ،  
 ولم يزالوا سائرين على هذا الوجه حتى وصلوا وقت  
 الظهيرة الى قبالة جسر دعوق . وقد ألجمهم العطش وأخذ  
 منهم التعب ، وأنختهم الجراح . واشتد بهم الامر ، وألجمهم  
 العطش من شدة الحر . ولقد قاتل المسلمون في ذلك اليوم  
 قتالا شديدا ، وأعطوا الجهاد حقه . وهجموا عليهم هجوما  
 عظيما ، واستداروا بهم كالحلقة ، وهم لا يظهرون من  
 رجالتهم ، ولا يحملون ، وكان الفعل معظمه للحلقة في ذلك  
 اليوم ، فانهم أذاقوهم طعم الموت ، وجرح منهم في ذلك  
 اليوم جماعة كإياز الطويل - رحمه الله - ، فانه قام في ذلك  
 الحرب أعظم مقام يحكى عن الاوائل . وجرح جراحات  
 متعددة وهو مستمر على القتال ، وجرح سيف الدين يازكوج  
 جراحات متعددة ، وهو من فرسان الاسلام وشجعانه ، وله

مقامات متعددة ، وجرح خلق كثير في ذلك اليوم ، ولم يزل الناس حولهم حتى نزلوا ظهيرة نهار ذلك اليوم عند جسر دعوق ، وقطعوا الجسر وأخربوه ، خوفا من عبور الناس اليهم . ورجع السلطان - رحمة الله عليه - الى تل الغروبة ، وأقام عليهم يزكا يحرسهم ، وبات وأخبارهم تتواتر عليه حتى الصباح ، وعزم في تلك الليلة على كبس بقيتهم في الخيم ، وكتب الى البلد يعرفهم ذلك حتى يخرجوا هم من ذلك الجانب ، ونحن من هذا الجانب ، فلم يصل من أهل البلد كتاب ، فرجع عن ذلك العزم بسبب تأخير الكتاب . ولما كان صباح الخميس رابع عشر الشهر وصل من أخبر أن العدو عليه حركة الرحيل ، فركب السلطان - رحمة الله - وطلب الاطلاع ، وكف الناس عن القتال خشية أن يفتالوا ، فان العدو كان قد قرب من خيمه ، وأوقف الاطلاع في الجانب الشرقي من النهر تسير قبالة العدو حتى وصل الى خيمه ، وكان ممن جرح من مقدمهم في هذه السرية الكندهري والمركيس وتغلف ابن ملك الالمان في الخيم مع جمع كثير منهم ، ولما دخل العدو الى خيمه كان لهم بها اطلاع مستريحة ، فخرجت على اليك الاسلامي وحملت عليه ، واتشب القتال بين اليك وبينهم ، وجرى

قتال عظيم قتل فيه من العدو وجرح خلق عظيم ، وقتل من المسلمين ثلاثة نفر ، وقتل من العدو شخص كبير فيهم مقدم عندهم ، وكان على حصان عظيم ، ملبس بالزرد الى حافره ، وكان عليه لبس لم ير مثله ، وطلبوه من السلطان — رحمة الله عليه — بعد انفصال الحرب فدفع اليهم جثته وطلب رأسه فلم يوجد ، وعاد السلطان الى مخيمه ، وأعيد الثقل الى مكانه ، وعاد كل قوم الى منزلتهم وعاد عماد الدين وقد أقلمت حنّاء ، وبقي التياث مزاج السلطان ، وهو كان سبب سلامة هذه الطائفة الخارجة كونه لا يقدر على مباشرة الامر بنفسه ، ولقد رأيت — رحمة الله عليه — وهو يبكي في حال الحرب ، كيف لم يقدر على مخالطة القوم ، ورأيت وهو يأمر أولاده واحدا بعد واحد بمصافحة الامر ، ومخالطة الحرب — رحمة الله عليه — ولقد سمعت منه وقائل يقول له : ان الوخم قد عظم في مرج عكا ، بحيث إن الموت قد كثر في الطائفتين ، فأشدد متمثلا :

اقتلاني ومالكا      واقتلا مالكا معي

يريد بذلك : أنني قد رضيت أن أتلّف أنا اذا تلف أعداء الله ، وحدث بذلك قوة عظيمة في نفوس المساكر الاسلامية.

★ ★ ★

## ذكر وقعة الكمين

ولما كان يوم الجمعة الثاني والعشرون من شوال من  
شهور سنة ست وثمانين وخمسائة رأى — رحمة الله  
عليه — أن يضع للعدو كميناً ، وقوي عزمه على ذلك ،  
فأخرج جميعاً من كرامة العسكر وشجعانه ، وأبطاله وفرسانه ،  
واتخبهم من خلق كثير ، وأمرهم أن يسيروا في الليل ،  
ويكمنوا في سفح تل هو شالي عكا ، بعيداً عن عسكر  
العدو . عنده كانت منزلة الملك العادل حين وقعت الوقعة  
المنسوبة إليه . وأن يظهر للعدو منهم نفر يسير ، وأن  
يقصدوه في خيسه . ويحركوه حتى إذا خرج انهزموا بين  
يديه نحو الكمين . ففعلوا ذلك ، وساروا حتى أتوا التل  
المذكور ليلاً . فكمنوا تحته . ولما علا نهار السبت الثالث  
والعشرون من شوال خرج منهم نفر يسير على جياد من الخيل ،  
فساروا حتى أتوا مخيم العدو ، ورموهم بالنشاب ، وحركوا  
حميتهم بالضرب المتواتر ، فأتى لهم مقدار مائتي فارس .  
وخرجوا شاكين في السلاح على خيل جياد ، بعدة تامة  
وأسلحة كاملة ، وقصدوهم وليس معهم رجل واحد ،

وداخلهم الطمع فيهم لقلة عدتهم ، فانهزموا بين أيديهم .  
 وهم يقاتلون وينتقلون ، حتى أتوا الكمين فخرج عليهم  
 رجاله ، وثارت عند وصولهم اليه أبطاله ، وساحوا فيهم  
 صيحة الرجل الواحد ، وهجموا عليهم هجوم الاسد على  
 فريستها ، فثبتوا وصبروا وقاتلوا قتالا شديدا ، ثم ولوا  
 منهزمين فتمكن أولياء الله منهم ووقعوا فيهم ضربا بالسيف ،  
 حتى ألقوا منهم جمعا عظيما ، واستسلم الباقون للأسر ،  
 فأسروهم ، وأخذوا خيلهم وعددهم ، وجاء البشير الى  
 المعسكر الاسلامي ، فارتفعت الاصوات بالتهليل والتكبير ،  
 وركب السلطان - قدس الله روحه - يلتقي بالمجاهدين ،  
 وسار - وكنت في خدمته - حتى أتى تل كيسان ، فلتقا  
 أوائل القوم ، فوقف هناك يتلقى العائدين<sup>(١)</sup> من المجاهدين ،  
 والناس يتبركون بهم ، ويشكروهم على حسن صنيعهم ،  
 وهو - رحمة الله عليه - يعتبر الاسارى ويتصفح أحوالهم ،  
 وكان ممن أسر في ذلك اليوم مقدم عسكر الافرنسيس ،

---

(١) في الاصل : « المديدين » ، وقد اجتمعنا اللفظ الواردة في نسخة

القاهرة .



فانه كان قد ألقى نجدة قبل وصوله . وأسر خازن الملك أيضا . وعاد السلطان — رحمه الله — بعد تكامل الجبابة الى مخيه فرحا مسرورا . وأحضر الاسرى عنده وأمر مناديا ينادي : « ألا ان من أسر أسيرا فليحضره » . فأحضر الناس أسراهم وكنت حاضرا ذلك المجلس . ولقد أكرم — رحمه الله عليه — المقدمين منهم ، وخلع على مقدم عسكري الافرنسيس فروة خاصا ، وأمر لكل واحد من الباقيين بفروة خرجية . فان البرد كان شديدا ، وكان قد أخذ منهم ، وأحضر لهم طعاما أكلوه ، وأمر لهم بخيمة نصبت قريبا من خيمته . وكان يكارمهم في كل وقت ، ويحضر المقدم على الخوان في بعض الاوقات ، وأمر بتقييدهم وحملهم الى محروسة دمشق ، فحملوهم اليها مكرمين ، وأذن لهم في أن يرسلوا أصحابهم ، وأن يحضروا لهم من عسكريهم ما يحتاجون اليه من الثياب وغيرها ، ففعلوا ذلك وساروا الى محروسة دمشق .



## ذكر عود العساكر من الجهاد

ولما هجم الشتاء ، وهاج البحر ، وأُثمن العدو أن يضرب مصافا ، وأن يبالغ في طلب البلد وحصاره من شدة الأمطار وتواترها ، أذن السلطان - قدس الله روحه - للعساكر الإسلامية في العود الى بلادها ، لتأخذ نصيبا من الراحة ، وتجم خيولها الى وقت العمل ، فكان أول من سار عماد الدين صاحب سنجار لما كان عنده من القلق في طلب الدستور ، وكان مسيره يوم الاثنين خامس عشر شوال سنة ست وثمانين وخمسمائة ، وسار عقيقه في ذلك اليوم ابن أخيه سنجر شاه صاحب الجزيرة ، هذا بعد أن أفيض عليهما من التشريف والانعام والتحف ما لم ينعم به على غيرهما . وسار علاء الدين ابن صاحب الموصل في مستهل ذي القعدة من السنة المذكورة مشرفا مكرما ، معه التحف والطرائف ، وتأخر من العساكر الملك المظفر تقي الدين الى أن دخلت سنة سبع وثمانين ، وتأخر أيضا ولده الملك الظاهر حتى دخلت السنة المذكورة ، وسار ولده الملك الظاهر الى

محرومة حلب ضاحي فهار الاربعاء تاسع المحرم سنة سبع  
وثمانين ، وسار الملك المظفر في ثالث صفر منها ، ولم يبق  
عند السلطان الا نفر يسير من الامراء والحلقة الخاص .



## ذكر اشتغال السلطان — رحمه الله —

### بإدخال البدل إلى البلد

ولما هاج البحر وأمنت غائلة مراكب العدو ، ورفع  
ما كان له في البحر من الشواني الى البر ، اشتغل السلطان  
— رحمه الله عليه — في ادخال البدل الى عكا ، وحمل المير  
والنخائم والنفقات والعدد اليها ، واخراج من كان بها من  
الامراء ، لعظم شكائهم من طول المقام بها ومعاناة التعب  
والسهر ، وملازمة القتال ليلا ونهارا ، وكان مقدم البدل  
الداخلة من الامراء الامير سيف الدين علي المشطوب ؛ دخل  
في يوم الاربعاء سادس عشر المحرم من شهر سنة سبع

وثمانين وخمسمائة . وفي ذلك اليوم خرج المقدم الذي كان بها ، وهو الامير حسام الدين أبو الهيجاء ، وأصحابه ومن كان بها من الامراء ودخل مع المشطوب خلق من الامراء وأعيان من الخلق ، وتقدم الى كل من دخل أن يصحب معه ميرة سنة كاملة . وانتقل الملك العادل بمسكره الى حيفا على شاطئ النهر ، وهو الموضع الذي تحل منه المراكب وتدخل الى البلد ، واذا خرجت تخرج اليه ، فأقام ثمَّ يحث الناس على الدخول ، ويحرس المير والذخائر . لئلا يتطرق اليها من العدو من يتعرضها . وكان مما دخل اليها سبع بطس مملوءة ميرة، وذخائر وثققات ، كانت وصلت من محروسة مصر محملة ، قد تقدم السلطان بتعبسها من مدة مديدة ، وكان دخولها يوم الاثنين ثاني ذي الحجة من السنة الغالية ، فانكسر منها مركب على الصخر الذي هو قرب الميناء ، فانقلب كل من في البلد من المقاتلة الى جانب البحر لتلقي البطس وأخذ ما فيها . ولما علم العدو انقلاب المقاتلة الى جانب البحر أخذوا غرتهم ، واجتمعوا في خلق

عظيم ، وزحفوا على البلد من جانب البر زحفة عظيمة ،  
وقاربوا الاسوار ، وصعدوا في سلم واحد ، فاندق بهم  
السلم كما شاء الله تعالى ، وتداركهم أهل البلد ، فقتلوا منهم  
خلقا عظيما ، وعادوا خائبين خاسرين . وأما البطس فان  
البحر هاج هيجاً عظيما ، وضرب بعضها ببعض على الصخر ،  
فهلكت وهلك جميع ما كان فيها ، وهلك  
فيها خلق عظيم ، قيل كان عددهم ستين تقرا ،  
وكان فيها ميرة عظيمة لو سلمت كفت البلد سنة كاملة ،  
وذلك بتقدير العزيز العليم ، ودخل على المسلمين من ذلك  
وهن عظيم ، وخرّج السلطان بذلك حرجا شديداً ، واستخلف  
ذلك في سبيل الله ، وما عند الله خير وأبقى ، وكان ذلك  
أول علائم أخذ البلد والظفر به .



## ذكر وقوع قطعة من السور

فهي العلامة الثانية

ولما كانت ليلة السبت سابع ذي الحجة من السنة الخالية  
قضى الله وقدر بأن وقع من السور قطعة عظيمة : فوقمت  
بثقلها على الباشورة<sup>(١)</sup> فهدمت أيضا منها قطعة عظيمة .  
فداخل العدو الطمع ، وهاج للزحف هيجا عظيما . وجأؤوا  
الى البلد كقطع الليل المدلهم من كل جانب ، فتحايا الناس  
في البلد وثارت همهم ، فقتلوا من العدو وجرحوا خلقا  
عظيما ، وقاتلوهم قتالا شديدا ، حتى ضرسوا وآيسوا من  
أن ينالوا خيرا ، ووقفوا كالسد في موضع القطعة الواقعة :  
وجمعوا جميع من في البلد من البنائين والصناع ، ووضعوهم  
في ذلك المكان ، وحموهم بالنشاب والجروح والمناجيق .  
فما مرت الا ليال يسيرة حتى انتظمت ، وعاد بناؤها أحسن  
ما كان وأقواء وأتقنه ، والحمد لله .



---

(١) الباشورة : العائد الظاهري من الحصن .

## ذكر الظفر بمراكب العدو

وكان قد استأن من الفرنج خلق عظيم أخرجهم الجوع  
إينا ، وقالوا للسلطان : « نحن نخوض البحر في براكيس ،  
ونكسب من العدو ، ويكون الكسب بيننا وبين  
المسلمين » . فأذن لهم في ذلك ، وأعطاهم يركوسا ، وهو  
الركب الصغير ، فركبوا فيه ، وظفروا بمراكب للتجار من  
العدو ، وهي قاصدة الى عسكرهم ، وبضائهم معظمها فضة  
مصاغة وغير مصاغة ، فوقع عليها ، وقتلوه حتى أخذوهم ،  
وكسبوا منهم مالا عظيما ، وأسروهم وأحضروهم بين يدي  
السلطان — رحمة الله عليه — ، وذلك في ثالث عشر ذي  
الحجة من السنة المذكورة ، وهي سنة ست . ولقد كنت  
حاضرا ذلك المجلس ، وكان من جملة ما أحضروه مائدة  
فضة ، وعليها مكتبة مخرمة من فضة ، فأعطاهم السلطان  
— رحمه الله — الجميع ، ولم يأخذ منهم شيئا ، وفرح  
المسلمون بنصر الله عليهم بأيديهم .



## ذُكِرَ مَوْتُ ابْنِ مَلِكِ الْأَلَمَانِ

لعنه الله

وذلك أن العدو لما دخل الشتاء عليهم ، وتواترت الانداء ، واختلفت الالهواء ، وخيمَ المرجَ وخما عظيما ، ووقع فيهم بسبب ذلك مَوَكانَ عظيم ، وانضم الى ذلك الغلاء الشديد ، وانسد عليهم البحر الذي كان يحييهم منه المير من كل جانب ، فكان يموت منهم في كل يوم المائة والمائتان على ما قيل ، وقيل أكثر من ذلك ، ومرض ابن ملك الالمان مرضا عظيما ، وعرض له مرض الجوف ، فهلك به في ثاني عشرين ذي الحجة سنة ست وثمانين وخمسائة ، وحزن الفرنج عليه حزنا عظيما ، وأشعل له نيران هائلة ، بحيث لم يبق لهم خيمة الا وأشعل فيها الناران والثلاثة ، بحيث بقي عسكرهم كله نارا تقد ، وفرح المسلمون بموته بمثل ما حزن الكفار بفقده ، وهلك منهم كبير يقال له الكند ينياط ، ومرض الكندهوري وأشفى على الهلاك . وفي الرابع والعشرين منه أخذ منهم بركوسان فيهما نيف وخمسون نفرا . وفي الخامس والعشرين منه أخذ منهم أيضا بركوس



كبير ، وأخذ جميع ما كان فيه ، وكان من جملة ما كان فيه  
منوطة مكللة باللؤلؤ ، هي من تفاصيل الملك ، وقيل كان  
في البركوس ابن أخته ، وأخذ أيضا ، وثه الحمد .



## ذكر غارة أسد الدين

وهذا أسد الدين هو شيركوه بن ناصر الدين محمد بن  
أسد الدين شيركوه الكبير ، وهو صاحب حمص ، وكان  
من حديثه أن السلطان — رحمة الله عليه — كان قد رسم  
له أن يأخذ حذره من الفرنج بطرابلس ، ويأخذ نفسه  
بحراسة المسلمين والفلاحين في تلك الناحية ، وأنه قيل له :  
ان افرنج طرابلس<sup>(١)</sup> قد أخرجوا دشارهم<sup>(٢)</sup> وخيلهم الى  
مرج هناك وأبقارهم ودوابهم ، وأنه قرر مع عسكره قصدهم ،  
فخرج على غرة منهم ، وهجم على دشارهم فأخذ منهم  
أربعمائة رأس من الخيل ، ومائة رأس من البقر ، فهلك من  
الخيل أربعون ، وسلم الباقي ، وعاد الى البلد ، ولم يفقد

---

(١) في الاصل : اهل طرابلس ، وقد اعتمدنا العبارة الواردة في نسخة

القاهرة .

(٢) الدشار : دواب القوم من خيل وغيرها تطلق في المراسم .

من أصحابه أحدا والله الحمد ، ووصل الكتاب بذلك في رابع  
صفر سنة سبع وثمانين وخمسمائة . وفي ليلة هذا اليوم  
ألقت الريح مركبا للعدو على الذيب فكسرتة ، وكان فيه  
خلق عظيم ، فبصر بهم أصحابنا ، فوثبوا عليهم ، وأخذوهم  
عن آخرهم ، ولقد حضرت وقد عرض منهم على السلطان  
— رحمه الله عليه — خمسة عشر قرا ، وليلة هلال ربيع  
الاول من هذه السنة خرج أصحابنا من البلد ، وهجموا على  
العدو وقتلوا منهم مقتلة عظيمة ، وأخذوا منهم من خيمهم  
جمعا عظيما ، منهم اثنتا عشرة امرأة على ما قيل .



### ذكر وقائع عدة في سنة سبع

وفي ثالث ربيع الاول كان اليك للحلقة السلطانية ،  
وخرج من العدو اليهم خلق عظيم ، وجرى بينهم وقعة شنيعة،  
قتل فيها من العدو جماعة ، وقتل منهم رجل كبير على ما قيل،  
ولم يفقد من المسلمين الا خادم كان للسلطان — رحمه الله  
عليه — يسمى قراقوش ، وكان شجاعا عظيما ، له وقعات  
عظيمة كثيرة ، استشهد في ذلك اليوم — رحمه الله —  
ولما كان يوم السبت تاسع ربيع الاول سنة سبع بلغ السلطان

— رحمه الله — أن العدو تخرج منه طائفة وينفسحون لبعدها  
عنهم ، فاقضى رأيهم — رحمه الله — أن أئخذ أخاه الملك  
العادل ، وفي خدمته خلق عظيم من العساكر الاسلامية ،  
وأمره أن يكمن للعدو وراء التل الذي كانت فيه الوقعة  
المعروفة به ، وسار هو وجبج من كبار أهله وأصحابه .  
فأكمن وراء تل العياضية ، فكان ممن كان معه من كبار  
أهله الملك المظفر تقي الدين ، وابنه ناصر الدين محمد ،  
والملك الافضل ولده ، ومعه من صغار أولاده الملك الاشرف  
محمد ، والملك العظيم تورانشاه ، والملك الصالح اسماعيل،  
وكان من المعمين القاضي الفاضل ، والديوان ، وكنت  
في الصحبة في ذلك اليوم . وركب جماعة من الشجعان على  
الخيول الجياد ، وناوشوا العدو وبأسطوه فلم يخرج في  
ذلك اليوم ، وكأنه كان قد وشي اليهم بجلية الامر ، الا أن  
ذلك اليوم لم ينفك الا بنوع نصر ، فانه وصل في أثناء ذلك  
اليوم خمسة وأربعون قرا من أسارى الفرنج ، كان قد  
أخذوا في بيروت ، وسيروا اليه — رحمه الله — فوصلوا  
في ذلك اليوم الى ذلك المكان . ولقد شاهدت منه رقة قلب  
ورحمة في ذلك اليوم لم ير أعظم منها — رحمه الله — وذلك

أنه كان فيهم شيخ كبير طاعن في السن : لم يبق في فمه  
خرس ، ولم يبق له قوة الا مقداراً يتحرك بها لا غير ،  
فقال للترجمان : « سله : ما الذي حملك على المجيء وأنت  
في هذه السن ؟ وكم من ههنا الى بلاده ؟ » فقال : « أما  
بلادي فيني وبينها مسيرة عدة أشهر ، وأما مجيئي فانما  
كان للحج الى القيامة »<sup>(١)</sup> . فرق له السلطان — قدس الله  
روحه — ومن عليه وأطلقه وأعاده راكباً على فرس الى  
عسكر العدو ، ولقد طلب أولاده الصغار أن يأذن لهم في  
قتل أسير ، فلم يفعل ، فسأله — رحمه الله — عن سبب  
المنع ، وكنت حاجبهم فيما طلبوه ، فقال : « لئلا يعتادوا  
من الصغر سفك الدماء ويهون عليهم ذلك ، وهم الآن  
لا يفرقون بين المسلم والكافر » ولا يخفى ما في طي ذلك  
من الرأفة والرحمة للسلمين — رأف الله به ورحمه — ولما  
أيس من خروج العدو عاد الى المخيم في عشية ذلك اليوم ،  
وهو الاحد عاشر ربيع الاول سنة سبع ، فرحا مسرورا .




---

(١) المراد كنيسة القيامة .

## ذكر وصول العساكر الإسلامية

وملك الفرنسيس

ومن ذلك الوقت افتتح البحر وطاب الزمان . وجاء  
أوان عود العساكر الى الجهاد من الطائفتين . وكان أول من  
قدم من عساكر المسلمين علم الدين سليمان بن جندر من  
أمراء الملك الظاهر ولده صاحب حلب . وكان شيخا كبيرا  
مذكورا له وقائع . ذا رأي حسن . والسلطان يحترمه  
ويكرمه . وله قديم صنجة ، ثم قدم بعده مجد الدين بن  
عز الدين فروخشاه بن شاهنشاه ، وهو صاحب بعلبك . قدما  
في ربيع الاول من شهور سنة سبع وثمانين وخمسائة .  
وتابعت بعد ذلك العساكر الإسلامية من كل صوب . وأما  
عسكر العدو المخدول ، فانهم كانوا يتواعدون اليك ومن  
يقاربهم من عساكر المسلمين بقدوم ملك الفرنسيس ، وكان  
عظيما عندهم ، مقدما محترما ، من كبار ملوكهم ، ينقاد  
اليه الموجودون في العسكر بأسرهم ، بحيث اذا حضر حكم  
على الجميع ولم يزالوا يتواعدونا بقدومه حتى قدم — لعنه  
الله — في ست بطس تحمله وتحمل ميرته ، وما يحتاج اليه  
من الخيل وخواص أصحابه ، وكان قدومه يوم السبت ثالث  
عشرين ربيع الاول من شهور سنة سبع وثمانين وخمسائة .



## ذكر خبر ملك الانكتار<sup>(١)</sup>

لعنه الله

وهذا ملك الانكتار شديد البأس بينهم ، عظيم الشجاعة ، قوي الهمة ، له وقعات عظيمة ، وله جسارة على الحرب ، وهو دون الفرنسيين عندهم في الملك والمرتبة ، لكنه أكثر مالا منه ، وأشهر في الحرب والشجاعة ، وكان من خبره أنه لما وصل الى جزيرة قبرص لم ير أن يتجاوزها الا وأن تكون له ، وفي حكمه ، فنازلها وقاتلها ، فخرج اليه صاحبها ، وجمع له خلقا عظيما ، وقاتله قتالا شديدا ، فأخذ الانكتار الى عسكرهم يستجد منهم الجماعة ، ليعينوه على مقصوده ، فأخذ اليه الملك جفري أخاه ومعه مائة وستون فارسا ، وبقي الفرنج على عكا منتظرين ما يكون بين الطائفتين منهم . ولما كان يوم الاحد سلخ ربيع الآخر من سنة سبع وصلت كتب من بيروت تخبر أنه قد أخذ من مراكب الانكتار القاصدة نحو عسكر العدو خمس مراكب ، وطرادة فيها خلق عظيم ، رجال ونساء وميرة وأخشاب

---

(١) اي ملك الانكليز .

وآلات وغير ذلك ، وفيها أربعون فرسا ، وكان ذلك فتحا عظيما ، استبشر به المسلمون . ولما كان يوم الخميس رابع جمادى الاولى سنة سبع زحف العدو الى البلد ، ونصبوا عليه مناجيق سبعة ووصلت كتب من عكا بالاستنفار العظيم ، والتماس شغل العدو عنهم ، فأعلم السلطان - رحمه الله - العساكر بالعزم على الرحيل لمضايكة العدو ومقاربتة ، وأصبح على المسير الى جهة العدو ، فسار حتى وقف على الغروبة ، ورتب العساكر مينة وميسرة وقلبا ، ثم أُنقذ من كشف حال العدو وحال خنادقهم ، هل فيها كمين للعدو أم لا ، فعادوا وأخبروا بخلوها من الكمين ، فسار بنفسه ومعه نفر يسير من مماليكه حتى أتى خنادقهم ، وصعد تلا كان يعرف بتل الفضول ، هو قرب العدو ، مشرف على خيمه ، وشاهد المنجنوقات وما يعمل منها ، وما هو بطلال . ثم عاد سائرا الى مخيمه . وأنا في خدمته - رحمه الله - وفي صبيحة هذه الليلة أتاه اللصوص برضيع له ثلاثة أشهر قد أخذوه من أمه وسرقوه .



## ذكر قصة الرضيع

وذلك أنه كان للمسلمين لصوص يدخلون الى خيام الغدو فيسرقون منهم حتى الرجال ويخرجون ، وكان من قضيتهم أنهم أخذوا ذات ليلة طفلا رضيعا له ثلاثة أشهر ، وساروا به حتى أتوا به الى خيمة السلطان — رحمه الله — وعرضوه عليه . وكان كل ما يأخذونه يعرضونه عليه ، فيخلع عليهم ويعطيهم ما أخذوه ، ولما فقدته أمه باتت مستغيثة بالويل والثبور في طول تلك الليلة حتى وصل خبرها الى ملوكهم ، فقالوا لها : « انه رحيم القلب ، وقد أذنا لك في الخروج اليه ، فاخرجي واطليه منه ، فانه يرده عليك » فخرجت تستغيث الى اليك الاسلامي ، فأخبرتهم بواقعتها بترجمان كان يترجم عنها ، فأطلقوها وأتقذوها الى السلطان ، فأنته وهو راكب على تل الخروبة ، وأنا في خدمته وفي خدمته خلق عظيم ، فبكت بكاء شديدا ، ومرغت وجهها في التراب ، فسأل عن قصتها ، فأخبروه ، فرق لها ، ودعمت عينه ، وأمر باحضار الرضيع ، فمضوا فوجدوه قد بيع في السوق ، فأمر بدفع ثمنه الى المشتري ، وأخذه منه ، ولم



يزل واقفا — رحمة الله عليه — حتى أحضر الطفل ، وسلم  
اليها : فأخذته وبكت بكاء شديدا وضته الى صدرها .  
والناس ينظرون اليها ويككون ، وأنا واقف في جملتهم .  
فأرضعته ساعة ثم أمر بها ، فحصلت على فرس ، وألحقت  
بمسكرهم مع طفلها . فاقظر الى هذه الرحمة الشاملة لجنس  
البشر ، اللهم انك خلقتة رحيمًا فارحمه رحمة واسعة من  
عندك ، يا ذا الجلال والاكرام ، فاقظر الى شهادة الاعداء  
له بالركة والكرم والرافة والرحمة .

ومليحة شهدت لها ضرتها

والحسن ليس لحقه من فاكسر

وفي ذلك اليوم وصل ظهير الدين بن البلنكري : وكان  
مقدما عظيما من أمراء الموصل ، وصل مفارقا لهم طالبا  
خدمة السلطان — رحمة الله عليه — ولما عاد السلطان الى  
مخيمه لم يمكث الا ساعة حتى وصله الخبر بتجديد الزحف  
على عكا ، فعاد وركب من ساعته ، وسار نحو البلد ،  
فوصل وقد انفصل الحرب بدخول الليل بين الطائفتين .

★ ★ ★

## ذكر انتقال السلطان - رحمه الله -

### إلى تل الميضية

ولما كان صبيحة الثلاثاء تاسع جمادى الاولى بلغ السلطان - رحمه الله عليه - أن الفرنج قد ضايقوا البلد ، وركبوا عليه المناجيق ، فأمر الجاوش أن صاح بالناس ، وركب لركوبه العسكر : راجلهم وفارسهم ، وسار حتى أتى الخروبة ، وقوّى اليك بتسييره جماعة من العسكر المنصور اليه ، فلم يخرج العدو ، واشتد زحفهم على البلد ، فضايقتهم - رحمه الله - مضايقة عظيمة حتى قاتلهم قتالا شديدا ، وهجم عليهم في خنادقهم ، ولم يزل كذلك حتى عادوا عن الزحف ظهيرة نهار الثلاثاء المذكور ، وعاد العدو الى خيمه ليأسه من أمر البلد ، وعاد السلطان - رحمه الله عليه - الى خيمة لطيفة ضربت له هناك ، يستظل بها من الشمس ، فنزل لصلاة الظهر والاستراحة ساعة ، وقوّى اليك ، وأمر الناس بالعود الى المخيم لاخذ جزء من الراحة . وكنت في خدمته - رحمه الله - فبينما هو كذلك اذ وصل من اليك من أخبر أن القوم قد عادوا الى الزحف لما

أحسوا بانصرافه عنهم أشد ما كانوا أولا ، فأمر من تبسع  
الناس وأمرهم بالعود ، فتراجعت العساكر الى جهة العدو  
المخذول أطلابا أطلابا ، وأمرهم بالمبيت على أخذ لأمة الحرب ،  
وأقام هو هناك على عزم المبيت ، وفارقت خدمته آخر نهار  
الثلاثاء ، وعدت الى الخيمة ، وبات هو — رحمه الله —  
وجميع العسكر على تعبئة القتال طول الليل ، وأمر طائفة  
منهم بمضايقة العدو . ثم سار العسكر أواخر ليلة الاربعاء  
عاشر جمادى الاولى من سنة سبع وثمانين وخمسائة الى  
تل المياضية ، قبالة العدو ، وضربت له عليه خيمة لطيفة ،  
وأمر الناس أن ينزلوا على التل حوله على العادة في منازلهم  
العام الماضي ، لكن جرائد ، مع بقاء الثقل على الخروبة  
ونازل العدو في ذلك اليوم أجمع بالقتال الشديد ، والضرب  
المبرح المتواتر ، الذي لا يفتّر ، شغلا لهم عن الزحف على  
البلد من جميع جوانبهم ، وهو بنفسه — رحمه الله —  
يدور بين الاطلاب ، ويحثهم على الجهاد ويرغبهم فيه ، كل  
ذلك لشغل العدو عن مضايقة البلد . ولما رأى العدو تلك  
المنازلة العظيمة ، والملازمة الهائلة ، خاف من الهجوم على  
خيمهم ، فتراجعوا عن الزحف ، واشتغلوا بحفظ الخنادق ،

وحراسة الخيم . ولما رأى فتورهم عن الزحف ، عاد الى خيمه في تل العياضية ، ورتب على خنادقهم من يخبره بحالهم ساعة فساعة ، اذا رجعوا الى الزحف كل ذلك والعدو على اصراره في مضايقة البلد والزحف عليه .



## ذكر الشروع في مضايقة البلد

وقد بلغ من مضايقتهم البلد ، ومباغتتهم في طمّ خندقه أنهم كانوا يلقون فيه موتى دوابهم بأسرها ، وآل الامر حتى كان يلقون فيه موتاهم ، وقالوا : كان اذا جرح منهم واحد جراحة مؤسفة مثخنة ألقوه فيه ، بهذا جميعه تواصلت كتب أصحابنا من البلد . وأما أهل البلد فانهم انقسموا أقساما : قسم ينزلون الى الخندق ، ويقطعون الموتى والدواب التي يلقونها فيه قطعا ، ليسهل نقلها ، وقسم ينقلون ما يقطعه ذلك القسم ويلقونه في البحر ، وقسم يذبون عنهم ويدفعون حتى يتمكنوا من ذلك ، وقسم في المنجنقات وحراسة الاسوار ، وأخذ منهم التعب والنصب ، وتواترت شكايتهن من ذلك ، وهذا ابتلاء لم يبل بمثله أحد ، ولا يصبر عليه

جَلَد ، وكانوا يصبرون : والله مع الصابرين . هذا  
والسلطان - رحمة الله عليه - لا يقطع الزحف عنهم .  
والمضايقة على خناقمهم بنفسه وخواصه وأولاده ليلا ونهارا  
حتى يشغلهم عن البلد ، وصوبوا منجنيقاتهم الى برج  
عين البقر ، وتواترت عليه أحجار المنجنيقات ليلا ونهارا  
حتى أثرت فيه الاثر البين ، وكلما ازدادوا في قتال البلد  
ازداد السلطان في قتالهم ، وكبس خنادقهم ، والهجوم  
عليهم ، حتى خرج منهم شخص يطلب من يتحدث معه ،  
فلما أخبر السلطان بذلك قال : « ان كان لكم حاجة فليخرج  
منكم واحد يحدثنا ، فأما نحن فليس لنا اليكم شغل ،  
ودام ذلك متصلا الليل مع النهار حتى وصل الانكثار » .



## ذكر وصول ملك الانكثار

ولما كان يوم السبت ثالث عشر جمادى الاولى سنة  
سبع وثمانين وخمسمائة قدم ملك الانكثار الملون بعد  
مصالحته لصاحب جزيرة قبرص والاستيلاء عليها ، وكان  
لقدومه روعة عظيمة ، وصل في خمسة وعشرين شائيا مملوءة

بالرجال والسلاح والعدد ، وأظهر الفرنج سرورا عظيما  
بقدومه وفرحا شديدا ، حتى انهم أوقدوا تلك الليلة نيرانا  
عظيمة في خيامهم فرحا به ، ولقد كانت تلك النيران مهولة  
عظيمة ، تدل على نجدة عظيمة كثيرة ، وكان ملوكهم  
يتواعدونا به ، وكان المستأمنون منهم يخبرون عنهم أنهم  
متوقعون بما يريدون يفعلونه من مضايقة البلد الى حين  
قدومه ، فانهذو رأي في الحرب مجرب ، وأثر قدومه في  
قلوب المسلمين خشية ورهبة ، هذا والسلطان — رحمة الله  
عليه — يتلقى ذلك كله بالصبر والاحتساب والاتكال على  
الله تعالى ، ومن يتوكل على الله فهو حسبه .



### ذكر غريق البطسة الإسلامية

وهي العلامة الثالثة على أخذ البلد . ولما كان السادس  
عشر من جمادى الاولى من شهور سنة سبع وثمانين  
وخمسائة وصلت بطسة من بيروت ، عظيمة هائلة ،  
مشحونة بالآلات والاسلحة والمير والرجال الابطال المقاتلة .  
وكان السلطان — رحمه الله — قد أمر بتعبئتها في بيروت  
وتسييرها ، ووضع فيها من المقاتلة خلقا عظيما ، حتى تدخل  
الى البلد مراغمة للعدو ، وكان عدة رجالها المقاتلة ستائة

وخمسين رجلا ، فاعترضها الانكثار الملعون في عدة شوان .  
 قيل كان في أربعين قلما ، فاحتاطوا بها من جميع جوانبها .  
 واشتدوا في قتالها ، وجرى القضاء بأن وقف الهواء ، فقاتلوها  
 قتالا عظيما ، وقتل من العدو عليها خلق عظيم ، وأحرقوا  
 على العدو شانيا كبيرا فيه خلق ، فهلكوا عن آخرهم .  
 وتكاثروا على أهل البطسة ، وكان مقدمهم رجلا جيدا  
 شجاعا ، مجربا في الحرب ، فلما رأى أمارات الغلبة عليهم .  
 ورأى أنهم لا بد وأن يقتلوا ، قال : « والله لا تقتل الا  
 عن عز ، ولا نسلم اليهم من هذه البطسة شيئا » . فوقعوا  
 في البطسة من جوانبها بالمعاول يهدمونها ، ولم يزالوا كذلك  
 حتى فتحوها من كل جانب أبوابا ، فامتلات ماء ، وغرق  
 جميع من فيها وما فيها من الآلات والمير وغير ذلك ، ولم  
 يظفر العدو منها بشيء أصلا . وكان اسم المقدم يعقوب ،  
 من رجال حلب — رحمه الله — وتلقف العدو بعض من كان  
 فيها وأخذوه الى الشواني من البحر ، وخلصوه من الفرق ،  
 ومثلوا به ، وأتقذوه الى البلد ليخبرهم بالوقعة ، وحزن  
 الناس لذلك حزنا شديدا ، والسultan — رحمه الله عليه —  
 يتلقى ذلك بيد الاحتساب في سبيل الله تعالى ، والصبر على  
 بلائه ، والله لا يضيع أجر المحسنين .



## ذكر حريق الدبابة

وذلك أن العدو المخذول كان قد اصطنع دبابة عظيمة هائلة ، بأربع طبقات : الطبقة الاولى من الخشب ، والثانية من الرصاص . والثالثة من الحديد ، والرابعة من النحاس . وكانت تعلو على السور . وتركب فيها المقاتلة . وخاف أهل البلد منها خوفا عظيما . وحدثتهم نفوسهم بطلب الامان من العدو . وكانوا قد قربوها من السور بحيث لم يبق بينها وبين السور الا مقدار خمسة أذرع على ما يشاهد برأى العين . وأخذ أهل البلد في تواتر ضربها ليلا ونهارا بالنفط ، حتى قدر الله حريقها واشتعال النار فيها . وظهر لها دُؤابة نار نحو الساء ، واشتدت الاصوات بالتكبير والتهليل . ورأى الناس ذلك جبيرا لذلك الوهن ، ومحووا لذلك الاثر . ونعمة بعد نقمة ، وايناسا بعد يأس ، وكان ذلك في يوم غريق البطسة ، فوقع من المسلمين موقعا وكان مسلما لحزنهم وكآبتهم •





## ذكر وقعات عدة

ولما كان يوم الجمعة تاسع عشر جمادى الاولى زحف العدو على البلد زحفا عظيما ، وضايقوه مضايقة شنيعة ، وكان قد استقر بيننا وبينهم أنه متى زحف العدو عليهم دقوا كوسهم ، فضربوا كوسهم ، فأجابه كوس السلطان — رحمه الله — وركبت العساكر وضايقهم السلطان — رحمه الله — من خارج، وزحف عليهم حتى هجم المسلمون عليهم في خيامهم ، وتجاوزوا خنادقهم ، وأخذوا القدور من أثافيها ، وحضر من الغنيمة المأخوذة من خيامهم شيء عند السلطان — رحمه الله عليه — وأنا حاضر ، ولم يزل القتال يعمل حتى أيقن العدو أنه قد هجم عليه وأخذ ، ف تراجعوا عن قتال البلد ، وشرعوا في قتال العسكر ، وانتشبت الحرب بينهم ، ولم تزل ناشبة حتى قام قائم الظهيرة ، وغشي الناس من الحر أمر عظيم من الجانبين ، فراجعت الطائفتان الى خيامهم ، وقد أخذ منهم التعب والحر ، واتمض القتال في ذلك اليوم .



## وقعة أخرى

ولما كان يوم الاثنين ثالث عشرين جمادى الاولى سنة سبع وثمانين دق كوس البلد فجأبه كوس السلطان — رحمه الله — وثار القتال بين الطائفتين ، ولجّ العدو في مضايقة البلد ثقة منه أن الناس لا يهجمون على خيمهم ، وأنهم يهابونها ، فكذب المسكر ظنونهم وهجموا الخيم أيضا ونهبوا منها ، فتراجع العدو الى قتالهم ، ووقع الصائح فيهم فالحقوا جماعة من المسلمين عظيمة داخل خنادقهم وأسوارهم ، وجرى بينهم وقعة عظيمة قتل فيها اثنان من المسلمين وجرح جماعة ، وقتل جماعة من العدو . وأعجب ما في هذه الوقعة أنه كان وصل في ذلك اليوم رجل كبير مذكور من أهل مازندران يريد الغزاة فوصل والحرب قائمة ، فلقى السلطان ، واستأذنه في الجهاد ، وحمل حملة عظيمة استشهد فيها — رحمه الله — في تلك الساعة ، ولما رأى العدو دخول المسلمين الى خنادقهم وتوغلهم الى داخل أسوارهم ، حركتهم الحمية ، وبمشتهم النخوة ، فركب فارسهم صعبة راجلهم ، وخرجوا الى ظاهر أسوارهم ،

وحملوا على المسلمين حملة الرجل الواحد ، فثبت المسلمون لهم ثبوتا عظيما لم يتحركوا عن أماكنهم ، والتحم القتال من الجانبين ، واشتد الضرب من الطائفتين فصبر المسلمون صبر الكرام ، ودخلوا في الحرب باقتحام ، فلما رأى العدو ذلك الصبر المعجز ، والإقدام المزعج ، ألقوا رسولا في غصون ذلك . فاستؤذن له في الوصول ، فأذن له فوصل الرسول أولا الى الملك العادل - رحمه الله - فاستصحبه . ووصل به الى الخدمة السلطانية ومعه أيضا الملك الافضل ، فأدى الرسالة ، وكان حاصلها : أن ملك الانكيتير يطلب الاجتماع بالسلطان ، فلما سمع السلطان - رحمة الله عليه - تلك الرسالة أجاب عنها في الحال من غير تفكير ولا تروء ، بأن قال : « الملوك لا يجتمعون الا عن قاعدة : وما يحسن منهم الحرب بعد الاجتماع والمؤاكلة ، واذا أراد ذلك فلا بد من تقرير قاعدة قبل هذه الحالة ، ولا بد من ترجمان تثق فيه في الوسط ، يثقهم كل واحد منا ما يقول الآخر ، فليكن الرسول بيننا ذلك الترجمان ، فاذا استقرت القاعدة وقع الاجتماع بعد ذلك ان شاء الله تعالى .... »

ولم تزل الاخبار تتواصل من أهل البلد باستفحال أمر العدو ، والشكوى من ملازمتهم قتالهم ليلا ونهارا ، وذكر ما ينالهم من التعب العظيم من تواتر الاعمال المختلفة عليهم من حين قدوم الانكثير الملعون . ثم مرض مرضا شديدا أشنى فيه على الهلاك . وجرح الإفرنيس ولا يزيدهم ذلك الا اصرارا وعثوا .



### ذكر هرب خادمين للملك

وكان من حديثهما أنهما كانا لأخت ملك الانكثير ، وكانا مسلمين في الباطن ، لأن اقامتهما كانت في صقلية في خدمة صاحبها . وكانت هي زوجة صاحب صقلية ، فلما مات ومرت أخوها بالبلد أخذها وصحبها معه الى العسكر ، ولما وصل الخادمان الى العسكر ، وقاربوا المسلمين هربا الى العسكر الإسلامي ، وقبلهما السلطان — رحمه الله — وأنعم عليهما انعاما عظيما .



## ذكر هرب المركيس إلى صور

ولما كان يوم الثلاثاء سلخ جمادى الأولى قوي استشعار  
المركيس من أنه ان أقام قبضوا عليه ، وأعطوا صور للملك  
القديم ، الذي كان قد أسره السلطان - رحمه الله - لما عاناه  
من الأسر في نصرة دين المسيح ، فلما صحّ ذلك عنده هرب  
إلى صور ، وأنفذوا خلفه قسوسا ليردوه ، وسار في البحر  
حتى أتى صور ، وشقّ ذلك عليهم وعظم لديهم فانه كان  
ذا رأي وشجاعة وخبرة .



## ذكر قدوم بقية عساكر المسلمين

ولما كان يوم الثلاثاء سلخ جمادى الأولى قدم فيه  
عسكر سنجار يقدمه مجاهد الدين يرتقى ، فلقية السلطان  
- رحمه الله - واحترمه وكان ديننا عاقلا محبا للفزو .  
وأنزله السلطان - رحمه الله - في الميسرة ، بعد أن كرمه  
وأنزله في خيمته، وفرح بتقدمه فرحا شديدا في ذلك الوقت .  
ثم قدم بعد ذلك قطعة عظيمة من عسكر مصر المحروسة كعلم  
الدين كرجي ، وسيف الدين سنقر الدوادار ، وجاعة  
كثيرة ، ثم قدم بعد ذلك علاء الدين ابن صاحب الموصل في

عسكره ، فلقية السلطان — رحمة الله عليه — بالخروبة ،  
ونزلوا هنا الى بكرة الغد من اليوم الثاني من شهر جمادى  
الآخرة من شهور سنة سبع وثمانين وخمسائة . وأصبح  
سائرا حتى أتى بجحله قبالة العدو ، فعرض عسكره هناك ،  
وأنزله السلطان — رحمه الله — في خيسته . وحمل له من  
التحف . وقدم له من اللطائف ما يليق بكرمه . وأنزله في  
الميمنة . وفي يوم الجمعة ثالث جمادى قدمت طائفة من  
عسكر مصر أيضا واشتد مرض الانكتير بحيث شغل الفرنج  
مرضه وشدته عن الزحف . وكان ذلك خيرة عظيمة من الله  
تعالى ، فان البلد كان قد ضعف من فيه ضعفا عظيما . واشتد  
بهم الخناق شدة عظيمة ، وهدمت المنجنيقات من السور  
مقدار قامة الرجل . هذا واللصوص يدخلون عليهم الى  
خيامهم . ويسرقون أقمشتهم ونفوسهم ، يأخذون الرجال  
في عافية ، بأن يجيئوا الى الواحد وهو نائم فيضعوا السكين  
على حلقه ويقتلوه ، ويقولون له بالإشارة : ان تكلمت  
ذهبناك ويحلبونه ويخرجون به الى عسكر المسلمين ، وجرى  
ذلك مرارا كثيرة ، وعساكر المسلمين تجتمع ويتواتر وصولها  
من كل جانب حتى تكامل وصولها .



## ذكر خروج رسلهم إلى السلطان

رحمه الله

كنت قد ذكرت خروج رسول منهم يلتبس من جانب الانكتار أنه يجتمع بالسلطان ، وذكرت عذر السلطان عن ذلك ، وانقطع الرسول وعاد معاوداً في المعنى ، وكان حديثه مع الملك العادل - رحمه الله - ثم هو يلقيه الى السلطان - رحمه الله - ، فاستقر بالآخرة أنه رأى أن يأذن له في الخروج ، ويكون الاجتماع في المرج ، والعساكر محيطة بهما ، ومعهما ترجمان ، فلما أذن في ذلك تأخر الرسول أياماً عدة ، يحمل تأخره على مرضه ، واستفاض أن ملوكهم اجتمعوا اليه ، وأنكروا عليه ذلك ، وقالوا : « هذه مخاطرة بدين النصرانية » ، ثم بعد ذلك وصل رسوله يقول : « لا تظنننّ تأخري بسبب ما قيل ، فان زمام قيادي مفوض اليّ وأنا أحكم ولا يحكم عليّ » ، غير أنني في هذه الايام اعترى مزاجي التياث ، تمنعني من الحركة ، فهذا كان العذر في التأخير لا غير ، وعادة الملوك اذا تقاربت منازلهم أن يتهادوا ، وعندى ما يصلح للسلطان ، وأنا أستخرج الإذن في ايصاله اليه : فقال له الملك العادل : « قد أذن لك في ذلك بشرط

قبول المجازاة على الهدية » : فرضي الرسول بذلك وقال :  
« الهدية شيء من الجوارح قد جلبت من وراء البحر ، وقد  
ضعفت فيحسن أن يحمل الينا طير ودجاج حتى نطعمها  
فتقوى ونحلمها ، فداعبه الملك العادل — رحمه الله — وكان  
فقيها فيما يحدثهم به . وقال : « الملك قد احتاج الى فراريج  
ودجاج ويريد أن يأخذها منا بهذه الحجة » ثم انفصل حديث  
الرسالة بالآخرة على أن قال الرسول : « ما الذي أردتم  
منا ؟ ان كان لكم حديث فتحدثوا به حتى نسمع » ف قيل له :  
« عن ذلك نحن ما طلبناكم ، أتم طلبتمونا ، فان كان لكم  
حديث فتحدثوا به حتى نسمعه » . وانقطع حديث المراسلة  
الى يوم الاثنين سادس جمادى الآخرة سنة سبع وثمانين  
 وخمسائة ، فخرج رسول الانكثار الملعون الى السلطان  
— رحمه الله عليه — ، ومعه انسان مغربي قد أسروه من مدة  
طويلة ، وهو مسلم قد أهداه الى السلطان — رحمه الله —  
فقبله ، وأحسن اليه ، وأطلقه ، وأعاد الرسول مشرفا مكرما  
الى صاحبه ، وكان غرضهم بتكرار الرسائل تعرف قوة  
النفس وضعفها ، وكان غرضنا بقبول الرسائل تعرف ما  
عندهم من ذلك أيضا .





## ذكر كتب وصلت من البلد

ولما كان يوم الاحد ثاني عشر جمادى الآخرة وصل من البلد كتب يقولون فيها : « انا قد تبايعنا على الموت ، ونحن لا نزال نقاتل حتى نقتل ، ولا نسلّم هذا البلد ونحن أحياء ، فابصروا كيف تصنعون في شغل العدو عنا ، ودفعه عن قتالنا ، فهذه عزائنا ، واياكم أن تخضعوا لهذا العدو أو تلبسوا له ، فأما نحن فقد فات أمرنا » وذكر العوام الواصل بهذه الكتب أنه لما وقع بالليل الصوت غن الفرنج أن عسكريا عظيما قد عبر الى عكا وسلم ، وصار فيها ، قال : « وجاء انسان فرنجي فوقف تحت السور ، وصاح الى بعض من على السور ، وقال له : بحق دينك ألا أخبرتني كم عدد العسكر الذي دخل اليكم البارحة - يعني ليلة السبت - وكان قد وقع في الليل صوت » ، وانزعج الطائفتان ، ولم يكن له حقيقة ، فقال : « ألف فارس » . فقال : لا ، لكنه دون ذلك أنا رأيتهم وهم لابسون ثيابا خضرا » . ثم تابعت المساكر الإسلامية وتواصلت ، واندفع كيد العدو عن القوم في تلك الأيام ، بعد أن كان قد أشفى البلد على الأخذ ، فقدم يوم الثلاثاء رابع عشره سابق الدين صاحب شيزر ،

ويوم الأربعاء خامس عشره بدر الدين دلدرد ، ومعه تركمان  
كثير ، كان قد أتخذ اليه السلطان — رحمه الله — ذهاباً أثق  
فيهم ، ويوم الخميس سادس عشره أسد الدين شيركوه .  
واشتد ضعف البلد وكثرت ثغر سوره ، وجاهد المقيمون  
فيه ، وبنوا عوض الثلثة سورا من داخلها ، حتى اذا تم  
انهدامها قاتلوا عليه ٠٠٠٠



### ذكر وقعة جرت في اثناء ذلك

ولما كان يوم الخميس سلخ جمادى الآخرة خرج الفرنج  
من جانب البحر شمالي البلد ، ومن جانب القبة ، وانتشروا  
انتشارا عظيما ، راجلهم وفارسهم ، وضربوا أطلابا للقتال ،  
فأخبر اليَزَك بذلك السلطان — رحمه الله عليه — ، فدق  
الكوس وركب ، وأتخذ الى اليَزك ، وقواه برجال كثيرة ،  
وتوقف حتى ركبت العساكر الإسلامية واجتمعوا ، فوقع  
بين اليَزك وبين العدو وقعة عظيمة وقتال شديد قبل اتصال  
المسكر باليزك ، وكان اليَزك قد قوي بمن أتخذ اليه ،  
فحملوا على العدو حملة عظيمة ، فانكسر العدو من بين

أيديهم ، وانهزمت الخيالة ، وأسلمت الرجالة ، وظنوا أن وراء اليزك كمينا ، فاشتدوا نحو خيامهم ، فوقع اليزك في الرجالة ، فقتل منهم زهاء خمسين نفراً ، وجرح خلق عظيم ، ولم يزل السيف فيهم حتى دخلوا خنادقهم . وفي ذلك اليوم وصل رسل الفرنج الذين بعثوا الى دمشق لتفقد حال أسرائهم ، ووصل معهم من مميّزي أسرائهم أربعة نفر ، ووصل منهم في عشيته أيضا رسل الى السلطان في تحرير أمر الأسارى والمسلمين الذين كانوا بعكا ، ولم تزل الرسل تتردد بين الطائفتين ، حتى كان يوم الجمعة تاسع رجب سنة سبع وثمانين وخمسائة .



## ذكر انتقال العدو إلى طرف البحر

من جانب الغرب

ولما كان يوم الخميس تاسع عشرين من رجب ركبت الفرنجية بأسرها ، وقلعت خيامهم ، وحملوها على دوابهم ، وساروا حتى قطعوا النهر الى الجانب الغربي ، وضربوا الخيام على طريق عسقلان ، وأظهروا العزم على المسير على

شاطئ البحر ، وأمر الانكثار بياقي الناس أن يدخلوا الى  
البلد ، وكانوا قد سدوا ثفره وثلبه ، وأصلحوا ما استرم  
منه . وكان مقدم العسكر الخارج السائر الانكثار - لعنه  
الله - وجع عظيم من الخيالة والرجالة .



### ذكر مسيرهم إلى جهة عسقلان

ولما كان يوم الأحد مستهل شعبان سنة سبع وثمانين  
 وخسمائة اشتعلت نيران العدو في سحرة ذلك اليوم وعادتهم  
 أنهم اذا أرادوا الرحيل أشعلوا نيرانهم ، وأخبروا اليك  
 بحركتهم ، فأمر السلطان الثقل أن يرفع حتى يبقى الناس  
 على ظهر ، ففعل الناس ذلك ، وهلك من الناس قماش كثير ،  
 وحوائج كثيرة من السوق ، لم يكن معهم ظهر يحمل جميع  
 ما عندهم ، لأن كل انسان كان يحصل ما يحتاج اليه في  
 أشهر ، وكل واحد من السوق عنده ما ينقله من منزل الى  
 منزل في مرار متعددة ، لكن هذا المنزل لم يمكن أن يتخلف  
 فيه أحد لقربه من الفرنج الذين بمكا ، والخوف منهم .  
 ولما أن علا النهار شرع العدو في السير على جانب البحر ،  
 وتفرقوا قطعا ثلاثة كل قطعة تحمل نفسها ، وقومى السلطان

— رحمة الله عليه — اليذك ، وأنفذ معظم العساكر تسير  
 قبالتهم ، فمضوا وقاتلوهم قتالا شديدا ، وأنفذ ولده الملك  
 الأفضل يخبره أنه انقطع طائفة منهم عن الرفقة ، وقد لرزناهم  
 بالقتال حتى قد عادوا يطلبون خيامهم ، فلو قوينا لأخذناهم .  
 فيسر السلطان — رحمه الله — خلقا عظيما من العسكر ،  
 وسار هو بنفسه حتى أتى أوائل الرمل وأمر الثقل أن  
 يسير على الطريق الى القيمون ، وسار هو — وأنا في خدمته —  
 حتى أتينا أوائل الرمل ، فلقينا الملك العادل ، وأخبر السلطان  
 أن تلك الطائفة قد التحقت بالطائفة الأولى ، ومعظم القوم  
 قد عبروا نهر حيفا ، ونزلوا ، والباقون قد لحقوهم ، وليس  
 للمسير خلفهم حاصل الا اتعاب الخيل وضياع الشباب لاغير ،  
 فراجع السلطان — رحمه الله — عن القوم لما تحقق ذلك ،  
 وأمر طائفة من المبكر تسير وراء الثقل ، تلحق ضيعتهم  
 بقويهم ، وتكف عنهم من يلتحق بهم من العدو من الطماعة ،  
 وسار هو حتى وصل الى القيمون — وأنا في خدمته — حتى  
 أتى القيمون عصر ذلك النهار ، فنزل وقد ضرب له الدهليز ،  
 وشقة دائرة حوله لا غير ، واستحضر الجماعة ، وأكلوا  
 شيئا ، واستشارهم فيما يفعل .

## المنزل الثاني :

فاتفق رأي الجماعة على أنهم يرحلون بكرة غد هذا ،  
وقد رتب حول الفرنج يزكا يبيتون حوله يرقبون أمره .  
ولما كان صباح الاثنين ثاني شعبان المذكور رحل السلطان  
— رحمة الله عليه — الثقل ، وأقام هو يترصد أخبار العدو ،  
فلم يصله منها شيء الى أن علا النهار فسار في أثر الثقل حتى  
أتى قرية يقال لها الصباغين ، فجلس ساعة يترقب أخبار  
العدو ، فلم يصله خبر وكان قد نزل علم الدين سليمان بن  
جندر في منزلته بالأمس ، وخلف جورديك قريب العدو ،  
وبعث خلقا عظيما باتوا قريب العدو ، فلم يصله خبر أصلا ،  
فسار حتى أتى الثقل وهو في منزلة يقال لها عيون الأساود .  
ولما بلغنا المنزل رأى — رحمة الله عليه — خيما فسأل عنها ،  
فقال انها خيم الملك العادل ، فعدل لينزل عنده ، وسرنا نحن  
ونزلنا في خيما ، فأقام عنده ساعة ، ثم أتى خيمته ، وفقد  
الخيز في هذه المنزلة بالكلية ، وغلا الشمير حتى بلغ الربع  
درهما ، وبلغ البقسماط رطل بدرهمين . ثم أقام السلطان  
— رحمه الله — حتى عبر وقت الظهر ، ثم ركب وسار الى  
موضع يسمى الملاحه ، يكون منزلا للعدو اذا رحل من

حيفا ، وكان قد سبق لتفقد المكان ، وأنه هل يصلح للمصاف  
 أم لا ، وتفقد أراضي قيسارية بأسرها الى الشعرا ، وعاد  
 الى المنزل بعد دخول وقت العشاء الآخرة . وقد أخذ منه  
 التعب ، وكنت في خدمته ، وسألته عما بلغه من خبر العدو  
 فقال : « وصل الينا من أخبرنا من أصحابنا أنه ما رحل  
 العدو من حيفا الى عصر يومنا هذا — يعني يوم الاثنين ثاني  
 شعبان — ، وما نحن مرتقبون أخبارهم ، ويكون العمل  
 بسقتضاها » . وبات تلك الليلة ، وأصبح مقبلا بقل الزلزلة  
 ينتظر العدو ، ونادى الجاوش بالعسكر للعرض ، فركب  
 الناس على ترتيب المصاف وأهبطه ، وخرجوا عن الخيم .  
 واصطفوا ميسرة وميسرة وقلبا ، وكان — بحمد الله — على ما يؤثر  
 أولياء الاسلام ، ثم عاد الى خيمه ، وعاد الناس وقد علا النهار ،  
 ونزل السلطان — رحمة الله عليه — في خيمته . وأخذ نصيبا  
 من الراحة بعد الغداء ومثول جماعة من الأمراء بخدمته ،  
 وأخذ رأيهم فيما يصنعون ، ثم صلى الظهر وجلس يطلق  
 أثمان الخيول المجروحة وغيرها الى عشاء الآخرة من مائة  
 دينار الى مائة وخمسين وزائدا وناقصا ، فما رأيت أفصح  
 صدرا منه ولا أبسط وجها في العطاء . واتفق الرأي على  
 رحيل الثقل في عصر ذلك اليوم الى مجدل يابا .

### المنزل الثالث :

وكان نزول الثقل بمجدل يابا بكرة ، وأقام هو بالمنزل جريدة الى الصباح ، ورحلوا الى جهة العدو ، فرحل الثقل من وقت العشاء ، ولم يبق من الناس المقيمين مع السلطان الا خِيفَ من الأقمشة ، وبات في منزله الى الصباح يوم الأربعاء رابع شعبان سنة سبع وثمانين ، وركب وسار الى رأس النهر الجاري الى قيسارية ، ونزل جريدة هناك ، وبلغ البقساط الى رطل بأربعة دراهم في تلك المنزلة ، والشعير الربع بدرهمين ونصف ، والخبز لم يوجد أصلا ، ونزل في خيمته قريب صلاة الظهر ، وأكل خبزا وصى الظهر ، وركب الى طريق العدو لتجديد ارتياده في ضرب المصاف ، ولم يعد الى أن دخل وقت العصر ، فجلس ساعة ، وأخذ جزءاً من الراحة ، ثم عاد وركب وأمر الناس بالرحيل ، ورمى خيمته ، ورمى الناس خيامهم في أواخر نهار الأربعاء رابع شعبان سنة سبع .

### المنزل الرابع :

وكان الرحيل الى راية متأخرة عن تلك الراية لكنها في المنزل أيضا ، فنزل هناك الثقل ، وعاد هو من ركوبه — رحمه الله — بعيد المغرب ٠٠٠ ثم بات هناك ، وأصبح مقيما



بالمنزلة لأنه لم يصح عن العدو رحيل ، وأتخذ الى الثقل حتى يعود اليه في تلك الليلة مما طرأ على الناس من الضيق في المأكـل والقـضيم ، وركب — رحمة الله عليه — في وقت عادته ، وساروا الى جهة العدو ، وأشرف على قيسارية ، وعاد الى الثقل قريب الظهر ، وقد وصله الخبر أن العدو لم يرحل بعد من المـلـاحـة ، وأحضر عنده اثنان أيضا قد أخذوا من أطراف العدو ، فقتلوا أيضا شر قتلة ، وكان في حدة الفيلة لما جرى على أسرى عكا ثم أخذ جزءاً من الراحة ، وجلس بعد صلاة الظهر ، وحضرت عنده وقد أحضر بين يديه من العدو فارس مذكور قد أخذ ، وهيئته تخبر عن أنه متقدم فيهم ، فأحضر ترجمان ، وبحث منه عن أحوال القوم ، وسأله : « كيف يسوى الطعام عندكم ؟ » فقال : « أول يوم رحلنا من عكا كان الانسان يشبع بستة قراطيس ، ثم لم يزل السعر يفلو حتى صار يشبع بشماني قراطيس » . وسئل عن سبب تأخرهم في المنازل فقال : « لانتظار وصول المراكب بالرجال والميرة » . فسئل عن القتلى والجرحى في يوم رحيلهم ، فقال : « كثير » . فسئل عن الخيل التي هلكت في ذلك اليوم فقال : « مقدار أربعمائة فرس » فأمر بضرب عنقه ، ونهى عن التمثيل به فسأل

الترجمان عما قال السلطان — رحمه الله — فأخبره بما قال ، فتغير تغيراً عظيماً . وقال : « أنا أخلص لكم أسيراً من عكا » . فقال له — رحمه الله — « بل أميراً » . فقال : « لا أقدر على خلاص أمير » فشفع الطمع فيه وحسن خلقته ، فاني ما رأيت أتم خلقة مع ترف في الأطراف ورفاهية ، فأمر أن يترك الآن ويؤخر ، فصعد ، وعاتبه على ما بدا منهم من الغدر بقتل الأسري ، فاعترف بأنه قبيح ، وأنه لم يجر إلا برضا الملك وحده . ثم ركب السلطان — رحمه الله عليه — بعد صلاة العصر على عادته . هذا كله في يوم الخميس خامس شعبان . وبعد أن نزل السلطان — رحمه الله — أمر بقتل الفارس المذكور فقتل ، وأُتي بعده باثنين فأمر بقتلهما ، فقتلا ، وبات في ذلك المنزل تلك الليلة ، وذكر له في السحر أن العدو قد تحرك نحو قيسارية ، وقارب أوائلهم البلد ، فرأى أن يتأخر من طريق العدو منزلاً آخر .

### المنزل الخامس :

فرحل ، ورحل الناس الى تل قريب من التل الذي كنا عليه ، فنزل الناس ، وضربت الخيام ، ومضى — رحمه الله — يرتاد الأراضي الكائنة في طريق العدو ، لينظر أيها

أصلح للمصاف ، ونزل قريب الظهر ، واستدعى أخاه الملك العادل ، وعلم الدين سليمان بن جندر ، وأخذ رأيهما فيما يصنع ، وأخذ جزءاً من الراحة ، وأذن الظهر ، فصلى وركب للتشوف على العدو ، وتنسم أخباره ، وأتاه اثنان من الفرنج قد ثبها ، فأمر بقتلهما ، فقتلا ، ثم أتى باثنين آخرين ، فقتلا أيضاً ، وذلك في يوم الجمعة سادس شعبان المذكور ، وجيء في أواخر النهار باثنين فقتلا أيضاً ، وعاد من الركوب آخر النهار صلاة المغرب ، فصلى وجلس على عادته ، واستدعى أخاه الملك العادل — رحمه الله — وصرف الناس وخلا به الى هدئي من الليل ، ثم بات ، وأصبح ونادى الجاوش لعرض الحلقة لا غير ، وركب الى جهة العدو ، ووقف على تلّ مشرفة على قيسارية ، وكان العدو قد وصل اليها نهار الجمعة ولم يزل يمرض هناك الى أن علا النهار ، ثم نزل وأكل الطعام ، وركب الى أخيه ، وعاد بعد صلاة الظهر ، وأخذ جزءاً من الراحة ، وجلس فتوضأ وصلى ، وأتى بأربعة عشر من الفرنج وامرأة فرنجية بينهم أسيرة ، وهي بنت فارس مذكور ، ومعهما أسيرة مسلمة قد أخذتها ، فأطلقت المسلمة ، ودفع الباقيون الى الزردخانة ، وهؤلاء

آتي بهم من بيروت ، أخذوا في ركب من جملة عدد كثير  
قتلوا ، كل ذلك في نهار السبت سابع شعبان وهو في المنزلة  
ينتظر رحيل العدو المخذول ، مجعاً على لقاءه اذا رحل .

### المنزل السادس :

ولما كان صبيحة يوم الأحد الثامن من شعبان سنة سبع  
ركب السلطان — رحمة الله عليه — على عادته ، ثم نزل  
فوصل من أخبر أن العدو على حركة . وكانت الأطلاب قد  
باتت حول قيسارية في مواضعها ، فأمر بمد الطعام ، وأطعم  
الناس ، فوصل ثانياً وأخبر أن القوم قد ساروا ، فأمر  
بالكوس فدق ، وركب — رحمه الله — وركب الناس معه ،  
وسار وسرت في خدمته حتى أتى عسكر العدو ، فصف  
الأطلاب حوله وأمر بقتالهم ، وأخرج الجاليش ، فكان  
النشاب بينهم كال مطر . وكان عسكر العدو المخذول قد  
ترتب ، فكانت الرجالة حوله كالسور وعليهم الكبورة  
الثخينة ، والزرديات السابعة المحككة . بحيث يقع فيهم  
النشاب ولا يتأثرون، وهم يرمون بالزنبورك<sup>(١)</sup> فيجرح خيول

---

١١ الزنبورك : المدفع الصغير .

المسلمين وخيالتهم ورجالتهم، ولقد شاهدتهم وينفرز في ظهر الواحد منهم النشابة والعشرة ، وهو يسير على هيئته من غير انزعاج ، وثم قسم آخر من الرجال مستريح يشنون على جانب البحر ولا قتال عليهم فاذا تعب هؤلاء المقاتلة أو أئختهم الجراح قام مقامهم القسم المستريح ، واستراح القسم القتال هذا والخيالة في وسطهم لا يخرجون عن الرجالة الا في وقت الحملة لا غير ، وقد انقسموا أيضا ثلاثة أقسام : الاول الملك العتيق جفري وجباعة الساحلية معه في المقدمة ، والانكتار والفرنسيسية معه في الوسط . وأولاد الست أصحاب طبرية وطائفة أخرى في الساقة . وفي وسط القوم برج على عجلة، وعلمهم على ما وصفته من قبل يسير أيضا في وسطهم على عجلة كالمنارة العظيمة .

هذا ترتيب القوم على ما شاهدته وأخبر به من خرج منهم من الاسرى والمستأمنين . وساروا على هذا المثال وسوق الحرب قائمة بين الطائفتين ، والمسلون يرمونهم من جوانبهم بالنشاب ، ويحركون عزائمهم حتى يخرجوا . وهم يحفظون أنفسهم حفظا عظيما ، ويقطعون الطريق على هذا الوضع ، ويسيرون سيرا رفقا ، ومراكبهم تسير في مقابلتهم

في البحر الى أن أتوا المنزل ، ونزلوا ، وكانت منازلهم قريبة  
لأجل الرحالة . فان المستريحين منهم كانوا يحملون أثقالهم  
وخيامهم . لقلّة الظهر عندهم ، فاقظر الى صبر هؤلاء القوم  
على الاعمال الشاقة من غير دين<sup>(١)</sup> ولا تقم . وكان منزلهم  
قاطعاً نهر قيسارية . يسر الله فتحها .

### المنزل السابع :

ولما كانت صبيحة الاثنين التاسع من شعبان سنة سبع  
وثمانين وخمسائة وصل من أخبر أن العدو قد ركب سائراً ،  
فركب السلطان — رحمة الله عليه — أول الصبح : وطلب  
الاطلاب ، وأخرج من كل طئب جاليشاً ، وسار يطلب القوم ،  
فأتيانهم وهم سائرون على عادتهم ثلاثة أقسام ، فطاف  
الجاليش حولهم من كل جانب ولزّوهم بالنشاب وهم سائرون  
على المثال الذي حكيتّه ، وكلما ضعف قسم عاونه الذي يليه  
وهم يحفظ بعضهم بعضاً ، والمسلمون محدقون بهم من  
ثلاثة جوانب ، والقتال عليهم شديد ، والسلطان — رحمه

---

(١) في الأصل : من غير دين . وقد اعتمادنا الكلمة الواردة في نسخة

القاهرة .

الله — يقرّب الاطلاب ، ورأيته يسير بنفسه بين الجاليس  
ونشاب القوم يتجاوزوه ، وليس معه الا صبيان بجنيين  
لا غير ، وهو يسير من طلب الى طلب ، يحثهم على التقدم  
ويأمرهم بمضايقة القوم ومقاتلتهم ، والكوسات تخفق ،  
والبوقات تنمر ، والصياح بالتهليل والتكبير يرتفع ، هذا  
والقوم على أتم ثبات على ترتيبهم لا يتغيرون ولا ينزعجون ،  
وجرت حملات كثيرة ، ورجالتهم تجرح المسلمين وخيولهم  
بالزنبورك والنشاب ، ولم يزل الناس حولهم يقاتلونهم من  
كل جانب ، ويحملون عليهم وهم ينكروّن بين أيديهم ثم  
يمكرون عليهم ، الى أن أتوا الى نهر يقال له نهر القصب ،  
فنزلوا عليه ، وقد قام قائم الظهيرة ، وضربوا خيامهم ، وتراجع  
الناس عنهم ، فانهم كانوا اذا نزلوا أيس الناس من أمر يتم  
معهم ، ورجعوا عن قتالهم •

وفي ذلك اليوم قتل من فرسان الاسلام وشجعانه إياز  
الطويل بعض ممالك السلطان — رحمة الله عليه — وكان  
قد قتل فيهم ، وقتل خلقا من خيالتهم وشجعانهم ، وكانت  
قد استفاضت شجاعته بين العسكرين بحيث انه جرت له  
وقعات كثيرة صدقت أخبار الاوائل ، وصار بحيث اذا عرفه

الفرنج في موضع تجافوا عنه • تقنطر به فرسه ، فاستشهد في ذلك اليوم ، ودفن على تل مشرف على البركة ، وحزن المسلمون عليه حزنا عظيما ، وقتل عليه مملوك له ، ونزل السلطان بالثقل على البركة ، وهو موضع تجتمع فيه مياه كثيرة ، وأقام — رحمة الله عليه — في تلك المنزلة الى بعد صلاة العصر ، أطعم الناس خبزا ، واستراحوا ساعة ، ثم رحل بعد صلاة العصر ، وأتى فهر القصب ، فنزل عليه أيضا فكنا نشرب من أعلاه ، والعدو يشرب من أسفله ليس يتنا الا مسافة يسيرة • وبلغ الشعير في هذه المنزلة الربع بأربعة دراهم ، والغبز موجود كثيرا وسعره رطل بنصف درهم ، وأقام ينتظر رحيل الفرنج حتى يرحل في مقابلتهم ، وباتوا تلك الليلة هناك وبتنا أيضا •



## ذكر وقعة جرت

وذلك أن جماعة من المسكر الاسلامي كانوا يتشرفون على العدو فصادفوا جماعة منهم غير مسلحين يتشرفون أيضا على المسكر الاسلامي ، فظفروا بهم ، وهجموا عليهم وجرى بينهم قتال عظيم ، فقتل من العدو جماعة ، وأحس بهم عسكر



العدو فثار اليهم منهم جماعة واتصل الحرب ، وقتل من المسلمين قران ، وأسر من العدو ثلاثة ، ومثلوا بخدمته — رحمة الله عليه — فسألهم عن الاحوال ، فأخبروا أن ملك الانكتار كان قد حضر عنده بمكا اثنان بدويان ، وأنها أخبراه بقلة عدد العسكر الاسلامي ، وتشذبه ، وأن ذلك هو الذي أطمعه حتي خرج ، وأنه لما كان بالامس — يعني يوم الاثنين — رأى من المسلمين قتالا عظيما ، واستكثر الاطلاق ، وأنه جرح أمس زهاء ألف نفس ، وقتل جماعة ، وأن ذلك هو الذي أوجب اقامته اليوم حتى يستريح عسكره ، وأنه لما رأى ما أصابهم بالامس من القتال العظيم ، ورأى كثرة المسلمين أحضر البدوين عنده ، وواقهما ، وضرب أعناقهما وأقمنا في ذلك اليوم في تلك المنزلة ، لاقامة العدو بها ، وهو يوم الثلاثاء العاشر من شعبان سنة سبع وثمانين وخمسائة .

### القتل الثامن :

ولما كان ظهرية نهار الثلاثاء المذكور ، ورأى السلطان — رحمه الله — الرحيل والتقدم الى قدام العدو ، فسبق الكوس ، ورحل ورحل الناس ، ودخل في شعرا أرسوف

حتى توسطها الى تل عنده قرية تسمى دير الراهب فنزل هناك ، ودهم الناس الليل ، فتقطعوا في الشعراء ، وأصبح مقبلا ينتظر بقية العساكر الى صباح الاربعاء ، الحادي عشر من شعبان المذكور . وتلاحقت العساكر الاسلامية ، وركب يرتاد موضعا يصلح للقتال ولقاء العدو ، وأقام ذلك اليوم أجسع هناك . ومن أخبار العدو في ذلك اليوم أنه أقام على نهر القصب في ذلك اليوم أيضا ، وأنه لحقه نجدة من عكا في ثنائي بطس كبار ، ويزك الاسلام حوله يواصلون بالأخبار المتجددة لهم . وجرى بين اليزك وبين حشاشة العدو قتال ، وجرح من الطائفتين .



## ذكر مراسلة جرت في ذلك اليوم

وذلك أن العدو المخذول طلب من اليزك من يتحدث معه ، وكان مقدم اليزك علم الدين سليمان بن جندر ، فافها كانت نوبته ، فلما مضى اليهم ممن يسمع كلامهم . كان كلامهم طلب الملك العادل حتى يتحدثوا معه ، فاستأذن ، ومضى ، وبات تلك الليلة في اليزك — أعني ليلة الخميس — ،

وتحدثوا معه ، وكان حاصل حديثهم : « انا قد طال بيننا القتال ، وأنه قتل من الجانبين الرجال الابطال ، وانا نحن جئنا في نصرة فرنج الساحل ، فاصطكحوا أتم وهم ، وكل منا يرجع الى مكانه » . وكتب السلطان — رحمة الله عليه — الى أخيه الملك العادل — رحمه الله — في صبيحة يوم الخميس الثاني عشر من شعبان من سنة سبع رقعة يقول له فيها : « ان قدرت أن تطاول الفرنج في الحديث . فلعلهم يقومون اليوم ، حتى يلحقنا التركمان ، فانهم قد قربوا منا » . وفي ذلك اليوم اجتمع الملك العادل بالانكتار الملعون ، فكان الترجمان بينهما ابن الهنري .



## ذكر اجتماع الملك العادل والانكتار

ولما طلبوا الملك العادل — رحمه الله — أذن له — رحمة الله عليه — في المضي اليهم ، فسار حتى أتى اليك ، ولما عرف الانكتار وصوله الى اليك طلب الاجتماع به ، فأجابه الى ذلك ، واجتمعا بنجوة من أصحابهما ، وكان يترجم بينهما ابن الهنري ، وهو من فرنج الساحل من كبارهم ، ورأيت

يوم الصلح ، وهو شاب حسن الا أنه مخلوق اللحية — على ما هو شعارهم — وكان الحديث الجاري بينهما أن الانكثار شرع في ذكر الصلح ، وأن الملك العادل قال له : « أتم تطلبون الصلح ولا تذكرون مطلوبكم فيه حتى أتوسط أنا الحال مع السلطان » . فقال الانكثار له : « القاعدة أن تعود البلاد كلها إلينا ، وتنصرفون إلى بلادكم » . فأخسن له الجواب ، وجرت منافرة اقتضت أنهم رحلوا بعد انفصالهما . ولما أحس السلطان — رحمه الله — برحيلهم ، أمر الثقل بالرحيل . . . . . وعبا الناس تعبئة القتال ، ووقف يتنسم ما يرد إليه من أخبار العدو ، وسار الثقل الصغير أيضا حتى قارب الثقل الكبير ، ثم ورد أمر السلطان — رحمه الله — بعودهم إليه ، فعادوا ، ووصلوا وقد دخل الليل ، وتخبط الناس في تلك الليلة تخبطا عظيما ، واستدعى أخاه الملك العادل لتعرفه ما جرى بينه وبين الملك ، وخلا به لذلك ، وذلك في ليلة الجمعة ثالث عشر شعبان من سنة سبع وثمانين وخمسمائة . وأما العدو فإنه سار ونزل على موضع يسمى البركة أيضا ، مشرف على البحر ، وأصبح السلطان — رحمه الله — في يوم الجمعة . فأمر الثقل فسار إلى قرية تسمى بركة . فأقام

السلطان — رحمه الله — فطلب الاطلاب في مكانه • متطلعا  
الى أخبار العدو • فأحضر عنده اثنان من الفرنج قد تخطفهما  
البيزك • فأمر بضرب أعناقهما فقتلا ووصل من أخبر أن العدو  
لم يرجل اليوم من منزلته تلك • فنزل السلطان — رحمه الله  
عليه — في تلك المنزلة أيضا • واجتمع بأخيه الملك العادل  
— رحمه الله — يتحدثان في هذا الامر • وما يصنع من العدو  
المخذول • وبات تلك الليلة في تلك المنزلة •



## ذكر رحيله إلى الرملة

وأصبح في يوم الاربعاء ثالث رمضان سنة سبع وثمانين  
وخمسائة راحلا الى جمة الرملة ، فسار حتى أتاهها ضاحي  
نهار ، ونزل بالثقل الكبير هناك نزول اقامة ، ورتب المعسكر  
ميمنة وميسرة وقلبا ، وأطعم الناس الطعام ، ثم أخذ جزءا  
من الراحة، وركب بين صلاتي الظهر والعصر، فسار الى لُدّ،  
فَرَأَاهَا وَرَأَى بَيْتَهَا وَعِظَمَ بِنَائِهَا، فَأَمَرَ بِخَرَابِهَا وَخَرَابِ  
قَلْعَةِ الرَّمْلَةِ أَيْضًا ، وَوَقَعَ الْخَرَابُ فِي الْمَوْضِعَيْنِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

وفرق الناس فرقا لتخريب الكنائس ، وأباح ما فيها من التبن والشعير في الأهراء السلطانية ، وأمر من كان فيها من المقيمين بها الى الانتقال الى المواضع العامة ، وما كان بقي في الكنائس الا قهر يسير ، وظل الناس يخربون الى أن أمسى المساء • ثم عاد الى خيمته •

وأصبح يوم الخميس رابع رمضان ، وأقام الحجارين في الكنائس ورتب عليهم من يستخدمهم في ذلك ، وهو يتردد اليهم في الاصائل حتى جاء وقت المغرب ، فمد الطعام وأفطر الناس ، واتصلوا الى خيامهم ، ووقع له أن يسير خفية في قهر يسير يشاهد أحوال القدس الشريف — يسر الله خلاصه — فسار من أول الليل حتى أتى بيت نوبة ، فبات فيها حتى أتى الصباح وصلى ، وسار حتى أتى القدس الشريف — خلصه الله تعالى — في يوم الجمعة خامس رمضان المذكور ، وخلف أخاه الملك العادل — رحمه الله — في العسكر يحث الناس على الخراب ، فصلى الجمعة ، وأقام ذلك اليوم يتصفح أحوال القدس في عمارته وميرته وعدته ورجاله وغير ذلك • وظفر في ذلك اليوم غلمان الطواشي قايماز بنفر من النصارى ،

ومعهم كتب قد كتبها الوالي الى السلطان قرية التاريخ .  
يذكر فيها اعواز البلد للغة والعدة والرجال ، وأرادوا حملها  
الى العدو ، فوقف على الكتب . وضربت رقاب من كانت  
معهم ، وما زال يتصفح أحوال المكان . ويأمر بسد خلله الى  
يوم الاثنين ثامن رمضان . ولما كان الاثنين خرج سائر  
العسكر بعد صلاة الظهر فبات في نوبة . وفي هذا اليوم وصل  
معز الدين قيسر شاه - صاحب ملطية - ابن قليج أرسلان .  
وافدا عليه مستنصرا به على إخوته وأبيه . فانهم كانوا  
يقصدون أخذ بلده منه فلقية الملك العادل - رحمه الله -  
قاطع لده ، واحترمه وأكرمه ، ثم لقيه بعده ولد السلطان الملك  
الافضل ، وضربت خيسته قريبا من لد . وفي ذلك اليوم خرج  
من العدو جنشاشة فحل عليهم اليك ، ووصل الخبر الى  
عسكرهم ، فخرج في نصرتهم خيالة . وجرى بينهم وبين  
اليك قتال ، وذكر بعض الاسرى أنه كان معهم الانكثار .  
وأن مسلما قصد طعنه ، فحال بينه وبينه فرنجي ، فقتل  
الفرنجي وجرح هو ، هكذا ذكر واقه أعلم .



## ذكر عوده إلى العسكر

رحمه الله

ولما كان يوم الثلاثاء تاسع رمضان سنة سبع وثمانين وخسمائة وصل — رحمه الله — إلى العسكر ولقيه الناس مستبشرين بقدمه ، ولقيه ابن قليج أرسلان ، فنزل له واحترمه وأكرمه . ونزل في خيمته — رحمة الله عليه — وأقام يحث على الخراب . وتتواصل أخبار العدو إليه ، ويقع بينهم وبين اليزك وقعات . وتسرق العرب من خيولهم وبغالهم ورجالهم .



## ذكر وصول رسول المركيس

وفي غضون ذلك وصل رسول من المركيس يذكر أنه يصلح الإسلام بشرط أن يعطى صيدا ويروت على أن يجاهر الفرنج بالعداوة ، ويقصد عكا ويحاصرها ويأخذها منهم ، واشترط أن يبذل له السلطان — رحمة الله عليه — اليمن على ذلك ابتداءً ، فسيّر إليه العدل النجيب ، وحمل الإجابة



الى ملتصقه لقصد فصله عن الفرنج . فانه كان خبيثا ملمعونا .  
وكان قد استشعر منهم أخذ بلده . وهي صور ، منه : فانحاز  
عنهم ، واستعصم بصور وهي منيعة . فقبل ذلك القول منه  
بهذا السبب .

وسار النجيب العدل مع رسوله في يوم الجمعة ثاني عشر  
رمضان من السنة المذكورة . واشترط عليه أن يبدأ بحاصرة  
القوم وحصار عكا وأخذها . واطلاق من بها ومن بصور من  
الأسارى ، وعند ذلك يسلم اليه الموضعان . وفي عشية ذلك  
اليوم خرج رسول الانكثار الى الملك العادل في تحريك  
سلسلة الحديث في الصلح .



## ذكر رحيل السلطان من الرملة

رحمه الله

ولما كان يوم السبت الثالث عشر من رمضان سنة سبع  
وثمانين وخمسائة رأى السلطان — رحمه الله عليه — أن  
يتأخر بالعسكر الى الجبل ، ليتمكن الناس من اقفاذ دوابهم  
الى العلوفة ، فانا كنا على الرملة قريبين من العدو ، وما يمكن

التفريط في الدواب خشية المهاجمة ، فرحل — رحمة الله عليه — ونزل على تل متصل بجبل النطرون بالثقل الكبير وجميع العسكر ما عدا اليك على العادة ، وذلك بعد خراب الرملة ولثد ، ولما نزل هناك في ذلك اليوم دار حول النطرون ، وأمر بتخريبها، وكانت قلعة منيعة حصينة من القلاع المذكورة، فشرع في خرابه ، وترددت الرسل بين الملك العادل والانكتار يذكرون عنه أنه قد سلم أمر الصلح الى الملك العادل ، وأخذ اليه ، وخرج منه عشرة أنفس الى اليك ، فأخبروه بأخبار طيبة ، كتب بها الي السلطان — رحمة الله عليه — في عشية الأربعاء سابع عشر رمضان من سنة سبع وثمانين وخمسمائة .



## ذكر موت الافرنسيس

فكان مما أخبر به الملك العادل أن ملك الافرنسيس مات، وكان موته في أنطاكية عن مرض عرض له ، وأن الانكتار عاد الى عكا ، وكان سبب عودته الى عكا أنه صح عنده مراسلة المراكيس للسلطان — رحمة الله عليه — وبلغه أن

المركيس قد انتظم الحال بيننا وبينه ، وأنه قد استقرت  
القاعدة على عكا ، فعاد هو الى عكا لمسخ هذه المصالحة ،  
واسترجاع المركيس اليه ، وأقام الملك العادل في اليزك ،  
وركب السلطان - رحمه الله - يوم الخميس الثامن عشر  
من الشهر ، وسار السلطان - رحمة الله عليه - الى اليزك ،  
 واجتمع بأخيه الملك العادل في لد ، وسأل منه الأخبار ، وعاد  
الى المخيم وقت العصر ، وأتي باثنين من الفرنج قد تخطفهما  
اليزك ، فأخبرا بصحة موت الافرنسيس وعود الانكثار  
الى عكا .



## ذكر أخبار يرك كان على عكا

وقضية لصوص دخلوا في خيام العدو

ولما كان يوم الاثنين الثاني والعشرين من رمضان سنة  
سبع وثمانين وخمسمائة أحضر اللصوص فرسا وبغلة قد  
دخلوا الى خيم العدو وسرقوها منهم ، وكان قد دَيُون  
- رحمه الله عليه - ثلاثمائة لص من شلوح العرب يدخلون  
ويسرقون منهم أموالهم وخيولهم ، ويسرقون الرجال أحياء ،

وذلك أنه يكون الواحد منهم قائما « فيوضع على حلقه الخنجر ، ثم يوقظ فيرى الشلح والخنجر في يده ، وقد وضعه في نحره ، فيسكت ولا يتجاسر أن يتكلم ، فيحمل وهو على هذا الوضع الى أن يخرج من الخيمة ، ويؤخذ أسيرا ، وتكلم منهم جماعة فنحروا ، فصار من أصابه ذلك سكت واختار الأسر على القتل ، وداموا على ذلك مدة طويلة الى انتظام الصلح . وفي تاريخ ذلك اليوم وصل من اليزك المرتب على عكا في موضع يقال له الزيب خبر أسارى مع رسول من اليزك أخبر أنهم خرجوا من عكا وتمسحوا ، وأن اليزك حمل عليهم فأسر منهم أحدا وعشرين قسا وأن الأسارى أخبروهم بصحة عود الانتكثار الى عكا ، وأنه مريض بها ، وأخبروا عن ضعف أهل عكا وفقرهم وقلة الميرة عندهم . وفي هذا التاريخ وصلت للعدو مراكب عدة قيل انها وصلت من عكا ، وان فيها الانتكثار قد عاد بجماعة عظيمة ليقتصد عسقلان ويعمرها ، وقيل ليقتصد القدس ، والله أعلم .



## ذكر خبر وصول الأسارى المذكورين

ولما كان يوم الأربعاء الرابع والعشرون من رمضان سنة  
سبع وثمانين وخمسمائة وصل الأسارى من الزيب ، وكان  
وصولهم مفرجا للمسلمين مبشرا بكل خير . وفيه وصل  
رسول قزل كان قد سيّره قبل وفاته ، ورسول ابن أخيه  
اينانج . وفي عشية وصل رسول من الانكتار ومعه حصان  
الى الملك العادل في مقابلة هدية كان أخذها اليه .



## ذكر وفاة حسام الدين بن لاجين

فيه وصل خبر وفاته بمعروسة دمشق لمرض كان اعتراه،  
وصعب على السلطان — رحمة الله عليه — موته وشقّ عليه .  
وفيه وصل كتاب من سامه يذكر فيه أن البرنس — لعنه  
الله — أغار على جبلة واللاذقية ، وأنه كسر كسرة عظيمة ،  
قتل منه جماعة ، وعاد الى أنطاكية مخذولا .



## ذكر دخول رسول الملك العادل

### إلى الإنكار

ولما كان يوم الجمعة سادس عشري رمضان سنة سبع  
وثمانين كان اليك للعادل ، فطلب الإنكار رسوله ، فأخذ  
إليه الصنيعة ، وهو كاتبه ، كان شابا حسنا ، فوصل إليه  
وهو في يازور ، وصل إليه وقد خرج جمع كثير من الرجال ،  
وانبثوا في تلك الأرض ، فاجتمع به وسيّر معه زمانا طويلا ،  
وحدثه في معنى الصلح ، وقال : « لا أرجع عن كلام تحدثت  
به مع أخي وصديقي — يعني الملك العادل رحمه الله —  
وذكر له كلاما عاد إلى الملك العادل وأخبره به ، وكتبه في  
رقعة ، وأخذها إلى السلطان — رحمه الله — ، فوصلت قبيل  
العصر من اليوم المذكور وكان يتضمن : « انك تسلم عليه ،  
وتقول له : ان المسلمين والفرنج قد هلكوا ، وخربت البلاد ،  
وخرجت من يد الفريقين بالكلفة ، وقد تلفت الأموال والأرواح  
من الطائفتين ، وقد أخذ هذا الأمر حقه ، وليس هناك حديث  
سوى القدس والصليب ، والبلاد ، والقدس فمتعبدا ما  
نزل عنه ، ولو لم يبق منا واحد ، وأما البلاد فيعاد إلينا منها

ما هو قاطع الأردن ، وأما الصليب فهو خشبة لا مقدار له  
عندكم ، وهو عندنا عظيم ، فيمن به السلطان علينا ،  
ونصطلح ونستريح من هذا العناء الدائم » • ولما وقف  
السلطان - رحمة الله عليه - على هذه الرسالة استدعى  
أرباب المشورة من دولته ، واستشارهم في جواب ذلك ،  
والذي رآه السلطان - رحمه الله - في جواب ذلك أن قال :  
« القدس لنا كما هو لكم ، وهو عندنا أعظم مما هو عندكم ،  
فانه مسرى نبينا ومجتمع الملائكة ، فلا يتصور أن تنزل عنه  
ولا تقدر على التلغظ بذلك بين المسلمين ، وأما البلاد فهي  
أيضا لنا في الأصل ، واستيلاؤكم كان طارئا عليها ، لضعف  
من كان بها من المسلمين في ذلك الوقت ، وما أقدركم الله  
على عمارة حبر منها ما دام الحرب قائما ، وما في أيدينا نحن  
منها فاكل بحمد الله مغله وننتفع به ، وأما الصليب فهلاكه  
عندنا قربة عظيمة ، ولا يجوز لنا أن نمرط فيها الا لمصلحة  
راجعة الى الإسلام هي أوفى منها » • وسار هذا الجواب  
اليه من الواصل منه •



## ذكر هرب شيركوه بن باخل الكردي من عكا

وكان فيها اسيرا

ولما كان أواخر نهار الجمعة سادس عشري رمضان المذكور وصل شيركوه بن باخل الزرزاري ، وهو من جملة الأمراء الماسورين بمكا — يشر الله فتحها — ، وكان من قصته أنه هرب ليلة الأحد الحادي والعشرين من شهر رمضان ، وذلك أنه كان ادخر له جبلا في مخدته ، وكان الأمير حسين ابن باريك — رحمه الله — ادخر له جبلا في بيت الطهارة ، فاتفقا على الهرب ، ونزلا من طاقعة كانت في بيت الطهارة ، وانحدرا من السور الأول ، وعبر شيركوه من الباشورة أيضا ، وكان ابن باريك حالة نزوله انقطع به الجبل ، ونزل شيركوه سليما ، فرآه وقد تغير من الوقعة ، فكلمه فلم يجبه ، وحركه فلم يتحرك ، فهزه عساه ينشط ويسير معه فلم يقدر ، فلم أنه ان أقام عنده أخذا جيما ، فتركه وانصرف ، واشتد هربا في قيوده ، حتى أتى تل المياضية وقد طلع الصبح ، فاكن في الجبل حتى علا النهار ؛ وكسر قيوده ، وسار ، وستر الله تعالى عليه ، حتى أتى المعسكر المنصور في ذلك الوقت ، ومثل بخدمة السلطان — قلنس الله روحه — وكان



من أخباره أن سيف الدين المشطوب ضيق عليه ، وأنه قطع  
عن نفسه قطعة عظيمة من خيل وبغال وأنواع أموال ، وأن  
ملك الانكثار — خذله الله تعالى — أتى عكا ، وأخذ كل من  
كان له بها من خدمه ومماليكه وأقمشته ، ولم يبق له فيها  
شيئا ....



### ذكر رسالة سيّرني فيها الملك العادل

إلى السلطان — فليس الله روحه — مع جماعة من الأمراء

وذلك أنه لما كان يوم الاثنين التاسع والعشرون من  
شهر رمضان استدعاني الملك العادل في صبيحته ، وأحضر  
جماعة من الأمراء : عليم الدين سليمان ، وسابق الدين ،  
وعز الدين بن المقدم ، وحسام الدين بشارة ، وشرح لنا  
ما عاد به رسوله من الانكثار المخنول من الرسالة والكلام ،  
وذلك أنه ذكر أنه قد استقرت القاعدة على أن يزوج الملك  
العادل بأخت الانكثار — وكان قد استصعبها معه من مصقلة  
— فانها كانت زوجة صاحبها وكان قد مات ، فأخذها أخوها  
لما اجتاز بمصقلة ، فاستقرت القاعدة على أن يزوجها من

الملك العادل ، وأن مستقر ملكهما يكون بالقدس الشريف  
 وأن أخاها يعطيها بلاد الساحل التي في يده من عكا الى يافا  
 وعسقلان وغير ذلك ويجعلها ملكة الساحل ، وأن السلطان  
 - قدس الله روحه - يعطي الملك العادل جميع ما في يده من  
 بلاد الساحل ويجعله ملك الساحل ويكون ذلك مضافا الى  
 ما في يده من البلاد والإقطاع وأنه يسلم اليه صليب  
 الصليبوت ، وتكون القرايا للداوية والاستبارية ، والحصون  
 لهما ، وأسرانا يفك أسرهم ، وكذلك أسراهم ، وأن الصلح  
 يستقر على هذه القاعدة ويرحل ملك الانكشار طالبا ببلاده  
 في البحر وينفصل الأمر . هكذا ذكر رسول الملك العادل له  
 عن الملك، ولما عرف ذلك الملك العادل بنى عليه أنه استحضرتنا  
 عنده ، وحملنا هذه الرسالة الى السلطان - قدس الله  
 روحه - ، وجعلني المتكلم فيها والجماعة يسمعون ،  
 ويعرض عليه هذا الحديث فان استصوبه ورآه مصلحة له  
 وللمسلمين شهدنا عليه بالإذن في ذلك والرضى به ، وان أباه  
 شهدنا عليه أن الحال في الصلح قد انتهى الى هذه الغاية ،  
 وانه هو الذي رأى ابطاله ، فلما مثلنا بالخدمة السلطانية  
 عرضت عليه الحديث ، وتلوت عليه الرسالة بمحضر من  
 الجماعة المذكورين ، فبادر الى الرضا بهذه القاعدة ، معتقدا

أن ملك الانكتار لا يوافق على ذلك أصلا ، وأن هذا منه  
 هزوء ومكر ، فكررت عليه الرضى بذلك ثلاث مرات ، وهو  
 يصرح ويشهد على نفسه بالرضا به ، فلما تحققنا ذلك منه  
 عدنا الى الملك العادل فعرفناه ما قال ، وعرفه الجماعة أنني  
 كررت عليه الحديث في تقييد الشهادة عليه ، وأنه أصرء على  
 الإذن في ذلك ، واستقرت القاعدة عليه .



## ذكر عود الرسول إلى الانكتار

بالجواب من هذه الرسالة

ولما كان يوم الأربعاء ثاني شوال سار ابن النحال رسولا  
 من جانب السلطان — قدس الله روحه — ومن جانب الملك  
 العادل ، فلما وصل الى مخيم العدو ، وأتقذ عرف الملك  
 بقدمه أتقذ اليه أن الملكة عرض عليها أخوها حديث النكاح  
 فتسخطت من ذلك ، وغضبت بسببه ، وأنكرت ذلك ،  
 انكارا عظيما ، وحلفت بدينها المفلط من يمينها أن لا تفعل  
 ذلك ، وكيف تمكن مسلما من غشيانها ، ثم قال أخوها :  
 « ان كان الملك العادل يتنصر فأنا أتم ذلك ، وان رضيت  
 ثانياً أفعل ذلك » . وترك باب الكلام مفتوحا فكتب الملك  
 العادل الى السلطان — رحمة الله عليه — وعرفه ذلك .



## ذكر اخذ مركب مشهور للفرنج

يسمى المسطح وكان عظيماً عندهم

ولما كان يوم السبت خامس شوال فيه وصل الخبر أن  
الاصطول الإسلامي استولى على مراكب الفرنج ، وفيها  
مركب يعرف بالمسطح ، قيل : انه كان فيه خمسمائة نفر أو  
زائد على ذلك ، وانه قتل منهم خلق عظيم واستبقوا منهم  
أربعة نفر كبار مذكورين ، وسرّ المسلمون بذلك ، وضربت  
بشائر النصر ، ونفق بوق الظفر ، وفع الحمد والمنة .



## ذكر اجتماع الراي من الأمراء

بين يدي السلطان - قدس الله روحه -

ولما كان يوم الأحد سادس شوال جمع السلطان قدس  
الله روحه أكابر الأمراء وأرباب الآراء من دولته ، وشاورهم  
كيف يصنع ان خرج العدو ، وكان قد تواصلت الأخبار  
عنهم أنهم قد اتفقوا على الخروج الى العسكر الإسلامي  
فاقتصل الراي بين ذوي الآراء من المسلمين على أنهم يقيمون

في منزلتهم بعد تخفيف الأثقال ، فان خرج الفرنج كانوا على لقائهم . وفي عشية هذا اليوم استأمن من الفرنج اثنان على فرسين ، وأخيرا أن العدو على عزم الخروج في يوم الثلاثاء ، وأنهم زهاء عشرة آلاف فارس ، وذكر أنهم لا يعرفون قصدهم ، وهرب أسير مسلم من جانبهم وأخبر أنهم قد أظهروا الخروج الى الرملة ، ثم فيها يتفقدون على موضع يقصدونه . ولما تحقق السلطان - قدس الله روحه - ذلك أمر الجاوش أن ينادي بالمسكر المنصور حتى يتجهز جريدة ، وشئت الرايات ، وحقق عزمه على أنه يقف قبالة القوم ان خرجوا ، وسار في يوم الاثنين مؤيدا مدسورا حتى أتى قبلي كنيسة الرملة ليلا ، فغييم هناك وبات ليلته ....



## ذكر وفاة الملك المنظر

رحمة الله عليه

ولما كان يوم الجمعة حادي عشر شوال ركب السلطان - قدس الله روحه - الى جهة العدو ، فأشرف عليهم ثم عاد . وأمرني بالإشارة الى أخيه الملك العادل بأن يحضر معه علم الدين سليمان بن جندر ، وسابق الدين بن الداية ، وعز

الدين بن المقدم ، فلما مثل الجماعة بخدمته أمر خادما أن  
أخلر المكان عن سوى الحاضرين ، وكنت في جملتهم وأمره  
بإبعاد الناس عن الخيمة ، ثم أخرج كتابا من قباه ، وفضه  
ووقف عليه ، وبدرت دموعه — رحمه الله — وغلبه البكاء  
والنحيب ، حتى وافقناه من غير أن نعلم السبب ما هو ، وفي  
أثناء ذلك ذكر أنه يتضمن وفاة الملك المظفر — رحمة الله  
عليه — فأخذ الجماعة في البكاء حتى أتوا بوظيفته . ثم  
أذكرته بالله تعالى وامضاء قضائه وقدره فقال : « استغفر  
الله وإنا لله وإنا إليه راجعون » . ثم قال : « المصلحة كتم  
ذلك وإخفاؤه لئلا يتصل بالعدو ونحن منازلوه » . ثم  
أحضر الطعام وأكل الجماعة واتصلوا . وكان الكتاب  
الواصل المتضمن نفيه هو غير الكتاب الواصل الى حماة  
بنفيه في طي كتاب وصل من النائب بها . وكانت وفاته في  
طريق خلاط عائدا الى ميافارقين ، فعمل ميتا حتى وصل الى  
ميافارقين ، ثم عملت له تربة عليها مدرسة مشهورة بأرض  
حماة ، وحمل اليها ودفن ، وزرت ضريحه — رحمه الله  
عليه — وكانت وفاته يوم الجمعة تاسع عشر رمضان سنة  
سبع وثمانين وخمسائة ، رحمه الله عليه .



## ذكر كتاب وصل من بغداد

ولما كان يوم السبت الثاني عشر من شوال من السنة المذكورة وصل من دمشق كتاب من النواب بها في طيه كتاب من بغداد من الديوان العزيز النبوي — مجده الله تعالى — يتضمن فصولا ثلاثة : الأول : الإنكار على الملك المظفر في مسيره الى بكتمر ، وبولغ فيه حتى قيل ان الديوان العزيز لا يسلمه . والفصل الثاني : يتضمن الإنكار على مظفر الدين في مسكك حسن بن قعجاق ، والأمر باعادته الى الكرخاني ، وبولغ فيه حتى قيل فيه : ان الديوان العزيز لم يأذن لغيره في سكناها ؛ وكان من قصة حسن بن قعجاق أنه قصد أرميه الى السلطان طغرل ، فانه كان نزل به في بيوته لما هرب من ديار المعجم ، واستنصر به ، وتزوج أخته ، ووقع في ذهنه أنه يكون أتابكه ، ويملك به البلاد فقصدوا أرميه ، فقتل أهلها على ما قيل ، وسبى نساءهم وذرايعهم ، وتمرض للقوافل ، وكان معقله الكرخاني ، فلما وجد السلطان طغرل قوته تركه وانصرف عنه ، وعاد هو الى بلاده ، وأظهر

الفساد في الأرض، والتعرض للقوافل على ما قيل، فاستمطفه مظفر الدين — صاحب اربل — حتى عاد اليه وانخرط في سلك أصحابه ، وقبض عليه ، فاقنذ الديوان العزيز ذلك في معناه ، لاستيلاء مظفر الدين على بلاده ، ولعله يشفع الى الديوان ، فاقنضت عاطفته ذلك في حقه . وأما الفصل الثالث: فكان يتضمن التقدم باحضار القاضي الفاضل الى الديوان العزيز رسولا ليقرر معه قواعد ، وتكشف اليه أسباب . هذا كان مضمون الكتاب . وأما الجواب عنه فان السلطان — قدس الله روحه — أجاب : عن الفصل الأول : « بأننا لم نأمره بشيء من ذلك ، وانما عبر ليجمع العساكر ويعود الى الجهاد ، فاتفق أسباب اقتضت ذلك ، وقد أمرناه بالعود عنه » . وأما الفصل الثاني فأجاب عنه : بأن عرضهم حال ابن قسجاق وما تصدى له من الفساد في الأرض ، وأنه قد تقدم الى مظفر الدين حتى يحضره معه الى الشام ، فيقطعه فيه ، ويكون ملازما للجهاد ، وأما الفصل الثالث : فانه اعتذر عن القاضي الفاضل بأنه كثير الأمراض ، وقوته تضعف عن الحركة الى المراق . فكان هذا حاصل الجواب .





## ذكر وصول صاحب صيدا

رسولا من جانب المركيس

ولما كان يوم الثلاثاء خامس عشر شوال من السنة المذكورة وصل منْ\* أخير بوصول صاحب صيدا من جانب المركيس صاحب صور ، وكان قد جرى بيننا وبينهم أحداث مترددة ، حاصلها أنهم ينقطعون عن الفرنج ونصرتهم ، ويصيرون منا عليهم بناء على فتنة كانت جرت للمركيس مع الملوك بسبب امرأة تزوجها كانت زوجة لأخي الملك جري ، وفسخ نكاحها بأمر اقتضاه دينهم ، واضطربت آراؤهم فيه ، فخاف المركيس على نفسه ، فأخذ زوجته وهرب من تحت الليل الى صور ، وأخذ الى السلطان - قدس الله روحه - والاعتضاد به ، وكان في ذلك مصلحة للمسلمين ، لانقطاع المركيس عن الفرنج ، فانه كان من أشدهم بأسا وأعظمهم للحرب مراسا ، وأثبتهم في التدبير أساسا ، وحيث اتصل خبر وصول هذا الرسول بالسلطان - قدس الله روحه - أمر باجلاله واحترامه ، ففشرت خيمة ، وشرب حولها شقة ، ووضع فيها من الطرح والفرش ما يليق بعظماهم وملوكهم ، وأمر بانزاله في الثقل ليسترح ، ثم يجتمع به .



## ذكر واقعة الكمين

التي استشهد فيها إيل الهرازي  
قدس الله روحه

ولما كان سادس عشر شوال من السنة المذكورة أمر  
السلطان — قدس الله روحه — الحلقة أن كمن للعدو في  
بطون أوادٍ هناك ، واستصحبوا جمعا من العرب ، فلما  
استقر الكمين في موضعه ظهرت العرب على جاري عاداتها في  
مناوشتها للعدو ، فكان العدو يخرج منه جماعة للاحتشاش  
والاحتطاب قريبا من مخيمه ، فبصر العرب بهم فضربوا عليهم ،  
ووقع الحرب بينهم ، وثار الصياح ، فسمع الفرنج فركب  
منه جمع من الخيالة ، وطلبوا جهة الصوت ، وانهزم العرب  
من أيديهم الى جهة الكمين والعدو يتبعهم طمعا فيهم ، حتى  
قاربوا الكمين ، وخرج الكمين عليهم ، وصاحوا بهم صيحة  
الرجل الواحد ، فانهزموا بين أيديهم نحو خيامهم . واتصل  
الخبر بالعدو ، فركب منهم خلق عظيم ، وقصدوا نحو الوقعة ،  
والتحم القتال ، واشتد الأمر ، وقبّل جمع من الطائفتين  
وجرح وأسر جمع من العدو وأخذ منهم خيل كثيرة .

كان سبب انفصال الحرب أن السلطان — قدس الله روحه — حسب مثل هذا الواقع ، فأنفذ أمير آخر أسلم . وسيف الدين يازكج ، ومن يجري مجراهم ، ردها للكمين ، وقال : « اذا رأيتم الغلبة على الكمين فاطهروا » . فلما رأوا الكثرة من جانب العدو خرجوا على العدو بخيلهم ورجلهم ، ولما رأى العدو الأطلاب الإسلامية قد صوبت نحوه أعنة خيولها ولوا الأدبار نحو خيامهم ، والسيف يعمل في قفيهم ، حتى دخلوا الخيام ، وانفصل الحرب قبيل الظهر من نهار الأربعاء سادس عشر شوال . وكان السلطان — قدس الله روحه — قد ركب متشوقا أخبار الكمين ، وكنت في خدمته ، فكان أول من وصل الوقعة جماعة من العرب ، ومعهم خمسة أرؤس من الخيل ، قد أخذوها من الوقعة ، وانفصلوا قبل انفصال الحرب . ثم ما زالت الطلائع<sup>(١)</sup> تتواتر ، والبشائر تتواصل ، وقتل في الوقعة من العدو على ما قيل زهاء ستين نفرا ، وجرح من المسلمين جماعة ، وقتل من المعروفين من المسلمين جماعة ، منهم اياز المهراني — رحمة الله عليه — وكان شجاعا معروفا ، وجاولي غلام الغيدي ، وسار مصرع اياز

---

(١) في الاصل : القلائع ، وقد اعتمدنا اللفظة الواردة في نسخة القاهرة .

المعظمي ، وجرح عدة جرائح ، وحمل الى المسلمين ، وأسر  
من العدو فارسان معروفان ، واستأمن اثنان بخيولهما  
وعدتهما . وعاد السلطان - رحمه الله - الى خيمته فرحا  
مسرورا مَعُوضا من قَتْل فرسه ، متلطفًا بالجريح ، مترحما  
على الشهيد . وفي بقية اليوم المذكور وصل رسول الانكثار  
الى الملك العادل يعتبه على الكمين ويطلب الاجتماع به ،  
فأُذِنَ ، فأذِنَ له ، فسار اليه .



## ذكر ما جرى للملك العادل والانكثار

### واجتماعهما

ولما كان يوم الجمعة ثامن عشر شوال من السنة المذكورة  
سار الملك العادل الى اليزك ، وضربت له فيه نوبة عظيمة ،  
وسار معه من الاطعمة والتجملات والتحف ما جرت العادة  
أن يحمل من الملك الى ملك . وهو اذا تجمل في ذلك لا يغلب .  
وسار الانكثار الى خيمته ، وحضر عنده على ما قيل ، واحترمه  
احتراما عظيما ، ووصل مع الانكثار شيء من طعامهم الذي  
يختصون به ، فأتحف به الملك العادل على وجه المطايية ،

فتناول منه الملك العادل ، وتناول هو وأصحابه الواصلون معه من طعام الملك العادل . وقدم اليه ما كان حمل اليه . وتحادثا معظم ذلك النهار . وتفصلا عن تواد ومطايبة . ومحبة أكيدة .



## ذكر الرسالة التي انفذها الانتكثار إلى السلطان

— قدس الله روحه — في معنى الاجتماع به وجوابها

وفي ذلك اليوم سأل من الملك العادل أن يلتمس له من السلطان — قدس الله روحه — الاجتماع به . والمثول بين يديه ، ولما وصلت هذه الرسالة شاور السلطان — قدس الله روحه — الجماعة في الجواب ، فما منهم من وقع له ما وقع له — رحمة الله عليه — وذلك أنه قال له : « الملوك اذا اجتمعوا يقبح منهم المخاصمة بعد ذلك ، فاذا انتظم أمر حسن الاجتماع ، والاجتماع لا يكون الا لمفاوضة في مهم . وأنا لا أفهم بلسانك ، وأنت لا تفهم بلساني ، ولا بد من ترجمان بيننا ، تثق به وأثق به ، فليكن ذلك الترجمان رسولا حتى يستقر أمر ، وتستتب قاعدة ، وعند ذلك يكون

الاجتماع الذي يعقبه الوداد والمحبة » . قال الرسول :  
« ولما سمع الانكثار ذلك استعظم هذا الجواب ، وعلم أنه  
لا يقدر على بلوغ غرض الا بالدخول تحت المراضي  
السلطانية » .



## ذكر حضور صاحب صيدا بين يدي السلطان

- قدس الله روحه -

واداء الرسالة والحديث الذي وصل فيه

ولما كان يوم السبت تاسع عشر شوال من السنة المذكورة  
جلس السلطان - قدس الله روحه - واستحضر صاحب  
صيدا لسماع رسالته وكلامه ، فحضر وحضر معه جماعة  
وصلوا معه ، وكنت حاضرا المجلس ، وأكرمه - رحمة الله  
عليه - اكراما عظيما ، وحادثهم وقدم بين أيديهم ما جرت  
به العادة ، ولما رفع الطعام خلبى بهم ، وكان حديثه في أن  
السلطان يصلح الرئيس صاحب صور ، وكان قد انضم  
اليه جماعة من أكابر الفرنجية ، منهم صاحب صيدا وغيره  
من المعروفين ، وقد سبقت قصته . وكان من شرط الصلح

معه اظهار عداوته للفرنج البحرية ، وكان سبب ذلك شدة  
خوفه منهم ، وواقعة وقعت له معهم بسبب الزوجة ، وبذل له  
السلطان - قدس الله روحه - الموافقة على شروط قصد  
بها - رحمة الله عليه - الايقاع بينهم ، وأن ينفل بعضهم ؛  
فلما سمع السلطان - قدس الله روحه - رسالته ، وعده  
بأن يرد عليه الجواب فيما بعد ، وانصرف عنه في ذلك  
اليوم .



## ذكر وصول رسول الانكتار

ولما كانت عشية ذلك اليوم وصل رسول ملك الانكتار  
وهو ابن الهنغري وهو من أكابرهم وملوكهم ومن أولاد  
ملوكهم ، وصل رسولا وفي صحبته شيخ كبير منهم ، ذكروا  
أن عمره مائة وعشرون سنة ، فاحضره السلطان - قدس  
الله روحه - عنده وسمع كلامه . وكانت رسالته أن الملك  
يقول : « اني أحب صداقتك ومودتك ، وأنت قد ذكرت  
أنك أعطيت هذه البلاد السلحية لاختك ، فأريد أن تكون  
حكما بيني وبينه ، وتقسم البلاد بيني وبينه ، ولا بد وأن

يكون لنا علة بالقدس الشريف ، ومقصودي أن تقسم البلاد بحيث لا يكون عليه لوم من المسلمين : ولا علي لوم من الافرنجية » . فأجابه في الحال بوعد جميل : ثم أذن لهم في العود في الحال ، وتأثروا بذلك تأثرا عظيما ، وأتخذ وراءهم من سألهم عن حديث الاسارى ، وكان منفصلا عن حديث الصلح : فقالوا : « ان كان الصلح فعلى الجميع وان لم يكن صلح فلا يكون من حديث الاسارى شيء » . وكان غرضه - قدس الله روحه - أن يفسخ قاعدة الصلح ، فانه التفت الي في آخر المجلس بعد انفصالهم ، وقال لي : « متى صالحناهم لم تؤمن غائلتهم ، فاني لو حدث لي حادث الموت ما تكاد تجتمع هذه العساكر ، ويقوى الفرنج ، والمصلحة ألا نزال على الجهاد حتى نخرجهم من الساحل ، أو يأتينا الموت » . هذا كان رأيه - قدس الله روحه - وانما غلب على الصلح - قدس الله روحه .





## ذكر مشورة ضربها في التخير بين الصلحين

صلح الملك و صلح المركيس صاحب صور

ولما كان يوم الاثنين حادي عشرين شوال جمع السلطان الامراء والاكابر وأرباب المشورة . وذكر لهم القاعدة التي التمسها المركيس ، واستقر الامر من جانبه عليها . وهي أخذ صيدا ، وأن يكون معنا على الفرنج . ويقاثلهم ويجاهرهم بالعداوة ، وذكر لهم ما التسه الملك من تقرير قاعدة الصلح ، وهي أن يكون له من القرايا الساحلية مواضع معينة ، ويكون لنا الجبلات بأسرها . أو تكون القرايا كلها مناصفة؛ وعلى هذين القسمين يكون لهم أقسَاء<sup>(١)</sup> في بيع القدس الشريف وكنائه . وكان الانكثار قد خيّرنا بين هذين القسمين ، فشرح - قدس الله روحه - الحال في القاعدتين للامراء ، واستنبط آراءهم في ترجيح احدى الجانبين<sup>(٢)</sup>: الانكثار والمركيس، وترجّح أحد القسمين المذكورين من جانب الملك ، فرأى أرباب الرأي أنه ان كان صلح فليكن مع الملك ، فان مصافاة الفرنج للمسلمين بحيث

(١) أي قسبين .

(٢) أوردها بعاميته ، وصحّحها : أحد الجانبين .

يخالطوهم بعيدة ، صحته غير مأمونة المائلة • واقضى  
الناس وبقي الحديث مترددا في الصلح ، والرسل تتواصل  
في تقرير قواعد الصلح ، وأصل القاعدة : أن الملك قد بذل  
أخته للملك العادل بطريق التزويج وأن تكون البلاد السليحية  
الاسلامية والفرنجية لهما • فأما الفرنجية فلها من جانب  
أخيها والاسلامية للملك العادل من جانب السلطان • وكان  
آخر الرسائل من الملك في المعنى أن قال : « ان معاشر  
دين النصرانية أنكروا علي وضع أختي تحت مسلم بدون  
مشورة البابا ، وهو كبير دين النصرانية ومقدمه ، وما أنا  
أسيّر اليه رسولا يعود في ثلاثة أشهر ، فان أذن فيها ونعمت ،  
والا زوجتك ابنة أختي ، وما أحتاج في اذنه في ذلك » •  
هذا كله وسوق الحرب قائم ، والقتال عليهم ضربة لازب ،  
وصاحب صيدا يركب مع الملك العادل في الاحيان ، ويشرف  
على الفرنج وقتال المسلمين لهم ، وهم كلما رأوه تحركوا  
لطلب الصلح خوفا من أن ينضاف المركيس الى المسلمين ،  
وعند ذلك تنكسر شوكتهم ، ولم يزل الحال كذلك الى  
يوم الجمعة خامس عشر شوال من السنة المذكورة •



## ذكر انفصال رسول المريكس

وكان قد وصل يوسف غلام صاحب صيدا رسولا من  
جانب المريكس ، يلتبس الصلح مع المسلمين فاشترط  
— رحمة الله عليه — شروطا منها : أن يقاتل جنسه ويأينهم  
ومنها : أن كل ما أخذه من البلاد الفرنجية بعد الصلح  
باقراده تكون له ، وما تأخذه نحن باقرادنا يكون لنا ،  
وما تتفق نحن وهو على أخذه يكون له نفس البلد ، ويكون  
لنا ما فيه من أسارى المسلمين وغير ذلك من الاموال •  
ومنها : أن يطلق لنا كل أسير في مملكته • ومنها : أنه ان  
فوض اليه الانكثار أمر البلاد لامر يجري بينهم ، كان  
الصلح بيننا وبينه على ما استقر بيننا وبين الانكثار ، ما عدا  
عسقلان وما بعدها ، فإنه لا يدخل في الصلح ، فتكون  
الساحليات له وما في أيدينا لنا ، وما في الوسط يكون مناصفة  
وسار رسوله على هذه القاعدة •



## ذكر وصول العساكر الإسلامية

في سنة ثمان وثمانين وخمسمائة

فأول من وصل أسد الدين شيركوه بن محمد بن شيركوه ، وكان وصوله يوم الاثنين ثامن عشرين ربيع الاول من السنة المذكورة ، وصل جريدة مقدما على عسكره .



## ذكر خروج سيف الدين بن المشطوب من الأسر

وكان وصوله الى القدس الشريف يوم الخميس مستهل جمادى الآخرة ، ودخل على السلطان - قدس الله روحه - بفتة ، وعنده أخوه الملك العادل - رحمه الله - فنهض اليه واعتنقه ، وسر به سرورا عظيما ، وأخلي المكان ، وتحدث بطرف من أحاديث العدو ، وسئل عن حديث الصلح فذكر أن الانكثار سكت عنه .

وفي هذا اليوم كتب السلطان الى ولده الملك الافضل حتى يسير الى قاطع الترات يتسلم البلاد من الملك المنصور

ابن الملك المظفر . وكان قد أظهر العصيان بسبب الخوف  
من السلطان على نفسه . وأظهر ذلك . ودخل في إمرة الملك  
العادل : وسيّر الى الملك العادل حتى يتحدث في أمره .  
وكان هو المتحدث له ، وكان ذلك قد شق على السلطان  
— رحمة الله عليه — وأثار عليه مغيظة عظيمة ، كيف فتح  
هذا الباب من أهله : ولم يكن أحد من أهله خاف منه  
ولا طلب يمينه . وهذا كان السبب في توقف الانكسار في  
الصلح ، وأنه ظن أن هذا خلاف يكدر على السلطان شرب  
الغزاة ، ويحرجه الى الموافقة على ما لا يرضى ، فنفذ الى  
الملك الافضل أن يسير الى البلاد ، وكتب الى الملك الظاهر  
بحلب المحروسة « ان أخاه ان احتاج الى معونة عاونه »  
وجهره بحملة كبيرة ، وسار باحترام عظيم حتى وصل حلب  
المحروسة ، وأكرمه أخوه الملك الظاهر اكراما عظيما ،  
وعمل له ضيافة تامة ، وقدم بين يديه مقدمة سنية . وعدنا  
الى حديث العدو .



## ذكر عود رسول صور

ولما كان سادس ربيع الآخر سنة ثمان وثمانين وخمسمائة  
وصل يوسف من جانب المركيس يجدد حديث الصلح ،  
ويقول : قد انفصل الحال على شيء بينه وبين الفرنجية ،  
فان نجز في هذه الايام سارت الفرنجيسية في البحر ، وان  
تأخر بطل الحديث في الصلح مع المركيس بالكلية ، فرأى  
السلطان - قدس الله روحه - الصلح مع المركيس مصلحة ،  
لاشتغال قلبه من جانب الشرق ، وخاف أن يتصل ابن تقي  
الدين ببكتمر ، فيحدث من ذلك ما يشغل خاطر عن الجهاد ،  
فأجاب الى ما يلتمس المركيس ، وكتب مع صاحبه مواصفة  
على نعت ما تقدم ، وسار العدل في جواب يوسف الرسول ،  
وذلك بعد صلاة الجمعة تاسع ربيع الآخر من سنة ثمان  
وثمانين .



## ذكر قتل المركيس الملعون

ولما كان سادس عشر ربيع الآخر سنة ثمان وثمانين  
وصل من العدل الرسول المنفذ الى المركيس كتاب يذكر  
فيه أنه قتل ، وعجل الله بروحه الى النار ، وكان صورة

قتله أنه تغذى يوم الثلاثاء ثالث عشره عند الاسقف ، ثم خرج فقفز عليه اثنان من أصحابه بالسكاكين ، وكان خفيفا من الرجال ، فما زالا يضربان فيه حتى عجل الله بروحه الى النار ، ومسك الشخصان ، فسئلا عن هذا الامر ، ومن وضعهما عليه ، فقالا : « ان الانكثار وضعنا عليه » وقام بالامر اثنان فحفظا القلعة : الى أن اتصل الخبر بالملوك واعتقدوا الامر وتدير المكان .



## ذكر تنمة خبر الملك المنصور

وما جرى له

وذلك أنه لما بلغه موجودة السلطان قدس الله روحه عليه أفض الى الملك العادل رسولا يستشفع به لطيب قلب السلطان عليه، ويقترح أحد قسين: إما حرّان والرّثا وصيّصات، وإما حماة ومنّجج وسكّية والمعرة ، مع كماله اخوته ، وراجع الملك العادل السلطان - رحمة الله عليه - مرارا فلم يفعل ذلك ، ولم يجب الى شيء منه ، فكثرت الشفاعة اليه من جميع الامراء ، وهزت شجرة كرمه ،

فرجع الى خلقه النبوي رضي الله عنه ، وحلف له على حراة  
والرها وصميصات . على أنه اذا عبر الفرات أعطي المواضع  
التي اقترحها . ويكفل اخوته . ويتخلى عن تلك المواضع  
التي في يده . ودخل تحت ضمان ذلك . وكفله الملك العادل.  
ثم التمس الملك العادل خط السلطان رضي الله عنه فأبى .  
وألح عليه . فخرق نسخة اليمين في تاسع عشرين ربيع الآخر.  
وانفصل الحال ، وانقطع الحديث . وقد كنت أتردد بينهما  
في ذلك ، وأخذ من السلطان الفيظ كيف يخاطب مثل  
ذلك من جانب بعض أولاد أولاده .



## . ذكر ما جرى للملك العادل في البلاد

التي هي قاطع الفرات

وذلك أنه لما سار الملك الافضل رقق الملك العادل قلب  
السلطان على ابن تقي الدين . وكثر الحديث في معناه .  
وأفذهني السلطان لمشاورة الامراء في خدمة الملك العادل  
في أمره . فجمعهم في خدمته . وذكرت لهم ما أرسلني فيه  
اليهم . فالتدب الامير حسام الدين أبو الهيجاء للجواب :



وقال : « نحن عبيده وماليكه ، وذاك صبي ، وربما حمله  
خوفه أن انضاف الى جانب آخر ، ونحن فما نقدر على الجمع  
بين قتال المسلمين والكفار ، فان أرادنا نقاتل المسلمين صالح  
الكفار وسرنا الى ذلك الجانب ، وقاتلناه بين يديه ، وان  
أراد منا ملازمة الغزاة صالح المسلمين وسامحهم » . وهذا  
كان جواب الجميع ، فرق « السلطان — قدس الله روحه —  
وجددت نسخة يمين لابن تقي الدين — رحمه الله — وحلف  
له بها ، وأعطاه خطه بما استقر من القاعدة . ثم ان الملك  
العاذل — رحمه الله — التمس من السلطان — رحمة الله  
عليه — البلاد التي كانت بيد ابن تقي الدين بعد انتقاله ،  
وجرت مراجعات كثيرة في العوض عنها ، وكنت الرسول  
بينهما ، وكان آخر ما استقر أنه يتسلم تلك البلاد ، وينزل  
عن كل ما هو شامي الفرات ، وما قطعها ما عدا الكرك  
والشوبك والصلت والبلقاء ، وخاصة بمصر بعد النزول  
عن خبزه ؛ وعليه في كل سنة ستة آلاف غرارة غلة تحمل الى  
السلطان من الصلت والبلقاء الى القدس ، والمغلّ في السنة  
المذكورة في مواضعه له ، ومغل قاطع الفرات للسلطان في  
هذه السنة أيضا ، وأخذ خط السلطان — رحمة الله عليه —

بذلك ، وسار بنفسه ليصلح ابن تقي الدين ويطيب قلبه •  
وكان مسيره في ثامن جمادى الاولى سنة ثمان وثمانين  
وخمسمائة •



### ذكر وقعة جرت في صور

ولما كان سادس عشر جمادى وصل كتاب من حسام  
الدين بشارة يذكر فيه أنه تخلف في صور مائة راكب ،  
وانضم اليهم من عكا مقدار خمسين طمعوا فخرجوا لشن  
الغارة على البلاد الاسلامية ، فوقع عليهم العسكر المرصد  
لحفظ البلاد من ذلك الطرف ، وجرى بينهم قتال شديد ،  
قتل من العدو خمسة عشر قرا ، ولم يقتل من المسلمين  
أحد وعادوا خائبين خاسرين ، والله الحمد •



## ذكر قدوم العساكر الإسلامية إلى الجهاد

ولما رأى السلطان — قدس الله روحه — ما جرى من العدو من التبسط سيئاً إلى العساكر من سائر الأطراف أن تسابق إلى الحضور ، فكان أول قادم بدر الذين دلّروا مع خلق كثير من التركمان ، ولقيه السلطان — قدس الله روحه — واحترمه .



## ذكر قدوم ابن المقدم

ووصل بعلمه عز الدين بن المقدم في سابع عشر جمادى الأولى بعسكر حسن وأطلاّب جيدة ورحب به السلطان — رحمة الله عليه — واحترمه .



## ذكر حركة العدو من الحسني

وأما العدو فإنه رحل من الحسني ، ونزل على مفرق طرق ، منها طريق عسقلان ، وطريق إلى بيت جبريل ، وإلى غير ذلك من الحصون الإسلامية؛ ولما بلغ السلطان — قدس

الله روحه — ذلك أمر العساكر أن سارت نحوه ، فخرج أبو  
الهيضاء • وبدر الدين دلدرد ، وابن المقدم وتتابعت العساكر  
وتخلف هو — رحمة الله عليه — في القدس لنوع التياث  
كان عرض له ، فلما أحسَّ العدو المخذول بظهور العساكر  
الاسلامية اليه عاد خائبا خاسرا ناكضا على أعقابيه ، ووصلت  
الكتب من الأمراء يخبرون برحيل العدو الى عسقلان خائبا  
خاسرا ، والله الحمد والمنة •



### ذكر تعبئة العدو لقصد القدس الشريف

ولما كان يوم السبت ثالث عشري جمادى الأولى وصل  
قاصد من العسكر يخبر أن العدو قد خرج في راجله وفارسه  
وسواده عظيم ، وخيَّم على تل الصافية ، فسيَّر السلطان  
— قدس الله روحه — الى العساكر الاسلامية يندرها  
ويحذرهما ، ويستدعي الامراء جريدة الى عنده ، ليعقدوا  
رأيا فيما يقع العمل بمقتضاه ، فوصل ورحل العدو من تل  
الصافية الى جانب النطرون ، فنزل شماليه ، وذلك في

سادس عشري جمادى الأولى ، وكان قد سار من عرب  
الاسلام جماعة للغارة على يافا ، فوصلوا عائدين من غير  
علم بحركة العدو ، فنزلوا في بعض الطريق يقتسمون ،  
فوقعت عليهم عساكر العدو ، وأخذوهم ، وهرب منهم ستة  
نفر ، فوصلوا الى السلطان ، وأخبروه الخبر ، ووصلت  
الجواسيس وأصحاب الاخبار من جانب العدو ، يخبرون  
أنه يقيم بالنطرون لنقل الأزواد والآلات التي تدعو الحاجة  
اليها في الحرب ، فاذا حصل عندهم ما يحتاجون اليه قصدوا  
القدس الشريف . وفي يوم الاربعاء وصل منهم رسول  
صحبة غلام كان للشطوب عندهم ، تحدث في معنى  
قراقوش ، ويتحدثون في معنى الصلح .



## ذكر نزولهم في بيت نوبة

وهو موضع وطاة بين جبال ، بينه وبين القدس مرحلة

فرحلوا من النطرون يوم الاربعاء سابع شرين ربيع  
الأول ونزلوا ببيت نوبة ، ولما عرف السلطان — رحمة الله  
عليه — ذلك استحضر الأمراء وضرب مشوراً فيما يفعل ،

وكان خلاصة الرأي ان تقسم الأسوار على الأمراء ، ويخرج  
بقية العساكر جريدة الى جهة العدو ، فاذا عرف كل قوم  
موضعهم من السور واستمدوا له ، فان دعت الحاجة اليهم  
خرجوا ، وان دعت الحاجة الى ملازمة مواضعهم لازموها ،  
فكتبت الرقاع وسيّرت الى الأمراء .



### ذكر وقعة جرت

وكان طريق يافا سابلة بمن ينقل الميرة الى العدو  
المخدول ، فأمر السلطان — قدس الله روحه — مَنْ في  
اليزك أن يعمل معهم ما يمكنه ، وكان في اليزك بدر الدين  
دُلدرم ، فكمن حول الطريق كميناً فيه جماعة جيدة ، فمرّ  
بهم جمع من خيالة العدو يحمون قافلة تحمل ميرة ،  
فاستضعفهم ، فحملوا عليهم ، وجرى قتال عظيم كانت  
الدائرة فيه على العدو ، وقتل ثلاثون قهراً ، وأسر جماعة .  
ووصل الأسارى يوم السبت تاسع عشرين جمادى الأولى

الى القدس الشريف ، وكان لدخولهم وقع عظيم ، وجرى  
على العدو من ذلك وهن عظيم ، وقويت قلوب اليزكية ،  
وانبعثت همهم حتى حملوا على العسكر ، ونزلوا الى  
أطراف الخيم ، والله الحمد .



## ذكر وقعة اخرى

ولما علم المسلمون كون القوافل لا تنقطع خرج جماعة  
وأخذوا معهم عربا كثيرة ، وكنوا كميناً ، واجتازت القافلة  
ومعها جمع كثير ، فخرجت العرب على القافلة ، فقتلهم  
الغيلة ، فاندرجوا بين أيديهم منهزمين نحو المسلمين ،  
فخرجت الاتراك عليهم فأخذوا منهم وقتلوا ، وجرح من  
الاتراك جماعة ، وذلك في يوم الثلاثاء ثالث جمادى الآخرة  
سنة ثمان وثمانين وخمسائة .



## ذكر اخذ قافلة مصر

حرسها الله تعالى

وكان قد تقدم السلطان - قدس الله روحه - الى  
عسكر مصر بالمسير وأوصاهم بالاختراز والاحتياط عند  
مقاربة العدو ، وأقاموا ببليس أياما ، حتى اجتمعت القوافل  
اليهم واتصل خبرهم بالعدو المخدول ، ثم ساروا طالين  
البلاد ، العدو يترقب أخبارهم ، ويتوصل اليهم بالعرب  
المفسودين . ولما تحقق العدو خبر القفل أمر عسكره بالانحياز  
الى سفح الجبل ، وركب في ألف راكب مرافقين ألف راجل ،  
وأمر العسكر بالاحتياط والتحفظ ، وسار حتى دنا من تل  
الصابية فبات ، ثم سار حتى أتى تل الصافية ثم علف على  
خيله فيه ، وسار حتى أتى ماء يقال له الحسي ، واتصل  
خبر نهضة العدو فأنفذ وأخبر القافلة ، وكان المندوب لذلك  
أمير آخر أسلم ، والطبنا العادلي وجماعة من الفرسان  
المذكورين ، وأمرهم أن يبعدوا بالثقل في البرية ، ويمدوهم  
عن العدو مهما أمكن ، فاتفق أن العسكر وصل الحسي  
قبل وصول العدو اليه فلم يقيموا عليها ، وساروا حتى  
اتصلوا بالثقل والعسكر المصري ، فأتوا بالثقل على ذلك



الطريق ، ثقة منهم بأنهم لم يجدوا في الطريق ذاعرا ، ولا أحسوا فيه بمخوف ، فرغبوا في قرب الطريق ، وسلكوا بالناس على هذا الطريق ، فوصل الناس الى ماء يقال له الخويلقة ، وتفرق الناس لأجل الماء ، فأخبرت العرب العدو بذلك وهو نازل برأس الحسني ، فقام من وقته وسرى حتى أتاهم قبيل الصبح ، وكان مقدّم العسكر المصري فلك الدين أخو الملك العادل لأمه ، فأشار أسلم بالمسير ليلا ، قطعاً للطريق واستظهرا بالصعود الى الجبل ، فخاف فلك الدين أنه ان رحل في الليل جرى في الليل أمره على القافلة لتبدها ، فنادى في الناس ألا يرحلوا الى الصباح .

وأما الانكثار الملعون ، فانه بلغنا أنه لما بلغه الخبر لم يصدق به ، فركب مع العرب بجمع يسير وسار حتى أتى الققل وطاف حوله في صورة عربي ، ورآهم ساكنين قد غشيم الناس ، فعاد واستركب عسكره وكانت الكبة قرية الصباح ، فبغت الناس ، ودفع بخيله ورجليه ، فكان الشجاع الأيد القوي الذي ركب فرسه ونجا بنفسه ، وانهمز الناس الى جهة الققل ، والعدو يتلوهم ، فلما رأوا الققل أعرضوا عن قتال العسكر ، وطلبوا الققل ، فانقسم الققل ثلاثة أقسام : قسم قصدوا الكرك من جماعة من

العرب وعسكر الملك العادل ، وقسم أوغلوا في البرية مع جماعة من العرب ، وقسم استولى عليهم العدو فساقهم بجمالهم وأحمالها وجميع ما معهم ، وكانت وقعة شنعاء لم يصب الإسلام بمثلها من مدة مديدة . وكان في العسكر المصري جماعة من المذكورين ، كحسين الجراحي ، وفلك الدين ، وبني الجاولي وغيرهم من المذكورين ، وقُتل من العدو مائة فارس على رواية ، وعشرة أنفس على رواية ، ولم يقتل من المسلمين معروف سوى الحاجب يوسف ، وابن الجاولي الصغير فانهما استشهدا الى رحمة الله تعالى ، وكان السلطان — قدس الله روحه — حَمَلَ مع أيك العزيزي فقاتل دونه وسلم ، وتقدم عند السلطان بسبب ذلك وتبدد الناس في البرية ، ورموا أموالهم ، وكان السعيد منهم من نجا بنفسه ، وجمع العدو ما أمكنه جمعه من الخيل والجمال والأقمشة وسائر أنواع الأموال وكلّف الجمالين خدمة الجمال ، والخربندية خدمة البغال ، والساسة خدمة الخيل ، وسار في جحفل من غنيمة يطلب عسكره ، فنزل على الخويلقة ، وسقى منها ، ثم سار حتى أتى الحسني . ولقد كان حكى من كان أسيرا معهم أن في تلك الليلة وقع فيهم الصوت أن العسكر السلطاني قد قصدهم ، فتركوا الغنيمة

وانهزموا وبعثوا عنها زمانا ، فلما انكشف لهم أن العسكر لم يلحقهم ، عادوا الى الرحل ، وهرب في تلك الغيبة جمع من الأسارى المسلمين ، وكان الحاكي منهم فسأله : « بكم حزرتم الجمال والخيول ؟ » . فأخبر أن الجمال كانت تناهز ثلاثة آلاف جمل ، والأسارى خمسمائة ، وازنها عِدَّة الخيل ، أخبر بذلك جماعة ، وكانت هذه الواقعة صبيحة الثلاثاء حادي عشر جمادى الآخرة سنة ثمان وثمانين . ووصل الخبر الى السلطان — قدس الله روحه — في عشية ذلك اليوم بعد عشاء الآخرة وكنت جالسا في خدمته ، ووصل بالخبر شاب من الاصطبلية ، فما مرَّ بالسلطان خبر أنكى منه في قلبه ولا أكثر تشويشا منه لباطنه ، وأخذت في تسكينه وتسليته وهو لا يكاد يقبل التسلية . وكان أصل القضية أن أمير آخر أسلم أشار عليهم أنهم يصعدون الجبل وينزلون ، فلم يفعلوا ، فصعد هو الجبل وأصحابه ، فلما وقعت الكبسة كان هو على الجبل لم يصل اليه أحد من العدو ، ولم يشعروا به ، ولما انهزم المسلمون تبعهم خيالة الفرنج ، وأقام الرجال منهم يستولون على ما تخلف من المسلمين من الأقمشة ، فلما تحقق أمير آخر أن الخيالة قد بعدت عن الرجال نزل اليهم بمن معه من الخيل ، وكبسوهم

من حيث لم يشعروا ، وقتلوا منهم جماعة ، وغنموا منهم  
دوابا من جملتها بغل كان تحت هذا القاصد ، ثم سار العدو  
يطلب خيامهم ، وكان وصولهم الى مخيمهم في سادس عشر  
جمادى الآخرة . وكان يوما عندهم أظهر فيه من السرور  
وأساببه مالا يمكن وصفه ، وأعادوا خيمهم الى الموطاة على  
بيت نوبة ، وصحَّ عزيمهم على القدس ، وقويت نفوسهم  
بما حصلوا عليه من الأموال والجمال التي تقل الميرة والأزواد  
الواصلة من مصر مع عسكرها ، ورتبوا جماعة من لُدَّ  
يحتفظون الطريق على من ينقل الميرة ، وأتفدوا الكندھري  
الى صور وطرابلس وعكا يستحضر من فيها من المقاتلة  
ليصعدوا الى القدس . ولما عرف السلطان - قدس الله  
روحه - ذلك منهم ، عمد الى الأسوار فقسما على الأمراء ،  
وتقدم اليهم بتهيئة أسباب الحصار ، وأخذ في افساد المياه  
ظاهر القدس ، فأخرب الصهاريج والجباب ، بحيث لم يبقَ  
حول القدس ما يشرب أصلا ، وأطنب في ذلك اطنابا عظيما ،  
وأرض القدس لا يطعم في حفر بئر فيها ما يعين في جمعها ،  
لأنها جبل عظيم وحجر صلب وسيَّر الى العساكر يطلبها من  
الجوانب والبلاد .



## ذكر عود العدو إلى بلادهم

### وسبب ذلك

ولما كانت ليلة الخميس تاسع عشر جمادى الآخرة أحضر السلطان - قدس الله روحه - الامراء عنده ، فحضر الامير أبو الهيجاء بمشقة عظيمة ، وجلس على كرسي في خدمة السلطان وحضر المشطوب والاسدية بأسرهم وجماعة الامراء ، ثم أمرني أن أكلهم وأحثهم على الجهاد ، فذكرت ما يسر الله من ذلك ، وكان مما قلته : « ان النبي صلى الله عليه وسلم لما اشتد به الامر بايعه الصحابة - رضي الله عنهم - على الموت في لقاء العدو ، ونحن أولى من تأسى به - صلى الله عليه وسلم - ، والمصلحة الاجتماع عند الصخرة والتحالف على الموت ، فلعل ببركة هذه النية يندفع هذا العدو » فاستحسن الجماعة ذلك ، ووافقوا عليه ، ثم شرع السلطان - قدس الله روحه - بعد أن سكت زمانا في صورة مفكر ، والناس سكوت ، كان على رؤوسهم الطير ، ثم شرع وقال : « الحمد لله ، والصلاة على رسول الله، اعلموا أنكم جند الاسلام اليوم ومنَعْتَهُ، وأتم تعلمون أن دماء المسلمين وأموالهم وذرائعهم معلقة

في ذمتكم ، فان هذا العبدو آمن له من المسلمين من تلقاه  
الا أتم ، فان لو يتم أعنتكم — والعاذ بالله — طوى البلاد  
كطي السجل للكتاب ، وكان ذلك في ذمتكم فانكم أتم  
الذين تصديتم لهذا ، وأكلتم مال بيت المال ، فالمسلمون  
في سائر البلاد متعلقون بكم والسلام » .

فاتدب لجوابه سيف الدين المشطوب ، وقال :  
« يا مولانا : نحن ممالكك وعبيدك ، وأنت الذي أنعمت  
علينا وكبرتنا ، وعظمتنا وأعطينا ، وأغيتنا ، وليس لنا  
الا رقابنا وهي بين يديك ، والله ما يرجع أحد منا عن نصرتك  
الى أن يموت » . فقال الجماعة مثل ما يقول . فانبسطة  
نفسه بذلك المجلس ، وطاب قلبه : وأطعمهم ثم انصرفوا .  
ثم انقضى يوم الخميس على أشد حال من التأهب والاهتمام ،  
حتى كان العشاء الآخرة ، واجتمعوا في خدمة السلطان  
على العادة ، وسمرنا حتى مضى هزيع من الليل ، وهو  
غير منبسط على عادته ، ثم صلينا العشاء ، وكانت الصلاة  
هي الدستور العام ، فصلينا وأخذنا في الانصراف ،  
فاستدعاني — رحمة الله عليه — فلما جلست في خدمته قال  
لي : « علمت ما الذي تجدد ؟ » فقلت : « وما الذي

تجدد ؟ » قال :- « ان أبا الهيجاء أقض الي اليوم وقال : انه اجتمع عندي جماعة المماليك والامراء ، وأنكروا علينا موافقتنا لك على الحصار والتأهب له ، وقالوا : لا مصلحة في ذلك ، فانا نخاف أن نحصر ويجري علينا ما جرى على أهل عكا ، وعند ذلك تؤخذ بلاد الاسلام أجمع ، والرأي أن نلقى مصافا ، فان قدر الله تعالى أن نهمهم ملكنا بقية بلادهم ، وان تكن الاخرى سلم المسكر ، ومضى القدس ، وقد انخفضت بلاد الاسلام بمساكرها مدة بغير القدس » وكان — رحمة الله عليه — عنده من القدس أمر عظيم لا تحمله الجبال ، فشق عليه هذه الرسالة ، وأقمت تلك الليلة في خدمته حتى الصباح ، وهي من الليالي التي أحيها في سبيل الله — رحمه الله — وكان مما قالوه في الرسالة : « انك ان أردتنا فتكون معنا أو بعض أهلك ، حتى نجتمع عنده والا فالاكراذ لا يدينون للاتراك ، والاتراك لا يدينون للاكراذ » • وافصل الحال على أن يقيم من أهله مجد الدين بن فروخشاه — صاحب بعلبك — ، وكان — رحمه الله — تحدثه نفسه بالمقام ، ثم منعه رأيه عنه ، لما فيه من خطر الاسلام • فلما قارب الصبح أشفت عليه وخالطته

في أن يستريح ساعة لعل العين تأخذ حظها من النوم وانصرفت عنه الى داري ، فما وصلت الا والمؤذن قد أذن ، فأخذت في أسباب الوضوء ، فما فرغت الا والصبح قد طلع ، وكنت أصلي الصبح معه — رحمة الله عليه — في غالب الاحوال ، وقصدت الى خدمته وهو يجدد الوضوء . فصلينا ، ثم قلت له — رحمة الله عليه — : « قد وقع لي واقع أعرضه » فأذن فيه ، فقلت : « المولى في اهتمامه وما قد حمل نفسه من هذا الامر مجتهد فيما هو فيه ، وقد عجزت أسبابه الارضية ، فينبغي أن يرجع الى الله تعالى ، وهذا يوم جمعة ، وهو أبرك أيام الاسبوع ، وفيه دعوة مستجابة — في صحيح الاحاديث — ونحن في أبرك موضع نقدر أن نكون فيه في يومنا هذا ، فالسلطان يفتسل للجمعة ، ويتصدق بشيء خفية ، بحيث لا يشعر أنه منك ، وتصلي بين الاذان والاقامة ركعتين تناجي فيهما ربك ، وتفوض مقاليد أمرك اليه ، وتمتدح بمجزك عما تصدित له . فلعل الله يرحمك ، ويستجيب دعائك » .

وكان — رحمة الله عليه — حسن العقيدة ، تام الايمان ، يتلقى الامور الشرعية بأكمل انقياد وقبول ، ثم انفصلنا فلما



كان وقت الجمعة صليت الى جانبه في الاقصى ، وصلى ركعتين ، ورأيت ساجدا وهو يذكر كلمات ، ودموعه تتقاطر على مصلاه - رحمه الله - ثم انقضت الجمعة بخير ، فلما كان عشيتها ونحن في خدمته على العادة وصلت رقعة جورديك ، وكان في اليزك يقول فيها : « ان القوم ركبوا بأسرهم ، ووقفوا في البر على ظهر ، ثم عادوا الى خيامهم وقد سيرنا جواسيس تكشف أخبارهم » ولما كان صبيحة يوم السبت وصلت رقعة أخرى يخبر فيها أن الجواسيس رجعوا وأخبروا أن القوم اختلفوا في الصعود الى القدس ، والرحيل الى بلادهم ، فذهب الفرنسية الى الصعود الى القدس ، وقالوا : « نحن انما جئنا من بلادنا بسبب القدس ولا نرجع دونه » وقال الانكتار : « ان هذا الموضع قد أفسدت مياهه ، ولم يبق حوله ماء أصلا فمن أين نشرب ؟ » فقالوا له : « نشرب من ماء نقوع » وبينه وبين القدس مقدار فرسخ . فقال : « كيف نذهب الى السقي ؟ » فقالوا : « ننقسم قسمين : قسم يركب الى السقي مع الدواب ، وقسم يبقى على البلد في المنزلة ، ويكون الشرب في اليوم مرة » . فقال الانكتار : « اذا يأخذ المسكر البراني الذي

يذهب مع الدواب ويخرج عسكر البلد على الباقيين ، ويذهب  
دين النصرانية » . فاتفصل الحال على أنهم حكموا ثلاثمائة  
من أعيانهم ، وحكموا الثلاثمائة اثني عشر منهم ، وحكم  
الاثنا عشر ثلاثة منهم ، وقد باتوا على حكم الثلاثة ، فما  
يأمرونهم به يفعل . فلما أصبحوا حكموا عليهم بالرجل ،  
فلم يمكنهم المخالفة ، وأصبحوا في بكرة الحادي والعشرين  
من جمادى الآخرة راحلين الى نحو الرملة : وعلى أعقابهم  
— والله الحمد — ناكسين ، ووقف عسكرهم شاكاً في السلاح  
الى أن لم يبق في المنزلة الا الآثار ، ثم نزلوا بالرملة وتواتر  
الخبر بذلك ، فركب السلطان — قدس الله روحه — وركب  
الناس ، وكان يوم سرور وفرح ولكن السلطان — قدس  
الله روحه — خاف على مصر المحروسة لما حصلوا عليه  
من الجمال والظهر ، وكان قد ذكر الاكتار مثل هذا  
الحديث مرارا .



## وقعة جرت على عكا

وذلك أنه كان - رحمة الله عليه - قد جعل في مقابلة عكا عسكرياً خشية خروج العدو الى تلك النواحي التي تليهم ، فلما كان يوم الاحد الثاني والعشرون من جمادى الآخرة خرج العدو المخدول من عكا غائرين على ما يليها من البلاد والرساتيق<sup>(١)</sup> فثارت عليهم الكمينات من جوانب ، وكان قد شعر العسكر الاسلامي بخروجهم ، فكمن لهم فأخذوا منهم جماعة ، وقتلوا جماعة ، والله الحمد .



## ذكر تبينه

- رحمة الله عليه -

ولما كان العاشر من رجب بلغ السلطان - رحمة الله عليه - أن الفرنج - خذلهم الله تعالى - قد رحلوا طالين نحو بيروت ، فبرز من القدس إلى منزلة يقال لها الجيب ، وكان قدوم الملك العادل من البلاد التراتية في بكرة الجمعة الحادي عشر من رجب ، فدخل الصخرة ، وصلى عندها ،

---

(١) الرساتيق : مفردتها رستاق ، كلمة فارسية تعني كل موضع فيه مزاد وقرى .

ثم توجه يتبع السلطان . ثم ان السلطان رحل من الجيب الى بيت نوبة ، وبعث الى العسكر في القدس ليحثهم على الخروج والحق به ، ولحقت السلطان في بيت نوبة فاني كنت قد تخلفت عنه ليلة الاستعداد ، ثم رحل في الاحد ثالث عشر الى الرملة ، فنزل بها ضاحي نهاره على تلال بين الرملة ولُدّ ، وأقام بها بقية الاحد . ولما كان صبيحة الاثنين رابع عشر ركب جريدة حتى أتى يازور وبيت دجن ، وأشرف على يافا ، ثم عاد الى منزله ، وأقام بها بقية يومه ، وجمع أرباب مشورته وشاورهم في النزول على يافا ، واتفق الرأي على ذلك .



### ذكر حصار يافا

ولما كان صباح الثلاثاء خامس عشر رحل طالبا جهة يافا فخيم عليها ضاحي نهاره ورتب العسكر ميمنة وميسرة وقلبا ، وكان على البحر وطرف الميسرة أيضا على البحر والسلطان في الوسط ، وكان صاحب الميمنة ولده الملك الظاهر ، وصاحب الميسرة أخوه الملك العادل ، والعساكر

فيما بينهما . ولما كان سادس عشر من الشهر زحف الناس اليها واستحقروا أمرها استحقارا عظيما ، ثم رتب السلطان — رحمة الله عليه — الناس للقتال ، وأحضر المنجنيقات ، وركبها على أضعف موضع في السور مما يلي الباب الشرقي ، وكان في ذلك اليوم على جذم من حائط قبالة المنجنيقات ، وأطلق النقاين في السور ، وارتفعت الاصوات وعظم الضجيج ، واشتد الزحف ، وأخذ النقابون النقب من شمالي الباب الشرقي الى الزاوية طول البدنة ، وكان قد هدم المسلمون ذلك المكان في الحصار الاول ، وبناء الفرنج ، وتمكن النقابون من النقب ، ودخلوا فيه ، ولم يشك الناس في أخذ البلد في ذلك اليوم ، هذا وأمر العدو في زيادة ، وكان الملك في عكا قد توجه الى نحو بيروت ، وهذا الذي حمل السلطان على نزوله على يافا . ثم انفصل ذلك اليوم عن قتال شديد قد ضرس العدو منه ، وظهر من العدو من الشدة والحماية والذب والمنعة ما أضعف قلوب الناس ، هذا والنقابون قد تمكنوا من النقب ، فلما قارب الفراغ أخذ العدو في خسف النقب عليهم ، فخسفوه في مواضع عدة ، فخاف النقابون ، وخرج منهم جماعة وتقاتر الناس

عن القتال ، وعلسوا أن أمر البلد مشكل ، وأنه يحتاج الى زيادة عمل في أخذه . فعزم السلطان - قدس الله روحه - عزيمة مثله . وأمر التقاين أن يأخذوا النقب في بقية البدنة من البرج الى الباب . وأمر المنجنيقات أن تضرب قبالة البدنة المنقوبة . ففعلوا ذلك ، وأقام السلطان تلك الليلة هناك الى أن مضى من الليل مقدار ثلثه . وعاد الى الثقل . وكان الثقل بعيدا عن البلد على تل قبالة ، وأصبحت المنجنيقات وقد أقيم منها اثنان ، وأقيم اثنان في بقية النهار وأصبح السلطان على القتال والزحف . فلم يجد من الناس غير انتور بسبب نصب المنجنيقات فلما منهم أن المنجنيقات لا تعمل الا بعد أيام . فلما علم السلطان - قدس الله روحه - من الناس التناثر والتواكل حبلهم على الزحف ، والتحم القتال . واشتد الامر ، وأذاقوا العدو مر الامر ، وأشرف البلد على الأخذ ، وأيقنت النفوس به وطمعت في ذلك . معا شديدا . وضعف العدو الا أنه جرح من المسلمين جماعة بالنشاب والزنبورك من البلد ، فمنهم الحاجب أبو بكر وختلج - والي بعلبك - . وأصيب بعينه . وطفل التاجي . وسراسنقر في وجهه . وهما من مقربي المسالك ،

وإياز جركس في يده ، وهو من كبارهم ولما رأى العدو  
 المخذول ما قد حل بهم أرسلوا رسولين نصرانيا وفرنجيا  
 يطلبان الصلح ، ويتحدثان فيه ، فطلب السلطان منهم قاعدة  
 القدس وقطيعته ، فأجابوا الى ذلك ، واشتروا أن ينظروا  
 الى يوم السبت الذي هو تاسع عشر رجب ، فان جاءتهم  
 نجدة والا تمت القاعدة على ما استقر ، فأبى السلطان  
 الانتظار ، فعاد الرسول ، ثم رجعوا يسألونه في الاظار ،  
 فأبى ذلك ، وتفاتر الناس عن القتال بسبب تواصل الرسل .  
 سكونا الى الدعة على جاري العادة ، فأمر السلطان النقاين  
 بحشو النقوب بعد انتهاها ، ففعل ذلك ، ووُضعت النار  
 فيه ، فوق بعض البدنة ، وكان العدو قد عرف وقوع النار  
 في النقب ، وعلم أن ذلك المكان يقع ، فعمد الى أخشاب  
 عظيمة ، وهياها خلف ذلك المكان ، فلما وقع ذلك المكان  
 ألهب النيران ، فمنعت من الدخول في الثلثة ، فأمر السلطان  
 الناس فزحفوا وضائقوا مضايقة عظيمة ، ولله درهم من  
 رجال قتال ، ما أشدهم وأعظم بأسهم ، فانهم مع هذا كله  
 لم يفلقوا لها بابا ، وما زالوا يقاتلون خارج الأبواب ، ولم  
 يزل الناس في أعظم قتال الى أن فصل الليل بين الطائفتين ،

ولم يقدر على البلد في ذلك بعد حرق النقوب في باقي  
البدنة ، وضاق صدر السلطان لهذا الأمر ، وتقسم فكره ،  
وندم كيف لم يجهم الى الصلح ، وبات تلك الليلة في المخيم ،  
وقد عزم على أن يقيم تمام خمسة مناجيق ، يضرب بها  
البدنة الضعيفة بسبب النقوب والنيران والخسف من جانبهم .



## ذكر فتح يافا وهي اول الفتح الثاني

وما جرى عليها من الوقائع

ولما كان يوم الجمعة ثامن عشر رجب سنة ثمان وثمانين  
أصبحت المنجنيقات وقد ثصبت ، وحجارتها قد جمعت من  
الأودية والأماكن البعيدة لعدم الحجر في ذلك المكان ،  
وظلت ترمي البدنة المنقوبة ، وزحف السلطان — قدس الله  
روحه — ، وزحف ولده الملك الظاهر زحفا شديدا ، وزحف  
عسكر الملك العادل من الميسرة ، فانه كان مريضا ، وارتفعت  
الأصوات ، وضربت الكوسات ، وخفقت البوقات ورمت  
المنجنيقات ، وأجابهم الويل من كل جانب ، واشتد عزم  
النقابين في ايقاد النار ، فما ارتفع من النهار ساعتان الا



ووقعت البدنة . وكان وقعها كوقع الواقعة ، ونادى الناس :  
« ألا وإن البدنة قد وقعت . فلم يبق من له أدنى إيمان  
إلا وزحف . ولا قلب من العدو إلا رعد ورجف » . هذا  
وهم على القتل أشد وأحزم ، وعلى الموت أعز وأكرم .  
وذاك أن البدنة لما وقعت علا غبار مع دخان وأظلم الأفق .  
وعميت عين النهار ، وما تجاسر أحد على الولوج خوفا من  
اقتحام النار فلما انكشفت الظلمة ظهرت أسنة قد نابت  
مناب الأسوار ورماح قد سدت الثلمة حتى عن نفوذ  
الإبصار ، ورأى الناس هولا عظيما من صبر القوم وثباتهم .  
وسداد حركاتهم وسكناتهم ، ولقد رأيتُ رجلين على  
مشى السور يمتعان المتسلق فيه من جهة الثلمة ، وفدأتى  
أحدهما حجر المنجنيق فأخذه ونزل إلى داخل ، وقام رفيقه  
مقامه متصديا لمثل ما لحقه أسرع من لمح البصر ، بحيث لم  
يفرق بينهما إلا ناقد بصير . ولما رأى العدو ما قد آل الأمر  
إليه سيرَ رسولين إلى السلطان - قدس الله روحه -  
يلتمسان الأمان ، فقال - رحمه الله - : « الفارس بفارس ،  
والتركلي بشله ، والراجل بالراجل ، والعاجز فعلى قطيعة  
القدس » . فنظر الرسول ، ورأى القتال على الثلمة أشد

من اضرار النار ، فسأل السلطان أن يبطل القتال الى أن يعود . فقال : « ما أقدر على منع المسلمين من هذا الأمر . لكن ادخل الى أصحابك فقل لهم ينحازون الى القلعة ويتركون الناس يشتغلون بالبلد . فما بقي دونه مانع » . فعاد الرسول بهذه الرسالة ، فانحاز عدو الله الى قلعة يافا ، بعد أن قتل منهم جماعة عظيمة<sup>(١)</sup> ، ودخل الناس البلد عنوة ، ونهبوا منه أقمشة عظيمة وغلالا كثيرة ، وأثاثا وبقايا قناش مما نهب من القافلة المصرية . واستقرت القاعدة على الوجه الذي قرره السلطان . ولما كان عصر يوم الجمعة المبارك وصل السلطان - رحمة الله عليه - كتاب من قايمار النجني ، وكان في طريق الغور لحمايته من عسكر العدو الذي في عكا ، يخبر فيه : أن الانكثار لما سمع خبر يافا أعرض عن قصد بيروت ، وعاد الى قصد يافا ، فاشتد عزم السلطان على تسمة الأمر وتسليم القلعة ، وكنت ممن لم يرَ الأمان ، لأنه قد لاح أخذهم ، وكان الناس لهم مدة لم يظفروا من العدو بمغنم بوئبهم عليه ، فكان أخذهم عنوة مما يبعث همهم العسكر ، غير أن الأمان وقع واتفق الصلح ،

---

(١) في الاصل : غللا ، وقد امتدنا المبالاة الواردة في نسخة القاهرة .

فكنت بعد ذلك ممن يحث على اخراج العدو من القلعة وتسلمها خوفا من لحوق النجدة ، وكان السلطان — قدس الله روحه — يشتد حرصه ، غير أن الناس قد أقعدهم التعب عن امتثال الأمر ، وأخذ منهم الحديد وشدة الحر ودخان النار ، بحيث لم يبق لهم استطاعة على الحركة ، وأقام السلطان يحثهم الى هدي من الليل . فلما رأى ما قد نزل بالناس من التعب ركب وسار الى خيمته الى الثقل ، وسرنا في خدمته ، وعدت الى خيمتي وعندي من القلق ما أقلقني عن النوم . ولما كان سحرة تلك الليلة سعبنا بوق الفرنج وقد نقى فعلنا بوصول النجدة ، فاستدعاني السلطان — رحمة الله عليه — من وقته وقال : « لا شك أن النجدة قد وصلت في البحر ، وعلى الساحل من عساكر الإسلام من يمنعهم النزول ، والمصلحة أن تسير الى الملك الظاهر وتقول له : يقف ظاهر الباب القبلي ، وتدخل أنت ومن تراه الى القلعة ، وتخرجوا القوم ، وتستولوا على ما فيها من الأموال والأسلحة ، وتكتبها بخداك الى الملك الظاهر وهو خارج البلد ، وهو يسيرنا الى هنا » . وسيئر معي لتقوية اليد على ذلك عز الدين جورديك ، وعلم الدين قيصر ،

ودرباس المهراني ، فسرتُ من ساعتِي ومعي شمس الدين  
عدل الخزانة ، حتى أتيت منزلة ولده الملك الظاهر ، وهو  
نائِم في شقته على تل قريب البحر في اليزك، وعليه كراغُنْدَة  
وهو بلامة حربه ، فلا ضيع الله لهم صنيعهم في نصرَة  
الإسلام ، فأيقظته ، وقام والنوم في عينيه ، وسرتُ في  
خدمته وهو يستفهم مني رسالة السلطان - رحمه الله -  
حتى وقف حيث أمر ، ودخلنا نحن الى يافا وآتينَا القلعة  
وأمرنا الفرنج بالخروج منها ، فأجابوا الى ذلك . وتهياؤا  
للخروج .



### ذكر كيفية بقاء القلعة في يد العدو

وكرر - - في بكرة السبت تاسع عشر رجب سنة ثمان  
وثمانين ، ولما أجابوا الى الخروج قال عز الدين جرديك :  
« لا ينبغي أن يخرج منهم أحد حتى يخرج الناس من البلد  
خشية أن يتخطفوهم » . وكان الناس قد أدخلهم الطمع  
في البلد . وأخذ عز الدين يشتد في ضرب الناس وإخراجهم ،  
وهم غير مضبوطين بعمدة ، ولا محصورين في مكان ، فكيف

يمكن اخراجهم ! وطال الأمر الى أن علا النهار وأنا ألومه وهو لا يرجع عن ذلك ، والزمان يمضي ، فلما رأيت الوقت يفوت قلت له : « ان النجدة قد وصلت والمصلحة المسارعة في اخراجهم ، والسلطان فقد أوصاني بذلك » . فلما عرف السبب في حرصي أجاب الى اخراجهم ، ومضينا الى باب القلعة القريب من الباب الذي ولدته الملك الظاهر قائم عنده ، فأخرجنا سبعة وأربعين قرا بخيولهم ، وكتبناهم ، وسيرناهم ، ولما خرج هذا النفر اشتد نفس الباقين ، وحدثتهم أنفسهم بالمصيان ، وكان سبب خروج هؤلاء أنهم استقلوا بالمرابك التي جاءتهم ، وظنوا ألا نجدة لهم فيها ، ولم يعلموا أن الانكثار مع القوم ، ورأوهم وقد تأخروا عن النزول الى علو النهار فخافوا أن يمتنعوا فيؤخذوا ويقتلوا ، فخرج من خرج ، ثم بعد ذلك قويت النجدة حتى صاروا خمسة وثلاثين مركبا ، فقويت نفوس الباقين في الحصن ، فظهرت منهم امارات المصيان ودلائله ، وخرج منهم من أخبرني بتشويش عزمهم وأخذوا الطارقيات<sup>(١)</sup> والجنويات<sup>(٢)</sup> ،

---

(١) الطارقيات : نوع من التراس جمع ترس .

(٢) الجنويات : مفردا جنوية ، وهي نوع من الاسلحة يتخذ لعاقة

مسح خيل العدو ورجاله حيث تثبت في الأرض .

وعلوا على الأسوار وكانت القلعة جديدة لم تشرّف بعد ،  
فلما رأيت الأمر قد آل الى ذلك نزلتُ من التل الذي كنت  
واقفا عليه وهو ملاصق لباب القلعة ، وقلت لعز الدين وهو  
واقف مع عسكره في أسفل التل مع جمع من الأجناد :  
« خذوا حذرکم ، فقد تغيرت عزائم القوم » • فما كانت  
الا ساعة بحيث صرت خارج البلد في خدمة ولده الملك  
الظاهر وقد ركب القوم خيولهم ، وحملوا من القلعة حيلة  
الرجل الواحد ، وأخرجوا من كان في البلد من الأجناد ،  
ولقد ازدحم الناس في الباب حتى كاد أن يتلف منهم جماعة ،  
وبقي منهم جماعة في بعض الكنائس من رعاي العسكر ،  
مستغلين بما لا يجوز ، فهجموا عليهم وقتلوا منهم ، وأسروا  
وسيرني السلطان الملك الظاهر الى والده السلطان - قدس  
الله روحه - فعرفته بالحال فأمر الجاوش ونادى في العسكر  
وضرب الكوس للقتال وقرر الناس من كل جانب للغزاة ،  
وهجموا البلد ، وحسروا العدو في القلعة وأيقن بالبور ،  
واستبأوا نزول النجدة اليهم ، وخافوا خوفا عظيما ،  
فأرسلوا بطرهم والقسطلان<sup>(١)</sup> ، وكان خلقة هائلة ،

---

(١) القسطلان : رجل من أصحاب الرب عند الفرنج .

رسولين الى السلطان — رحمة الله عليه — يعتذران اليه ما جرى ، ويسألان القاعدة الأولى ، فخرج الرسل الى السلطان برحمة الله عليه — والقتال يشتد عليهم . وكان سبب امتناع نزول النجدة أنهم رأوا البلد مشحونا ببيارق المسلمين ورجالهم ، فخافوا أن تكون القلعة قد أخذت ، وكان البحر يسع من سماع الصوت من كل جانب ، وكثرة الضجيج والتهليل والتكبير ، فلما رأى من في القلعة شدة الزحف عليهم ، وامتناع النجدة من النزول مع كثرتها ، فاتها بلفتين وخمسين مركبا . منها خمسة عشر شانيا منها شاني الملك . علموا أن النجدة قد ظنوا أن البلد قد أخذ ، فوهب رجل منهم نفسه للمسيح وقفز من القلعة الى الميناء وكان رملا فلم يصبه شيء ، واشتد عدوا حتى أتى البحر . فخرج له شاني فأخذه الى شاني الملك فحدثه الحديث ، فلما يتقن الانكثار ذلك أن القلعة بعد مع أصحابه اندفع يطلب الساحل ، فكان أول شاني ألقى من فيه في البر شانيه ، وكان أحمر وقبته حمراء ، ويرقه أحمر ، وكان رنكه<sup>(١)</sup> ، فما كان الا ساعة وقد نزل كل من في الشواني الى الميناء ، هذا

---

١ : الرنك : كلمة فارسية معناها السمار ، يريد أن البيرق الاحمر كان

شماره .

كله وأنا أشاهد ذلك ، ثم حملوا على المسلمين فاندرجوا بين أيديهم وأخرجوهم من الميناء ، وكان تحتي فرس ، فسقت حتى أتيت السلطان . وأخبرته بالخبر ، وبين يديه الرسولان ، وقد أخذ القلم بيده حتى يكتب لهما الأمان ، فمرفته في أذنه ما جرى ، فامتنع من الكتابة وأشغلهم بالحديث، فما كان الا ساعة حتى فر المسلمون نحو السلطان، فصاح في الناس ، فركبوا ، وقبض على الرسل ، وأمر بتأخر الثقل والأسواق الى يازور ، فرحل الناس ، وتخلف لهم ثقل عظيم مما كان قد نهبوا من يافا ، لم يقدرُوا على نقله ووصل الثقل وبقي السلطان جريدة في الليل ، وبات من ليلته هناك وخرج الانكثار الى موضع السلطان الذي كان فيه لمضايقة البلد . وأمر من في القلعة أن يخرجوا اليه ، فعظم سواده ، واجتمع به جماعة من الممالك وجرى بينهم أحاديث ومجانة كثيرة .





## ذكر قدوم عسكر مصر المحروسة

وأقام السلطان — قدس الله روحه — بالنظرون • ولما كان يوم الخميس تاسع شعبان قدم عسكر مصر فخرج السلطان — رحمة الله عليه — الى لقائهم ، وكان فيهم مجد الدين هلتدري ، وسيف الدين يازكج ، وجماعة الأسدية • وكان في خدمته ولده الملك المؤيد مسعود ، وأظهر الزينة ونشروا الأعلام والبيارق ، فكان يوما مشهودا ثم أنزلهم عنده ومد الخوان ، ثم ساروا الى منازلهم •



## ذكر قدوم الملك المنصور بن تقي الدين

رحمه الله

وكان قد تسلّم البلاد التي وُعد بها ، وتجهز • وكان وصل الى خدمة الملك العادل يوم السبت حادي عشر شعبان فنزل عنده بمار صمويل ، واقتدده ، وكتب الملك العادل الى السلطان — قدس الله روحه — يخبره بوصوله ، وسأله

في احترامه واکرامه واطلاق الوجه له • ولما تحقق ولده الملك الظاهر وصول الملك المنصور استأذن والده في لقائه واقتاد الملك العادل ، فأذن له في ذلك ، فسار فوجد الملك المنصور مخيما بيت نوبة ، فنزل عنده وفرح بلقائه ، وأقام عنده الى العصر ، وذلك في يوم الأحد ، ثم أخذه وسار به جريدة حتى أتى خيمة السلطان ، ونحن في خدمته ، فدخل عليه واحترمه ، ونهض واعتقه وضه الى صدره ، ثم غشيه البكاء ، فصبر نفسه حتى غلبه الأمر وغشيه من البكاء ما لم يثر مثله ، فبكى الناس لبكائه ساعة زمانية ، ثم باسطه وسأله عن الطريق ، ثم انفصل وبات في خيمته ولده الملك الظاهر - رحمه الله - الى صبيحة الاثنين ، ثم ركب وعاد الى عسكره ، ونشروا الأعلام والبيارق ، وكان معه عسكر جميل ، فقرت عين السلطان ، وذلك في صبيحة الاثنين ثالث عشر شعبان ، ونزل في مقدمة العسكر مما يلي الرملة •



## ذكر قدوم رسل من جهات متعددة

وفي ذلك اليوم الحادي والعشرين من شعبان وصل  
رسول سيف الدين بكتمر — صاحب خلاط — ييدي الطاعة  
والموافقة وتسيير العسكر ، وحضر رسول الكرج ، وذكر  
فصلا في معنى الديارات التي لهم في القدس وعماراتها ،  
وشكوا من أنها أخذت من أيديهم ، ويسأل عواطف  
السلطان — رحمة الله عليه — بردها الى أيدي نوابهم ،  
ورسول صاحب أرزن الروم يبذل الطاعة والعبودية .



## ذكر رحيله

— رحمة الله عليه —

ولما أعطى الناس دستورا ، وعلم عود العدو مدحورا  
الى ورائه رأى الدخول الى بيت المقدس الشريف لتهيئة  
أسباب عمارته ، والنظر في مصالحه ، والتأهب للمسير الى  
الحج ، فرحل من النظرون في يوم الأحد رابع شهر رمضان ،  
وبار حتى أتى مار صمويل يفترق الملك العادل بها ، فوجده  
قد سار الى القدس ، وكنتُ عنده رسولا من جانب

السلطان ، أنا والأمير بدر الدين دلدردم والعاذل ، وكان قد  
انقطع عن أخيه مدة بسبب المرض ، وكان قد تماثل فعرفناه  
مجيء السلطان الى مار صمويل لعيادته ، فحمل على نفسه ،  
وسار معنا حتى لقيه بذلك المكان ، وهو أول وصوله ،  
ولم ينزل بعد ، فلقيه ونزل وقبل الأرض ، وعاد فركب ،  
فاستدناه ، وسأله عن مزاجه ، وسارا جميعا حتى أتيا القدس  
الشرف في بقية ذلك اليوم .



## ذكر توجه ولده الملك الظاهر إلى بلاده

### ووصية السلطان له

ولما كان بكرة يوم الأربعاء السابع والعشرين من شهر  
رمضان المبارك توجه ولده الملك الظاهر بعد أن ودعاه ،  
ونزل الى الصخرة فصلى عندها ، وسأل الله تعالى ما شاء .  
ثم ركب - وكنت في خدمته - فقال لي : « قد تذكرت  
ما احتاج فيه الى مراجعة السلطان مشافهة » . فأذن من  
استأذن له في العود الى خدمته ، فأذن له في ذلك فحضر  
واستعصرني وأخلى المكان ثم قال : « أوصيك بتقوى الله

تمالى ، فانها رأس كل خير • وأمرک بما أمرک الله به ، فانه سبب نجاتک • وأحذرک من الدماء ، والدخول فيها والتقلد لها ، فان الدم لا ينام ، وأوصیک بحفظ قلوب الرعية والنظر في أحوالهم ، فأت أمينی وأمین الله عليهم ، وأوصیک بحفظ قلوب الأمراء وأرباب الدولة والأکابر ، فما بلغت ما بلغت الا بمداواة الناس • ولا تحقد على أحدٍ ، فان الموت لا يقي أحداً ، واحذر ما بينک وبين الناس فانه لا یغفر الا برضاهم ، وما بينک وبين الله یغفره الله بتوبتک اليه فانه کریم • • وكان ذلك بعد أن أفرنا في خدمته ، ومضى من الليل ماشاء الله أن يمضي ، وأكثر من ذلك ، ولكن هذا ما أمکن حکایته وضبطه ، ولم یزل بین یدیه الى قریب السحر ، ثم أذن له في الانصراف ، ونهض له وودعه ، وقبل وجهه ومسح یدیه على رأسه ، وانصرف في دعة الله ، وقام في برج الخشب الذي للسلطان یجلس عنده في الأحيان الى بكرة ، وسرت في خدمته الى بعض الطريق وودعته ، وسار في حفظ الله ان شاء الله •



## ذكر مسير الملك الأفضل

رحمه الله

ثم سيّر الملك الأفضل ثقله ، وأقام يراجع السلطان على  
لساني في أشغال كانت له ، حتى دخل في شوال أربعة أيام  
وسار في ليلة الخامس منه نصف الليل عن تعتب عليه جريدة  
على طريق الفور .

★ ★ ★

## ذكر مسيره - قدّس الله روحه -

من القدس

وأقام السلطان - قدّس الله روحه - يتقطع الناس ،  
ويعطيهم دستوراً ، ويتأهب للمسير الى الديار المصرية ،  
وانقطع شوقه الى الحج ، وكان من أكبر المصالح التي  
فاتته ، ولم يزل كذلك حتى صبحه عنده اقلاع مركب  
الانكتار المخدول ، متوجها الى بلاده مستهل شوال ، فعند  
ذلك حرّر السلطان عزمه على أن يدخل الساحل جريدة ،

ويتفقد القلاع البحرية الى باناس ، ويدخل محروسة  
دمشق، ويقيم بها أياما قلائل، ويعود الى القدس الشريف، سائرا  
الى الديار المصرية، لتفقد أحوالها، وتقرر قواعدها، والنظر في  
مصالحتها ، وأمرني بالمقام بالقدس الشريف الى حين عَوْدِهِ  
لعمارة بامارستان أنشأه فيه ، وإدارة المدرسة التي أنشأها  
فيه — رحمة الله عليه — الى حين عوده ، وسار من القدس  
ضاحي نهار الخميس سادس شوال سنة ثمان وثمانين ،  
وودعته الى البيرة ، ونزل بها ، وأكل فيها الطعام ، ثم  
رحل حتى أتى بعض طريق نابلس ، فبات ، ثم أتى نابلس  
ضاحي نهار الجمعة سابع شوال فلقه خلق عظيم يستغيثون،  
على المشطوب ، ويتضورون اليه سوء رعايته لهم ، فأقام  
— رحمه الله — يكشف عن أحوالهم الى عصر يوم السبت  
ثامنه ، ثم رحل ونزل بسِيفِسطية يتفقد أحوالها ، ثم أتى  
في طريقه الى كوكب ، ونظر في أحوالها ، وأمر بسدّ خللها ،  
وذلك في يوم الاثنين عاشره .



## ذكر خروج بهاء الدين قراقوش

من الأسر

وكان انشكاكه من ربقة الأسر يوم الثلاثاء حادي عشر شوال ومثل بالخدمة الشريفة السلطانية ، ففرح به فرحا شديدا ، وكان له حقوق كثيرة على السلطان والإسلام ، واستأذن السلطان — رحمة الله عليه — في السير الى دمشق لتحصيل القطيعة<sup>(١)</sup> ، فأذن له في ذلك ، وكانت القطيعة — على ما بلغني — ثمانين ألفا .



## ذكر عود السلطان — قدس الله روحه —

إلى محروسة دمشق

وكان عوده اليها بعد الفراغ من تصفح أحوال القلاع الساحلية بأسرها والتقدم بسد خللها واصلاح أمور أجنادها، واشحاتها بالرجال والأجناد ، فدخل الى دمشق بكرة الأربعاء سادس عشري شوال ، وفيها أولاده : الملك الأفضل والملك الظاهر ، والملك الظافر ، وأولاده الصغار ، وكان يحب

---

(١) اي ما ينقله السلطان لاموانه .



البلد ، ويؤثر الإقامة فيه على سائر البلاد ، وجلس للناس في بكرة الخميس سابع عشرين منه ، وحضر الناس عنده ، وبلوا شوقهم من رؤيته - رحمة الله عليه - وأنشده الشعراء ، وعم ذلك المجلس الخاص العام ، وأقام ينشر جناح عدله ، ويهطل سحاب انعامه وفضله ، ويكشف مظالم الرعايا في الأوقات المعتادة ، حتى كان يوم الاثنين مستهل ذي القعدة اتخذ الملك الأفضل دعوة للملك الظاهر ، فانه لما وصل الى دمشق بلغه حركة السلطان اليها ، فأقام بها حتى يتملى بالنظر اليه ثانيا ، وكان نفسه الشريفة كانت أحست بدنو أجل السلطان ، فودعه في تلك الدفعة مرارا متعددة ، وهو يعود اليه ولما اتخذ الملك الأفضل له دعوة أظهر فيها من بديع التجميل وغريبه ما يليق بهيمته ، وكأنه أراد مجازاته عما خدمه به حين وصوله الى حلب المحروسة ، وحضرها أرباب الدنيا والآخرة ، وسأل السلطان - قدس الله روحه - الحضور ، فحضر جبرا لقلبه ، وكان يوما مشهودا ، على ما بلغني •



## ذكر قدوم الملك العادل أخيه

ولما تصفح الملك العادل أحوال الكرك ، وأمر بإصلاح ما قصد إصلاحه فيه ، عاد طالبا البلاد القرائية ، فوصل أرض دمشق يوم الأربعاء سابع عشر ذي القعدة ، وكان السلطان قد خرج الى لقائه ، وأقام يتصيد حول غباغب الى الكسوة ، حتى لقيه ، وساروا جميعا يتصيدان ، وكان دخولهما الى دمشق آخر نهار الأحد حادي عشري ذي القعدة سنة ثمان ، وأقام السلطان — رحمة الله عليه — بدمشق يتصيد هو وأخوه — وأولاده يتفرجون في أراضي دمشق ومواطن الصبا ، وكأنه وجد راحة ما كان فيه من ملازمة التعب والنصب ، وسهر الليل ونصب النهار ، وما كان ذلك الا كالوداع لأولاده ومراتب قتره ، وهو لا يشعر — رحمة الله عليه — ونسي عزمه لمصر ، وعرض له أمور أخرى ، وعزمات غير ذلك . ووصلني كتابه — قدس الله روحه — الى القدس يستدعيني الى خدمته ، وكان شتاء شديدا ، ووحلا عظيما ، فخرجت من القدس الشرف — حرسه الله تعالى — في يوم الجمعة الثالث والعشرين من المحرم سنة تسع وثمانين ، وكان الوصول الى محروسة

دمشق يوم الثلاثاء ثاني عشر صفر سنة تسع • وكان وصل  
أوائل الحاج على طريق دمشق ، وكان دخول السلطان اليها  
عصر الاثنين حادي عشر ، فلم يتفق المتول في خدمة السلطان  
الى صاحبي نهار يوم الوصول فانه اتفق حضوري ، وكان  
الملك الأفضل حاضرا في الإيوان الشمالي ، وفي خدمته  
خلق من الأمراء وأرباب المناصب ينتظرون جلوس السلطان  
لخدمته ، فلما شمر بحضوري استحضرنني وهو وحده ،  
قبل أن يدخل اليه أحد ، فدخلت عليه — رحمة الله عليه —  
فقام ولقيني ملقياً ما رأيت أشد من بشره فيه — رحمه  
الله — • لقد ضمنني اليه ، ودمعت عينه • رحمة الله عليه •



### ذكر لقائه للحاج رحمة الله عليه

ولما كان يوم الاربعاء ثالث عشر صفر طلبني ، فحضرت  
عنده ، فسألني عن في الايوان فأخبرته أن الملك الأفضل  
جالس في الخدمة ، والأمراء والناس في خدمته فاعتذر اليهم  
على لسان جمال الدولة اقبال • ولما كانت بكرة الخميس

استحضرنى بكرة ، فحضرت عنده . وهو فى صفة البستان ،  
وعنده أولاده الصغار . فسأل عن الحاضرين فقيل : « رسل  
الفرنج ، وجماعة الامراء والاكاير » . فاستحضر رسل  
الفرنج الى ذلك المكان « فحضروا ، وكان له ولد صغير ،  
وكان كثير الميل اليه ، يسمى الامير أبا بكر ، وكان حاضرا  
وهو — رحمه الله — يداعبه فلما وقع بصره على الفرنج  
ورأى أشكالهم ، وحلق ذقونهم ، وقص شعورهم ، وما  
عليهم من الثياب غير المألوفة خاف منهم وبكى ، فاعتذر  
اليهم وصرفهم بعد أن حضروا ، ولم يسمع كلامهم ، وقال  
لي : « أكلت اليوم شيئا ؟ » وكانت عادته — رحمة الله  
عليه — هذه المبسطة . ثم قال : « أحضروا لنا ما تيسر » .  
فأحضروا أرزا بلبن وما يشبه ذلك من الأطعمة الخفيفة ،  
فأكل — رحمة الله عليه — وكنت أظن أن ما عنده شهوة  
وكان فى هذه الايام يعتذر للناس لثقل الحركة عليه ، وكان  
بدنه كان ممتلئا وعنده تكسل فلما فرغنا من الطعام قال :  
« ما الذى عندك من خبر الحاج ؟ » فقلت : « قد اجتمعت  
بجماعة منهم فى الطريق ؛ ولولا كثرة الوحل لدخلوا اليوم ،  
ولكنهم فى غد يدخلون » . فقال : « نخرج ان شاء الله

الى لقاءهم » . وتقدم بتنظيف طرقاتهم من المياه ، فانها كانت سنة كثيرة الانداء ، وقد سالت المياه في الطرق كالانهار . وانفصلت عن خدمته ولم أجد عنده من النشاط ما أعزفه منه . ثم بكر في يوم الجمعة فركب وتأخرت عنه تأخرا قريبا ، ثم لحقته وقد لقي الحاج ، وكان فيهم سابق الدين ، وقرالا الياروقي ، وكان كثير الاحترام للمشايخ — قدس الله روحه — فلقينهم ، ثم لحقه الملك الافضل ولده ، ولقي الجماعة ، وأخذني الملك الافضل يحدثني ، فنظرت الى السلطان — رحمة الله عليه — فلم أجد عليه كراغنده ، وما كان له عادة يركب بدونه . وكان يوما عظيما قد اجتمع فيه للقاء الحاج ، والتفرج على السلطان ، معظم من في البلد ، فلم أجد الصبر دون أن سرت الى جانبه وحدثته في احوال هذا ، فكأنه استيقظ ، فطلب الكراغند ، فلم يوجد الزركش ؛ فوجدت لذلك أمرا عظيما وقلت في نفسي : « سلطان يطلب ما لا بد منه في عادته ولا يجده » . وأوقع الله في قلبي تطيرا بذلك ، فقلت له — رحمه الله — « ما تم طريق يسلك ليس فيه خلل كثير ؟ » فقال : « بلى » . ثم سار — رحمه الله — بين البساتين يطلب جهة المنيع ، وسرنا في خدمته ، وقلبي يرعد لما قد أوقع فيه من

الخوف عليه ، فسار حتى أتى القلعة ، فعبّر على الجسر الى  
القلعة وهو طريقه المعتاد ، وكانت آخر ركباته ، رحمة الله  
عليه ، وقدس روحه .



## ذكر مرضه

- رحمة الله عليه -

ولما كانت ليلة السبت وجد كسلا عظيما ، فما نصف  
الليل حتى غشيته حمى صفراوية ، كانت في بطنه أكثر منها  
في ظاهره . وأصبح في يوم السبت سادس عشر صفر سنة  
تسع وثمانين متكسلا ، عليه أثر الحمى ، ولم يظهر ذلك  
للناس لكن حضرت عنده أنا والقاضي الفاضل ، ودخل ولده  
الملك الافضل ، ومال جلوسنا عنده ، وأخذ يشكو من قلقه  
بالليل وطاب له الحديث الى قريب الظهر . ثم انصرفنا والقلوب  
عنده ، فتقدم الينا بالحضور على الطعام في خدمة ولده  
الملك الافضل ، ولم يكن للقاضي عادة بذلك ، فانصرف .  
ودخلت الى الايوان القبلي ، وقد مدد الطعام وولده الملك  
الافضل قد جلس في موضعه ، فانصرفت ولم يكن لي قوة  
للجلوس ، استيحاشا . وبكى في ذلك اليوم جماعة تماؤلا  
بجلوس ولده موضعه ، ثم أخذ المرض في تزايد من حينئذ ،

ونحن نلازم التردد في طرفي النهار ، وندخل اليه أنا والقاضي  
 الفاضل في النهار مرارا ، ويعطي الطريق في بعض الايام التي  
 يجد فيها خفة . وكان مرضه في رأسه — رحمة الله عليه —  
 وكان من أمارات انتهاء العمر غيبة طيبه الذي كان قد ألف  
 مزاجه سفرا وحضرا ، ورأى الاطباء فَصَدَّه فقصده في  
 الرابع فاشتد مرضه ، وقلت رطوبات بدنه ، وكان يغلبه  
 اليبس غلبة عظيمة ، ولم يزل المرض في تزايد حتى انتهى  
 الى غاية الضعف ، ولقد أجلسناه في السادس من مرضه  
 وأسندنا ظهره الى مائدة ، وأحضر ماء فاتر ليشربه عقيب  
 شرب مليّن للطبع ، فشربه فوجده شديد الحرارة ، فشكا  
 من شدة حره ، فغير وعرض عليه ثانيا ، فشكا من برده ،  
 ولم يفضب ولم يصخب — رحمة الله عليه — ولم يقل سوى  
 هذه الكلمات : « سبحان الله ، لا يمكن أحد تعديل الماء » .  
 فخرجنا أنا والقاضي الفاضل يقول لي : « أبصر هذه الاخلاق  
 التي قد أشرف المسلمون على مفارقتها ، والله لو أن هذا  
 بعض الناس كان قد ضرب بالقدح رأس من أحضره » .  
 واشتد مرضه في السادس والسابع والثامن ، ولم يزل متزايدا  
 وتغيّب ذهنه — رحمة الله عليه — . ولما كان التاسع حدث  
 به رعشة ، وامتنع من تناول المشروب ، واشتد الرجف في

البلد ، وخاف الناس ، ونقلوا الاقمشة من الاسواق ،  
 وغشي الناس من الكآبة والحزن ما لا يمكن حكايته .  
 ولقد كنت أنا والقاضي الفاضل نقيم في كل ليلة الى أن  
 يمضي من الليل ثلثه أو قريب منه ، ثم نحضر في باب الدار  
 فإن وجدنا طريقا دخلنا وشاهدناه وانصرفنا والا تعرفنا  
 أحواله وانصرفنا . وكنا نجد الناس يرتقبون خروجنا الى  
 بيوتنا حتى نقرأ أحواله من صفحات وجوهنا . ولما كان  
 العاشر من مرضه حقن دفتين ، وحصل من الحقنة راحة ،  
 وحصل بعض الخف ، وتناول من ماء الشعير مقدارا صالحا ،  
 وفرح الناس فرحا شديدا ، فأقمنا على العادة الى أن مضى  
 من الليل هزيع ، ثم أتينا باب الدار فوجدنا جمال الدولة  
 اقبالا ، فالتمسنا منه تعريف الحال المتجددة ، فدخل ثم  
 أخذ إلينا مع الملك العظيم تورانشاه - جبره الله تعالى -  
 يقول : « ان العرق قد أخذ في ساقه » . فشكرنا الله تعالى  
 على ذلك ، والتمسنا منه أن يمس بقية بدنه ، ويخبرنا بحاله  
 في العرق ، فاقتده ثم خرج إلينا ، وذكر أن العرق سابغ ،  
 فشكرنا الله تعالى على ذلك ، وانصرفنا طيبة قلوبنا . ثم  
 أصبحنا في الحادي عشر من مرضه وهو يوم الثلاثاء السادس



والعشرين من صفر حضرنا بالباب ، وسألنا عن الاحوال ،  
فأخبرنا أن العرق أفرط حتى نفذ في الفرش ، ثم في الحصر ،  
وتأثرت به الارض ، وأن اليبس قد تزايد تزايداً عظيماً ،  
وخارت القوة واستشعر الأطباء .



### ذكر تحليف الملك الأفضل الناس

ولما رأى الملك الأفضل ما حل بوالده ، وتحقق اليأس  
منه ، شرع في تحليف الناس ، وجلس ، في دار رضوان  
المعروفة بسكنه ، واستحضر القضاة ، وعمل له نسخة  
يمين مختصرة محصلة للمقاصد ، تتضمن الحلف للسلطان  
مدة حياته ، وله بعد وفاته ، واعتذر للناس بأن المرض قد  
اشتد ، وما نعلم ما يكون . وما تفعل هذا الا احتياطاً على  
جاري عادة الملوك . فأول من استحضر للحلف سعد الدين  
مسعود أخو بدر الدين مودود — الشحنة — فبادر الى  
اليمين من غير تشريط . ثم استحضر ناصر الدين — صاحب  
صهيون — فحلف ، وزاد أن الحصن الذي في يده له .  
وحضر سابق الدين — صاحب شيزر — فحلف ، ولم يذكر  
الطلاق ، واعتذر بأنه ما حلف به . ثم حضر خشتين

الهكاري ، وحلف • وحضر فوشروان الزرزاري وحلف ، واشترط أن يكون له خبز يرضيه • علكان ومنكلان وحلفا • ثم مد الخوان ، وحضر الجماعة وأكلوا • ولما كان العصر أعيد مجلس التحليف ، وأحضر ميمون القصري وشمس الدين سنقر الكبير وقالوا : « نحن نحلف بشرط أن لا نسل في وجه أحد من إخوتك سيفا ، لكن رأسي دون بلادك » • — هذا قول ميمون — ...



## ذكر وفاته — رحمة الله عليه —

وقدس الله روحه وأحسن خلفه للمسلمين

ولما كانت ليلة الاربعاء السابع والعشرين من صفر سنة تسع وثمانين وخمسمائة ، وهي الليلة الثانية عشرة من مرضه — رحمة الله عليه — اشتد مرضه ، وضعفت قوته ، ووقع في أوائل الامر من أول الليل ، وحال بيننا وبينه النساء ، واستحضرت أنا والقاضي الفاضل في تلك الليلة وابن الزكي ، ولم يكن عادته الحضور في ذلك الوقت ، وعرض علينا الملك الافضل أن نبيت عنده ، فلم ير القاضي

الفاضل ذلك رأيا ، فان الناس كانوا في كل ليلة ينتظرون  
 نزولنا من القلعة ، فخاف أن لا تنزل فيقع الصوت في البلد ،  
 وربما هب الناس بعضهم بعضا ، فرأى المصلحة في نزولنا ،  
 واستحضار الشيخ أبي جعفر امام الكلاسة ، وهو رجل  
 صالح يبيت في القلعة ، حتى ان احتضر - رحمة الله عليه -  
 بالليل حضر عنده ، وحال بينه وبين النساء ، وذكره بالشهادة  
 وذكر الله تعالى ، ففعل ، ونزلنا وكل منا يود فداءه بنفسه ،  
 وبات في تلك الليلة - رحمة الله عليه - على حال المتقلين  
 الى الله تعالى ، والشيخ أبو جعفر يقرأ عنده القرآن ،  
 ويذكره بالله تعالى ، وكان ذهنه غائبا من ليلة التاسع ،  
 لا يكاد يفيق الا في الاحيان ، وذكر الشيخ أبو جعفر أنه  
 لما انتهى الى قوله تعالى : « هو الله الذي لا اله الا هو عالمُ  
 الغيب والشهادة » ، سمعه وهو يقول - رحمة الله عليه -  
 « صحيح » ؛ وهذه نقطة في وقت الحاجة ، وعناية من الله  
 تعالى به ، فله الحمد على ذلك . وكانت وفاته - رحمة  
 الله عليه - بعد صلاة الصبح من يوم الاربعاء سابع عشرين  
 من صفر سنة تسع وثمانين وخمسمائة ، وبادر القاضي

الفاضل بعد طلوع الصبح فحضر وفاته — رحمة الله عليه —  
 ووصلت وقد مات ، وانتقل الى رضوان الله ومحل كرامته .  
 ولقد حكى لي أنه لما بلغ الشيخ ابو جعفر الى قوله تعالى :  
 « لا اله الا هو عليه توكلت » . تبسم وتהל وجهه وسلمها  
 الى ربه ، وكان يوما لم يصب المسلمون والاسلام بشئ  
 منذ فقد الخلفاء الراشدون ، وغشي القلعة والبلد والدنيا  
 من الوحشة مالا يعلمها الا الله . تعالى . وبالله لقد كنت أسمع  
 من بعض الناس أنهم يتنون فداء من يمز عليهم بنفوسهم ،  
 وما سمعت هذا الحديث الا على ضرب من التجوز والترخص  
 الى ذلك اليوم ، فاني علت من نفسي ومن غيري أنه لو  
 قبل « الفداء » لقدي بالنفس . ثم جلس ولده الملك الافضل  
 للعزاء في الايوان الشسالي ، وحفظ باب القلعة الا عن  
 الخواص من الامراء والمعسین . وكان يوما عظيما قد شغل  
 كل انسان ما عنده من الحزن والاسف والبكاء والاستغاثة  
 عن أن ينظر الى غيره . وحفظ المجلس عن أن ينشد فيه  
 شاعر أو يتكلم فيه فاضل أو واعظ . وكان أولاده يخرجون  
 مستغيثين بين الناس . فتكاد النفوس تزق لهول متظرهم  
 ودام الحال على ذلك الى بعد صلاة الظهر ، ثم اشتغل

بتفسيله وتكفينه ، فما مكنا أن ندخل في تجهيزه ما قيمته  
حبة واحدة الا بالقرض ، حتى في ثمن التبن الذي يثله به  
الطين وغسله الدولي الفقيه ، وندبت الى الوقوف على  
غسله ، فلم يكن لي قوة تحمل ذلك المنظر . وأخرج بعد  
صلاة الظهر — رحمة الله عليه — في تابوت مسجى بثوب  
فوط ، وكان ذلك وجميع ما احتاج اليه من الثياب في تكفينه  
قد أحضره القاضي الفاضل من وجه حل عرفه وارتفعت  
الاصوات عند مشاهدته ، وعظم الضجيج ، حتى ان العاقل  
يتخيل أن الدنيا كلها تصيح صوتا واحدا ، وغشي الناس  
من البكاء والمويل ما شغلهم عن الصلاة : وصلى عليه  
الناس أرسالا ، وكان أول من أم بالناس القاضي محيي  
الدين ابن الزكي ثم أعيد — رحمة الله عليه — الى الدار  
التي في البستان ، وكان مترضا بها — رحمة الله عليه —  
ودفن في الصفة الغربية منها ، وكان نزوله في حفرة —  
قدس الله روحه ونور ضريحه — قريبا من صلاة العصر :  
ثم نزل في أثناء النهار ولده الملك الظاهر ، وعزى الناس فيه  
وسكن قلوب الناس : وكان الناس قد شغلهم البكاء عن  
الاشتغال بالنهب والفساد ، فما يوجد قلب الا حزين ، ولا

عين الا باكية ، الا من شاء الله ، ثم رجع الناس الى بيوتهم  
أصبح رجوع ، ولم يعد منهم أحد في تلك الليلة الا أنا حضرةنا ،  
وقرأنا ، وجددنا حالا من الحزن ، واشتغل ذلك اليوم الملك  
الافضل بكتب الكتب الى عمه وإخوته يخبرهم بهذا  
الحادث . وفي اليوم الثاني جلس للعرض جلوسا عاما .  
وأطلق باب القلعة للفقهاء والعلماء ، وتكلم المتكلمون ،  
ولم ينشد شاعر ، ثم انقض المجلس في ظهيرة ذلك اليوم ،  
واستمر الحال في حضور الناس بكرة وعشية لقراءة القرآن ،  
والدعاء له — رحمة الله عليه — واشتغل الملك الافضل بتدبير  
أمره ، ومراسلة إخوته وعمه .

ثم انقضت تلك السنون وأهلها فكانها وكأنهم أحلام  
وصلى الله على سيدنا محمد نبيه وعلى آله . هذه أخبار  
الملك الناصر أبي المظفر يوسف بن أيوب — رحمة الله عليه  
— فرغت من جمعها يوم وفاته — رحمة الله عليه — ، وقصدت  
بذلك وجه الله تعالى في حث الناس على الترحم عليه ، وذكر  
محاسنه ، والله يحسن خلافته من بعده ، ويجزيه ما هو  
أهله ، بمحمد وآله ، وحسبنا الله ونعم الوكيل .



قال مولانا صاحب المصنف ، أدام الله علوه :

## ذكر المدن والحصون التي يسّر الله فتحها على يديه

— رحمة الله عليه — من ديار الفرنج — خذلهم الله تعالى —  
من سنة ثلاث وثمانين إلى سنة ست وثمانين

طبرية على بحر الاردن بالسيف • عكا على البحر الكبير  
بالامان • حيفا على البحر بالامان • الناصرة التي تسب  
اليها النصارى • الرملة • قيسارية بالسيف • أرسوف  
بالامان • يافا بالسيف « مدينتها » • عسقلان بالامان •  
غزة بالامان • الداروم • صيدا على البحر • بيروت بالامان •  
جبل • هونين • جبلة • تبين • أنطرسوس « دون أخذ  
برجها » بالسيف • جبلة « مدينتها بالسيف ، وقلعتها  
بالامان » اللاذقية ، مدينتها بالسيف ، وقلعتها بالامان •  
السرفند • مدينة القدس الشريف ، خلكه الله تعالى •  
نابلس • البيرة بأرض القدس • صفورية • الطور • حصن  
دبورية • القولة • حصن غربلا • حصن جينين • سفسطية •  
كوكب • حصن غفري « شمالي القدس » • بيت لحم •  
حصن العازرية بأرض القدس • البرج الاحمر « قريبا منه » •  
حصن الخليل « عليه السلام » بيت جبرين • تل الصافية •

حصن مجدل يابا • قلعة الجيب الفوقاني • « الجيب ،  
 التحتاني • النظرون • الحصن الاحمر • لُدّ بأرض الرملة ،  
 قلنوسة « قريبا منها » • يبنى • القاقون والقيمون • قلعة  
 الكرك « بعد حصار سنة ونصف » • قلعة الشوبك « بعد  
 حصار سنتين » • قلعة السلع • الوعيرة • قلعة الجمع •  
 قلعة الطفيلة • قلعة الهرمز • جميع ذلك في وادي موسى  
 والسرّة • قلعة صنف • حصن يازور • شقيف أرنون •  
 حصن اسكندرونة « بين صور وعكا » • قلعة أبي الحسن  
 « بأرض صيدا » • صيدا أيضا حصن • بلدة بالساحل  
 الاعلى • المرقية « على البحر » • حصن يحمور بأرض عكا •  
 بلياس بين جبلة والمرقب • صهيون • بلاطس • حصن  
 الجماهرية • قلعة الميذد • بكاس • الشفر • بكسرايل •  
 السرمانية • قلعة بُرْزِيّة • دَرْ بَسَاك • بُغْراس « قريبا من  
 أنطاكية » الدامور بأرض بيروت • السوفند قريبا من صيدا •

آخره والحمد لله رب العالمين ، وصلواته على سيدنا  
 محمد وآله وصحبه وسلامه • ووافق الفراغ منه ثاني عشر  
 رجب المبارك سنة ست وعشرين وستمائة ، على يد العبد  
 الفقير الى رحمة ربه • وحسبنا الله ونعم الوكيل •

★ ★ ★



## المحتويات

### المنحة

3	تمهيد
5	بهاء الدين ابن شداد
11	النوادر السلطانية
16	السمات الرئيسية لشخصية صلاح الدين الايوبي من خلال الكتاب
1	النصوص المختارة
٣	مقدمة المؤلف
	<b>القسم الاول في ذكر مولده وخصائصه واولاده</b>
٧	وشمائله وخلاله
٩	ذكر مولده
١٠	ذكر عدله
١٧	ذكر طرف من كرمه
١٩	ذكر شجاعته
٢٣	ذكر اهتمامه بامر الجهاد
٢٦	ذكر طرف من صبره واحتسابه

## الصفحة

٣٢ ذكر نبذ من حلمه وعفوه

٣٥ ذكر محافظته على اسباب المروءة

## القسم الثاني : في تغلبات احواله ووقائمه وفتوحاته

٤١ في توارىخها

ذكر حركته الى مصر في الدفعة الاولى صحبة

٤٣ عمه اسد الدين

ذكر عوده الى مصر في الدفعة الثانية وسبب

٤٥ ذلك - وهي المعروفة بوقعة البابين

ذكر عودهم الى مصر في الدفعة الثالثة وهي

٤٧ التي ملكوها فيها

٥٠ ذكر وفاة اسد الدين ومسير الامر الى السلطان

٥١ ذكر قصد الافرنج دمياط

٥٣ ذكر موت العاضد

٥٤ ذكر اول غزاة غزاها من الدبار المصرية

٥٥ ذكر فتح اليمن

٥٦ ذكر وفاة نور الدين محمود بن زنكي

٥٩ ذكر قصد الافرنج ثغر الاسكندرية

ذكر خروج السلطان الى الشام واخذه

٥٩ لدمشق المحروسة

## الصفحة

٦٠	ذكر تسيير سيف الدين أخاه عز الدين الى لقائه
٦٢	ذكر مسير سيف الدين بنفسه
٦٦	ذكر كسره الرملة
٦٧	ذكر عود السلطان الى الشام
٦٨	ذكر عود السلطان الى مصر
٦٩	ذكر نزوله على الموصل
٧٠	ذكر اخذه سنجار
٧١	ذكر عود السلطان الى الشام
٧٢	ذكر اخذه حلب
٧٤	ذكر اخذه حارم
٧٤	ذكر غزاة عين جالوت
٧٨	ذكر غزاة انشأها الى الكرك
٧٩	ذكر اعطائه أخاه الملك المعادل حلبا
٨١	ذكر وصولنا الى خدمته رسلا
٨٢	ذكر غزاة اخرى الى الكرك
٨٦	ذكر خروج السلطان الى جهة الموصل - الدفعة الثانية -
٨٦	ذكر قبض مظفر الدين واطلاقه
٨٨	ذكر موت شاه ارمن - صاحب خلاط -

## الصفحة

٨٩	ذكر اخذه ميثا فلوقين
٨٩	ذكر عود السلطان الى الموصل
٩٠	ذكر صلح المواصله معه
٩١	ذكر عوده الى الشام
٩٢	ذكر مسير الملك العادل الى مصر وعود الملك الظاهر الى محروسة حلب
٩٣	ذكر عود الملك الظاهر الى محروسة حلب
٩٤	ذكر غزوة انشأها الى الكرك
٩٧	ذكر وقعة حطين المباركة على المؤمنين
١٠٤	ذكر اخذ قلعة طبرية
١٠٥	ذكر اخذ عكا
١٠٥	ذكر اخذ تبنين
١٠٦	ذكر اخذ بيروت
١٠٧	ذكر اخذ عسقلان
١٠٧	ذكر فتح القدس
١١٠	ذكر قصده صور
١١١	ذكر وصول ولده الظاهر اليه
١١١	ذكر نزوله على صور
١١٢	ذكر كسرة الاسطول
١١٣	ذكر نزوله على كوكب

## الصفحة

	ذكر دخوله الساحل الاعلى : اخذه اللاذقية
١١٦	وجبله وغيرها
١١٨	ذكر دخوله الى الساحل
١١٨	ذكر فتح انطرسوس
١٢١	ذكر فتوح جبلة
١٢١	ذكر فتوح اللاذقية
١٢٣	ذكر فتوح صهيون
١٢٥	ذكر فتح بكاس
١٢٧	ذكر فتح برزية
١٢٩	ذكر فتح دربنساك
١٣٠	ذكر فتح بغراس
١٣٢	ذكر فتح صفد
١٣٣	ذكر فتح كوكب
١٣٥	ذكر توجهه الى شقيف ارنون
١٣٨	ذكر اجتماع الافرنج لقصد عكا
١٣٩	ذكر الواقعة التي استشهد فيها ابيك الاخرس
	ذكر وقعة ثانية استشهد فيها جمع من
١٤٠	رجال المسلمين
١٤١	ذكر مسيره الى عكا جريدة وسبب ذلك
١٤٣	ذكر اخذ صاحب الشقيف وسبب ذلك

## الصفحة

١٤٧	ذكر وقعة عكا وسبب ذلك
١٥١	ذكر فتح الطريق الى عكا
١٥٤	تاخر الناس الى تل العياضية
١٥٦	ذكر وقعة جرت للعرب مع العدو
١٥٧	ذكر المصاف الاعظم على عكا
١٦٧	ذكر وصول خبر ملك الالمان
١٦٩	ذكر وقعة الرمل الذي على جانب نهر عكا
١٧٠	ذكر وفاة الفقيه عيسى
١٧٠	نادرة
١٧١	ذكر تسليم الشقيف سنة ست وثمانين وخمسة
١٧٢	طريقة
١٧٤	ذكر وصول رسول الخليفة
١٧٥	ذكر وصول الملك الظاهر ، ولده
١٧٦	لطيفة تدل على سعادة ولده الملك الظاهر
١٧٩	ذكر وصول الاصطول ودخوله الى عكا
١٨٠	ذكر خبر ملك الالمان
١٨٢	صورة لكتاب الكاغيكوس الارمني
١٨٧	ذكر مسير المساكر الى اطراف البلاد التي في طريق ملك الالمان

## الصفحة

١٨٩	ذكر تمام خبر ملك الالمان
١٩١	ذكر الواقعة المادية
١٩٧	ذكر وصول الكندهري
١٩٨	ذكر كتاب وصل من قسطنطينية
٢٠٢	ذكر حريق المنجنيقات التي للعدو المخدول
٢٠٤	ذكر الحيلة في ادخال بطسة بيروت الى البلد
٢٠٦	ذكر قصة العوام عيسى
٢٠٧	ذكر حريق المنجنيقات
٢٠٧	ذكر تمام حديث الالمانى
	ذكر الحيلة التي عملها للرئيس في جمع
٢٠٨	الفرنج من وراء البحر
٢١١	ذكر وصول البطس من محروسة مصر
٢١٢	ذكر محاصرة برج الذبان
٢١٤	ذكر وصول الالمانى الى عسكرهم المخدول
٢١٨	ذكر حريق الكبش وغيره من الآلات
٢١٨	ذكر قدوم الملك الظاهر
٢٢١	ذكر حريق البطسة المعدة لآخذ برج الذبان
٢٢١	ذكر خروجهم الى راس الماء
٢٢٩	ذكر وقعة الكمين

## الصفحة

٢٣٢	ذكر هود المسافر من الجهاد
٢٣٣	ذكر استئصال السلطان بإدخال البدل الى البلد
٢٣٦	ذكر وقوع قطعة من السور
٢٣٧	ذكر الظفر بمراكب العدو
٢٣٨	ذكر موت ابن ملك الالمان
٢٣٩	ذكر غارة أسد الدين
٢٤٠	ذكر وقائع عدة في سنة سبع
٢٤٣	ذكر وصول المسافر الاسلامية وملك الافرنسيس
٢٤٤	ذكر خبر ملك الانكتار
٢٤٦	ذكر قصة الرضيع
٢٤٨	ذكر انتقال السلطان الى تل العياضية
٢٥٠	ذكر الشروع في مضايقة البلد
٢٥١	ذكر وصول ملك الانكتار
٢٥٢	ذكر غريق البطسة الاسلامية
٢٥٤	ذكر حريق الدبابة
٢٥٥	ذكر وقعات عدة
٢٥٦	وقعة اخرى
٢٥٨	ذكر هرب خادمين للملك
٢٥٩	ذكر هرب المركيس الى صور
٢٥٩	ذكر قدوم بقية عساكر المسلمين



## الصفحة

٢٦١	ذكر خروج رسلهم الى السلطان
٢٦٢	ذكر كتب وصلت من البلد
٢٦٤	ذكر وقعة جرت في اثناء ذلك
	ذكر انتقال العدو الى طرف البحر من جانب
٢٦٥	الغرب
٢٦٦	ذكر مسيرهم الى جهة عسقلان
٢٦٨	المنزل الثاني
٢٧٠	المنزل الثالث
٢٧٠	المنزل الرابع
٢٧٠	المنزل الخامس
٢٧٤	المنزل السادس
٢٧٦	المنزل السابع
٢٧٨	ذكر وقعة جرت
٢٧٩	المنزل الثامن
٢٨٠	ذكر مراسلة جرت في ذلك اليوم
٢٨١	ذكر اجتماع الملك العادل والانتصار
٢٨٢	ذكر رحيله الى الرملة
٢٨٦	ذكر عوده الى المسكر
٢٨٦	ذكر وصول رسول الرئيس

## الصفحة

- ٢٨٧ ذكر رحيل السلطان من الرملة
- ٢٨٨ ذكر موت الافرنسيس
- ٢٨٩ ذكر اخبار يزك كان على عكا
- ٢٩١ ذكر خبر وصول الاسارى المذكورين
- ٢٩١ ذكر وفاة حسام الدين بن لاجين
- ٢٩٢ ذكر دخول رسول الملك العادل الى الانكثار
- ٢٩٤ ذكر هرب شيركوه بن باخل الكردي من عكا
- ذكر رسالة سيرني بها الملك العادل الى  
السلطان مع جماعة من الامراء
- ٢٩٥
- ٢٩٧ ذكر عود الرسول الى الانكثار بالجواب
- ٢٩٨ ذكر اخذ مركب مشهور للفرنج يسمى المسطح
- ٢٩٨ ذكر اجتماع الراي من الامراء بين يدي السلطان
- ٢٩٩ ذكر وفاة الملك المظفر
- ٣٠١ ذكر كتاب وصل من بغداد
- ذكر وصول صاحب صيدا رسولا من جانب  
الركيس
- ٣٠٢
- ٣٠٤ ذكر واقعة الكمين التي استشهد فيها اياز المهراني
- ٣٠٦ ذكر ما جرى للملك العادل والانكثار واجتماعهما
- ذكر الرسالة التي انفذها الانكثار الى السلطان  
في معنى الاجتماع به وجوابها
- ٣٠٧

## الصفحة

	ذكر حضور صاحب صيدا بين يدي السلطان
٢٠٨	واداء الرسالة والحديث الذي وصل فيه
٢٠٩	ذكر وصول رسول الانكثار
	ذكر مشورة ضربها في التخيير بين الصلحين:
٣١١	صلح الملك و صلح المركيس صاحب صور
٣١٣	ذكر انفصال رسول المركيس
	ذكر وصول العساكر الاسلامية في سنة ثمان
٣١٤	وثمانين وخمسة
٣١٤	ذكر خروج سيف الدين بن المشطوب من الاسر
٣١٦	ذكر عود رسول صور
٣١٦	ذكر قتل المركيس الملعون
٣١٧	ذكر تنمة خبر الملك المنصور وما جرى له
	ذكر ما جرى للملك العادل في البلاد التي هي
٣١٨	قاطع الفرات
٣٢٠	ذكر وقعة جرت في صور
٣٢١	ذكر قدوم العساكر الاسلامية الى الجهاد
٣٢١	ذكر قدوم ابن المقدم
٣٢١	ذكر حركة العدو من الحني
٣٢٢	ذكر تعبئة العدو لقصد القدس الشريف

## الصفحة

٢٢٢	ذكر نزولهم في بيت نوبة
٢٢٤	ذكر وقعة جرت
٢٢٥	ذكر وقعة أخرى
٢٢٦	ذكر اخذ قافلة مصر
٢٣١	ذكر عود العدو الى بلادهم وسبب ذلك
٢٣٧	وقعة جرت على مكا
٢٣٧	ذكر تبريزه
٢٣٨	ذكر حصار يافا
٢٤٢	ذكر فتح يافا وما جرى عليها من الوقائع
٢٤٦	ذكر كيفية بقاء القلعة في يد العدو
٢٥١	ذكر قدوم عسكر مصر المحروسة
٢٥١	ذكر قدوم الملك المنصور بن تقي الدين
٢٥٣	ذكر قدوم رسل من جهات متعددة
٢٥٣	ذكر رحيله
	ذكر توجه ولده الملك الظاهر الى بلاده
٢٥٤	ووصية السلطان له
٢٥٦	ذكر مسير الملك الافضل
٢٥٦	ذكر مسيره من القدس
٢٥٨	ذكر خروج بهاء الدين قراقوش من الاسر

الصفحة

٢٥٨	ذكر عود السلطان الى دمشق
٢٦٠	ذكر قدوم الملك العادل أخيه
٢٦١	ذكر لقائه للحاج
٢٦٤	ذكر مرضه
٢٦٧	ذكر تحليف الملك الافضل الناس
٢٦٨	ذكر وفاته
.	ذكر المدن والحصون التي يسر الله فتحها
	على يديه من ديار الفرنج من سنة ٥٨٣ الى
٢٧٣	سنة ٥٨٦

\* \* \*

1989 / 8 / 1000





مطبعة وزراء  
دمشق -